JOHAN GUNNAR ANDERSSON

Correspondence 1936 EIA-14

Archive of the Museum of Far Eastern Antiquities



Stockholm den 18 jan. 1936.

Herr Direktör
Leon Lagerlöf,
Eriksbergsgat. 42,
S t o c k h o l m.

Ärade Herr Direktör.

Jag ber att härmed få introducera min sekreterare, fru I. Ärfelt, som till Er framför en vördsam bön, att Ni skulle komma och höra på Dr. Hedin och mig. Vi arbeta nu med en ny verksamhet, som avser att binda bandet fastare mellan hemlandet och våra landsmän i yttersta Östern.

H.K.H. Kronprinsen har godhetsfullt ställt i utsikt, att han kommer att närvara vid båda föreläsningarna.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 25/1 1936.

S.E.

Herr Överintendenten Fil Dr. m.m.
A. Lagrelius,
Sköldungagatan 3,
H ä r.

Käre Axel.

Skulle Du vilja vara så vänlig att föreslå Dr. Karl Wåhlin följande: Jag skriver under rubriken Vad fann Sven Hedin? en kort uppsats i vilken jag med tillhjälp av Hedins unga herrar plockar ut några på en gång betydande och lättfattliga resultat från den stora expeditionen. Uppsatsen blir mycket populärt avfattad samt rikt illustrerad med förstklassiga bilder som expeditionen tillhandahåller och som åtminstone till större delen blir sådana som ej tidigare varit reproducerade. Jag är tacksam om Dr. Wåhlin vill betala mig det vanliga honoraret av 200 kronor.

För att i tid gagna expeditionen vore det önskvärt om vi kunde ha uppsatsen tryckt till den 15 mars. Vidare ber Hedin att få på expeditionens bekostnad 400 särtryck att tilldelas Riksdagens ledamöter. Jag förstår att det här är mycket som kanske går utanför Ord och Bilds vanliga rutin, men jag hoppas att Dr. Wåhlin kanske vill visa detta tillmötesgående för den stora expeditionens välgång.

Din tacksamt tillgivne

T. a.

Stockholm den 22 februari 1936.

Herr Överintendenten m.m.
Axel Lagrelius,
Sköldungagatan 3,
S t o c k h o l m.

Broder Axel.

Då vi i går talades vid om "Yin and Chou Researches" /vita boken/, sade Du mig att Du trodde, att Du icke fått densamma. Jag har nu förhört mig med Fru Årfelt, som undersökt saken och konstaterat att boken överlämnades till Dig redan i slutet av november föregående år. Hur blev det med detta, har Du exemplaret, skola vi låta binda det åt Dig liksom vi göra åt Hellström.

Din tillgivne

Stockholm den 25 februari 1936.

S.E.

Herr Överintendenten m.m.
Fil. Dr. A. Lagrelius,
Sköldungagatan 3,
H ä r.

Käre Broder Axel.

Härmed tillsänder jag Dig två checker, den ena Falkmans på 1500 kronor för inköp till muséet under min kommande resa samt Mrs. Moore's check på 100 gulddollars till Bulletinen.

Din tillgivne

0005a

Stockholm den 21 mars 1936.

S.E.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungagatan 3,

H ä r.

Käre Broder Axel.

I anslutning till de samtal som jag haft dels med Dig dels med bokförläggare Lindström har jag satt upp ett protokoll avsett att slutordna Risberga-affärerna. Att det dröjt så länge med utskriftens översändande har berott på att det tagit oss en tid att få reda på restupplagans av Riseberga-bokens storlek.

Under förutsättning att Du ej har någonting att erinra mot protokollet, ber jag Dig att godhetsfullt justera detsamma. Vidare får jag vördsamt anhålla att Du av Riseberga-medlen vill låta utanordna i enlighet med protokollets § 3 moment 1: Till Vester-Nerikes hembygdsförening kronor 1142:16 som torde sändas till dokto Joel Ekelund, Fjugesta, Nerike. Vidare ber jag Dig att godhetsfullt i överensstämmelse med protokollets § 3 moment 2 låta till Saxon och Lindströms förlag utbetala 1700 kronor såsom bidrag till täckande av kostnaden för "Närkes medeltida urkunder. 1.Riseberga kloster". Ett exemplar av detta verk kommer av förlaget att tillsändas Dig.

Om mina anteckningar äro riktiga skola vi sedan dessa två dispositioner blivit vidtagna ha en kassabehållning av 106:40 som väl får innestå till utgången av 1937, då vi ju skola avsluta det hela genom att överlämna så väl kontant-beloppet som rest-upplagan till Rikeantikvarieämbetet.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 24 mars 1936

L.K.

Herr Överintendent m.m.
Axel Lagrelius,
Sköldungagatan 3,
S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Som Du vet, ha vi lånat en större samling inlagda bronser från Loo. Han har försäkrat dessa praktfulla föremål för 15.000 pund, men han säger i sitt brev, att han å andra sidan är villig att bidraga något, om vi ej vilja betala det hela. Vi ha fått ett meddelande från speditören, att vi ha att betala 1.678:18 kr innan vi få ut sakerna. Jag måste därför be Dig, att vi från de Bildtska expensmedlen få låna 2.000:- kr. för denna utställning. Jag vänder mig redan i dag till Löwgren med en bön,att han söker skaffa oss 3.000:- kr. för att klara hela utställningen.

Din tillgivne

0007

Stockholm den 27 mars 1936.

S.E.

Herr Överintendenten, Fil. Dr. m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungagatan 3,

H ä r.

Käre Broder Axel.

Hildebrand är litet svår att komma till rätta med på grund av de 500 kronorna. Se bilagda brevkopia.

Nu får han förhandla med Dig bäst han gitter. Jag kan inte vänta längre utan måste be Dig att Du godhetsfullt av mina resemedel låter mig få ett lån på 3.000 kronor, just det belopp som Hildebrand skulle ut med. Jag måste nu nämligen klara upp mina affärer med snickare Jackson för hans leverans av montrer och bokhyllor.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 30 mars 1936.

L.K.

Herr Överintendent m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungagatan 3,

S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Vi äro stormförtjusta och ytterst tacksamma för Ditt älskvärda erbjudande,att låta oss få göra en utställning av Dina speglar, vilket kanske också kan bli ett nyttigt á propos i samband med det stora problem, som vi nu syssla med tillsammans. Jag har i dag talat igenom hela frågan med Karlbeck. Vi ställa till förfogande för Dina speglar två stora väggmontrer och de två stora bordmontrerna. Detta betyder väl, att vi kunna taga hela Din samling och detta vore kanske rätta sättet även ur propagandasynpunkt för vår stora plan.

Vi ha tänkt oss att öppna utställningen onsdagen den 15 april och anse, att vi ej behöva ta över hit Dina speglar förr än tisdagen den 14. Vi lämna Dig ett detaljerat kvitto, omfattande varje föremål, och Gustafson ombesörjer hittransporten.

Om Du gillar denna anordning, är jag kolossalt glad och är säker på, att vår utställning skall bli en mycket betydande succé.

Din tacksamt tillgivne

Av Överintendent A. Lagrelius har Östasiatiska Samlingarna emottagit följande föremål för vidare befordran till Londonutställningen 1935

295	Mirror
331	"
65	"
199	"
100	"
578	"
428	"

endast 6 speglar sända

~~Stockholm den , sept. 1935.~~

återlämnat till [illegible] d. 8 april 1936

" " L. den 22 april 1936

Stockholm den 23 april 1936.

I.E.

Herr Överintendenten Fil. Dr. m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungagatan 3,

S t o c k h o l m.

Käre Broder Axel.

./. Jag sänder Dig härmed det brev, som Löwgren skrivit på anmodan av mig. Hade jag pressat honom för hårt härom dagen, hade han säkerligen gett upp det hela, och det hade ju varit synd. Nu är det ju å andra sidan fråga om, huruvida Du anser Dig kunna acceptera detta brev såsom provisorisk garanti för 35.000 kronor. Skulle man kunna tänka sig, att Du visade den stora godheten att någon gång, när Du är nere vid Gustav Adolfstorg, tittade upp på Löwgrens kontor, Fredsgatan 6, 2 tr. och talade med honom. De gåvobrev som nu ligga hos honom och som i alla händelser täcka 25.000 kronor borde Du såsom Kina-kommitténs skattmästare väl åtminstone se eller kanske ha i Ditt förvar. Man skulle kunna ifrågasätta två saker, dels att Löwgren utställde en verklig förbindelse på 10.000 kronor, som han finge utbyta, när han får en donator för detta belopp. Dels ville jag gärna, att Löwgren får förklara för Dig, att det ej är några förbehåll förbundna med Zedréns och Holmins gåvobrev. Givetvis skola vi ju göra allt i vår förmåga för att skaffa dem utmärkelser, men några förbehåll får jag ej finna.

Din tacksamt tillgivne

Bil./

Avskrift.

Stockholm 16, den 23 april 1936.

Herr Överintendenten Fil. Dr. A. Lagrelius,

Sköldungagatan 3,

Stockholm.

Ärade Broder!

Vår gemensamme vän professor Andersson har bett mig att söka för hans museum uppbringa ett belopp av 35.000 kronor.

Hans första framställning till mig gällde 10.000 kronor att brukas för befordrande av Ostasiatiska Samlingarnas praktiska verksamhet, särskilt med studieanslag till unga män som vilja arbeta för vår exporthandel på Ostasien. För detta ändamål har jag lyckats utverka ett gåvobrev på 10.000 kronor utställt av direktör Oscar Zedrén i Gävle. Summan kommer att utgå med Tretusen kronor före den 31 december 1936, Tretusen femhundra kronor före den 31 december 1937 och Tretusen femhundra kronor före den 31 december 1938.

Professor Andersson har vidare bett mig att söka hopbringa 20.000 kronor att ställas till H. K. H. Kronprinsens förfogande i syfte att möjliggöra inköp av tidig kinesisk konst under Anderssons förestående resa till Östern. Med denna uppgift arbetar jag för närvarande, och är jag fullt förvissad att beloppet i form av kontanter eller gåvobrev skall finnas tillgängligt innan professor Andersson i september anträder sin resa.

Andersson har vidare bett mig att söka uppbringa 5.000 kronor dels för att täcka kostnaden för den nu inom museet pågående utställningen, dels för att trygga den föreläsningsplan, som han uppgjort för sin resa

till Östern. Dessa 5.000 kronor har konsul Sven Holmin donerat att utgå med Tretusen kronor den 2 januari 1937 och Tvåtusen kronor den 2 januari 1938.

Då detta mitt arbete till förmån för Ostasiatiska Samlingarna ännu ej är fullt avslutat, ber jag att härmed få lämna Dig min personliga försäkran att ifrågavarande 35.000 kronor genom min förmedling skola ställas till H. K. H. Kronprinsens förfogande till förmån för Ostasiatiska Samlingarna.

Din tillgivne

J. G. Löwgren.

Vidimeras:

Ivar Ekberg ....

Stockholm den 12 maj 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungag. 3,

S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Jag ber skriftligen få bekräfta att vår lunch för engelsmännen blir på fredag kl. 12,30 på Stallmästargården. Karlbeck, Traugott, Wolff och Lundgren ha antagit inbjudningen. Schlyter och Curman har jag ännu ej träffat men har talat vid Fru Curman. Dessutom skriver jag till dem.

Stort smörgåsbord med småvarmt samt sedan kyckling, liten snaps, pilsner och kaffe, fem kronor pr kuvert. Drickspengar, rökverk samt 2 flaskor Graucher Special 1929 tillkommer. Anhåller vördsamt om Ditt gillande eller kritik av detta program.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 5 juni1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Härmed får jag till Dig översända Kapten Lyrholms gåvobrev, vilket Du väl torde böra förvara bland Kina-kommitténs värdehandlingar.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 26 juni 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungag. 3,

S t o c k h o l m.

Käre Broder Axel.

För några dagar sedan meddelade mig Fröken Widebeck, att Hildebrands 3.000:- kronor blivit insatta på Kinafondens check-räkning. Vi hade beräknat att därifrån kunnat betala Janse hans lön för juni. Nu erfar jag emellertid av Fröken Widebeck, att så ej var fallet, utan att medlen återbetalts till räntemedlen för vilket jag är mycket tacksam, då ju dessa räntemedel skola få användas för mina resor i Europa.

Nu måste vi emellertid skaffa pengar att avlöna Janse med, och jag ber Dig därför att få låna 500:- kronor från Westmans rese-donation.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 2 juli 1936.

I.E.

Herr Överintendenten m.m.
Axel Lagrelius,
Elgerud,
<u>R ö n n i n g e.</u>

Broder Axel!

Refererande till vårt samtal häromdagen ber jag att få erinra Dig om, att vi under förra året träffade följande avtal med Sven Hedin. Han skulle till Folke Bergman utbetala dennes arvode med 500 kr. i månaden för de första 6 månaderna av 1936, alltså sammanlagt ett belopp av 3000 kr. Till gengäld skulle vi till Hedin återbetala dessa 3000 kr. i den mån som Rydh av sin donation inbetalat detta belopp. Då nu Rydh för någon tid sedan till Dig inbetalade 1500 kr., hemställer jag att Du till Hedin låter inbetala detta belopp mot ett kvitto angivande att de 1500 kronorna äro en avbetalning på de 3000, som han förskotterat för Folke Bergman.

Sedan dessa 3000 kr. blivit till Hedin återbetalda ha vi ingen förpliktelse mot Bergman, som i framtiden kommer att avlönas av Hedin annat än att Bergman till vidare här åtnjuter arbetsplats och de tekniska förmåner, som institutionen för övrigt kan erbjuda.

Din tacksamt tillgivne

0017

(Visby 145. Hytt 13. Motorfartyget.

Telegram exp. i juli 1936.

Överintendenten Lagrelius
Motorfartyget Gotland
Visby.

Kronprinsen kommer upp på Samlingarna i morgon kl. 11. Har frågat efter Dig. Kan och vill Du komma upp och träffa honom.

Gunnar Andersson

Stockholm den 27 juli 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Elgerud,

R ö n n i n g e.

Käre Broder Axel.

Jag har i dag sänt Dig i postanvisning Kr. 103:- /etthundratre/ utgörande nettot på försäljning av Risebergaboken genom Generalstabens Litografiska Anstalts förlagsexpedition under år 1935.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 31 juli 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.
Axel Lagrelius,
Sköldungag. 3,
S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Jag får för att klara månadsskiftet be Dig vara vänlig och ställa till vårt förfogande 1.000:- kronor, som lämpligast toges:
från Bildts donation 275:- kr. till expenser,
från Marks donation 225:- kr. till Birgit
och som lån av min resefond 500:- kr., de senare till Janses avlöning för juli.

Dessa tusen kronor vore jag tacksam att få insatta på "Kinabiblioteket" i Östgötabanken, då vi varit tvungna att redan låna summan från biblioteket.

Din tillgivne

Stockholm den 3 augusti 1936.

S.E.

Herr Överintendenten
Fil. Dr. A. Lagrelius,
Elgerud,
R ö n n i n g e.

Käre Broder Axel.

Jag ber nu att få skriftligen bekräfta vad jag per telefon rapporterat till Dig nämligen att vå fått dels en donation på 10.000 kronor av disponenten Anders Hellström för inköp av den stora brons-tripoden från Karlbeck, dels en check på 100 L från Royal Academy of Arts, såsom skadestånd för det skadade Ko-handtaget. Karlbeck har nu accepterat dessa 2 belopp 10.000 kronor plus 100 L såsom full betalning,och jag tillskriver honom nu att pengarna finnas att hämta. Jag gör denna skriftliga anmälan till Dig i förhoppning att Du låter fröken Wideback anteckna dessa belopp eller i alla händelser Hellströmsdonationen såsom in- och utgående poster.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 4 augusti 1936.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Elgerud,

R ö n n i n g e

Kära Farbror Axel,

Vi skulle betala Ingenjör Karlbeck 500:- kr. för fyra stycken småbronser, som vi köpt av honom. Skulle Farbror möjligen vilja vara snäll och sätta in åt oss från den Lyrholmska donationen, alltså den vi fick genom Ing. Schlyter, dessa 500:- kr. på "Kinasamlingarna"så vore vi mycket tacksamma.

Kommer Farbror inte upp och hälsar på oss snart? Det är så länge sedan Farbror var här nu.

De hjärtligaste hälsningar från tillgivna

Stockholm den 11 augusti 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungag. 3,

S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Jag har tagit mig friheten att bjuda också Bergman samt Lily, som får svara för arrangemangen. Lily har här en förslagsvis placeringsplan, som vi be att få underställa Dig.

Tankegången för den Ahrénska donationen skulle ju vara att de 30.000 kronorna nu inbetalas till Dig utan villkor, men att vi å andra sidan naturligen skola göra allt i vår makt för att hedra donatorn, samt att vi ej taga pengarna i bruk förr än detta hedrande är ett faktum.

Hade i dag på morgonen ett vänligt och trevligt brev från Bernhard, som nu går med på vår tankegång att vi ej skola träffa några nya dispositioner för de 20.000 kronorna, innan vi få se,att det blir något över.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 20 augusti 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Elgerud,

R ö n n i n g e

Käre Broder Axel.

Det stundar nu till min utresa och jag måste börja tänka på anordningar med överförandet av penningmedel till utländsk valuta o.dyl. Jag vore därför tacksam, om Du godhetsfullt ville låta till den nya checkräkningen "Prof. J.G. Anderssons resa" överföra Wikströms resterande 12.500:- kr., Westmans 25.000:- kr., Falkmans 1.255:- kr. samt Lyrholms resterande 4.000:- kr.

I detta sammanhang ber jag få erinra om, att räntemedlen, kr. 7.900: som under årens lopp hopats från mina reseanslag enligt vår överenskommelse skulle få innestå för att i framtiden av mig användas till en större studieresa i Europa. Kanske skulle dessa medel möjligen genom Din vänliga åtgärd få innestå med bästa ränta hos ESSELTE exempelvis genom att vi från ESSELTE uttaga 7.900:- kr. mindre, än vi hava där innestående, och i stället till min Kinaresefond utbetala de 7.900:- kr. räntemedel.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 20 augusti 1936.

L.K.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Elgerud,

R ö n n i n g e

Käre Broder Axel.

Vi skola nu slutbetala Bulletinerna 7 och 8, varför jag måste be att få hos Dig lyfta de innestående, för Bulletinen avsedda penningmedlen, nämligen Bildtska Bulletinfonden, 7.000:- kr., Hultmarks Bulletindonation, 1.000:- kr. och Mrs.Moore´s (100 doll.) 375:- kr.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 25 augusti 1936.

Herr Överintendenten m.m.

Axel Lagrelius,

Elgerud,

R ö n n i n g e

Käre Farbror Axel.

Professorn har bett mig översända inneliggande gåvobrev från Kempe för att förvaras av Farbror. Jag ber också att till Farbror få anmäla, att vi i dag ha emottagit Statskontorets check på 2.000:- kr till Bulletinen. Dessa pengar böra väl, antar jag, införas såsom in- och utgående post av Fröken Widebeck.

Jag får också lov att besvära med att vi till månadsskiftet får insatt på "Kinasamlingarna":

till Janse/som lån från Professorns resefond/	Kr.	500:-
till Birgit från Marks donation	"	225:-
till Frkn Ekberg från Bildts donation	"	100:-
	Kronor	825:-

Jag är ledsen att behöva besvära Farbror med detta, men vore tacksam om Farbror kunde ordna det åt oss.

Hjärtliga hälsningar.

Farbrors tillgivna

Stockholm den 18 sept. 1936.

L.K.

Herr Överint. m.m.

Axel Lagrelius,

Sköldungag. 3,

S t o c k h o l m

Käre Broder Axel.

Jag skulle så gärna velat för inköp under min resa fått behålla dessa 10.000:- men då de ju äro givna för ett praktiskt syfte vågar jag ej för närvarande ifrågasätta detta. Skulle Du däremot godhetsfullt kunna få en uppgörelse med Aronsson rörande Ahréns tilltänkta donation, kunde ju dessa 10.000:- kr., som så väl behövas för inköpsändamål få lösgöras.

Med ett hjärtligt tack för all Din godhet mot mig i dessa bråda dagar.

Din tacksamt tillgivne

Landskamrer Löwgrens brev till B. Karlgren av den 22 sept., med förbindelse att utom redan inbetalda kr. 10.000 samt garanterade kr. 10.000, ansvara för ytterligare kr. 10.000. - har jag idag mottagit.

Sthlm den 23/9 36.

Axel Lagrelius

Lamb

Stockholm den 10 jan. 1936.

L.K.

The Secretary of the Royal Academy of Arts,

Piccadilly,

L o n d o n W I

Dear Sir,

I beg to thank you for the photographs for the Museum of Far Eastern Antiquities which you have sent in accordance with my order. They are excellent and we are very glad to have them.

There seems to have been some confusion, however, between my order and that of somebody else, for there are certain mistakes.

1. There are four photos of which you have sent double prints. I return the duplicates (139, 202, 253, 442).

2. There are 19 photos which I have not ordered; I return them (120, 127, 129, 165, 211, 215, 236, 238, 252, 256, 263, 392, 463, 629, 653, 654, 656, 660, 669).

3. There are a number of photos which I ordered but which are not among those you sent. Some of them are of great interest to us, and I beg you to forward them: 14, 38, 104, 113, 124, 163, 166, 263, 264, 318, 377.

Thus, out of the collection you sent we return 23 photos and keep the following: 183 items.

6, 7, 19, 15, 13, 10, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 28, 31, 36, 34, 33, 42,

44, 45, 48, 49, 53, 55, 56, 57, 59, 60, 63, 66, 68, 74, 75, 76, 80, 81, 82, 83, 84, 88, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 102, 105, 107, 118, 122, 123, 125, 126, 130, 133, 134, 135, 136, 138, 139, 142, 151, 161, 167, 168, 173, 176, 177, 178, 181, 182, 183, 184, 186, 187, 188, 189, 190, 196, 199, 200, 201, 202, 205, 206, 209, 212; 216, 217, 218, 220, 221, 224, 229, 231, 232, 234, 237, 239, 240, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 253, 254, 255, 258, 259, 265, 267, 268A, 285-290, 291, 301, 307, 314, 319, 320, 356, 358, 360, 364-365, 366-324, 378, 385, 386, 387, 388, 394, 395, 405, 406, 408, 409, 415, 420, 421, 423, 424, 426, 428, 435, 438, 442, 445, 446, 447, 448, 449, 452, 454, 455, 456, 457, 460, 465, 472, 473, 498, 502, 503, 509, 513-516, 520, 522, 535, 538-39, 541, 544, 547, 571, 572, 575, 579, 580.

I consequently return also your bill and ask you kindly to revise it accordingly. I also wish to order 3 copies of the illustration supplement to the Exhibition catalogue.

Yours sincerely

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

Chairman: The Earl of Lytton, K.G., G.C.S.I., G.C.I.E.
Vice-Chairmen { His Excellency the Chinese Ambassador, Mr. Quo Tai-Chi; Sir William Llewellyn, G.C.V.O., P.R.A.
Director: Sir Percival David, Bt.
Secretary: W. R. M. Lamb, C.V.O., M.A.

TELEPHONE: Regent 4895

PICCADILLY, LONDON, W.1

21st January, 1936.
DC.

Dear Sir,

I am desired to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst., returning 23 of the photographs which were sent to you.

I have enquired into the points mentioned in your letter and find:-

1. The sending of four numbers in duplicate was a mistake, for which I am very sorry.

2. The nineteen photographs which you say you did not order are understood to be those which you selected from the stock at our photograph stall in the Galleries, and asked to be put aside and sent to you with the others which you were ordering. As you do not now require them, however, I am returning these to our stock.

3. The numbers which you state were ordered by you but not sent, do not all appear in your list, and I am sorry that only six of them are available. These six photographs I send herewith together with an amended account for 189 items.

I am, dear Sir,
Yours faithfully,

W. Tanner
Registrar.

Professor B. Karlgren,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm,
SWEDEN.

ENC.

0030

Stockholm, February12, 1936.

L.K.

To

The secretary of The Royal Academy of Arts,

Piccadilly,

London. W.I

Dear Sir.

I herewith have pleasure of sending you our cheque for L 14.12.-. making payment for your invoice of January 1st to Professor Karlgren, Stockholm, Sweden.

At the same time I take the opportunity to thank you for the trouble you have had for getting us all the photographs.

Yours faithfully

Secretary

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935 – MARCH, 1936

TELEPHONE
Regent 4845

PICCADILLY,
LONDON, W.1

2nd March, 1936.

Sir,

I am desired to inform you that the International Exhibition of Chinese Art will close on Saturday, March 7th next, and that the works kindly lent by you for the Exhibition will be returned as soon as possible after that date to the address from which they were collected, unless instructions to the contrary have been received from you in the meantime.

I am further desired to convey to you, on behalf of the President and Council of the Royal Academy, and of the Executive Committee of the Exhibition, their cordial thanks for the very kind and valuable assistance you have given to the formation of an Exhibition which has made a profound impression on the public of this country, and has afforded unexampled opportunities of study and comparison to connoisseurs and students of Chinese Art who have visited it from many parts of the world.

I am,

Your obedient Servant,

W R M Lamb

Secretary.

The Director,
Ostasiatiska Samlingarna
Stockholm.

Stockholm, March 7, 1936.

L.K.

Mr. W.R.M. Lamb,

Secretary of the Royal Academy of Arts,

Piccadilly,

L o n d o n W.I

Dear Mr. Lamb,

I have to thank you for your note of the 2nd inst. We will be glad to receive from you not only our own specimens but also these from Swedish private collectors and the Malmö Museum which were forwarded through us as an agent. In this consignment will there also be included the specimens belonging to H.R.H. the Crown Prince of Sweden, with whom I spoke on this matter yesterday.

We feel fully assured that the specimens will be returned to here just as carefully packed as they were when we sent them to you.

We wish to congratulate you most heartily to the unrivalled success of your exhibition of Chinese art.

Yours faithfully

6033a

Stockholm the 7th of March 1936.

S. C. Hutchison Esq.,
Royal Academy of Arts,
Burlington House,
Piccadilly,
London W. 1.

Dear Mr. Hutchison.

I thank you ever so much for your kind letter of the 14th of February.

I am really so sorry that I couldn't come to London before the Chinese Exhibition was finished, I think it was finished too soon. We have so very much to do here just now, and I don't know when I can come, perhaps you have another interesting Exhibition in Summer?

Now I am going to trouble you again with another purpose. Would you perhaps be so kind to send us some photographs of the same kind as you before have sent to Professor Karlgren. It would be the following numbers from the Illustrated Catalogue:

3, 4, 5, 270, 271, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 286, 287, 300, 302, 304, 305 A, 306, 310, 316, 317, 323, 328, 329, 330, 331, 335, 336, 337, 339, 340, 341, 342, 343, 346, 347, 348, 350, 355, 357, 359, 367, 372, 436, 453, 461, 475, 484, 485, 500, 501, 505, 512, 517, 518, 525, 529, 530, 548, 549, 557, 558, 563, 596, 602, 653, 654, 708, 712, 714, 715, 716, 720,

721, 722, 725, 727, 728, 731, 733, 735, 742, 743, 765, 766, 768, 770, 772, 778, 818, 1022, 1024, 2408, 2409, 2411, 2414, 2423, 2424, 2424, 2426, ~~2426~~, 2427, 2431, 2491.

I hope you will be not too afraid when you see all these numbers.

Hoping to hear from you soon,

I am,

yours very sincerely

S.E.

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

Chairman: The Earl of Lytton, K.G., G.C.S.I., G.C.I.E.

Vice-Chairmen { His Excellency the Chinese Ambassador, Mr. Quo Tai-chi
Sir William Llewellyn, G.C.V.O., P.R.A.

Director: Sir Percival David, Bt.

Secretary: W. R. M. Lamb, C.V.O., M.A.

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

DC.

9th March, 1936.

Dear Professor Andersson,

I thank you for your letter of the 7th inst., and will see that the several groups of exhibits that you mention are directed to you at your Museum as requested. We shall of course take all due care over the packing.

Yours sincerely,

W R M Lamb

Secretary.

Professor J.G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm.

0035

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

30th March, 1936.
DC.

Dear Professor Andersson,

The works which you kindly assembled at your Museum and sent to London for the Exhibition have been despatched to you today and will, I trust, reach you safely. Shipping lists are enclosed herewith.

I am very sorry to have to report that when the Halberd (Catalogue No. 430, Serial No. 907)from the Collection of H.R.H. The Crown Prince was taken by the packer, a piece,that has obviously been broken off at some former time and repaired, broke off again. I have thought it best to return the work in two pieces, and if you can kindly arrange to have it repaired in Stockholm the Exhibition Committee will be pleased to pay the cost. Will you please express to His Royal Highness my very great regret for this mishap, which was not caused through want of care, but was the result of the weakness of the repaired part?

Yours sincerely,

W R M Lamb

Secretary.

Professor J.G. Andersson,
Oštasiatiska Samlingarna,
Sveävagen, 65, Stockholm.

ENC.

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

25th April, 1936..

Dear Sir,

We are sending you to-day, under separate cover, 10 Photographs to complete your order and enclose herewith our account for the whole amount.

You will notice the back of No. 733 is slightly soiled, and we have, therefore, charged this one at 1/-d. which we hope will suit your requirements.

Yours faithfully,

For THE ROYAL ACADEMY OF ARTS.
Photograph Dept.
WR

Prof. Anderson.

Stockholm, April 29, 1936.

The Royal Academy of Arts,
Piccadilly,
London W.C.1

Dear Sir,

I herewith have pleasure to send you the receipts of the objects lent to the exhibition from Swedish owners, duly signed.

The one to Malmö Museum we have forwarded there and I hope it will be returned to you.

Yours truly

Lily [signature]

Secretary

Stockholm, May 15, 1936.

Mr. W.R.M. Lamb,
Secretary of the Royal Academy of Arts,
Piccadilly,
London W.I

Dear Sir,

I take the liberty to send you some bills, accounting to Sw. Crowns 67:65, which we have paid in connection with forwarding exhibits to the different Swedish owners. The sum is chiefly cartages and postages and I would be grateful if you will kindly send us a cheque of the amount mentioned.

Thanking you in anticipation of your kindness I remain, dear Sir,

Yours truly

[signature]

Secretary

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

Chairman: The Earl of Lytton, K.G., G.C.S.I., G.C.I.E.
Vice-Chairmen { His Excellency the Chinese Ambassador, Mr. Quo Tai-chi
Sir William Llewellyn, G.C.V.O., P.R.A.
Director: Sir Percival David, Bt.
Secretary: W. R. M. Lamb, C.V.O., M.A.

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

DC.

22nd May, 1936.

Dear Madam,

I have pleasure in sending you herewith a cheque for Swedish Kr. 67.65 in payment of the expenses referred to in your letter of the 15th inst.

Yours faithfully,

W R M Lamb

Secretary.

The Secretary,
Museum of Far Eastern Antiquities,
Sveavägen 65,
Stockholm,
SWEDEN.

ENC.

0040

Stockholm, May 25, 1936.

Mr. W.R.M. Lamb,
Secretary of the Royal Academy of Arts,
Piccadilly,
L o n d o n W.1.

Dear Sir,

I have to acknowledge with thanks your letter of May 22nd with enclosed cheque of Sw.Cr. 67:65.

Yours truly

Secretary

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

16th July, 1936.
DC.

Dear Professor Andersson,

Sir Percival David has been to see me today, and tells me of the injury suffered by the Ko [illegible] (No. 150) which was so kindly lent by the East Asiatic Museum, Stockholm, for the Exhibition of Chinese Art. I understand that this piece was not properly packed for return to Stockholm, and on enquiry I find that it must have been temporarily placed in the vessel belonging to the Crown Prince, and was then sent off by accident as it lay inside. This unfortunate oversight of the packers must account for the damage.

I need not say that I am very distressed to know that this misfortune has befallen anything that came from your Museum, after all the generous co-operation that you and the Museum accorded us in our enterprise, and I wish to express the sincere regrets and apologies of the Royal Academy for the accident.

I have taken expert advice on the damage as described to me by Sir Percival, and I propose that a claim be made for [illegible]50 [illegible]

compensation for deterioration. If you agree to this, I will make the claim as soon as I hear from you.

With kind regards,

Yours sincerely,

W.K.r. Lamb

Secretary.

Professor J.G. Andersson,
[illegible] Samlingarna,
[illegible] Vägen 65,
Stockholm,
SWEDEN.

0042.

Stockholm the 18th of July 1936.

Mr. W.R.M. Lamb,

Secretary of the Royal Academy of Arts,

Piccadilly,

L o n d o n, W.1.

Dear Mr. Lamb,

I have to thank you for your kind letter of the 16th instant. You are certainly quite right in explaining how the damage was done to the Ko-handle (No. 159).

The thing is rather pitiful because we considered this as one of our unique specimens which I brought personally to London, most carefully packed in a special box.

The specimen was perfectly intact when I delivered it to you and it is now so nagged at the mouth that a visitor the other day expressed his belief that it had been much longer. Considering the rather unpardonable way how the damage was engineered I am afraid that you have to accept the damage of 100 L mentioned by me to Sir Percival or otherwise drop the matter. I want you to call your attention to the fact that I presented no claim and made no complaint to you until Sir Percival asked me to do so.

Yours very truly

ROYAL ACADEMY OF ARTS

INTERNATIONAL EXHIBITION OF CHINESE ART

NOVEMBER, 1935—MARCH, 1936

Patrons: THEIR MAJESTIES THE KING & QUEEN; THE PRESIDENT OF THE CHINESE REPUBLIC

Chairman: The Earl of Lytton, K.G., G.C.S.I., G.C.I.E.

Vice-Chairmen { His Excellency the Chinese Ambassador, Mr. Quo Tai-Chi
Sir William Llewellyn, G.C.V.O., P.R.A.

Director: Sir Percival David, Bt.

Secretary: W. R. M. Lamb, C.V.O., M.A.

TELEPHONE:
Regent 4895

PICCADILLY,
LONDON, W.1

[illegible] 36.

[illegible]

[illegible],

[illegible] No. 15[illegible] [illegible]

[illegible] J. [illegible] responsi[illegible] [illegible] if [illegible] of [illegible].

[illegible] found.

You will understand that [illegible] most careful [illegible]

possible, who [illegible] such an unfortunate lapse.

[illegible]

[illegible]

WRn Lamb

[illegible]

Professor J.G. [illegible]
Ostasiatiska [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ENC.

Stockholm the 15th of August 1936.

S.E.

Mr. W. R. M. Lamb,

Secretary of the Royal Academy of Arts,

Piccadilly,

London W. 1.

Dear Mr. Lamb,

I have to acknowledge with sincere thanks the receipt of your cheque to the amount of L 100 settling the indemnity for the Ko-handle. I ask you kindly to excuse that my reply is so much delayed because of this being our regular holiday season.

With reference to the damage done to the Ko-handle /No. 159 in your catalogue/ I wish to make the following statements:

1: The Ko-handle was upon Sir Percival David's personal request forwarded to us through the mediation of H.R.H. the Crownprince of Sweden, brought to London by me personally immediately before the opening of the Exhibition. This specimen was most carefully packed in a small, specially made wooden-box, which I delivered unopened in your office, but I saw the specimen and handled it, when it was put into the Exhibition and can testify that it was at that time still absolutely undamaged.

2: Thanks to some misunderstanding it has been reported to Sir Percival David that the specimen was sent back poorly packed and placed inside a bronze-vase belonging to H. R. H. the Crownprince. The actual con-

dition was that the Ko-handle came back in a wooden-box in which were packed only the bronze-vase belonging to the Crownprince and the Ko-handle belonging to us. It should be specially emphasized that the Ko-handle was not packed in the specially made case in which it was brought to London. On the contrary it was rather poorly rapped up in some cotton and a little packing-paper, inside of which was found in a powdered state some of the coppercarbonate knocked off the mouth of the Ko-handle. To judge from these facts there can be not a slightest doubt I think that the damage done to this object is due too careless packing and subsequent knocking about this specimen inside the box during the transport.

The mouth of the Ko-handle is now badly bruised and broken over the larger part of the circumference. I sincerely hope that these statements will give you the means fully to explain the matter to the insurance company. Thanking you for all the good care you have taken in handling this matter.

Very sincerely yours

ROYAL ACADEMY OF ARTS,
PICCADILLY, LONDON, W.1.

19th Aug. 1936.

Professor Andersson's letter of the 15th inst. has been safely received, & will be handed to Mr. Lamb when he returns from the continent.

Stockholm den 27 mars 1936.

L.K.

Herr F.A.Larson,

Kalgan,

North China via Siberia.

Käre Broder Larson,

Min sagesman var Almblad, som sade mig, att Ditt mongoliska adelskap är av sjunde klassen och detta räknade vi borde svara mot den svenska titeln baron.

Din tillgivne

6049a

Carl G. Laurin
Bellmansgatan 6

Stockholm, den 13 jan. 193 6.

Ärade Broder!

När jag i dag läste Tancred Borenius' artikel om den kinesiska utställningen i London, slog det mig att jag icke tackat för din vänliga hälsning och ditt vackra kort. Jag gläder mig åt, att vi ha en sådan mandarin af finaste klassen, som förmedlar mellan Kina och Sverige och som vi ha att tacka att några högtbildade européer och kineser blicka med en för vår nationalkänsla angenäm afund mot våra skatter från urtiden. Jag har från flera håll hört, att vi verkligen uppmärksammats i det afseendet. Hvilken rikedom är det icke för historien att ha en så utbildad och originell kultur som den kinesiska, och hur mycket fattigare bli vi inte genom den nivellering, som nu äger rum. Det finns inte så mycket religion kvar nuförtiden, men nog är det af stor vikt att vi inte också skola förlora den vördnadsfulla känslan för förfädernas andar. Liksom egyptiern trodde, att själen satt sig fast vid graffigurerna - jag förmodar det var något af liknande tankar i Kina -, så kan man ju i sanning, hur rationalistisk man än är, glädja sig åt, att något af den urgamla kulturens själ satt sig fast i de ärevördiga föremålen på t.ex. Ostasiatiska museet.

Jag önskar museet och dig ett godt nytt år, och kunde jag skrifva det kinesiska tecken, som betyder lyckönskan och hopp om ett långt lif, så skulle jag utföra detta tecken, men min kinesiska piktur är gudiklagat ändå sämre än min europeiska.

Förtjust
Carl G. Laurin

0049 b

0050

Stockholm den 15 januari 1936.

L.K.

Herr Direktör m.m.

Thorsten Laurin,

P.A.Norstedt & Söner,

S t o c k h o l m

Ärade Broder.

Nu vänder jag mig till Dig med en vördsam bön, att Du godhetsfullt tar några biljetter till Hedins och min föreläsning, varom min budbärare och sekreterare, fröken Kling, ger Dig full information.

Vi söka nu att i vår ringa mån göra något för svenskarna där ute i Östasien, och jag vädjar nog icke förgävos till Din vänliga hjälp.

Din tacksamt tillgivne

Samtliga de föremål, som
Professor J. G. Andersson av
mig på sin tid emottagit
för översändande till utställningen
av kinesisk konst i London har jag
denna dag i oskadat skick
återbekommit Stockholm 17/4 1936

[illegible]

MUSÉE HOANG HO PAI HO
RACE COURSE ROAD

北天
疆津
博馬
物塲
院道

Tientsin, December the 10th 1936

Dear Mr. Andersson.

I feel very much obliged to your kindness for the regular sending of Nos 5, 6, 7 and 8 of your splendid Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities.

I write to you personally because I guess you have given directions not to forget this Museum, so short of funds for publications as it may be. — But, please, convey my thanks to those Gentlemen of the Staff of the Museum who complied so kindly with your kind request.

I hear that you will be back shortly in China. It will be quite a pleasure for me to meet you again.

In the Bull. N° 5, I went through the plates and the legend of your "Selected Ordos Bronzes," — these now in Tientsin, this kind of objects are very numerous. One of my friends as gathered a nice collection of them, which he is yet enlarging. I could take you to his place, and he could also take you again to places where you could make some bargains.

We are now engaged in publishing a rather fine material about Elephantidae and Cervidae. You will be interested also in it.

Chou kou tien, the finder of which you ... apropos by Chan kou tien, the finder of which you [illegible], as I named it in my Memoir of 11 Years. I have

not yet seen the three last skulls. They say (F. Teilhard and my new colleague L. Trassaert) they are wonderful. If you traced the path to them, you will be interested in them. — For me, I remain yet sceptic as to their "cannibalism" (Dr Weidenreich), and as to their art in chipping stones and also in lighting fire. It doesn't seem to me that the so-said cave was a cave, and not a mere oblique crack the covering wall of which has partly collapsed.

Yours sincerely and gratefully

[illegible]

Stockholm den 18 januari 1936.

L.K.

Herr Generalkonsul

J.Lilliehöök,

Wittstocksg.11,

S t o c k h o l m

Ärade Herr Generalkonsul.

Jag introducerar härmed min första sekreterare, fröken Kling, som kommer till Generalkonsuln med en bön, att Ni behagade ta ett par biljetter till Hedins och min föreläsning.

Nu gäller det vårt lilla försök att knyta bandet fastare mellan hemlandet och landsmännen ute i yttersta Östern. Vid ett sådant tillfälle kunna vi säkerligen räkna på Herr Generalkonsulns vänliga medverkan.

Eder tacksamt tillgivne

Till

Liljevalchs Konsthall,

<u>S t o c k h o l m</u>.

Härmed anhålles vördsamt att om möjligt erhålla frikort till Liljevalchs Konsthall för följande, vid Östasiatiska Samlingarna anställda personer:

Professor J.G.Andersson.

Doktor Folke Bergman.

Fru Barbro Söderman.

Fru Birgit Vessberg.

Fru Ingrid Årfelt.

Fröken Lily Kling.

Fröken Solveig Ekdahl.

Fröken Iris Ekberg.

Stockholm den 10 jan. 1936.

Stockholm den 21 sept. 1936.

I.E.

Herr Disponent
Martin Lindahl,
f/H Arvid Lindahls Päls-Mode-Affär,
Biblioteksgatan 7,
S T O C K H O L M.

Ärade Herr Disponent!

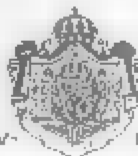
Genom min vän, Ingeniör Ragnar Schlyter, har jag till min glädje erfarit, att Ni [illegible] uttalat ett vänligt intresse för Östasiatiska Samlingarna och dess vetenskapliga verksamhet. Det skulle dock glädja mig, om jag före min avresa den 4 okt. finge tillfälle att visa vårt museum för Eder.

I förhoppning härom tager jag som en liten introduktion mig friheten att översända en bok, i vilken jag skildrar en del av mitt vetenskapliga arbete i Kina.

Vördsamt

0056

Lindahl



AKTIEBOLAGET A. LINDAHLS FABRIKER

Lazarol-Fabriken

NYBROGATAN 25-27 BOX 5069 STOCKHOLM 5 SWEDEN

Stockholm den 21 Sept. 1936

Herr Professor
J. Gunnar Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Refererande till dagens telefonsamtal med Ing. R. Schlyter ber jag härmed få meddela, att jag på uppdrag av Disponent Frith. Lindahl pr postanvisning översänt kronor 100:-- / Etthundra /. Disponent Lindahl är f.n. bortrest och har därför bett mig utföra detta uppdrag och jag ber att á Disponent Lindahls vägnar få teckna

Med utmärkt högaktning
Ragnar Roosvall
Kamrer

R. Roosvall
/RR

Stockholm den 22 sept. 1936.

I.E.

Herr Disponenten
Frithiof Lindahl,
A/B. A. Lindahls Fabriker,
Nybrogatan 27,
S T O C K H O L M.

Ärade Herr Disponent!

Min vän, Ingeniör Schlyter, har meddelat mig Eder vänliga avsikt att skänka oss 100 kronor, avsedda att användas för inköp av gammal, kinesisk konst under min förestående resa till Östern. Dessa har jag idag emottagit å Eder postanvisning, och ber jag att få till Eder framföra mitt vördsamma tack.

Eder tacksamt förbundne

Stockholm den 18 januari 1936.

I.E.

Herr Fil. Doktor m.m.

Axel Lindblad,

D j u r s h o l m.

Ärade Herr Doktor.

Sent om sidor ber jag att få returnera Eder älskvärda nyårshälsning, tillönskande både Eder personligen och Edert stora industriföretag all framgång under det nya året.

Jag har just skrivit ett utförligt brev till Direktör Falkman, i vilket jag förklarar min tystlåtenhet under det senaste året, och har jag bett honom att visa Eder brevet, som kanske ger en plausibel förklaring på mitt handlingssätt.

Till sist ber jag att få bilägga ett par biljetter till Doktor Hedins och min föreläsning i förhoppning att Ni, Herr Doktor, och Eder gemål skola visa oss den stora vänligheten att komma och höra på oss.

Eder tacksamt tillgivne

STATENS ETNOGRAFISKA MUSEUM

PROFESSOR DR GERHARD LINDBLOM
Föreståndare

Stockholm 9. 9. 1936.

Herr Professor J.G. Andersson

S t o c k h o l m

Käre Vän.

Härmed har jag glädjen erkänna följande värdefulla gåva till Etnografiska museets bibliotek:

The Museum of Far Eastern Antiquities, Bulletin N:o 7-8. Stockholm 1936.

Samtidigt tillåter jag mig uttrycka min djupa beundran, och i viss mån avund, inför denna världsberömda, sällsynt förnämliga publikation.

Din alltid tacksamt tillgivne

G. Lindblom.

Stockholm den 18 januari 1936.

L.K.

Herr Generalkonsul

E.H. Lindquist,

Hotell Imperial,

S t o c k h o l m

Ärade Herr Generalkonsul.

Jag introducerar härmed min första sekreterare, fröken Kling, som kommer till Generalkonsuln med en bön, att Ni behagade ta ett par biljetter till Hedins och min föreläsning.

Då jag nu erfar att Generalkonsuln fortfarande är kvar i Stockholm, kanske det kunde beredas mig ett tillfälle att få språka med Generalkonsuln om de många gemensamma intressen, som vi ha där ute. Den 30 ds är jag färdig med den propagandakampanj, i vilken jag nu står ända upp till halsen. Då skulle det vara roligt, om vi finge råkas.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 21 mars 1936.

S.E.

Herr Bokförläggaren
David Lindström,
Sveavägen 98,
H ä r.

Käre Broder David.

Härmed sänder jag Dig Riseberga-protokollet och ber att Du vidarebefordrar det till Lagrelius under förutsättning att Du godkänner dess innehåll. Vill Du också vara vänlig att sända Lagrelius ett exemplar av Grandinsons "Riseberga-urkunder." Han är mycket tacksam för en sådan liten uppmärksamhet och det är ju skäl att hålla honom på gott humör, då han nu skall göra en utbetalning till er för denna publikation.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 16 maj 1936.

I.E.

Herr Bokförläggare

David Lindström,

Saxon & Lindströms Förlags A/B.,

Sveavägen 98,

H ä r.

Käre Broder David.

Jag har med stort intresse tagit del utav de handlingar, rörande Kronprinsens resebok, som Du haft vänligheten att sända mig. Jag lyckönskar icke bara Dig utan också Kronprinsen på det allra varmaste till detta ståtliga resultat. Det är ju onekligen en imponerande summa, som Du fått ihop genom Din insikt, klokhet och uthållighet i förening med en imponerande frikostighet från förlagets sida. Jag tackar Dig för det vänliga förtroende, som Du visat mig i denna angelägenhet och återställer härmed handlingarna med bibehållande av de mig tillställda breven.

Vill Du godhetsfullt även till Din broder Edvard framföra mina hjärtliga lyckönskningar.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 20 maj 1936.

I.E.

Herr Kapten
Carl Ljungberg,
Enskilda Banken,
H ä r.

Ärade Herr Kapten.

Från Ingenjör Wadstrand har jag fått ett kostnadsförslag på de ändringsarbeten, som vi önskade utförda framför de två trappfönstren i början av vårt svängda galleri. Kostnadsberäkningen går upp till ett belopp av 225 kronor. I betraktande av den generositet med vilken Handelshögskolan inredde denna våning helt och hållet i överensstämmelse med hyresgästens önskningar vågar jag till Eder rikta en vördsam vädjan, huruvida Ni anser att Handelshögskolan såsom hyresvärd i samma generösa anda skulle kunna bjuda denna relativt mycket fattiga institution på den nämnda lilla förbättringen till ett pris av 225 kronor. För att Ni, Herr Kapten, skall se exakt vad det rör

./. sig om, bilägger jag Ingenjör Wadstrands anbud. Ett ord av Eder att det icke passar att komma med denna vädjan till Handelshögskolans tillmötesgående hjälp och vi betala naturligtvis beloppet.

Ifall av ett sådant avböjande skulle jag utbedja mig att återfå Ingenjör Wadstrands kostnadsberäkning.

Eder tacksamt förbundne

Bil/.

Stockholm den 26 maj 1936.

Herr Professor J.G. Andersson,

adr. Östasiatiska Samlingarna,

Sveavägen N:o 65,

S t o c k h o l m.

Med anledning av Eder ärade skrivelse av den 20 ds få vi härmed meddela, att vi äro villiga tillmötesgå Eder med att bekosta de ändringsarbeten inom Edra lokaler, som Ingenjör Wadstrand i anbud av den 30 ptc erbjudit sig utföra till ett pris av Kr. 225:-.

Högaktningsfullt

för HANDELSHÖGSKOLEFÖRENINGEN i STOCKHOLM

C. Gunnarsson

Stockholm den 27 maj 1936.

L.K.

Herr Kapten
Carl Ljungberg,
Enskilda Banken,
S t o c k h o l m

Ärade Herr Kapten.

Jag ber att vördsamt och hjärtligt få tacka för Handelshögskoleföreningens generösa tillmötesgående att bekosta de ifrågasatta ändringsarbetena inom våra lokaler till en kostnad av 225:-kr. Vågar jag be Kapten Ljungberg att till vederbörande inom Handelshögskoleföreningens styrelse framföra vår institutions vördsamma tack för denna generösa välvilja mot oss.

Eder tacksamme

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

Washington Hotel

London February 12.
19[illegible]

Dear Professor Andersson;

It seems a long time since I have had the pleasure of seeing here; I hope that this letter will find you in excellent health and that you are enjoying a fine weather.

I am nearly all time in London, and am preparing another Exhibition of sculptures that will be opened on the 17th.

Remembering your desir to know about my plans for my stays in Paris, I wish to say that I will be in France surely from the 10th to the 30th of March, then I may sail for the States, where I hope to stay for about one month and be in France again from the 25th of May till the end of June. Now in case should the above dates suit you to come over to Paris I will certainly very happy to know and wait for you. The inlaid bronzes will be in Paris about the 15th of March.

Trusting that I will have the pleasure of seeing you soon.

With my very best wishes.

Very sincerely yours.

C. T. Loo

To Prof. Andersson

65 Sveavagen

STOCKHOLM. SWEDEN

00674

Stockholm, March 5, 1936.

L.K.

Mr. C.T.Loo,

48 Rue de Courcelles,

P a r i s.

Dear Mr. Loo,

When we met in London you kindly agreed to my suggestion to publish in our Bulletin a paper on your Chin T'sun inlaid bronzes. As now the time approaches when the London exhibition will be broken up I want to consult you on this matter.

Unfortunately I have been so tied up with very important work here in Stockholm that I cannot go to Paris in the spring in order to study these bronzes. For this reason I am forced to ask you whether you could very kindly consent to send these bronzes to Stockholm for scientific examination. In such a case we will naturally undertake all costs of transport and insurance. The months of May and June would be most favourable from our view point for the examination of these specimens.

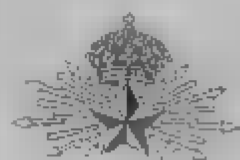
If you think it possible that we could in this way get the most important specimens here for examination I furthermore ask you another favour. I understand that your assistant, Mr. Yié obtained these specimens for you and that he is very familiar with

the happenings at Chin T'sun at the time when all these valuable specimens came to light. Do you think that Mr. Yié kindly could prepare a list of all inlaid bronzes which to his actual knowledge came from Chin T'sun. We undewstand that several specimens have already been sold by you to various collections and we are naturally andious to get a list as complete as possible of those specimens which are known to belong together.

With kindest regards very sincerely yours

00680

Tecknet . utmärker även komma, kolon eller semikolon.
„ ⁑ „ parentes.
„ = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=¾ betyder 6¾.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.

LONDON Ä45 32 10 9 14M =



PROFESSOR ANDERSON
65 SVEAVAGEN STHM =



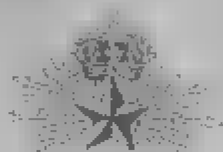
WISH SHIP YOU CHINTSUN BRONZES NOW AND BACK
PARIS END MAY CABLE IF SUITABLE ADVICE IF YOU
NEED INLAID OR GILT BRONZES OTHER DISCOVERIES =
LOO WASHINGTON HOTEL +

Exp. av

Form. nr 20
(1927)

Lithografiska A.-B., Norrk. 17/3 35. 3.500.000

00686



Nr

TELEGRAM.

Avsänt den 14 mars 1936.

L.K.

Loo

Washington hotel,

London.

Very grateful receive at once all your inlaid bronzes provided you can allow us keep them until June 15 to get professor Karlgrens full cooperation.

Andersson

0070

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

Paris, the 16th of March 1956

Professor J.G. ANDERSSON
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65 STOCKHOLM

Dear Professor Andersson,

I wish to confirm our exchange of telegrams the last one dated Stockholm 14th :

" VERY GRATEFUL RECEIVE AT ONCE ALL YOUR INLAID BRONZES PROVIDED YOU CAN ALLOW US KEEP THEM UNTIL JUNE 15 TO GET PROFESSOR KARLGRENS FULL COOPERATION ANDERSSON",

in which I understand you wish to have all the inlaid bronzes. So I have instructed to pack all what we have with gold inlaid and I am enclosing you herewith their description.

Besides the lot there are some inlaid bronzes buckles that we have here and that we can send over in case you wish to publish at the same time.

We, Mr Yié and myself, are preparing a list of other objects which are already sold that we may get photos for you.

I am,

Yours sincerely,

I list enc.

C. T. Loo

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

LIST OF OBJECTS SENT TO STOCKHOLM. from London

80.080	I	Large Hu with mask handles on side, inlaid with silver and gold geometrical designs Chin Tsun	£	6.000
LAP 5728	I	Bronze instrument with gold and silver inlays. Eleven movable tubes (probably musical instrument or loom or stand for arrows)	£	I.800
I[illegible].085	I	Set of chariot or furniture ornaments of eight pieces, 4 half moon handles and two Pairs of tubes inlaid with gold and silver Chin Tsun	£	5.000
I[illegible]5I3	I	Small vase inlaid with gold and silver (broken) Chin Tsun	£	800
50.464	I	Handle, bird fighting with a tiger, gold inlays Chin Tsun	£	200
IB.529	I	Vase in the form of egg, three legs gold inlays. Found in Honan	£	I.500
LAP 5202	I	Vase and cover attached by a chain silver and gilt. Published by Yetts, Burlington Magazine I93I	£	5.000

We hope to be able to obtain from:

FREER GALLERY

I Dragon head (Gilted with silver tong, glass eyes)
I Broken mirror inlaid with silver and gold

BRITISH MUSEUM

I Ox head silver and gold inlays / 2 chariot ornament

Comtesse de BEHAGUE

2 Chariot ornaments
[illegible] set of tubes inlaid with gold
2 Legs in form of monkey inlaid

Mr WINTHROP

Several gold buckles with jade inlays

Mr DAVID WEILL

2 Small handles in the form of a tiger head

....

00716

I in the collection of the Crown Prince of Sweeden

Mr HOMBERG

Madame RAMET

Mr OEDER

Musée du Louvre

4 Chariots tubes composed of two tigers, in the centre is a hook.

0072

2 bev. sammia till Hans-adresser

Stockholm the 18th of March 1936.

S.E.

Mr. C. T. Loo,

Washington Hotel,

L o n d o n.

Dear Mr. Loo.

The 14th instant I sent you the following telegram, the content of which I want to explain: Very grateful receive at once all your inlaid bronzes provided you can allow us keep them until June 15 to get professor Karlgrens full cooperation. Andersson."

Our present difficulty is, that I am pressing hard to clear up all administrative matters in order to go out to China. Consequently I have been forced to ask professor Karlgren to do the work on the Chin Tsun inlaid bronzes. But he is very busy until the midst of May. In the meantime we can make all the pattern drawings, if you can kindly allow us to keep the bronzes until June 15. in order to enable him to complete his examination of the bronzes.

Kindly inform us if and when you are going to send the bronzes and the sum of insurance so that we can arrange this matter. Or can you arrange the insurance and allow us to pay for it.

With heartiest thanks.

Very sincerely yours

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

Paris the 20th of March 1936

Professor J.G. ANDERSSON
Ostasiatiska Samlingarna STOCKHOLM

My dear Professor,

Your very kind letter March 18th has just arrived and as I have written to you we have already given instructions to ship the bronzes to you and that you have the list of the contents in our last letter.

To avoid troubles, I have instructed to insure for £ 15.000 and everything is followed to the destination. I hope that will meet your approval, because I do not think you pay much more in doing this way. Anyhow if it is too much, I am quite willing to share a little expenses.

The case is leaving London to day and may be reaching Stockholm within the four or five days.

I am very much interested to know that you are going to China and that I wish you a very successful trip.

I will mail you some photos very soon.

Ever sincerely yours,

C. T. Loo

We are sending you to day by same mail a set of photographs besides the ~~the set~~ sent directly from London
bronzes

0074

Stockholm den 31 mars 1936.

L.K.

Mr. C.T.Loo,

48, Rue de Courcelles,

P a r i s.

Dear Mr. Loo,

I have to thank you most sincerely for the consignment of inlaid bronzes which you have kindly sent us and of which a formal receipt is herewith added.

We have so far paid all the expenses but I note with deep gratitude that you are willing eventually to share some part of them with us. I will write you much fuller when I have had a little time to study the bronzes and to discuss this publication with Professor Karlgren who is coming here on the 3rd of April.

With deepest gratitude.

Very sincerely yours

Received from Mr. C.T.Loo, Paris, the following bronzes:

30.080	Large Hu with mask handles on side, inlaid with silver and gold, geometrical designs. Chin Tsun.
5728	Bronze instrument with gold and silver inlays. Eleven movable tubes.
15.085	Set of chariot or furniture ornaments of eight pieces, 4 half moon handles and two pairs of tubes inlaid with gold and silver. Chin Tsun.
14.513	Small vase inlaid with gold and silver /broken/ Chin Tsun.
30.464	Handle, bird fighting with a tiger, gold inlays. " "
18.529	Vase in the form of an egg, three legs, gold inlays.
5602	Vase and cover attached by a chain silver and gilt.

Stockholm, March 31, 1936.

Stockholm den 3 april 1936.

L.K.

M. C.T.Loo,

48 Rue de Courcelles,

P a r i s

Dear Mr. Loo,

It was exceedingly kind of you to send us all those beautiful photographs of inlaid bronzes which came together with your letter of the 20th of March. You certainly have given most important contributions to our photographic archive. Professor Karlgren is now here and we have begun studying your inlaid bronzes. We will write you more in detail when our work have made some progress.

Very sincerely yours

0077

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

Paris, the 6th of April 1936

Dr J.G. ANDERSSON
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65 STOCKHOLM

Dear Dr Andersson,

Your very kind letter March 31st has just been received as well as the list of the objectx that we have sent to your Museum en vue for publication.

I am very glad that those few inlaid bronzes will be published, they are certainly worth while to be introduced to the public and I feel very grateful to you for your kind help on this matter.

With my kind regards to Professor Karlgren, I am

Yours sincerely,

C T Loo

Telegram

exp. d. 12 juni 1936.

Lee
rue de courcelles 48
paris

inlaid bronzes returned today by airplane arriving paris tomorrow night stop is also slomann's tripod covered by insurance

andersson

acc. on 13/36 0079

F 20.552 - 560

48 RUE DE COURCELLES
PARIS

Paris, the I2th of June I936

Professor ANDERSSON
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65 STOCKHOLM

Dear Pfofessor Andersson,

I have just received your kind telegram informing me that you have returned by aeroplan the collection of inlaid bronzes including the tripod from Mr Slomann. I will take them off the customs as soon as it arrives here.

About the inlaid bronzes from other collectors, I have received a letter from Mr John E. Lodge of the Freer Gallery with photos of the mirror and dragon's head. They both to my knowledge came from Chin Tsun, but the dragon's head is without inlays except the tongue, the teeth and the eyelid are in silver with the pupil in a blue color glass. I am sending you the photos in case you are in need. Mr Hollis of the Cleveland Museum has just written to me that he has sent a photo of the staff head to Professor Karlgren and I hope that he has received it by now.

Mr Hollis thinks that this particular ornament may not come from Chin Tsun although I have just asked one of my partners, Mr Lee who is here and he told me that he has always heard that this particular piece comes from Chin Tsun as well as the other ornament now in Stoclet's collection.

Yours very sincerely,

C. T. Loo

48, RUE DE COURCELLES
PARIS

Paris, the 22nd of June 1936

Professor J.G. ANDERSSON
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65 STOCKHOLM

My dear Professor,

First of all I hope you will excuse me for not having written to you earlier. I have just returned from London and I wish to write you this letter just to tell you that we have received all the bronzes that you have sent back by air, and please keep this as a receipt from us.

Kindly let me know if you need any informations regarding any inlaid bronzes in Paris.

Yours very sincerely,

C. T. Loo

Stockholm the 9th of Nov. 1936.

M. C.T. Loo,
48, Rue de Courcelles,
P a r i s.

Dear Mr. Loo,

First I wish to offer you my best thanks for your kind help last summer in tracing objects said to belong to the Chin-tsun find. I must confess that I am growing more and more sceptical as regards this "find". I have the impression that a number of dealers in China, after the first and authentic Chin-tsun find which made this name fashionable, made a Chin-tsun boom, bringing together all that was in the market in China of gold and silver inlaid things sufficiently similar in style and letting it all pass under the name of Chin-tsun. So much is certain that many objects were not found in the form they have been brought upon the market but have been seriously tampered with, altered, "improved", by some professional technical worker. There is, for instance, that "weaving apparatus" which you so kindly lent us for study. I examined it very carefully, and it would be easy for me to prove that it is made up of various parts that really do not belong together. The separate parts are sure enough ancient, but they have been very ineptly fastened

together in an erroneous position (there are even modern, shining brass nails clearly visible!).

In this connection I must report to you a very unfortunate matter. You remember the beautiful inlaid dragon from Chin-tsun which we bought from you in London. Its great charm - which motivated its high price- was that it was absolutely complete, and the lustre of its patina was heightened by the contrast effect of some large splashes of a rich green incrustation. Now, there were also a few spots of bronze pest on it, and when Andersson on Oct. 3rd left for China , he asked me to see to it that the dragon was cleaned so as to prevent the pest to spread further. Our conservator therefore first placed it in distilled water. Already over night the thick green splashes of incrustation dissolved and came off - it was all wheat flour glue with artificial green colour! After another night the ~~left~~ right front leg fell off; it had been fastened by the said glue, and it turned our to be a modern piece of brass, neatly shaped so as to fit the old dragon, and the glaring surface of the brass had first been painted with red colour and then covered in spots with the green wheat flour paste. I enclose here a photo of the poor old dragon, which has been for a year, the pride of our Huai style cupboard: it is now only a badly incomplete fragment. I am quite sure no private collector would ever dream of buying such a piece; for a museum it has still a certain value (it is of considerable scientific interest), but of course its money value has been fatally decreased.

I hasten to assure you, dear Mr. Loo, that I am most absolutely and perfectly convinced that neither you nor Mr. Yeh had the faintest idea of the fact that the dragon was made up. It is, of course, entirely impossible for you to go into a detailed analysis and a technical test of every one of the thousands of objects which pass through your firm. I have, so far, spoken neither with the Crown Prince nor with Hellström

(who gave as the money to buy it) about it - I wished to tell you first of all. But I am perfectly certain that they both will be equally convinced as I am that you were quite unaware of any flaw in the authenticity of this piece, which had a place of honour in your exhibition in London and which has been reproduced already in famous albums like Umehara's. But now, since the unfortunate shortcomings of the specimen have been revealed, due more or less to a chance - everybody had, after all, handled it:the Crown Prince, Hellström, Andersson, dr.Visser, Kümmel, the English collectors, and discovered nothing suspect - I feel that I must tell you of it before it comes to the knowledge of anybody else.

The tube shaped finial which we also bought from you passed through the same test, the distilled water, and stood the test very well.

I might tell you that Andersson has gone for a year's stay in the Far East. On the one hand he has to stay in Nanking some months for publishing some monographs regarding his own prehistoric finds, on the other hand he wishes to see the various collections and excavation fields. I envy him badly; it will take two years more before I can make myself free for an expedition to China. But in the autumn of 1938 I hope to sail too. It is many years now since I last saw China, and I am eager to revisit it. During this year I am 3 days of every week in Stockholm, being in charge of Andersson's museum during his absence, and 3 days in Gothenburg doing my ordinary lecturing there.

Among the inlaid bronzes which you kindly lent us there was a pair of finials in the shape of dragon heads. Those interest me considerably. What is the price of one of them?

I hope to come to Paris in March, and look forward to the pleasure of seeing you then.

With kindest regards

Yours very sincerely

B.K.



December 8th, 1936.

C. T. LOO & COMPANY

NEW YORK
41 EAST 57TH STREET
TEL PLAZA 3 2166

CHINESE ART

NEW YORK

PARIS
48 RUE DE COURCELLES
CABLE ARCHAIC

My dear Prof Karlgren:-

First of all I hope that you will excuse me for the delay in answering your letter of November 9th which has followed me here to America but I have been extremely busy opening a new gallery and I am now just beginning to have a little free time so that I can answer your letter.

I am certainly surprised to hear that this bronze animal has been repaired and I never noticed it until you told me. I do not think that you should keep it if you do not want to but if you should decide to keep it I will give you a twenty percent credit on the purchase price which can be applied to any object that you might buy for your Museum at some future date.

With regard to the other piece it was first shown to my friend Yie by Dr Hardt of Berlin who bought it years ago. We were both very anxious to buy anything that we could that came from Chin T'sun and I went to Berlin and finally bought it after many negotiations and I always thought that I had bought a very fine monument and I was so proud to have acquired it, so it was a sad discovery to find that it had been remounted. Neither Mr Yie nor I ever realized the transformation of this object so please do not publish it as it would be useless under the circumstances and I will explain to the customer whenever I sell it.

With regard to the inlaid chariot ornaments I am sorry to say that as this set of eight pieces were found together I feel that I want to keep them as one set.

I am glad to hear that you are coming to Paris in March and I will look forward to seeing you then. I will keep the photograph of the bronze animal so in case you return it I can show it to the customer whenever I sell again.

Sincerely yours,

C. T. Loo

Prof B. Karlgren,
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavagen 65, Stockholm, Sweden.

Stockholm den 14 jan. 1936.

Herr Bergsingeniör
A. Lundgren,
Villagatan 18,
Stockholm.

Käre Broder Lundgren.

Jag sänder till Dig en av mina sekreterare, fru Arfelt, för att fråga, om Du godhetsfullt skulle vilja taga några biljetter till vår nya föreläsningsserie. Som Du ser av vårt prospekt ha vi gjort en anspråkslös början med en liten praktisk linje gående ut på att öka kunskapen i Sverige om Östasien och i Östasien om Sverige. Tills vidare avse vi endast att lägga upp en ny biblioteksavdelning omfattande allmän Länderkunde, reseskildringar, officiell statistik o. dyl. Vi ha också andra planer, som dock få komma i andra och tredje rummet, och om vilka vi ej vilja tala offentligen innan vi kunnat skapa en fast plattform för dem.

Även om Du och Din gemål ej själva kunna komma, vore vi ytterst tacksamma, om Du godhetsfullt ville lösa några biljetter, som vi kunde få lämna till Hedins familj, vilket blir den enda ersättning, vi kunna bestå honom.

Din tacksamt tillgivne

0085.

Stockholm den 12 maj 1936.

L.K.

Herr Ingenjör

A. Lundgren,

Villag. 18,

S t o c k h o l m

Käre Broder Lundgren.

Refererande till våra samtal ber jag få skriftligen bekräfta att Ö.S.-lunchen för Sir Percival David och Raphael blir på Stallmästargården, övre våningen, Bellmansrummen, på fredag d. 15 de kl. 12.30.

Hjärtligt välkommen.

Tillgivne vännen

Stockholm den 26 maj 1936.

I.E.

Herr Ingenjör
A. Lundgren,
Villagatan 18,
<u>H ä r.</u>

Käre Broder Lundgren!

I överensstämmelse med vårt avtal räknar jag sålunda på, att Din fru och Du ej misstycka, att jag ej kommer till Eder middag på torsdag. Det är verkligen så, att jag får räkna på timmarna, särskilt kvällstimmarna, nu när jag håller på att fullborda detta vetenskapliga arbete, som nu sysselsätter mig.

Jag har undrat om möjligen Din fru och Du kunde tycka, att det var inkonsekvent av mig att jag kom till Schlyters fest i lördags. Min bekantskap med honom är så relativt ny, och han har under denna korta tid gjort så mycket för Östasiatiska Samlingarna under vår nuvarande rätt krävande period, att jag tyckte, att jag borde gå på denna fest, som för övrigt med alla dess små omväxlande moment blev en verkligt välgörande förströelse.

Med min vördnadsfulla och tacksamma hälsning till Din gemål

Din tillgivne vän

0087a

Stockholm den 5 juni 1936.

L.K.

Herr Kaptenen m.m.

K.L. Lyrholm,

Karlavägen 18,

S t o c k h o l m

Ärade Herr Kapten.

Vår gemensamme vän, Ragnar Schlyter, har meddelat mig, att Ni Herr Kapten visat oss den stora godheten och generositeten att donera ett belopp av 10.000:- kr. till Östasiatiska Samlingarna för inköp av gammal kinesisk konst under min förestående resa till yttersta Östern. Så väl Ingenjör Schlyter som Kina-kommittén skattmästare, Överintendent Axel Lagrelius, ha underrättat mig om att hälften av detta belopp, 5.000:- kr., redan blivit till Kina-kommitténs skattmästare inbetald. För denna storslagna och för oss synnerligen betydelsefulla gåva ber jag att å egna och å Östasiatiska Samlingarnas vägnar få bringa Eder mitt vördsamma och hjärtliga tack.

Redan innan H.K.H. Kronprinsen reste till Sofiero hade vi tillfälle att för honom omnämna Eder storartade gåva och uppdrog han åt mig att till Eder, Herr Kapten, överbringa hans tacksamhet såsom ordförande i Kina-kommittén. Jag förutsätter, att Ni, Herr Kapten, inom kort har att emotse en tacksamhetsskrivelse från Kina-kommittén

undertecknad såväl av dess ordförande som dess skattmästare.

Som ett litet uttryck för min personliga tacksamhet ber jag att till Eder få dedicera ett par av mina populära böcker, vilka ge någon föreställning om mitt liv och min vetenskapliga verksamhet.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 5 oktober 1936.

L.K.

Herr Kaptenen m.m.
Knut L:son Lyrholm,
Karlavägen 18,
S t o c k h o l m

Ärade Herr Kapten.

Jag ber att härmed få tillsända Eder den tacksamhetsskrivelse, som Kinakommittén under ordförandeskap av H.K.H. Kronprinsen adresserar till Eder. Och jag ber att därtill få foga mitt eget vördsamma och hjärtliga tack för Eder stora frikostighet. Jag har desto större skäl att tacka Eder, som jag just står i begrepp att anträda den forskningsfärd till Östasien under vilken jag skall göra inköp genom Eder donation.

Eder vördsamt förbundne

00890

Bad Flinsberg 13.10.36.

Herr Professor m.m.
J. G. Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm

Käre Herr Professor

Härmed ber jag ~~att~~ till Professorn få framföra mitt varmaste tack för de böcker som jag tillsammans med Professorns vänliga skrivelse fått mottaga.

Samtidigt ber jag vördsammast om tillgift för att så ej skett omgående men må det ursäkta mig som förmildrande omständighet, att jag vid ungefär tidpunkten ... så länge som ... efter lång tid fick mottaga brevet samt meddelande om den vänliga bokgåvan. Jag tänkte då att, eftersom en lång tid redan gått, bäst tills min återkomst till Stockholm för att personligen kunna framföra mitt tack och min förklaring men då ytterligare hinder kommit i vägen måste jag skriftligt tacka och hoppas på Professorns överseende.

Det förminskar ej glädjen, om jag bekänner att jag — liksom väl så de flesta — redan har läst böckerna; framför med Professorns personliga dedikation komma de för mig och min familj alltid att bli ett kärt minne av en av vår tids främsta Kinaforskare.

Med vördsamhet och tillgivenhet

Kurt Lyholm

00896

an Knut Lyngholm.

13. 10. 36.

FRITZ LÖW BEER
SVITAVKA
CZECHO-SLOVAKIA

Svitavka 18. XII. 1936.

Sehr geehrte Herren!

Ich erlaube mir Ihnen beiliegend Aufnahmen des Lackschwertes, das unter N: 323 in London ausgestellt war, zuzusenden. Sie könnten, scheint mir für Ihr Photoarchiv von Interesse sein.

Ich wäre Ihnen sehr verbunden, wenn ich aus Ihrem Archiv Kopien von Aufnahmen alter chinesischer Lacke bekommen könnte. Ich weiß nicht ob das möglich ist und unter welchen Bedingungen das geschehen könnte.

Nach dem Vergleichsmaterial das mir zur Verfügung steht bin ich geneigt das Stück in die frühe Han Zeit zu versetzen. Ganz deckende Parallelen konnte ich aber bis jetzt nicht finden. Am nächsten scheinen mir zwei kleine Bronzegegenstände zu kommen, die im Ausstellungskatalog der Burlington

Ausstellung 1915, Plate LIV. M 33 & 32 abgebildet sind. Die Stücke waren damals im Besitz von Mr. Eumorfopoulos, sind jedoch im grossen Katalog der Sammlung nicht enthalten.

Ganz besonders dankbar wäre ich Ihnen, wenn Sie mir – falls es Ihre Zeit erlaubt – mitteilen wollten, ob in den letzten Jahren Goldarbeiten von der Art jener auf dem Schwertknauf bekannt geworden sind. Ich kenne allein die granulierte Goldschnalle aus Lolang.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Fritz Löw-Beer

P.S. Sollten Sie nähere Angaben über das Schwert wünschen, so stehe ich Ihnen ebenso wie mit Auskünften über die anderen Han Lacke, die ich besitze gerne zur Verfügung.

FLB.

Besvarat d. 2/12 36 med hänvisning till et ex. Andersson, Goldsmith Fl.

FRITZ LÖW BEER
SVITAVKA
CZECHO-SLOVAKIA

Svitavka, 7.Dezember 1936.

Sehr geehrter Herr Professor !

Ich danke Ihnen bestens für Ihr besonders freundliches Schreiben vom 2.d.M., wie auch für den Separatdruck von Herrn Dr.Andersson's Artikel, der mir, da ich das Bulletin Nr.7 besitze, bereits bekannt war.

Ich habe vor ca 9 Jahren chinesische Lacke zu sammeln begonnen, wobei ich das Schwergewicht damals auf die geschnittenen Rotlacke der Ming-Zeit legte. Ich stellte bald fest, dass das Gebiet der chinesischen Lacke bisher kaum wissenschaftlich gesammelt worden war und bemühte mich in den letzten 2 - 3 Jahren meine Sammlung möglichst auszubauen. Die wirtschaftlichen Verhältnisse in Mitteleuropa haben mich allerdings dazu gezwungen, meine Sammeltätigkeit sehr einzuschränken.

Vor ca 1½ Jahren lernte ich in Wien Herrn Dr.Otto Mänchen-Helfen kennen und wir kamen überein, das Gebiet gemeinsam zu bearbeiten. Ich hatte schon früher Verschiedenes über die genauere Datierung der geschnittenen Rotlacke der Mingzeit gearbeitet und wir haben das kurz gefast in einem Artikel in der Oktobernummer des Burlington Magazine 1936 niedergelegt. Ich hätte Ihnen von demselben einen Separatdruck eingesandt, wenn ich nicht angenommen hätte, dass diese späten Zeitperioden für Sie von geringem Interesse wären. Sollte ich mich hierin täuschen, so bin ich gerne bereit, das Versäumte nachzuholen.

Herr Dr.Mänchen arbeitet jetzt an einem Artikel über die frühen chinesischen Lacke von Huai bis T'ang exclusive, wobei ich ihn jedoch nur in geringem Masse unterstützen kann, der im nächsten Jahrbuch des Vereines der Freunde asiatischer Kunst und Kultur in Wien erscheinen wird.

./.

Im Verfolge dieser Untersuchungen ist mir Herrn Andersson's Artikel von besonderem Werte gewesen. Wir hatten die Absicht nunmehr die bereits doch recht zahlreich vorhandenen Han-Lacke zeitlich etwas zu ordnen. Ich besitze lediglich die letzten 3 Publikationen über die koreanischen Ausgrabungen. Die darin enthaltenen datierten Lacke sind zum Grossteil undekoriert, so dass man sie zu stilkritischen Vergleichen nicht heranziehen kann. Herr Dr. Mänchen war jetzt 10 Tage in Berlin und Göttingen, um Einblick in verschiedene Werke zu nehmen, die in den Wiener Bibliotheken nicht vorhanden sind. Ich selbst habe versucht die stilistische Entwicklung von Huai zu Han und T'ang anhand des mir zur Verfügung stehenden Buchmateriales zu verfolgen. Da, wie ja zur Genüge bekannt, die eingelegten Bronzen den Lacken am verwandtesten sind, habe ich vor Allem Herrn Dr. Anderssons Artikel und Rostovzeff's bekanntes Werk herangezogen. Ganz allgemein gesprochen, glaube ich sowohl an den eingelegten Bronzen, wie auch bei Stücken anderer Techniken zu bemerken, dass der Huai-Stil eine gewisse Steifheit und geometrisch symmetrische Regelmässigkeit hat. Es zeigt sich dies sowohl bei den Voluten und Triangelmustern, wie auch bei den verschiedenen in einander geschlungenen Tierornamenten. Die Darstellungen der Han-Zeit sind ungleich freier, phantasievoller und lebendiger. Diese Freiheit scheint mir an Kraft und Individualität zu verlieren je weiter die Hanzeit vorschreitet. Betrachtet man die Ornamente des Schwertes, so findet man eine weitgehende Phantasie in der Art der Schnitzereien. Ausserdem erscheint mir das Goldfiligranfragment am Knauf keineswegs sehr früh zu sein. Ich habe mir das zur Verfügung stehende Vergleichsmaterial zur Gänze durchgesehen und gefunden, dass alle Huai-Stücke untereinander sehr ähnlich sind, mit den Schwertornamenten jedoch verhältnismässig weniger Aehnlichkeit haben. Die einzigen Stücke, die dem Schwert sehr verwandt sind, sind zwei kleine Bronzegegenstände aus der Sammlung Eumorfopoulos, die im Katalog dieser Sammlung nicht abgebildet sind. Ich habe sie im Ausstellungskatalog des Burlington Fine Arts Club 1915 auf Pl. LIV unter M 33 und M 32 gefunden. Dort sind sie Han datiert und M. Eumorfopoulos, an den ich mich bereits

..

gewandt habe, ist nicht in der Lage, mir nähere Aufklärungen zu geben Er ist allerdings der Ansicht,dass auch diese Bronzen den Warring States angehören.

Ein weiterer Grund, der mich veranlasst,das Schwert nicht zu früh anzusetzen, ist die Tatsache,dass in der letzten komeamischen Publikation The tomb of Wang Kuang ein ähnliches Schwert abgebildet ist, d.h.die Struktur der Schwertscheide und des Griffes sind genau gleich, dagegen sind sämtliche Zierate verloren gegangen. In diesem Grab wurde kein einziges datiertes Stück gefunden,doch glaube ich nicht,dass das Grab wesentlich vor Christi anzusetzen ist.

Ich habe weiters heute von M.Loo einen ziemlich genauen Bericht über die Fundstelle des Schwertes erhalten. Danach wurde es vor ca 5 Jahren im Yang Tse Tal in Wa Yang in der Nähe von Yuang Chou in der Provinz Kiang Sou gefunden. Ein Set von 4 oder 5 Lacktellern oder flachen Schüsseln, von welchen ich einen besitze - einer wurde ans Museum in Kopenhagen verkauft - soll ebenfalls mitgefunden sein. Meiner ist im Katalog der Mills College Ausstellung 1934 auf Tafel 24 /Nr.186/ abgebildet. Ich vermute,dass Sie auch das Kopenhagener Stück kennen. Ich glaube nicht,dass diese Teller vor Christi anzusetzen sind. Weiters mitgefunden wurde, wie ich höre, auch der Schöpflöffel von M.Oscar Raphael, der auf der Londoner Ausstellung zu sehen war. Auch dieser dürfte nicht wesentlich vor Christi zu datieren sein. Es ist übrigens auffällig,dass auch im Wang Kuang Grab ein ganz ähnlicher Schöpflöffel gefunden wurde.

Ich sende Ihnen anbei noch 2 Photographien von Stücken aus meiner Sammlung. Die eine stellt einen fast kugelförmigen durchlochten Knopf dar. Ich glaube,dass das Stück aus massivem Lack ist, doch erklärte mir Herr Dr.Otto Burchard,dass das nicht Lack, sondern "Amber Root" sei. Da jedoch weder er selbst, noch sonst jemand mir bisher erklären konnte,was Amber Root sei - alle anderen Personen, die ich fragte,hatten den Ausdruck überhaupt noch nicht gehört - bin ich vorläufig weiter der Ansicht,dass es sich um Lack handelt. Das zweite Photo zeigt den Deckel einer Dose, Schwarzlack mit Silber eingelegt /Haidatzu-Technik/ mit Resten von Rotlack innen, aus der T'angzeit.

./.

Ich besitze weiters den Deckel einer Vase, der in Kanshitsu Technik gemacht ist und eine der auf Lacken bereits bekannten Inschriften trägt, die das Stück 4 v.Chr.datiert und die Manufaktur, sowie die Künstler bezw.Handwerker anführt. Von diesem Deckel besitze ich jedoch noch keine Photographie.

Ich hoffe,dass ich Ihre Zeit mit meinem langen Brief nicht all zu sehr in Anspruch genommen habe. Es wäre mir peinlich, von Ihnen für zudringlich gehalten zu werden, doch habe ich hier so wenig Kontakt mit Gleichgesinnten,dass ich jede Gelegenheit darüber zu reden oder zu schreiben besonders begrüsse. Ich bin selbstredend gerne bereit, Ihnen auch weiterhin Photos zu schicken, sobald ich wieder welche machen werde.

Ich habe kürzlich 7 Teile einer Tempeltür aus Lu An Fu, sowie eine kleine längliche Schminkdose gekauft. Die Tür ist aus der T'angzeit, Schwarzlack, der jedoch braun verwittert ist, mit goldenen Kranichen bemalt, die Dose spätere Hanzeit mit einem in die Länge gezogenen Vierpass Ornament und Bändern aus ehemals vergoldeter Bronze, ein ähnliches Stück wurde auch im Wang Kuang Grab gefunden.

Gestatten Sie mir zum Schluss noch zu bemerken,dass mir der Doktortitel nicht gebührt. Ich bin auch kein zünftiger Wissenschaftler, sondern lediglich Amateur.

Mit besten Grüssen

Ihr ergebener

Fritz Löw-Beer

Stockholm den 29/1 1936.

S.E.

Herr Landskamreraren m.m.

J.G.F. Löwgren,

Fredsgatan

H ä r.

Högt ärade Broder.

Du är verkligen en underbar vän. Jag tackar Dig vördsamt och hjärtligt för de i utsikt ställda 10.000 kronorna till Östasiatiska Samlingarnas studiefond. Vi träffas ju i kväll klockan 6 på Metropol och få då närmare talas vid om denna angelägenhet. Lagrelius kommer i vardagsdräkt, och jag hoppas att Du gör det samma.

Om Du träffas Din mecenat och har tillfälle därtill vore jag tacksam om ni kunde ge åt hans donation en något mer elastisk formulering än jag från början talade med Dig om. Jag har rådgjort med flere erfarna män. De äro alla mycket sympatiska gentemot tanken att söka bruka missionärssöner för vår handelspropaganda i Östern, men de påpeka ju att kontingenten av sådana unga män ej är så synnerligen riklig och att man därför kunde tänka sig att det just nu icke finns någon lämplig kandidat. Då finnes ett motsatt alternativ: Att söka en pigg och trevlig ung ingeniör eller handelshögskolegraduerad som ville hos professor Karlgren inhämta elementen av de två språken. Kan Du och mecenaten finna en sådan

formulering att båda vägarna hållas öppna så vore jag mycket tacksam. Huvudsaken är ju att vår stipendiefond avser att gagna Sveriges handelsförbindelse med Östasien.

Så ännu en fråga. Tror Du att det vore möjligt att i kväll på min föreläsning få tillkännage denna nya donation? Hoppas att Du i alla händelser kan få dit donator.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 6/2 1936.

S.S.

Herr Landskamreraren m.m.

J. G. F. Löwgren,

Fredsgatan 6,

H ä r.

Ärade Herr Landskamrerare.

Vi be att få tacka Landskamreraren på det hjärtligaste för den stora vänligheten att hjälpa oss med biljettförsäljningen till propagandaföreläsningarna här den 22 och 29 januari.

Samtidigt erkänna vi tacksamt mottagandet av en check på 55:- kronor.

Med utmärkt högaktning

Solveig Ekdahl

Sekreterare

Stockholm den 10 febr. 1936.

7. 2.

Herr Landskamreraren och Kommendören m.m.

J.G. Löwgren,

Fredsgatan 6.

S t o c k h o l m.

Käre Broder Löwgren.

Jag skulle för längesedan ha tillställt Dig detta kort från riksantikvarien Curman. Jag fick det i början på året, då jag tillställde honom vår promemoria: Östasiatiska Samlingarnas framtidsmål, som jag tror mig ha tillställt Dig, men som jag för all säkerhets skull skickar i ett nytt exemplar Jag tycker att det var mycket roligt att riksantikvarien reagerade så välvilligt mot vår praktiska plan, och jag tycker att detta särskilt bör glädja Dig, som så energiskt och framgångsrikt hjälpt oss att förverkliga dessa mål. Curmans kort, som jag sätter alldeles särskilt värde på, kan jag ju återfå vid tillfälle.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 2 april 1936.

I.F.

Herr Landskamreraren m.m.

J.G. Löwgren,

Fredsgatan 6,

[illegible]

Käre Broder Löwgren.

Jag har nu sammanskrivit ett utkast till skrivelse, avsedd för Edén och utrikesministern. Jag sänder Dig härmed ett koncept tillsammans med de grundläggande anteckningar, som Du godhetsfullt ställt till mitt förfogande. Som Du ser har jag med några få strykningar bevarat Din huvudskrivelse, som hos mig blir bil. A:

Landskamrerare J.G. Löwgrens allmännyttiga verksamhet.

Jag kan icke säga, att jag är alldeles belåten med skrivelsen i dess nuvarande gestaltning. Dels är det en viss upprepning i min huvudskrivelse gentemot bil. A., dels är det hela kanske för voluminöst. Tror Du att det skulle vara lämpligt att inarbeta mer ur Din ursprungliga skrivelse i min huvudskrivelse och sedan alldeles utesluta bil. A? Jag blir Dig ofantligt tacksam för ett gott råd på denna viktiga punkt. Skriv i kanten alla Dina erinringar och låt mig få mitt koncept tillbaka, så skola vi sätta igång med den definitiva renskriften.

Din tacksamt tillgivne

0099a

Stockholm den 10 april 1936.

S.E.

Herr Landskamreraren och Kommendören

J. G. F. Löwgren,

Fredsgatan 6,

H ä r.

Ärade Broder,

Då nu tiden för min utresa till fjärran Östern närmar sig, ber jag att ännu en gång få göra en vädjan till Dig, som redan vid upprepade tillfällen på ett så offervilligt och resultatrikt sätt understött vår Institution. Det fattas mig ännu 20.000 kronor i den summa som jag anser mig behöva. Det är nu för uppbringandet av detta belopp, som jag hänvänder mig till Dig med denna vördsamma vädjan.

Huvudsyftet med min resa är ju att studera yttersta Österns arkeologi samt att inköpa eller på annat sätt förvärva nytt material till våra samlingar.

Men som Du vet, ha vi med mycken anslutning från alla håll jämväl tagit upp en praktisk arbetslinje för vilken det särskilt gäller att söka skaffa möjligheter för utbildning av unga män, vilka önska ägna sig åt vår exporthandel på Östasien. Vi tänka oss att lämpliga män för en sådan verksamhet skulle kunna vinnas dels bland unga ingenjörer och handelshögskolestudenter, vilka genom språkstudier och annan utbildning skulle kunna danas för sin blivande verk-

samhet i Östern, dels bland sönerna till svenska Kina-missionärer, vilka allt från barndomen äga kunskap om kinesiska förhållanden och vilka i allmänhet utom sitt svenska modersmål obehindrat tala kinesiska och engelska språken.

Du har ju på ett annat område, nämligen de svensk-franska förbindelserna, på ett epokgörande sätt arbetat för Sveriges ställning i utlandet, och jag är därför förvissad om, att denna min vädjan till Dig skall leda till ett lyckligt resultat.

Med tack för allt vad Du tidigare gjort för oss, förbliver jag

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 16 april 1936.

L.K.

Herr Landskamreraren m.m.

J.G.Löwgren,

Fredsg. 6,

S t o c k h o l m

Käre Broder Löwgren.

Hjärtligaste tack för den angenäma kvällen på Ditt kontor och på Rosenbad. Jag sänder Dig härmed originalet till min skrivelse om Zedrén. Du var ju vänlig lova, att Du skulle söka skaffa landshövding Lübecks påskrift på denna ansökan. Skall jag skriva motsvarande framställning rörande Holmin? Låt mig i så fall få de nödiga biografiska data.

När få vi hämta den stora huvudskrivelsen för definitiv utskrift?

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 21 april 1936.

G.E.

Herr Landskamreraren m.m.

J. G. F. Löwgren,

Fredsgatan 6,

H ä r.

Käre Broder Löwgren.

Jag har i dag haft ett samtal med Lagrelius och därunder föreslagit honom att Du ger oss Din personliga försäkran att de 35.000 kronorna i sinom tid bli klara, och jag har här gjort ett utkast till ett brev, som jag tror att Lagrelius skulle godtaga.

Gillar Du denna tankegång vill jag genast sätta mig igång med att besöka i första hand Staaf och Edén. Jag är ute på landet i morgon, onsdag, men skulle vilja gå på uppvaktningar på torsdagen.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 30 april 1936.

I.E.

Herr Landskamreraren m.m.

J.G.F. Löwgren,

Fredsgatan 6,

H ä r.

Käre Broder Löwgren.

Då Du säkerligen har intresse av att se, vad regeringsrådet

./. Lundevall skrivit i sitt synnerligen älskvärda brev, översänder jag detsamma men ber att få det tillbaka. För dagen ber jag Dig endast, att vi få låta detta aktstycke ligga i sin dossier, då jag är övertygad om, att det ej skulle vara till någon fördel att just nu sända upp det till baron Barnekow.

Din tacksamt tillgivne

Bil/.

J. G. LÖWGREN
STOCKHOLM 16.

Telefon: 21 30 41.
Telegramadress: Loewjurist.
Postbox 1006.

Stockholm 16, den 2 maj 1936.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] avskrifter, som här bifogas.

Din tillgivne
J. G. Löwgren

Ovanstående gåvobrev emottagen av mig i dag –

Stockholm den 6 maj 1936.

[signature]



Avskrift.

Till Ostasiatiska Samlingarna betalar undertecknad den 2 januari 1937 en summa stor Tretusen (3000) kronor gåvomedel.

Stockholm den 11 november 1935

Sven Holmin

Jag förbinder mig härigenom att till Ostasiatiska Samlingarna den 2 januari 1938 betala ytterligare Tvåtusen (2000) kronor gåvomedel.

Stockholm den 14 april 1936.

Sven Holmin.

Herr Konsul Sven Holmins egenhändiga namnteckning bevittnas:

J.G. Löwgren Arne Carlson

0105



Avskrift.

Till Östasiatiska Samlingarna betalar undertecknad 5000:- kr. på det sätt att jag likviderar 1000:- kr. vart och ett av åren 1936, 1937, 1938, 1939 och 1940, gåvomedel.

Stockholm den 28 april 1935.

R. Weylandt.

Herr Konsul R. Weylandts egenhändiga namnteckning bevittna:

J.G. Löwgren Stig Ågren

Avskrift.

Till Östasiatiska Samlingarna betalar undertecknad Tiotusen (10.000) kronor, därav Tretusen (3.000) kronor skola erläggas före den 31 december 1936, Tretusenfemhundra (3.500) kronor före den 31 december 1937 och Tretusenfemhundra (3.500) kronor före den 31 december 1938. Gävle den 30 januari 1936.

Oscar Zedrén

Herr Direktören Oscar Zedréns egenhändiga namnteckning bevittnas:

V. Grahn S. Löfström

Förtroligt.

Stockholm den 2[illegible] augusti 1936.

S.T.

Herr Landskameraren m.m.
J. G. Löwgren,
Fredsgatan 6,
S t o c k h o l m.

Käre Broder Löwgren!

Skulle Du vänligen vilja hjälpa mig att få veta vilken social ställning som intages av direktör And. Sandrew, Astoria Plaza Grand Roxy biografkoncern, Kommendörsgatan 37?

Det synes ej osannolikt att vi skulle kunna få någon donation från honom, men jag vill gärna orientera mig om hans sociala ställning innan jag går djupare in för honom.

Jag förstår av tidningarna att Du nu är tillbaka från Din semester och hoppas att vi få träffas snart.

Din tacksamt tillgivne

STATENS ETNOGRAFISKA MUSEUM

PROFESSOR DR GERHARD LINDBLOM
Föreståndare

Stockholm 8. 9. 36.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

I enlighet med dagens telefonsamtal, för vilket jag förbindligt tackar, får jag härmed lämna ett par litteraturuppgifter. Det är tydligen inte mycket av den litteratur om lapparna, som sedan 1925 sett dagen, som i detta fall kan komma i fråga, men följande arbeten torde dock vara av intresse.

Bryn, H.: Norwegische Samen, Mitteilungen der Anthropologischer Gesellschaft in Wien 1932.

Lundborg och Wahlund: The Race Biology of the Swedish Lapps, Part I, Uppsala 1932 (inneh. bl.a. Wiklund, Prehistory of the Lapps).

Sapper, Karl: Die anthropogeographische Bedeutung des Renntieres, Geographische Zeitschrift 1931.

Tanner, V.: Skoltlapparna, Helsingfors 1929 (finnes på Nord. Mus.). K. B.

Av mer speciell art:

Jacobi, A.: Das Rentier, Leipzig 1931 (zoologi, varieteternas utbredning).

Qvigstad, J.: Lappische Heilkunde (mit Beiträgen

01086

von K.B. Wiklund), Inst. for sammenlign. Kulturforskning, Oslo 1932.

Agrell, S.: Lapptrummor och runmagi, Lund 1934.

Lapparnas primitivaste kåtatyp behandlas i korthet av undertecknad i Zeitschrift für Ethnologie 1933: Die konische Gabelstangenkote etc. Tyvärr har jag inget särtryck kvar.

Då jag tidigare icke haft äran att få överlämna något av mina små alster på hithörande område, ber jag få sända ett par saker nu - även om de väl inte bli Herr Professorn till någon nytta för den avsedda föreläsningsserien.

Vördsamt

Ernst Manker

0109

Stockholm den 9 september 1956.

P.P.

Herr Doktor

Ernst Manker,

Statens Etnografiska Museum.

S t o c k h o l m.

Bäste Doktor Manker!

Jag ber att på det hjärtligaste få tacka Eder för den stora vänligheten med litteraturuppgifter rörande lapparna. Det är en ofantligt värdefull tjänst som Ni gjort mig i en mycket bråd stund, och jag ber att få betyga Eder min stora tacksamhet.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 10 september 1936.

S.E.

Herr Doktor
Ernst Manker,
Statens Etnografiska Museum,
S t o c k h o l m 50.

Bäste Herr Doktor!

Hjärtligaste tack för Eder vackra gåva av Eder intressanta bok: Rajden går samt för tre andra avhandlingar, vilket alltsammans skall medföras och förarbetas för mitt föredrag.

Eder mycket tacksamme

A. C. BURRILL
CURATOR



MISSOURI RESOURCES MUSEUM

STATE CAPITOL BUILDING
JEFFERSON CITY, MISSOURI

March 27, 1936

Dr. J. G. Andersson
Director Museum of Far Eastern Antiquities
Stockholm, Sweeden

Dear Sir:

I am writing to inquire where have been published the first records of domestic animals in China and India. Outside of the book notice on Mohenjo-Daro and a new book by Mrs. Dagny Carter "China Magnificent Five Thousand Years of Chinese Art", 1935, John Day, I have seen almost no references or encyclopedies. From a Catholic Priest, Rt. Rev. William C. White of Kaifeng, Honan Province, China, we have rubbings from ancient tiles before the Great Wall of China, 3rd Century B. C. I realize that these studies are only now opening up in the Orient and that Scientists haven't had time to write much, partly due to the sudden influx of much unexpected material in the last one-half dozen years, and that this has to be compared with older material before they can make much conclusion as to the course of human agriculture. Mrs. Carter's book was a revelation and except for the review of Mohenjo-Daro in a recent Smithsonian Institution Report, I have not read anything about India.

I suppose that Japan and Korea and Siberia borrowed practically all their earliest livestock from China or Mongolia. What are the connections between China, Turkestan, Persia and India, or don't the ancient writings give any reliable hints? Unfortunately, I do not read any Oriental tongue, so that I cannot even understand the hieroglyphs on the Persian paintings and vases sent on colored postcards by the British Museum. We have one employee here who gives all his time to horse history, especially focusing on Missouri horse history and three others who are giving part time to the history of other kinds of livestock. We have a small and growing Chinese and Japanese exhibit of ornamental wares and nothing from Persia, except British Museum postcards, of which we have only a few. Any suggestions you can make will be appreciated.

Very truly yours,

A. C. Burrill

Curator

ACB/EC

Vicente Bol. XV.

THE FASCINATING STORY OF CERAMICS:

DECORATIVE TILES

The Tiles Which Make a Modern Patio, Kitchen, or Bathroom a Thing of Beauty Have a History Which Links Them With the Vanished Glories of Babylon and the Days of Artaxerxes "King of Kings." By Helen Bishop.

Tiles. The word brings up pictures of snowy bathrooms, modern kitchens, cool patios in country houses--beautiful rooms which we Americans, so easily accustomed to luxury, take for granted. The increasing use of Spanish architecture in this country as well as the present day demand that every bedroom shall have its bath has resulted in a larger interest in and use of tiles. Then, too, the modern bride turns up her nose at anything but a tiled kitchen. And in the most elegant houses as well as public buildings, tiles are being used more and more for entrance halls, where marble was once the accepted material. We are becoming increasingly aware of the practical value and decorative beauty of Ceramics.

And in the whole history of man's instinctive groping toward beauty and culture there is no chapter more absorbing than the story of the development of tiles and the uses to which they have been put through succeeding civilizations. A poet has sung "... still, the hanging gardens were a dream." They are but [illegible] and the walls of Babylon are dust, but the tiles which beautified them still remain to tell a mute tale of the glories of a vanished empire.

Tiles of Ancient Egypt.

The desert sands had drifted for centuries over the Egyptian City of Tell-el-Amarna but when, in 1891, Dr. W.M. Flinders Petrie, the famous Egyptologist, uncovered the ancient ruins of the palace of Amenhotep IV, he found the beautiful tiles which had ornamented the walls. "All along the west side of the great hall of columns" he says, "fragments of green tiles with daisies and thistles were found scattered. Probably, therefore, there were more than 20 feet of this tile dado, with inlaid white daisies and violet thistles. From the number of pieces of tile with water

Yet, the production of our floor and wall tiles exceeds sixty million square feet a year. Undoubtedly the basis for this extraordinary vogue lies in the basic qualities of the tiles--their permanence, cleanliness and resistance to wear and weather and in the excellent standards of their making and designing maintained by American manufacturers.

Also, the trend of American architecture has had much to do with it. For the adaptation of Renaissance and pre-Renaissance period styles has been developed to perfection.

And following the precedent of many of these styles,--the Spanish, or the Italian, the early English, the provincial French, or our own "Dutch Colonial,"--it led unavoidably to the use of tiles.

Again, the typical American dwelling-house of the present is the most sanitary structure ever devised.

It was inevitable that white tiled bath rooms, kitchens and laundries should have become standard in this country eighteen or twenty years ago. But since that time an appreciation of color has become almost a basic part of the American character. Made sensitive to color by the clothes she wore, the plays she saw, the new pictures on her walls, the modern woman could not but shudder upon stepping from her charmingly considered bedroom into the sufficiently sanitary but horribly white bath room.

She wanted color there, too--and the American tile-maker was ready to gratify her desire.

Meanwhile, our architects had acquired an appreciation of the subtler qualities of "Character".

Perhaps it was because they were so adept in producing correct, but seemingly uninspired adaptations of the antique that they sought means of varying textures, softening lines, modifying the harshness and "slickness" of mechanical products so that their creations might have something of the warmth, the gentleness, the, as it were, human intimacy, of Old World buildings.

However, with all the improvements of methods, with all the refinement of materials that has characterized the growth of modern industrial tile-making, a tile remains essentially a slab of fired clay.

A manufacturer can control the quality of the clay to a degree, but fire retains all the whimsy of the elements. Its action cannot be predicted accurately. Each of his products, even in the most up-to-date kiln, varies, however slightly, from every other. So tiles cannot be entirely standardized. Some part of the ancient basic quality of fired clay inheres in every one.

They have by their very nature character.

To this fact the American architect has responded. And his client, who half-a-century ago, would have been pleased with "a hand-painted" imitation of fine tiles, now has the taste to demand, and the wealth to afford the real thing. So hand-wrought tiles, tiles of unique design, can be obtained from present-day American makers, whose colleagues abroad accredit them with leadership in the development of ther product in both its aesthetic and its utilitarian aspects.

Clays used are domestic clays or imported clays, as the case may be. Faience (fā-yängs) is an example of a hand-made plastic tile; encaustic tiles are among those made by the pressed process.

Some tiles are brought to satisfactory color, texture and state of vitrification by a single firing. This type is allowed to go unglazed, the colors being obtained by the admixture of certain metallic oxides. But the unglazed tiles are of two kinds, vitreous and semi-vitreous, since certain materials cannot be brought to complete vitrification with one single firing. The little unglazed mosaic tesserae, vitreous or semi-vitreous flint, corrugated, hydraulic and other paving tiles and inlaid or encaustic tiles are the most familiar examples of unglazed tiles.

But the richer and more beautiful materials are the glazed tiles, including the enamels and faience.

These are produced by first subjecting the dried tiles to the extremely high temperature of a "biscuit kiln," then coating the resulting "biscuit" or body with the glazing fluid and finally putting it through the gloss kiln.

The results of these processes, if they have colored surfaces over white bodies, are called enamels and, if, the coating is colorless, white glazed tiles. These may be of three types of surface; bright, or high-glossed; matt, or entirely devoid of gloss; or dull, a medium between the two.

Eggshell, vellum, orange skin, crocodile skin and crystalline are the picturesque names given to some of the surfaces of dull or bright glazed tiles.

As to colors, the range seems infinite. Shades of greens, browns, grays, blues, reds and black and toned white besides an infinity of variations of these.

With this astonishing variety to choose from, with the high degree of excellence assured by the American maker, with the qualities of permanence, cleanliness, ease of maintenance, variety of adaptability all added to characterful beauty, it is not surprising that modern designers of residence and other buildings do not hesitate to adopt tiles freely for works of many different types.

The obvious serviceability of tiles in kitchens, bathrooms, laundries, garages and similar service-places, is made use of more frequently now than ever before.

Hotel lobbies, the entrances and corridors of fine office buildings and the more refined parts of many business establishments have floor, beam and column coverings, walls or, indeed, complete interiors of these materials.

One of the most splendid examples of interior uses of tiles in business offices, is the General Offices of the J.C. Nichols Companies, 310 Ward Parkway, Kansas City, Missouri:---a collection of tiles gathered, one might say, from the four corners of the world.

With the recent revival of interest in Spanish and Italian domestic architecture, it was perhaps inevitable that patios, cortiles and verandas of beautiful tile work should appear frequently. Besides, some of the more experimental builders now use exterior wall-panels, or insets in exterior stucco, or gables, arches, pediments or ornamental friezes of colored tiles in connection with architectural terra cotta.

Weather resistance and almost incalculable length of service under conditions of hard wear are the obvious reasons why these parts of the modern home invite the architect to employ tiles there.

Possibilities with Terra Cotta and Faience.

Unlimited possibilities confront one when studying tiles and architectural terra cotta; for beauty, weather resistance and length of service they seemingly have no equal. Indeed, so flexible is the design, and so ready is the American maker to coöperate with the architect or decorator who devises a distinctive motif for a client, that unique creations in interiors worthy of comparison with the finest examples of foreign precedent are now possible.

One of the foremost manufacturers in the state, is the Kansas City Terra Cotta and Faience Company, Kansas City, Missouri.

Their product is practically all hand-made, also tailor-made to fit the project for which it is designed by the architect, be it a small store front, a swimming pool or a sky-scraper.

Faience and terra cotta, being of a highly technical nature, every man employed must be a skilled and semi-skilled workman.

Missouri clays are used and natural gas for firing ware and heating plant.

Their product is extensively used throughout the southwest in Texas, Oklahoma, Arkansas and as far north as Minnesota and Wisconsin.

Other tile manufacturers in Missouri are Winkle Terra Cotta Co., St. Louis, Missouri, and Northwestern Terra Cotta Co., St. Louis, Missouri.

"In Part by-Geoffrey Bentham."

We have been advised the following people handle Decorative Tiles in Missouri and would be glad to have attention called to corrections and additions.

Modern Tile & Mantel Co., 3327 Woodland, Kansas City, Missouri.
Slater Tile & Mantel Co., 2514 Summit, Kansas City, Missouri.
Kansas City Mantel Co., 1008 Oak, Kansas City, Missouri.
Graham-Everts Tile and Flooring Co., 4020 Broadway, Kansas City, Missouri.
Calhoun Mantel and Tile Company, 4300 Mill Creek Blvd., Kansas City, Missouri.
American Tile and Mantel Co., Inc., 316 East 51st, Kansas City, Missouri.
Kansas City Marble and Tile Co., 3029 Roanoke Road, Kansas City, Missouri.

Stockholm den 27 juli 1936.

L.K.

Herr Doktor
Gösta Montell,
Statens Etnografiska Museum,
S t o c k h o l m

Broder.

Härmed får jag återsända N.F. konventionen, som Kronprinsen lånade. Jag fick den just tillbaka i dag. Han tycker som Du och jag, att det intet annat är än instämma, och att det ej behöver vara någon större risk.

Din tillgivne

0117

FOUR EAST FIFTY-FOURTH STREET
NEW YORK

January 23, 1936.

My dear Dr. Andersson:

Thank you very much for your letter and the enclosed picture of Mr. Loo's great Buddha. It is a great deprivation for me to miss seeing the Chinese Exhibition in London but, as my eyes are still troubling me, it seemed wiser for me not to put the strain on them that the study of the objects would have caused.

The pamphlets of the inlaid bronzes, etc., which you sent, I am hoping to be able to enjoy more freely later. I have glanced at the illustrations and am eager to learn more about them. A recent visit with Mrs. Dagny Carter told of even earlier inlaid bronzes than the ones of which you speak, and also the marvelous An Yang things which have been found recently.

I am enclosing my check for $100. as a contribution toward the book and I am sure it will be of great interest and value when completed.

We are enjoying very much the visit in New York of Mr. and Mrs. Wettergren. She has quite carried New York by storm with her beautiful singing and acting, and he is winning many friends and admirers.

With sincere regards, I am,

Yours,

(Mrs. William H. Moore)

Dr. J. G. Andersson
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65, Stockholm, Sweden

Stockholm the 26th of February 1936.

S.S.

Mrs. William H. Moore,

Four East fifty-fourth Street,

New York.

U. S. A.

Dear Mrs. Moore.

I have to acknowledge with sincere thanks your letter of January the 23rd accompanied by your cheque to an amount of U.S. dollars 100.

It is certainly very generous of you to give to this museum that very valuable donation. I hope we will be able to complete our publication to your fullest satsifaction. One day you may come here and allow us to show many things that have reached us recently.

With best wishes for complete recovering from your eye-trouble. I remain with sincerest thanks.

Yours very truly

0119a

Stockholm den 17 jan. 1936.

Herr Rektor
Gustaf Mosesson,
Lidingö Vill.

Ärade Herr Rektor.

Skulle Rektor Mosesson vilja visa oss den stora godheten, att ta ett par av de dyra biljetterna till Hedins och till min föreläsning och komma med Eder fru och höra på oss. Det blir stora dagar för den svenska missionen i Kina, ty 75 % av vad vi ha att säga blir ett lovprisande av de svenska missionärerna och deras duktiga söner. Jag tror att dessa två föredrag bli minnesvärda ur missionssynpunkt. Därför skulle vi vara villiga att erbjuda ett par läktarplatser åt några kinamissionärer, som kanske ej ha råd att skaffa sig betalda biljetter. Vill Rektor Mosesson godhetsfullt nämna ett par bra namn.

Eder tacksamt förbundne

P.S.

Efter telefonsamtalet med Fru Mosesson bilägger jag i samförstånd med henne 2 biljetter till vardera föreläsningen. Beloppet kan när som helst inbetalas till min sekreterare, fröken Kling, tel.30 18 35. Jag bilägger också de 4 presentbiljetterna i förhoppning om att därmed kunna glädja någon av mina vänner bland Kinamissionärerna.

D.S.

GM

Röhsska Konstslöjdmuseet

Göteborg

Den 5 maj 1936

Herr Professor J. G. Andersson
Östasiatiska Samlingarna
S t o c k h o l m.

Broder,

Om utställningen är slut skulle jag vara tacksam om vi kunde återfå den Falk Simonska silverskålen. Det kommer nämligen hit en mängd folk till Göteborgs Museums jubileum om lördag, och det skulle vara roligt att ha den här då. Samtidigt undrar jag mycket om Du undersökt den närmare och i så fall med vilket resultat.

Din tillgivne

[signature]

0121.

Stockholm den 5 maj 1936.

L.K.

Herr Intendenten m.m.

Gustaf Munthe,

Röhsska Muséet,

G ö t e b o r g

Ärade Broder.

Professor Karlgren har varit vänlig nog att medtaga Eder dyrbara silverskål, som sålunda härmed återsändes med våra hjärtligaste tacksägelser för Din stora vänlighet att låta oss utställa densamma.

Din tacksamt tillgivne

Röhsska Konstslöjdmuseet

Göteborg

Från Östasiatiska Samlingarna i Stockholm har Röhsska Konstslöjdmuseet återfått en för utställning utlånad kinesisk silverskål från T'ang-dynastien № RKM 93-34.

Göteborg den 6 maj 1936.

[signature]

GM

Röhsska Konstslöjdmuseet

Göteborg

Den 18 juni 1936.

Herr Professor J. Gunnar Andersson
Östasiatiska Samlingarna
S t o c k h o l m.

Ärade Broder,

Karlgren har meddelat mig om Din förestående resa till Kina och Ditt erbjudande i samband där med. På grund av ett köp av en ytterst dyrbar fransk rokokointeriör äro våra ekonomiska möjligheter uttömda för en tid framåt, men yppar sig någon möjlighet, vilket jag hoppas, ber jag få återkomma till hösten.

Din tillgivne

Gustaf Munthe

0124

Stockholm den 11/2 1936.

L.K.

Herr Grosshandlaren och Kommendören m.m.
M.Månsson,
Arsenalsgatan 2,
S t o c k h o l m

Ärade Broder.

Tillåt mig att framföra institutionens hjärtliga tack för Din frikostiga donation av 75:- kr. till vår nya östasiatiska biblioteksavdelning.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 2 oktober 1936.

S.E.

Herr Grosshandlaren och Kommendören m.m.

Martin Månsson,

Arsenalsgatan 2,

H ä r.

Käre Broder Martin!

Jag får nu återsända den stora jubileumsboken och de övriga trycksaker,som Du hade godheten att låna mig. Jag hoppas att det är riktigt att Du härmed återfår allt det,som jag fått från Dig. Jag sänder nu också till Ditt vänliga påseende den lilla uppsats, som jag skrivit för Svenska Dagbladet. Har Du någon erinran, ber jag Dig att meddela detta senast måndag, då jag reser på tisdag morgon.

Med mina föreläsningar om Sverige har jag haft mycken framgång från de svenska exportindustriernas sida i det att ej mindre än 15 olika firmor lämnat mig ett litet penningbidrag, i de flesta fall 250:- kronor. Vidare har jag blivit försedd med ett utmärkt material till skioptikonbilder, så att jag medför mer än 1000 utmärkta sådana. Ej minst viktigt är att de flesta firmorna själva låtit avfatta en föredragstext på 7 minuter, vilket ju gör att jag talar med deras egna ord.

Hittills har jag arbetat endast för att placera mina föreläsningar i Kina. Till Japan kommer jag i alla händelser först senare.

Du var på sin tid vänlig att lova mig 400:- kronor i samband med dessa föreläsningar. Nu har jag på andra vägar fått dem under tak och vågar därför hemställa, om Du skulle vilja låta oss få dessa 400:- kronor till ett annat syfte nämligen till inköp av litteratur om Japan.

Fröken Ekdahl som överbringer detta kanske får inhämta Ditt muntliga svar på de olika frågorna.

Din tacksamt tillgivne

M. MÅNSSON
ARSENALSGATAN 2
STOCKHOLM

Stockholm den 18/12 1936.

Broder!

Refererande till vårt telefonsamtal i går eftermiddag översänder jag härmed en check å Kr. 2000.–

Jag tillönskar Dig hjärtligt En God Jul och ett gott slut på det gamla året och förblir med vördsamma hälsningar till Dig – hustru tillgivne Vännen
härtill hå vänd

Stockholm den 13 dec. 1936.

L.K.

Herr Direktör
Martin Månsson,
S t o c k h o l m

Broder.

Jag tackar Dig hjärtligast för Din stora vänlighet att ge mig ett så värdefullt hjälpande grepp för Bulletinen 1937 och mina däri kommande bronsforskningar. Det är egentligen tråkigt att överfalla sina vänner med sådana petita, men å andra sidan känns det uppmuntrande i arbetet att just de komma en till undsättning och hjälpa en fram med det som man försöker åstadkomma. Det ger en konkret känsla av "medhåll" - att man inte fäktar ensam utan har goda vänner på sin sida. Än en gång, heder och tack!

En God Jul nu också med trevnad och gemytlighet av allt slag; det önskar jag Dig av allt hjärta.

Din tillgivne

Av Direktör Martin Månsson har jag för Östasiatiska Samlingarna mottagit Tvåtusen kronor (Kr. 2.000:-) som bidrag till bekostande av blivande nummer av Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities, vilket härmed tacksamt erkännes.

Stockholm den 18 december 1936.

Stockholm den 21 mars 1936.

I.Å.

Herr Direktör
Aug. Nachmanson,
Kungsträdgårdsgatan 10,
S t o c k h o l m.

Ärade Broder.

Jag ber att få till Dig överbringa mitt varma tack för att jag fick vara med om Diamantbergborrningsaktiebolagets ståtliga och intressanta 50-årsfest. Jag får också på det hjärtligaste tacka för den intressanta minnespublikationen, till vilken jag hjärtligt lyckönskar Dig och Bolaget.

Jag ber att inom kort få avlägga ett besök hos Dig i samband med några föreläsningar om svensk industri, som jag vill hålla under min kommande resa i fjärran Östern.

Din tacksamt tillgivne

Till

Nationalmuseum,

S t o c k h o l m.

Härmed anhålles vördsamt att om möjligt erhålla frikort till Nationalmuseum för följande, vid Östasiatiska Samlingarna anställda personer:

Professor J.G. Andersson.

Doktor Folke Bergman.

Fru Barbro Söderman.

Fru Birgit Vessberg.

Fröken Lily Kling.

Fröken Solveig Ekdahl.

Fru Ingrid Orfelt.

Fröken Iris Ekberg.

Stockholm den 10 jan. 1936.

I.E.

Herr Direktören m.m.
Stellan Nehardt,
Kungsgatan 4,
S T O C K H O L M.

Ärade Herr Direktör!

Min vän, Ingeniör Ragnar Schlyter, har idag bringat mig den utomordentligt glädjande nyheten, att Ni, Herr Direktör, godhetsfullt ställt till mitt förfogande en summa av 10.000 kronor att utgå med 5.000 kr. under oktober månad i år samt samma belopp under januari månad 1937. För denna Eder storslagna frikostighet ber jag att till Eder få uttala mitt eget och Östasiatiska Samlingarnas hjärtliga tack.

Stockholm den 5 oktober 1936.

Vördsamt

0132.

Avskrift.

STELLAN NEBARDT
FIRMA A BOSTRÖM & BOSTRÖM
STOCKHOLM d. 12 dec. 1936

Till Östasiatiska Samlingarna,
Stockholm.

Undertecknad har härmed äran att i postväxel översända kr. 1000:- såsom bidrag till inköp av Östasiatisk konst. Jag förklarar mig dessutom villig att till Östasiatiska Samlingarna för samma ändamål överlämna under nästkommande år kr. 5000:- samt under första kvartalet år 1938 kr. 4000:-.

Med utmärkt högaktning
Stellan Nebardt

Bevittnas:

H. Odmann I.A. Danielson

Stockholm den 19 december 1936.

L.K.

Direktören, Herr Löjtnant
Stellan Hebardt,
Kungsgatan 4,
S t o c k h o l m.

Ärade Herr Löjtnant.

Jag ber att få erkänna mottagandet av en check på Ett tusen kronor (Kr. 1.000:-) för inköp av Östasiatisk konst jämte ett brev, vari Ni utlovar att under år 1937 till Östasiatiska Samlingarna för samma ändamål skänka femtusen kronor (Kr. 5.000:-) och under första kvartalet av år 1938 ytterligare fyratusen kronor (Kr. 4.000:-). För denna storartade och utomordentligt värdefulla gåva ber jag att till Eder få framföra muséets varma tack. Jag skall vid sammanträde på nyåret framlägga denna donation för Kinakommittén, som då kommer att ytterligare till Eder frambära uttrycken för sin tacksamhet.

Jag är, Herr Löjtnant, med en hjärtlig tillönskan om en god jul och ett gott nytt år,

Eder med utmärkt högaktning förbundne

0134

Kopia.

Härmed erkännes emottagandet av 2 checker, den ena på 2.000:- (tvåtusen) kronor utställd av Grosshandlare M.Månsson, den andra på 1.000:- (ett tusen) kronor och utställd av Löjtnant Stellan Nebardt jämte ett gåvobrev från den senare daterat den 12 dec. 1936, vari han förbinder sig att till Östasiatiska Samlingarna skänka år 1937 Kr. 5.000:- (femtusen) och år 1938 Kr. 4.000:- (fyratusen).

Stockholm den 22 dec. 1936.

O. K.

Stockholm den 18 jan. 1936.

Fru Hildur Nordin,
Sturegatan 24,
S t o c k h o l m.

Ärade Fru Nordin.

Jag ber att härmed få introducera min sekreterare, fru Ingrid Årfelt, som till Eder framför en vördsam bön, att Ni godhetsfullt ville taga några biljetter till Dr. Hedins och min föreläsningar.

Det är vår avsikt, att göra en insats för Sverige och svenskarnas praktiska verksamhet i fjärran Östern.

Jag tycker, att det var storslaget av Sven Hedin, att trots de stora arbeten, som nu påvila honom, ändå taga sig tid att hålla denna föreläsning för oss. Och jag ville så gärna, att han skulle möta fullsatt auditorium. Varje litet steg, som vi bli hjälpta på den vägen är sålunda en dubbel gåva till. Och i förhoppning, att Fru Nordin kanske ville räcka oss en hjälpande hand, ber jag att få betyga min djupa tacksamhet.

Vördsamt

Stockholm den 15 januari 1936.

L.K.

Till

Nordiska Museet,

<u>S t o c k h o l m</u>

Jag ber att tacksamt få erkänna emottagandet av frikort för 1936 till Nordiska Museet och Skansen för följande personer:

Doktor Folke Bergman, Fru Barbro Söderman,

Fröken Birgit Åkerdahl, Fru Ingrid Årfelt,

Fröken Lily Kling.

Dessutom anhåller jag, om möjligt, att få erhålla frikort till ytterligare nedanstående personer:

för undertecknad,

" fröken Solveig Ekdahl,

" fröken Iris Ekberg.

Stockholm den 15 januari 1936.

Stockholm den 8/1 1936.

S.E.

Herr Amanuensen
Curt Nordwall,
Kungl. Ecklesiastikdepartementet,
H ä r.

Bäste Herr Amanuens.

Jag översänder härmed 2 smärre meddelanden vilka utskrevos i går.

Beträffande svaren på frågeformuläret, ber jag få påpeka att svaren på frågan 2, 8 och 9 samt 12-14 skola lämnas inom några dagar.

Beträffande dagens status för våra donationer måste jag påpeka att tablån ej har medtagit den nya Hildebrandska donationen på 12.500 kronor, som jag fick sent i förrgår kväll. Det verkliga totalbeloppet är sålunda i det närmaste 100.000 kronor.

Eder tillgivne

Stockholm den 25 januari 1936.

I.E.

Herr Amanuens Curt Nordvall,

Kungl. Ecklesiastikdepartementet,

S t o c k h o l m.

Bäste Herr Amanuens.

Jag bilägger härmed de resterande svaren på frågeformuläret, dock med ett undantag. Min räkenskapsförerska, fröken Kling, har ej hunnit att få färdig den rätt omfattande sammanställningen rörande våra inkomster och utgifter från statsanslaget och enskilda donationer under år 1934 - 1935. Jag ber därför om Edert vänliga överseende med att jag översänder detta först på måndag eller tisdag.

Med utmärkt högaktning

Stockholm den 13 februari 1936.

L.K.

Herr Amanuensen
Curt Nordvall,
Kungl. Ecklesiastikdepartementet,
Här.

Bäste Herr Amanuens.

Jag sänder här den lilla historiken, som jag hoppas någorlunda motsvarar Edra önskemål. Vidare ha Ni att emotse från oss under de närmaste dagarna:

1. Privata donationsmedel förbrukade för Östasiatiska Samlingarnas löpande utgifter.
2. Uttalande i fackmannapressen rörande Östasiatiska Samlingarnas Bulletin.
3. En liten skrift rörande vår planerade praktiska verksamhet, som jag tänker författa uppe i Järvsöbaden och sända ner till Eder.

Hoppas att Ni av allt detta kan komponera någonting ungefär såsom Ni önska det.

Eder tacksamt förbundne

Stockholm den 13 februari 1936.

I.E.

Herr Amanuensen
Curt Nordvall,
Kungl. Ecklesiastikdepartementet,
H ä r.

Bäste Herr Amanuens.

I sista stund finner jag, att ett litet fel blivit begånget vid renskrivningen och att vi därför måste sända skrivelsen med bud till Eder i morgon förmiddag. Hoppas detta ej medför någon större olägenhet för Eder.

Vid genomläsningen finner jag, att jag genom ett förbiseende givit ett utseende av att bulletinen bekostats uteslutande av enskilda donationer. Visserligen har det vida mesta bekostats av privata donationsmedel, men vi ha dock varje år fått 2.500 - 2.000 kronor från anslaget till utgivandet av lärda verk samt en gång 5.000 kronor från Humanistiska fonden, vilket härmed tacksamt erkännes.

Eder tillgivne

Stockholm den 26 februari 1936.

L.K.

Herr Amanuensen, Jur.Kand.
Curt Nordwall,
Kungl.Ecklesiastikdepartementet,
Här.

Bäste Herr Amanuens.

Vi ha nu gjort en sammanräkning av vårt arkeologiska föremålsinnehav, varvid visats sig att muséet har 22.260 katalogiserade nummer. Dessutom ligga här ännu avsevärda grupper av ännu obearbetat förhistoriskt material från Kina.

Förutom ovanstående ha vi från Hedinexpeditionen bekommit 7.476 katalogiserade nummer, men även i detta fall återstå rätt stora samlingsserier att katalogisera.

Jag bilägger här i 4 ex. vår plan för den nya praktiska verksamhetslinjen.

Med utmärkt högaktning

Stockholm den 23 mars 1936.

L.K.

Herr Amanuensen, Jur.Kand.,

Curt Nordwall,

Kungl. Ecklesiastikdepartementet,

S t o c k h o l m

Bäste Herr Amanuens.

Under de senaste dagarna har jag i ett annat syfte genomgått våra räkenskaper för de senaste åren och finner då, att en del reseanslag och några andra poster ej blivit medtagna, då vi för någon tid sedan lämnade Er ett meddelande om utbetalningar under åren 1930-1935.från våra privatdonationer. Jag bilägger när sålunda en reviderad och närmare specificerad översikt över vår förbrukning av enskilda donationsmedel under de nämnda åren. Skillnaden mellan den tidigare lämnade och den nu reviderade tablån är egentligen endast en bokföringsfråga, men jag har dock velat meddela Eder denna reviderade tablå.

Med utmärkt högaktning

Kinafonden, donationsmedel förbrukade 1930 - 1935.

	1930	1931	1932	1933	1934	1935
P f.B.Karlgr.	2.000:-	2.000:-	2.000:-	2.000:-	2.000:-	2.000:-
Brandförsäkr.	425:-	425:-	425:-	425:-	425:-	--
Inköp	7.562:05	5.500:-	600:-	2.281:-	--	8.273:-
Div.omk.	69:55	169:86	279:38	2.533:99	224:40	1.127:87
Bulletinen	12.500:-	13.000:-	--	--	--	--
Löner, bearb.	10.314:35	16.200:-	26.029:32	12.400:-	8.431:10	15.412:50
J.G.Andersson: resa	--	--	--	--	--	2.250:-
O.Karlb.arvode	--	750:-	--	--	--	--
N.Palmgren, d:o	--	--	1.000:-	--	--	--
" resa	--	--	1.500:-	--	12.500:-	--
Utställning	--	--	--	1.997:-	--	--
Katalog	--	--	--	--	672:50	--
Kr.	32.870:95	38.044:86	31.833:70	21.636:99	24.253:-	29.063:37

Stockholm den 30 juli 1936.

L.K.

Herr Amanuensen, Jur.Kand.

Curt Nordwall,

Kungl. Ecklesiastikdepartementet,

S t o c k h o l m

Bäste Herr Amanuens.

Jag återsänder härmed det mig tillsända korrekturet. Det är endast på två punkter, som jag skulle vilja göra en liten erinran. I slutet av första stycket där det talas om den 1919 bildade Kinakommittén, skulle jag gärna önska, att Överintendenten Lagrelius nämndes före Professor Gunnar Andersson(vilken i förbigående sagt var professor vid Handelshögskolan, icke vid Stockholms Högskola). Anledningen varför jag skulle vilja ha dem i denna ordning, är att Överintendenten Lagrelius i verkligheten var Kinakommittén skapare, som hänvände sig å ena sidan till Palander och å andra sidan till min namne. Därför tycker jag av hänsyn mot honom såsom initiativtagare, att han borde nämnas först.

Vidare skulle jag vilja hemställa, om det ej borde nämnas något om vårt fotografiska arkiv avbildande 30.000 föremål samt vårt bibliotek omfattande c:a 2.500 band, vilka båda säkerligen äro de främsta inom vårt speciella fack.

Till sist hemställer jag, huruvida det ej skulle vara skäl att omnämna, hurusom vi sedan 1929 utgivit en egen tidskrift: Bulletin

01441

<u>of the Museum of Far Eastern Antiquities</u>, varutav hittills 8 volymer utkommit, och vilka vunnit allmänt erkännande, så att man t.o.m. på flera håll i utlandet betecknat Östasiatiska Samlingarna såsom centralpunkten för forskning rörande Kinas arkeologi.

Med utmärkt högaktning

Stockholm den 21 april 1936.

S.F.

Herr Fil. Dr.
Erik Norin,
L u n d.

Käre Broder Norin.

Skulle Du godhetsfullt vilja meddela mig, vad Du vet om litteratur och särskilt kartor rörande Kokonor. Tafels bok ha vi här, och där finnes just ingenting. Vet Du om Filchner var vid Kokonor, och om han lämnat något geografiskt-kartografiskt bidrag av värde? Har Du själv karterat vid Kokonor? Vet Du om någon har lodat i sjön? För mitt arkeologiskt-topografiska kapitel om Kokonor, vill jag gärna veta, vad som där gjorts av kartografiskt-geografiska arbeten.

Din tacksamt tillgivne

Prof. Dr.Julian Nowak
Polen -Krakau, 27 VIII 1936
Gasse Wyspianskiego 4

Sehr Geehrter Herr Direktor

Ich habe einen Artikel über die chinesische Kunst auf Grund der Internatio - nalen Ausstellung in London zusammengefasst, der in einer polnischen Kunst-Zeitschrft er - scheinen soll. Dem Artikel sind einige Abbildungen der Gegenstände der Ausstellung beigegeben, unter anderem die Vase Nr.1 des Katalogs, welche der Ostasiatiska Samlingarna angehört. Ich wende mich an Sie,Sehr Geehrter Herr Direktor,mit der ergebenen Bitte mir eine Photographie derselben, die ich besitze, veröffentlichen zu erlauben.

Für Ihre Gefälligkeit im voraus dankend verbleibe ich mit besonderer Hochachtung

Ihr ergebener

Julian Nowak

0147

Stockholm den 8. Sept. 1936.

L.K.

Herrn Professor, Doktor Julian Nowak,

Gasse Wyspianskiego 4,

K r a k a u

Sehr geehrter Herr Doktor,

In Antwort auf Ihren Brief vom 27ten August will ich mitteilen, dass Sie gern die Photographie der Vase 1 des Londoner Kataloges veröffentlichen dürfen.

Ihr ergebener

Stockholm den 25 sept. 1936.

I.E.

Herr Direktören m.m.

Erik Nylander,

Sveriges Allmänna Exportförening,

Vasagatan 12,

S T O C K H O L M.

Bäste Herr Direktör!

Refererande till mitt besök hos Eder och vår därpå följande korrespondens ber jag få meddela, att jag nu lyckats fullt utarbeta min svenska föreläsningsserie, som har följande utseende:

1. Sweden's nature and people.
2. The Lapps.
3. Headlines of Sweden's history.
4. Agriculture with special reference to the improvement of the seeds.
5. Forests and forest industries.
6. The iron ore fields.
7. Boliden - Rönnskär, Sweden's new gold producer.
8. Swedish inventors and Sweden's foreign trade.
9. Social welfare.
10. Alfred Nobel and the Nobel prizes.

Ett tiotal svenska exportindustrier ha godhetsfullt understött mitt arbete, var och en med ett litet kontant bidrag, som möjliggjort de nödiga förberedelserna. Dessa firmor ha också lämnat ett rikt bildmaterial, men viktigast är att de ställt till mitt förfogande av dem själva utarbetade engelskspråkiga texter, motsvarande den för varje industri avsedda föreläsningstiden av 7 minuter. På detta sätt har jag ju den bästa garanti, att min framställning blir fullt korrekt och up to date.

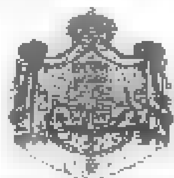
Var och en av dessa exportindustrier lämna mig också meddelanden om sina affärsrepresentanter i Östern, och kan jag sålunda direkt hänvisa intresserade östasiater till dessa svenska handelshus.

För det fall att jag på något sätt kan gagna Exportföreningen, ber jag få nämna, att jag till den 1 okt. träffas på Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, tel. 30.18.35 samt senare pr brev under adress: Professor J.G. Andersson, c/o Swedish Consulate General, 169 Yen Ming Yen Road, Shanghai.

Eder tacksamt tillgivne

0149.

Aktiebolaget Nyman & Schultz



KUNGL. HOVSPEDITÖR

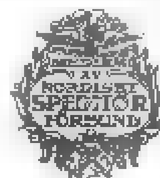
AUKTORISERADE SKEPPSKLARERARE

SPEDITÖRER
ÅNGBÅTS- OCH
HAVERIAGENTER



FIRMAN GRUNDAD 1861

REDARE
BEFRAKTARE
SKEPPSMÄKLARE



HUVUDKONTOR: SKEPPSBRON 22
INSJÖTRAFIKEN: RIDDARHOLMSHAMNEN 17
TELEGRAMADRESS: "NYMANS"
TELEFON-VÄXEL 23 19 60
TELEGRAMCODER: ATKINS. SCOTTS 1906, A. B. C. 5th ED., BENTLEYS, BOE CODE

NYMAN & SCHULTZ RESEBUREAU AB.
ARSENALSGATAN 8
TELEFON 23 41 00
TELEGRAMADRESS "NYMANTOURS"

REF.: An/B.

Stockholm 30 April 1935.
SKEPPSBRON 22

Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65 III,
Stockholm.

Vi översända härmed blanketter till utgående varuanmälan för trenne lådor antikviteter f.v.h. dels till Batavia och dels till London och vore vi tacksamma om Ni ville ifylla och underteckna blanketterna ifråga.

Tvenne blanketter skola utfärdas för 1 låda till London och tvenne för 2 lådor till Batavia.

Tacksamt emotseende dessa i retur ha vi äran teckna

Högaktningsfullt
AKTIEBOLAGET NYMAN & SCHULTZ

Bil.

Stockholm den 30 sept. 1936.

I.E.

A/B. Nyman & Schultz,

Resebyrå, Arsenalsgatan 9,

S T O C K H O L M.

Jag översänder härmed ett pass, som jag ber Eder att godhetsfullt visera. Refererande till vårt telefonsamtal igår ber jag att få meddela följande:

Då det ej är någon passvisering för Tyskland, gäller det nog endast British Dominions /Ceylon, Singapore, Hongkong/, vidare för Amerika, Manilla, Frankrike, Franska Indokina samt Kina och Japan. Jag är Eder mycket tacksam för denna hjälp och ber Eder att sända mig passet före veckans utgång tillsammans med Eder räkning.

Eder förbundne

0151a

Peiping 13 K'uei Chia Ch'ang

den 28 Maj 1936

Herr Professor J.G.Andersson

Östasiatiska Samlingarna

Stockholm

Broder Gunnar:-

Ditt vänliga brev av 6.Maj tillhanda. Har nu tagit första steget för hopsamlandet av material för min levnadshistoria i enlighet med Ditt förslag. Har gräft i byrålådorna efter alla både gamla och nya fotografier och i anseende till åratal av Peking-damm, som nästan hopat sig till löss-formationer, kan Du föreställa Dig mitt tillstånd efter genomgrävandet av alla gamla gömmor. Jag har gått fram med hård hand, slaktat fotografi-album och rivit ut lämpliga fotos etc. Men om man vill gå så långt tillbaka på en syndares väg som till barndomen, så står nog syster Gerda, adress Doktorinnan G.Lövenhjelm, Löt, Malmby, till tjänst. Jag tager med mig bildmaterialet nu i sommar, och det torde ur många synpunkter vara önskvärt, att vi träffas när jag omkr. 6 Juli anländer till Stockholm, adress Vanadisplan 5.

01516

En av orsakerna varför vi böra träffas, är att jag kommer att föreslå en återtjänst. Jag har nämligen kontrakt liggande här från en bokförläggare i Stockholm om etablerande av tvenne böcker: En att utkomma i Sept., kallad "Det Nyaste Kina", en till nästa nyår, kallad "Det Underbara Kina", vilken kommer att bli en bilderbok med hundra extra-fina fotografier och 50 sid. text. I och för färdigställande av den förra behöver jag bl.a. Ditt porträtt, helst i fält från tiden 1914-1926, jämte arkeologiskt material från Ch'ou K'ou Tien och Yang Shao, emedan jag ju i boken på rättvist sätt vill framhålla Dina förtjänster i detta avseende-om nu detta skall vara nödvändigt. Jag vill också gerna ha några särskilt artistiska fotos från Öst.Saml. Hoppas att Du, som, liksom jag, håller av Kina, skall bliva intresserad hjälpa till med detta. Och framställa kulturen i vacker dager. Har snart skrivit färdigt m/s till "Det Nyaste Kina", utvecklingen skrider ju så raskt framåt, att om ett eller annat år publiken är mogen för en bok till-skriven av Dig. Hao pu hao? Ja, au revoir alltså omk. r 6/7 Jag ~ tel. när jag kommer. Hoppas Du mår väl Tillgivne vännen,

Erik Nyström

Stockholm den 14 augusti 1936.

S.S.

Herr Professorn m.m.
Erik Nyström,
Ekhagen,
S t o c k h o l m 50.

Käre Broder Nyström.

Det blev ett något magert resultat av mitt försök att skaffa Dig fotografier.

1: En vacker Kansu-kruka bilägges härmed.

2: Av Chang Hsueh Liang ha vi ingenting annat än en gammal gruppbild visande gamle Chang samt Wu Pei Fu och den unge herrn stående vid sidan. I bakgrunden har Du för övrigt den där jättelika Shantung-generalen Chang Tsung Chang, eller vad han hette, han som för sin manliga fullkomlighet fick smeknamnet Pa-shi-wu. Denna fotografi sitter uppklistrad tillsammans med tre andra fotografier på en stor kartong och kan därför ej sändas per post. Vill Du ha bilden, ber jag Dig att låta tryckeriet hämta den.

3: Chiang Kai Shek kan jag ej finna den bild av som reproducerades i den amerikanska upplagan av The Dragon and the Foreign Devils. Troligen ha amerikanerna aldrig återställt fotografien. Men i stället går det nog bra att göra en kliché från den utmärkta bilden i boken, som jag skall utlämna till tryckerifolket, när de anmäla sig hos mig.

Altså på måndag klockan 12.30 på Berns terrass.

Tillgivne vännen

0153a

Stockholm den 24 aug. 1936.

I.E.

Herr Professor

E.T. Nyström,

Ekhagen,

Stockholm 50.

Käre Broder Nyström!

./. Jag sänder Dig härmed förteckningen på mina föreläsningar och blir Dig mycket tacksam om Du kan placera dem i Peking. Egentligen skulle jag nog helst se, att jag kunde få hålla dessa föreläsningar inför ett rent eller övervägande kinesiskt auditorium, men den saken bedömer Du ju bäst. Roligt vore ju naturligtvis om åtminstone en av serierna kunde placeras vid något av universiteten, helst givetvis Pekinguniversitetet, då jag sluppe att resa ut ur staden för varje föreläsning. Varje sådan illustreras av i regel ca 40 skioptikonbilder, vilka i genomsnitt äro utomordentligt vackra. Framför allt gäller detta de svenska bilderna. Jag sätter ju värde på att något arvode betalas för varje föreläsning, men lämnar jag detta helt och hållet i Din hand.

Jag beräknar att komma upp till Peking vid jultiden och kunde då rycka in med föreläsningarna när som helst. Min adress blir: c/o Swedish Consulate General, Shanghai.

Hoppas att Du kan komma till någon trevlig uppgörelse om samarbete med Primus. Deras avsättning på Indien lär representera ett vär-

de av ca 1 million kronor pr år. Under sådana förhållanden är det ju konstigt nog att de ej kunnat skaffa sig någon större marknad i Kina.

Din tacksamt tillgivne

Bil./

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Herr Doktor
Gustaf Näsström,
Scheeleg. 10,
S t o c k h o l m

Bäste Herr Doktor.

Jag sänder Eder härmed ett inbjudningskort till en liten utställning av kinesiska bronser och silversaker. Utställningen öppnas för våra vänner kl. 10 på onsdag den 15 ds. Skulle Ni på förhand vilja göra oss ett besök, stå Ingenjör Karlbeck och jag till förfogande på tisdag den 14 kl. 12 - 5.

Högaktningsfullt

Stockholm den 11 maj 1936.

I.E.

Herr Fil. Doktor
Nils Hj. Odhner,
Riksmuséum,
<u>H ä r.</u>

Käre Broder Odhner.

Refererande till vårt telefonsamtal i går ber jag få fråga, om Du har något material av sötvattensmolusker, Limnaea o. dyl. i blågröna merglar. Jag har nu samtidigt skrivit till Bohlin och bett honom taga reda på, om detta material möjligen kan finnas kvar i Uppsala, eller om det blivit sänt till Eder.

Din tacksamt tillgivne

01564

Stockholm den 16 maj 1936.

S.E.

Herr Fil. Dr. m.m.
Nils Odhner,
Riksmuseum,
S t o c k h o l m 50.

Käre Broder Odhner.

Jag är ledsen att jag uttryckt mig så ofullständigt. Vad jag avsåg var molluskmaterial från Kueite Hsien i västra Kansu på tibetanska gränsen. Det rör sig om den formation som Loczy kallar Que-tä-Schichten /hans Que-tä är samma distriktsnamn som vi skriva Kueite/.

I Loczys stora arbete i Wissenschaftlichen Ergebnisse der Reise des Grafen Béla Szechenyi, Bd. I, sid.612, finner jag följande anteckning om fossilinnehållet i Kueite-serien:"Auf dieser Wegsteile fand ich auch einige Petrefacte; unten im Thone sammelte ich die zer - drückten Reste von Linmaeus, in den zwischengeschalteten Mergeln Planorben. Ein werthvollerer Fund, als die erwähnten, war der Unterkiefer eines Nagers, welchen Dr. Nehring zur näheren Untersuchung übernommen hat; derselbe hat die Art, welcher diese Mandibeln angehört hatten als Siphneus arvicolinus n.sp. bezeichnet. Ich fand den in Rede stehenden Rest mit mehreren Extremitäten von anderen grösseren Säugethieren im Sande nahe am oberen Rande des Plateaus. Zu oberst folgte dann abermals ein kalkiger Thon, erfüllt von unzähligen Bithinien-Schalen."

Jag måste ha medfört en hel del material av sötvattensmollusk

ker från denna serie av märglar, leror och sand, och jag söker nu att fastställe huruvida det materialet finnes kvar i ert museum eller om det på sin tid av Wiman skickades till Odhner vid Riksmuseum.

Din tacksamt tillgivne

P.S.

Just nu får jag ett brev från Bohlin som svarar mig: "Några mollusker från Kueite tyckas ej finnas, jag har frågat Wiman om saken." Nu ber jag till Gud att mina Kueite-mollusker måtte finnas hos Dig.

Stockholm den 4 augusti 1936.

L.K.

Herr Direktören och Riddaren m.m.

Anders Olby,

Linnégatan 7,

S t o c k h o l m

Ärade Herr Direktör.

Min vän Ingenjör Ragnar Schlyter, som haft vänligheten att tala med Eder, Herr Direktör, om Östasiatiska Samlingarna och vårt vetenskapliga arbete, hoppas att Ni godhetsfullt skulle vilja komma upp på vårt museum och bereda mig glädjen att få visa detsamma för Eder. Jag tar mig friheten att ringa inom ett par dagar för att höra, när det kan passa att komma och har jag härmed velat vördsamt introducera mig hos Eder.

Eder tacksamt förbundne

0158

ANDERS OLBY
STOCKHOLM

Herr Professor m. m. J. G. Andersson.

För den outsägligt stora vänligheten att bereda mig tillfälle att under Eder, Herr Professors, sakliga och älskvärda personliga ledning, få se de utomordentligt vackra och värdefulla Östasiatiska Samlingarna här i Stockholm, förliden vecka, beder jag härmed att till Eder få framföra mitt uppriktiga vördsamma tack.

Eder tacksamt förbundne
Anders Olby.

23.9.-36.

ING. ALGOTH OLSSON
Biblioteket ASEA
LUDVIKA

Furuhäll. Ludvika.
den 8. mars 1936.

Hr Professor J. G. Andersson
Östasiatiska Samlingarne
Stockholm.

Betr. Kina-utställningen i London.

För någon tid sedan lyckades undertecknad genom en av bolagets London-ingenjörer få tag i katalogen från Kina-utställningen och även några fotografier därifrån. Tyvärr har jag ej sett andra referat än några notiser i "Observer". Det skulle intressera mig i hög grad att veta om någon av de stora engelska tidskrifterna publicerat någon utförligare, illustrerad beskrivning — hellre över mera utvalda saker än rent sammandrag — eller om det annars finnes några mindre tryck om dem. Det rör sig naturligtvis om ett alldeles amatörmässigt intresse för de gamla sakerna i och för sig, mindre om ett studium. Anskaffning av större verk av flera orsaker utesluten. Under U.S.A.-åren läste jag Witter Bynner's översättning av T'ang-poemen, som Ni säkert känner, och hade kort efter tillfälle att se Boston-samlingar tillsammans med en fin japansk kännare, senare även Freer Gallery och annat mera. Intrycken ha aldrig riktigt släppt taget.

Jag skulle sätta stort värde på ett svar från Eder.

Högaktningsfullt
Algoth Olsson

Stockholm den 1 april 1936.

I.E.

Herr Ing. Algoth Olsson,

Biblioteket ASEA,

<u>Ludvika</u>.

Bäste Herr Ingeniör,

Till svar å Edert ärade brev av den 5 mars ber jag få meddela, att en mycket intressant redogörelse för Londonutställningen förekom i ett av de tidigaste häftena i år av tidskriften Hemkultur.

Med utmärkt högaktning

GROSVENOR 1755.

5B MOUNT STREET.
W.1.

12. XII. 36

Dear Professor Karlgren,

Thank you for the photo. of the vessel which Hellström has given to your museum. It interested me quite a lot & appears to be a beauty. The decoration, as far as can be seen in a photo, is very good & I suppose its period is Yin. Is not the shape of the vessel unusual?.

Again very best thanks
Yours sincerely
Geo. J. Oppenheim

O.

Stockholm den 24 sept. 1936.

L.F.

Svenska Ostasiatiska Kompaniet,

G ö t e b o r g

Jag ber att härmed få introducera Östasiatiska Samlingarnas konservator, Herr G.H. Gustafson, som rest ner med mitt större bagage bestående av:

3 lådor, märkta A 2, A 3, A 4, vilka ej behövas under resan,

1 låda, märkt A 1, vilken behöves under resan,

1 resväska tillhörig mig, som ej behöves under resan samt

1 garderobkoffert tillhörig mig och

1 resväska tillhörig min sekreterare, Fru Rahmqvist, vilka kollis behövas under resan.

Jag får vördsamt tacka för Eder stora godhet att ge Herr Gustafson nödiga anvisningar för avlämnandet ombord av dessa 7 kollis.

Med utmärkt högaktning

0163

SVENSKA MISSIONSFÖRBUNDET

Telegramadress:
"FÖRBUNDET STOCKHOLM"
Telefon: 23 22 80
Postgirokonto 824

STOCKHOLM Va den 8 juni 1936.
Tegnérgatan 8

GP/GL

Herr Professor J. G. Andersson,

Sveavägen 65,

S t o c k h o l m .

Herr Professor!

Då föreläsningarna höllos på Handelshögskolan om de personer, Professorn mött i Kina, hade jag nöjet av Professorn få löfte om ett kort uttalande om missionen för vår årsbok. Doktor Hedin lovade också ett sådant uttalande, och jag har redan av honom erhållit det. Jag skulle vara synnerligen tacksam, om Professorn ville inom den närmaste tiden, helst före slutet av denna månad, skriva ett sådant kort uttalande. Meningen är att trycka det i faksimil, varför jag helst önskade få det handskrivet. Professor Gerhard Lindblom har också lovat ett liknande uttalande. Omkring 20 à 25 rader räcker och kan beröra vilken del av missionens uppgift som helst, det sociala, kulturella eller rent religiösa eller dess värde som uppbyggare eller fostrare.

Med utmärkt högaktning

G. Palmær

0164a

Stockholm den 15 juni 1936.

I.E.

Herr Doktor
G. Palmær,
Svenska Missionsförbundet,
Tegnérgatan 8,
S t o c k h o l m.

Ärade Herr Doktor!

Med glädje tillmötesgår jag Eder önskan om ett uttalande rörande mina erfarenheter bland de svenska missionärerna i Kina.

Missionens grunduppgift är ju att förklara och förkunna de högsta sanningarna, och det torde därför åligga mig, då jag yttrar mig om missionen, att formulera mitt uttalande under iakttagande av strängaste sanningskrav såväl i fråga om mitt varma beröm som också min övertygelse om missionens oundgängliga begränsning.

Låt oss sålunda i första hand dröja vid den senare mer negativa synpunkten. Jag liksom säkerligen också missionärerna själva är övertygad om, att missionen i Kina och Mongoliet arbetar under stora svårigheter, särskilt syntes det mig att motståndet var oerhört starkt i Mongoliet på grund av lamaismens dominerande makt över mongolerna. Kanske har det upplösningsarbete, som Sovjet-inflytandet framkallat, skapat ett tomrum, inom vilket mongolmissionen lättare kan arbeta?

Även i Kina möta missionärerna mäktiga hinder men av helt andra slag: de olika religionssamfunden, buddism, taoism, konfucianism,

som alltjämt ha en stor makt över sinnena. Vidare den växande nationella känslan, som yrkar bland annat på en rent kinesisk nationell kristen kyrka.

I bland fick jag också därute den känslan att missionssamfunden själva gingo till den andliga kampanjen med väl klena vapen. Jag menar härmed att missionärerna inom ett och annat missionssällskap på min tid ägde väl ringa allmänbildning för att kunna med framgång möta de magistratspersoner av den yngre generationen, som fått sin utbildning i ett eller flera främmande länder. Jag föreställer mig att bildningsstandarden bland missionärerna nu är vida högre och att sålunda denna betänklighet betyder jämförelsevis litet.

Under mina 13 år i Kina hade jag ju tillfälle att möta en mängd svenska missionärer, och jag kan med glädje konstatera, att jag skildes från dem med tacksamhet och beundran. Alla voro de säkerligen nitiska arbetare i missionens tjänst, och bland dem funnos verkliga hjältegestalter, vilka hedrat ej blott sina missionssamfund utan i mycket vidare kretsar det svenska namnet.

För mig såsom lekman framträdde helt naturligt det sociala hjälparbetet, särskilt läkarverksamheten, såsom välsignelsebringande. Man skulle nog kunna säga att enbart denna sida av missionärernas verksamhet gör hela missionsarbetet väl berättigat.

Stockholm den 15 juni 1936.

Stockholm den 28 januari 1936.

I.E.

Herr Intendenten Fil. Dr.

Nils Palmgren,

Virvelvindsvägen 22,

Å l s t e n.

Broder.

Vid företagen inventering har det visat sig, att här saknas ett bronskärl:

F.11002:9. Skål av brons med rundad botten och omvikt mynningskant. Höjd 10,3 cm. Största vidd 21 cm. Mynningens diam. 8,5 cm.

Det var en skål av "koreansk" typ, alldeles slät och med den egendomliga mörka metallyta, som utmärker denna grupp av föremål. Både Gustavsson och jag ha ett minne av, att skålen av Dig utlämnats till någon person för studium. Vi skulle vara mycket tacksamma, om Du kunde hjälpa oss att spåra densamma.

Din tillgivne

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Herr Fil.Dr.
Nils Palmgren,
Virvelvindsvägen 22,
Å l s t e n

Broder Palmgren.

Jag sänder Dig här bjudningskort till en liten utställning och ber att få nämna, att vi visa den för tidningarnas konstrecensenter mellan 12 - 5 på tisdag.

Jag skulle vara mycket tacksam att få veta, när Du kan komma, då jag gärna ville visa Dig gallerierna, som nu stå färdiga med etiketter och allt.

Din tillgivne

Stockholm den 20 maj 1936.

S.E.

Herr Intendenten Fil. Dr.

Nils Palmgren,

Virvelvindsvägen 22,

Å l s t e n.

Broder Palmgren.

Jag har nu utsikt att kunna under de närmaste dagarna sätta i gång med den nya montern i nischen, som skall dölja de fula trapp-fönstren.

Jackson har gjort en skiss som jag gärna skulle vilja visa Dig, innan jag sätter i gång med arbetet. Skulle Du kunna titta upp här en av dagarna?

Tillgivne vännen

P. S.

Var vänlig och ring dagen förut, så vi kunna vara säkra att jag är här.

Stockholm den 31 juli 1936.

O.S.

Herr Intendenten Fil. Dr.
Nils Palmgren,
Virvelvindsvägen 22,
Lidingö.

Broder Palmgren,

Då professor Seligman anmält att han är i Stockholm den 10 augusti, och då vill se Kronprinsens samling, vände jag mig till H. K. H. som förklarade att Seligman är välkommen att se vad som nu finnes på slottet, och han bad mig att träda i förbindelse med Dig för att ordna denna sak.

Vill Du godhetsfullt underrätta oss var vi kunna träffa Dig den 10.

Tillgivne vännen

0169

NILS PALMGREN
VIRVELVINDSVÄGEN 22
ÄLSTEN

Sjövik, Sundsandvik den 6 aug. 1936.

Herr Professorn m.m.
J.G.Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm.

Broder Andersson.

Sedan något mer än en vecka tillbaka befinner jag mig på Västkusten för en kortare tids semester, varför det är mig omöjligt att, så gärna jag än skulle önskat det, träffa dig den 10 dennes för att visa Seligman kronprinsens samling. Till Stockholm kommer jag tidigast den 15 dennes. Emellertid föreställer jag mig att det trots detta är möjligt för dig att visa Seligman den tyvärr rätt reducerade och oordnade samlingen - det bästa befinner sig ju som du vet på Ystadutställningen - en vaktmästare Grahn är att träffa på slottet, jag vill minnas emellan kl. 10 - 12 och 2 - 4 varje dag. Du kan nå honom genom att telefonera till kronprinsens tambur.

Med hjärtligaste hälsningar!
Tillgivne vännen

Nils Palmgren

0170

Stockholm den 3 september 1936.

Herr Professorn m.m.

J.G. Andersson

Östasiatiska Samlingarna

Sveavägen 65,

Stockholm.

Broder,

För din utomordentliga vänlighet att låta vaktmästare Gustafsson hjälpa till både med uppmonterandet och nedpackningen av H.K.H. Kronprinsens samling å utställningen Fritiden i Ystad ber jag att få på det hjärtligaste tacka dig.

Din tacksamt tillgivne vän

Nils Palmgren

0171

Stockholm den 17 januari 1936.

L.K.

Herr Lektor

I.Pauli,

Strandvägen 15,

S t o c k h o l m

Ärade Herr Lektor.

Jag ber att härmed få tillsända Herr Lektorn 2 biljetter till vardera av våra föreläsningar och hoppas jag livligt, att Eder Gemål och Herr Lektorn kunna visa oss den stora vänligheten att komma. Skulle Ni mot mina livliga förhoppningar vara förhindrade dessa två kvällar, kanske Lektorn godhetsfullt låter återställa biljetterna till oss, då jag gärna vill ha varje plats besatt på Hedins föreläsning.

Jag sänder nu samtidigt biljetter till Curman och Knös och hoppas livligt, att vi få se alla tre kommittérade som våra hedersgäster.

Eder tacksamt tillgivne

0172a

Hälsingborg den 2 juni 1936.

Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Ärade Herr Professor:

Edert brev för ca. 14 dagar sedan kom som en stor överraskning, och fastän jag kan tycka att mitt eventuella strå till stacken skulle göra varken från eller till, så vill jag dock så småningom försöka nedskriva den redogörelse Ni begär.

Angående adresser till landsmän, som arbeta eller arbetat därute, så kan jag lämna följande: Generalkonsul Fredrik Adelborg, Artillerig. 3, Sthlm
Herr Josef Eriksson, Rönninge
Doctor Onentzes, dental surgeon, Singapore
Herr Sven Schwartz, adr. Kamrer Nisten Schwartz, Högsjö
Herr Sigfr. Tolk-Faulkner, Vikingsgatan 5, Hälsingborg
Herr Rudolf Carlheim-Gyllensköld, Alpenstrasse 19, Bern
Konsul Nils G. Fritton, Åbo gård, Sparreholm.

Dessutom kan jag nämna en halvbroder till Konsul Fritton Herr Gösta Collin samt tvenne bröder Wilsson.x) Deras adresser kunna säkerligen lämnas av Konsul Fritton. I detta sammanhang bör jag kanske nämna att Konsul Fritton i slutet av förra året

x) Anders Kaj och John.

drabbades av en hjärnblödning och säkerligen ännu ej är i stånd att själv lämna sin redogörelse; men då även hans hustru varit med honom under en del av hans vistelse i Sumatra, så kanske hon kunde göra den för honom.

Till slut ber jag Professorn ursäkta den alltför orimliga tid jag tagit för avlämnandet av ovanstående adresser.

Eder vördsamme

Ivar Paulof

01739

Mörbylånga, Öland, d.13.1.36.

Professor J.G. Andersson
Stocksund

Här ligger jag på Öland och målar och läser i min Stockholms-Tidning om den ledigförklarade assistentplatsen vid professor Anderssons nästa resa och tar mig därför friheten att skyndsamt anmäla mig som sökande.

Meriter:

Yrke: tecknare

Maskinskrivning: icke utan beröm godkänd

Fotografering: har varit gift med en fotograf och därigenom blivit ganska fotografiskt insatt och fotograferat mycket själv.

Stenografi: tar ögonblickligen en snabbkurs

Språk: klarar engelska och franska.

Har vid tvenne olika tillfällen rest i Främre Orienten och hela mitt liv drömt om att komma till bortre.

/Har t.o.m. strax före jul underhandlat med Svenska Amerikalinjens Ostasiatiska linje för en studieresa, vilket dessvärre inte lett till något positivt resultat/

Är vidare ambitiös och mestadels vid förträfflig hälsa,

Refererar till följande personer:

Fil.lic. B.Idestam-Almquist, Stockholms-Tidningen

Vänd.

Chefsred. Eva Nyblom. Idun

" Julie Grumus. Bonniers Månadstidning,

för vilka jag regelbundet arbetat de senaste 4 åren.

Det ser egendomligt ut att själv meritera sig på detta sätt,

men vad ska man göra när man för tillfället befinner sig på

världens mest undangömda vrå.

Vördsamt

Aili Pekonen

Fru Aili Pekonen

Adr. Pensionat Olsson
Mörbylånga
ÖLAND

Stockholm den 21 januari 1935.

I.E.

Fru Aili Pekonen,

Pensionat Olsson,

Mörbylånga,

Ö l a n d.

Bästa Fru Pekonen.

Till svar å Edert brev av den 18 ds ber jag få meddela, att jag nog redan har tämligen klart, vem som blir min assistent på resan, även om jag ej på frågans nuvarande ståndpunkt ville meddela detta till pressen.

Med utmärkt högaktning

№ 1050
1/VIII 33

Herrn Professor J. G. Andersson
Stockholm Museum

Hochgeehrter Herr Professor

Meinen besten Dank für Ihr grossartiges Buch – „Hunting [illegible] the animal style". Ich und meine Schüler haben es mit grosser Aufmerksamkeit studiert und jeder hat für sich etwas nützliches ge[illegible]. Leider haben Sie mir früher nicht geschrieben, dass Sie solche eine Arbeit schreiben, – ich hätte Ihnen interessante Parallellen aus meinen Ausgrabungen in Photos gesandt. Zu gleicher Zeit sende ich Ihnen einen Postpaket (№ 1051) mit:

1. Die Altertümer des Kossogol (Mongolei)
2. Atlas – Sibirischen Paläolithikum
~~3. Jagd bei den Tungusen~~
4. Die ferne Vergangenheit des ~~Baikal~~ Kraiss
5. Das Alte Glauben der Burjaten
6. Der Ritter von Tschi Bog

№ № 6 und 4 geben einige Parallelle zu

Ihrer „Ordos-kultur", die eine grosse Ver-
bindung mit dem Baikalgebiet hat,

Jetzt habe ich 2 Bitten:

I grüssen Sie bitte in meinem Nahmen Prof. Arne, den ich für meinen alten Freund halte und den ich aus dem Auge verloren habe. Will er mir 2 Zeile schreiben, werde ich ihm meine Separata senden.

II Ich möchte den „Weg über die Steppen" haben. Ist es möglich?

III Ich habe den Herrn Anatthon Björn verloren. Mit ihm [illegible] ich in lebhaften schriftlichen [illegible]. Können Sie ihm meine besten Grüsse übergeben und sagen, das ich noch am Leben bin, eifrig arbeite und von ihm Neuerscheinungen warte.

Melden Sie mich ob dieser Brief und die Bücher glücklich in Ihren Händen gekommen sind. Braucht vielleicht Jemand in Stockholm meine ethnographische Arbeiten? Ich werde mit grosser Freude senden.

Mit verbindlichen Gruss
Ihr ergebener
B. E. Petri

Schreiben Sie bitte die Adresse so:

Иркутск Крайисполком
Irkutsk Krajispolkom
профессору Б. Э. ПЕТРИ
Prof. B. E. Petri

Alle Amtstellen sind bekannt mehr
И
П
Л
sehen etwas [illegible] ordentlich!

Stockholm den 18 jan. 1936.

Herr Generalkonsul m.m.
Carl Axel Pettersson,
Fredrikshovsgatan 10,
S t o c k h o l m.

Bäste Herr Generalkonsul.

Jag får härmed introducera min sekreterare, fru Årfelt, som kommer med en bön från mig, att Ni godhetsfullt ville ta några biljetter till Dr. Hedins och min föreläsning.

Vi ha nu gått in för en ny praktisk linje, som avser att främja Sveriges intressen i de stora Östasiatiska länderna. Jag tycker det är storslaget av Dr. Hedin, att han, som är så oerhört överhopad med arbete, åtagit sig denna föreläsning, som säkerligen blir mycket ståtlig. Därför vill jag så gärna, att han skall möta ett fullt hus. Och varje handtag i den riktningen förbinder oss till den djupaste tacksamhet.

Herr Generalkonsulns vördsamt tillgivne

0177a

Stockholm den 16 sept. 1936.

I.E.

Friherre
O. Ramel,
Kungl. Utrikesdepartementet,
S T O C K H O L M.

Ärade Herr Baron!

Refererande till vårt telefonsamtal för någon tid sedan ber jag härmed vördsamt att Baronen godhetsfullt låter för mig utställa ett kabinettspass för den forskningsfärd till fjärran östern, som jag företager med avresa från Stockholm den 1 okt. Min expedition avser arkeologiska och konsthistoriska studier inom Holländska Indien, trakten av Singapore, Kina, Manchukou, Korea, Japan samt troligen också Nordamerikas Förenta Stater och Kanada. Dessutom har jag ett annat tjänsteuppdrag, nämligen att ombesörja tryckningen av trenne stora publikationer, vilka skola tryckas i Kina enligt det avtal, som träffats mellan svenska regeringen och vissa kinesiska vetenskapliga myndigheter. Min resa torde komma att vara ungefär ett år.

Skulle det vara möjligt att i kabinettspasset också omnämna, att jag på färden åtföljes av en av Östasiatiska Samlingarnas sekreterare, Fröken Iris Ekberg, som under min expedition kommer att tjänstgöra som sekreterare, tecknare och fotograf, vore det ju för mig en synnerligen stor fördel. Jag är självklart med tacksamhet beredd att

erlägga den avgift, som torde vara förbunden med utfärdandet av ett kabinettspass.

Herr Baronens med tacksamhet och vördnad

Stockholm den 17 sept. 1936.

I.E.

Friherre

O. Ramel,

Kungl. Utrikesdepartementet,

S T O C K H O L M.

Ärade Herr Baron!

Sedan jag igår hade äran att tillskriva Herr Baronen har jag tvingats att vidtaga en ny disposition rörande den sekreterare, som skall medfölja mig, och blir det sålunda icke Fröken Ekberg utan Fru Rut Rahmqvist, som blir min sekreterare.

Herr Baronens tacksamt tillgivne

0179a

TELEPHONE
GROSVENOR 2674.

5A, MOUNT STREET.
W.1.

12 · XII · 36

Dear Prof Karlgren

It was very kind of you to think of sending me a photograph of the bronze vessel presented to the Östasiatiska Samlingarna by Hellström; I thank you very much for letting me have it.

The bronze must be a very fine addition to the Museum's collection. The handle looks

01796

particularly interesting.

We all regret the departure tomorrow of the Crown Prince. It has been a real pleasure discussing things Chinese with him.

With best regards

Yours sincerely

Oscar C. Raphael

Stockholm den 7 febr. 1936.

Fru Ebba Ridderstad,
Alberget 7,
Djurgården.
<u>Stockholm.</u>

Kära Fru Ridderstad.

Ett vördsamt och innerligt tack för den storslagna donationen till vår Biblioteksfond. Fru Ridderstad är i själva verket den allra största av våra biblioteksdonatorer. Flera av våra vänner togo biljetter för 100:- Kronor var, men Fru Ridderstad står ensam, och vi säga därför: Heder och ära åt en så älskvärd och frikostig givarinna.

Eder med tacksamhet och vördnad

0181

SVENSKA DAGBLADET

STOCKHOLM

TELEGR. ADR.
SVENSKA
TELEFONER
NAMNANROP

M.R.

REDAKTIONEN

Stockholm den 30 januari 1936.

Herr Professor J.G. Andersson,
Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm.

Bäste Professor Andersson,

Bokförlaget Natur och Kultur har gjort sin vanliga påstötning om från höstsäsongen resterande ännu icke anmälda böcker, och bland dem finner jag en, som jag tillåter mig att erinra om, nämligen professor Nelsons "Nordamerika". Streckaravdelningen har stort behov av bidrag för närvarande, och kunde jag få emotse en recension i streckarform av detta arbete inom närmaste tiden vore jag synnerligen tacksam.

Eder förbundne
Martin Rogberg

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Herr Direktör
Einar Rosenborg,
Valhallavägen 160,
S t o c k h o l m

Bäste Herr Direktör.

Jag sänder Eder härmed ett inbjudningskort till en liten utställning av kinesiska bronser och silversaker. Utställningen öppnas för våra vänner kl. 10 på onsdag den 15 ds. Skulle Ni på förhand vilja göra oss ett besök, stå Ingenjör Karlbeck och jag till förfogande på tisdag den 14 kl. 12 - 5.

Högaktningsfullt

Stockholm den 25/1 1936.

S.E.

Friherinnan
Astrid Rudebeck,
Slottsbacken 2,
H ä r.

Bästa Fru Rudebeck.

När Kronprinsen var här uppe på muséet i onsdags berättade han att Fru Rudebeck funderade på att finna något arbete som skulle ge Eder ett litet intresse på lediga stunder och att Ni då varit nog vänlig att tänka på Östasiatiska Samlingarna.

Jag behöver då näppeligen säga hur glad jag kände mig inför utsikten att få återuppliva vår trevliga bekantskap från Peking. Minns Fru Rudebeck när vi en morgon voro ute på tre man hand med Kronprinsen och köpte en häst åt Hovmarskalken. Visserligen blevo vi sedan milt klandrade för att Tang-hästen hade piphas, vilket jag aldrig glömmer, men det var roligt i alla fall och en vacker häst tycker jag att det var i trots av piphasen.

Eller kommer Fru Rudebeck ihåg, när vi två tillsammans gingo in i rummet 403 och slogo näven i bordet framför de kinesiska detektiverna, när H.K.H. Kronprinsessans karneolhalsband icke kommit tillrätta.

Ja, det var många trevliga upplevelser vi hade därute och

0/83 b

fler kunna vi kanske få här om Fru Rudebeck kan ägna litet tid åt oss och åt våra arbetsintressen. Kronprinsen kom med detta glada budskap just i det psykologiska ögonblicket. Förhållandet är att vi just planera igångsättandet av en ny verksamhet, som jag diskuterat med Kronprinsen som på ett mycket älskvärt sätt uttalat sitt gillande av den nya arbetslinjen. Nu skulle jag gärna vilja föreslå Fru Rudebeck att just ägna sig åt denna vår nya linje vilken jag hoppas skall vinna Edert välvilliga intresse. Kan jag få ringa någon dag i början på nästa vecka och höra, när jag lämpligen kunde få göra visit hos herrskapet och preliminärt diskutera med Fru Rudebeck mina planer. Sedan bleve det ju bäst att vi nästa gång träffades häruppe och kunde få se på saken på ort och ställe.

Får jag be om min hjärtliga hälsning till Novmarskalken och försäkrar jag Fru Rudebeck om min vördsamma tillgivenhet.

0184a

Slottsbacken 2
Stockholm

d. 30 Januari 1936.

Bästa Professor Andersson,

Tusen tack för den stora vänligheten att sända mig biljetten till det intressanta föredraget! Jag var så ledsen att jag var tyvärr förhindrad att gå, det hade varit roligt att uppliva minnena från den roliga Kina-resan.

Tackar en för Professorns vänliga brev häromdagen. Det var Kronprinsens idé, att det möjligen skulle kunna finnas något för mig att göra vid Östasiatiska samlingarna, och

01846

vore det för mycket roligt om
det kunde få att prova, och
jag verkligen kunde vara till
någon nytta. Men svårigheter
finnes nog av många slag,
och bäst vore, som Professorn
själv föreslog i sitt brev, att
vi fingo talas vid därom.
På måndag återvänder min
man med Kronprinsparet från
London, så om Professorn
kunde ringa upp oss tisdag eller
onsdag kunde vi få ringa upp om
en tid för att träffas.
Med de bästa hälsningar
från Professorns tillgivna

Astrid Rudebeck.

Stockholm den 13 februari 1936.

I.Å.

Fru Astrid Rudebeck,
Slottsbacken 2,
S t o c k h o l m.

Bästa Fru Rudebeck,

Jag skulle för länge sedan tackat för Fru Rudebecks vänliga svar på mitt brev. Var dag har jag tänkt därpå, men det har varit en så förtvivlat brådskande tid, bland annat på grund av en brådskande skrivelse om Hedinexpeditionen. Nu reser jag i morgon bort på en vecka för att åka skidor och ber att få ringa till Fru Rudebeck så snart jag är tillbaka.

Med en hjärtlig hälsning till Hovmarskalken förbliver jag Fru Rudebecks

tacksamt tillgivne

Stockholm den 3 juli 1936.

I.B.

Herr Hovmarskalken m.m.

Nils Rudebeck,

Sofiero,

H ä l s i n g b o r g.

Ärade Broder!

Jag ber att tacksamt få erkänna mottagandet av de 1.000 kronor, som H.K.H. Kronprinsen godhetsfullt ställt till Östasiatiska Samlingarnes förfogande för inköp av fotografisk utrustning. Om Du omnämner för H.K.H. Kronprinsen, att beloppet nu kommit i våra händer, ber jag Dig också framföra till Honom mitt vördsamma tack och min försäkran att vi på samvetsgrannaste sätt skola använda denna synnerligen välkomna donation till ett ändamålsenligt förstärkande av vår fotografiska utrustning.

Din vördsamt tillgivne

0187

Stockholm den 14 januari 1936.

T.K.

Herr Direktör m.m.

C.L.Rydh,

Arbetaregatan 32,

S t o c k h o l m

Vördade Broder.

Jag sänder till Dig en av mina sekreterare, fröken Kling, som kommer och frågar Dig, om Du godhetsfullt skulle vilja ta ett par biljetter till Hedins och min propagandaförelåsning. Avsikten med denna lilla serie ser Du av den bilagda skrivelsen.

Medan jag var i London, gjorde man en ordensutdelning, där vi ej kommo med. Jag måste nu med i Departementet och dra dem i håret. I juni måste det gå.

Din tacksamt tillgivne

Rydh

0188



VÄRME LEDNINGS AKTIE BOLAGET
CALOR

Direktör C.L. Rydh.

TELEGRAFADRESS
"VÄRMEBOLAGET"

TELEFON
VÄXEL 23 18 25

POSTGIRO N:R 1719

Specialfabrik för:
TVÄTTMASKINER
CENTRIFUGER
KALL- OCH VARMVALSMANGLAR
TORKMASKINER
KOKAPPARATER
för Ånga och Gas.
DESINFEKTIONS-APPARATER
STERILISERINGS-APPARATER
för Instrument, Vatten och Bandage.

Uppgöra förslag och ritningar
samt utföra
MASKINTVÄTTANLÄGGNINGAR
ÅNGKÖKSANLÄGGNINGAR
BADANLÄGGNINGAR
VÄRMELEDNINGAR, alla brukliga
system för Ånga och Varmvatten.
SANITÄRA ANLÄGGNINGAR



Rek.

Stockholm K. den 14 maj 1936.

Herr Professor J. G. Andersson,
Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65, STOCKHOLM.

Broder!

Jag refererar till dagens telefonsamtal och översänder härjämte i Svenska Handelsbankens post-remissväxel N:o 57196

Kronor: 1.500:oo,

och vore jag tacksam få emotse vederbörligt kvitto därå.

Hälsningar

Vännen

C.L. Rydh

----
1 växel.

Stockholm den 15 maj 1936.

L.K.

Herr Direktören m.m.
C.L Rydh,
Arbetareg. 32,
S t o c k h o l m

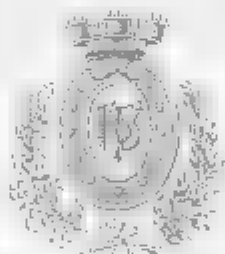
Käre Broder Rydh.

Jag ber att på det hjärtligaste få tacka Dig för den stora vänligheten att sända oss Din check på det stora beloppet av 1500:- kr.

Jag sänder nu checken till Lagrelius och beloppet går genast till betalandet av Hedinexpeditionens bearbetningsverksamhet.

Jag är mycket glad över de kompletterande meddelanden, som Du gjorde mig i telefonen, och som jag nu går att göra bruk av.

Din tacksamt tillgivne



Hotel Continental
Stockholm
TELADRESS: CONTINENTAL STOCKHOLM
TEL. "HOTEL CONTINENTAL"
INTERN. HOTEL CODE

Stockholm 16. 4. 56
tåget.

Kära Gunnar! Trodde jag skulle hunnit att ringa då jag som hastigast passerade Sthlm för att höra om Du finns kvar inom landets gränser. Men det får återkomma ännu ifrån mig. Jag ville ha sagt, om Du [illegible] har en massa ex. kvar av min "Symbolism". Den är helt slut och där [illegible] har någon [illegible] mig om ett ex. Finns något är jag tacksam, om Du vill låta mig få det Du har kvar.

När reser Du? Vi har med glädje tänkt på att vi skulle få använda det förråd Du så att säga är skyldig oss. Vi får det väl inom de närmaste 2 åren?

Vi har alltid mycket om oss, men ett intressant arbete och trots allt [illegible]. Men har dock vår annars himmelska himmel mycket förmörkats av den dagliga [illegible], Jan [illegible] min äldsta pojken, [illegible] vänliga [illegible] för en månad sedan på Västkusten. Jan är nu på [illegible] men [illegible] har det svårt, vi hoppas han

0190

skall kunna bli helt återställd, men länge blir det.
[illegible] till mig [illegible] Dig

Vännen Hanna R-y.

B.V.

Stockholm den 26 sept. 1936.

Fru Landshövdingskan, Fil.Dr.

Hanna Rydh Munck af Rosenschöld,

Residenset,

Östersund.

Kära Hanna.

Beträffande Din "Symbolism" ha vi ännu en liten restupplaga av vilken vi samtidigt härmed sända Dig 10 exemplar.

Det var en fruktansvärd nyhet, som Du bringade mig om Dina två pojkars sjukdom. Jag hade alltid föreställt mig att Du mer än någon annan av mina bekanta var tryggt förankrad på livets solsida, men nu ser man att olyckan kan drabba även den lyckligaste, och jag behöver ej säga Dig att mina och alla Dina andra vänners tankar gå till Dig just nu.

Din tillgivne gamle vän

J. G. A.

Stockholm den 17/1 1936.

S.E.

Herr Direktör

J.G. Rylander,

Kinesiska magasinet,

Jungfrugatan 29,

H. r.

Bäste Herr Direktör.

Jag hoppas att Ni godhetsfullt tar ett par biljetter till Hedins och mina föreläsningar . Det gäller ju nu att knyta bandet fastare mellan hemlandet och våra landsmän ute i Kina och Japan. Detta arbete har ju ett visst intresse för Eder liksom för oss,och jag hoppas därför,att Ni skall ge oss detta mycket välkomna handtag.

Eder tacksamt förbundne

Stockholm den 17/1 1936.

S.E.

Herr Generalkonsul m.m.

Josef Sachs,

H ä r.

Högt ärade Herr Generalkonsul.

Jag ber att härmed få introducera min sekreterare, fröken Ekdahl, som till Eder framför min vördsamma bön att Ni behagade taga ett par biljetter till doktor Hedins och mina föreläsningar.

Vi arbeta nu på att knyta fastare bandet mellan våra landsmän i Japan och Kina å ena sidan och hemlandet å den andra. Då Ni, Herr Generalkonsul,alltid visat så levande intresse för den östasiatiska konsten,hoppas jag livligt på ett välvilligt svar.

Eder tacksamme

Lugnet, Sälen d. 13/1 1936

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Huru [illegible] genom [illegible] arbete är ofta upptagen, vågar jag dock i dag vända mig till Er med en för mig viktig fråga.
Själv är jag en [illegible] i [illegible]. Jag har varit [illegible] i 35 år och lärt mig [illegible] på [illegible] som [illegible]. Här i Dalarna har jag fått på min lott — en ärofull uppgift — att [illegible] från jorden. Som ordf. i [illegible] hembygdsförening har jag varit med om att skaffa Dalarna en hembygdsgård med en [illegible] (200 år gammal) en [illegible] och en ståtlig bergsmansgård, som beräknas [illegible] färdig i år. Så långt ~~gott~~ är allt gott och väl. Mitt råd (och goda vänners råd) har gjort, att jag snart är färdig med en 500 sidor stor "[illegible] drag ur Dalarnas historia." Jag hade hoppats på hjälp med min [illegible] men [illegible]. Det första kap. har titeln "Vad jorden har att berätta om landbildning och bebyggelse."

Jag måste bekänna, att jag har ej kompetens att skriva detta kapitel, men blir det ej skrivet, så är där en stor lucka.

Nu vågar jag icke – tror att Ni är en mångsidigt god kännare och en framstående hembygdsforskare kunde skriva detta kapitel.

Men skulle Ni inte från den goda sidan kunna göra upp några rättelser om när intendenterna omvalt vant i Karlie, kunna byta inbunt där stad om Nacka. hamnplan och sen hur landet brukade sig, som ni i förhållanden nära kopplar ganska ofta samt i korthet vad Ni geologer gjorde för hypermoderna när Ni nu hem Svensson d.v.s. tid som ledare för en väl framstående geologer i Europa.

Jag är tacksam, om edra uppgifter skulle omfatta 2 sidor (skrivna).

Nu ber jag Er tänka på Salén. Jag har fått nog upplysningar från en framstående geolog. Själv är jag en fattig humanist, som naturligen blir fattigare genom denna brist.

Men hembygdsforskning och hembygdskärleken kan icke mätas. Jag är född i Tegnérs Tegnaby och har vördat i mina år. Den store Gunnar Hyltén-Cavallius var god vän till min mor och hennes föräldrar. Som pojke hörde jag honom om sagor och sjöodjur. Han talade ofta, att det fanns ett "Havsjöodjur" i Åsnen.

I förhoppning att Ni hjälper mig med det svåra kapitlet, tecknar jag med utmärkt högaktning

Gustaf Sandström.
Skolmästare.

0195

Stockholm the 6th of May 1936.

S.S.

Dr. Alfred Salmony,
Friends of Far Eastern Art,
Executive Secretary,
Mills College,
California.

Dear Dr. Salmony,

For a long time I have terribly neglected you, and now I will try to make up for that.

I have asked our librarian to send you Vol. 5 and 6 of our Bulletin and we also include the Vol. Yin and Chou Researches, which is in fact a collection of papers that will appear later on in our Bulletins 7 and 8.

I have to thank you most sincerely for the interesting photos mostly of Russian ceramics, which you kindly sent me in 1934. I have asked our photographer to prepare for you a number of photos to be sent in return for your great courtesy.

With sincerest thanks and kindest regards.

Yours truly

FRIENDS OF FAR EASTERN ART
EXECUTIVE SECRETARY
MILLS COLLEGE · CALIFORNIA

May 30, 1936

My dear Mr. Anderson:

I want to thank you very much for the publications you kindly sent me and which are of the greatest value in my actual work. In a few days I shall send you an article which I published recently in Parnassus. It may be of interest to you.

I anticipate with great interest the photographs which you mention. I am wondering what I could select from the large collection of photographs I have taken myself in Russia. I suggest that you indicate the special fields in which you are interested because I do not know what I may have sent or left with you some years ago.

With repeated thanks and kindest regards, I am

Very sincerely yours,

Alfred Salmony

Alfred Salmony

Mr. J. G. Anderson
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavagen 65
Stockholm, Sweden

Stockholm den 20 januari 1936.

I.V.

Herr Envoyén m.m.
E[illegible] Sandgren,
Karlbergsvägen 40,
Här.

Högt ärade Broder.

Du vet genom Lagrelius, att vi talade med Dig om möjligheten att få en dekoration åt General Thord-Gray. Han har givit oss 20.000 kronor, och jag vill naturligen göra allt vad jag kan för att skaffa honom en lämplig utmärkelse. Jag sänder Dig här ett första och ofullständigt utkast till en skrivelse och ber att en av dessa dagar få ringa till Dig med anhållan om ett personligt sammanträffande, så att jag får höra, vad Du tänker om min uppläggning i ärendet.

Din tacksamt tillgivne

0198a

Stockholm den 3. okt. 1936.

Hans Excellens
Herr Ministern för Utrikes Ärenden,
R. Sandler,
Kungl. Utrikesdepartementet,
H Ä R.

Eders Excellens.

Jag skulle myoket gärna önskat, att jag hade fått ett ögonblick att tala med Eders Excellens före den ettåriga färd till Östasien, som jag anträder på måndag kväll. Men jag erfar vid gjord förfrågan att Eders Excellens nu vistas i Geneve, varför jag bör att få framlägga mitt ärende skriftligen.

Jag beräknar kostnaderna för min resa till 140.000:- kr. däri inneslutet ej blott resekostnaderna utan framför allt anslag till inköp av arkeologiska föremål, samt till grävningar, vilken senaste post jag beräknar till 40.000:- kr. Jag har lyckats att med Kina-kommittens hjälp av enskilda donatorer uppbringa 100.000:- kr. men har nu ingivit en ansökan om anslag av lotterimedel till ett belopp av 40.000:- kr. för grävningarna. Det vore desto önskvärdare att jag kunde få detta belopp, då jag nödgats på förhand träffa ett avtal om ett samarbete med engelska arkeologer vid Hongkong till en kostnad av

10.000:- kr. Kan jag ej få lotterianslag måste jag ta dessa 10.000:- kr. från mina inköpsmedel, vilket ju vore mycket beklagligt.

Överhuvudtaget avser min nuvarande resa att fylla ut luckorna i våra samlingar så att jag kan lämna från mig museet i gott skick då jag avgår 1 juli 1939. Utom vid Handelsministern har jag talat vid Stats-, Ecklesiastik- och Jordbruksministrarna, som alla ställt sig mycket vänliga och jag blir Eders Excellens mycket förbunden om jag med denna vördsamma hänvändelse får utbedja mig Eders Excellens välvilliga intresse för min lilla fråga.

Med tacksamhet och vördnad

A n d e r s   S a n d r e w föddes den 13. mars 1885 i Vendels socken, Uppland. Redan vid 16 års ålder startade S. tillsammans med äldre broder egen affärsverksamhet inom livsmedelsbranschen vid Kommendörsgatan i Stockholm. Under de närmaste 25 åren som sedan följde upparbetade S. denna affär till en av huvudstadens mera aktade och framgångsrika speceri- och livsmedelsbutiker. Mycket tidigt under denna period började S. samtidigt ådagalägga sitt stora intresse för huvudstadens utveckling, i synnerhet i byggnadshänseende, och många av de fastigheter som under denna tid uppfördes i huvudstaden hade S. antingen som initiativtagare eller ekonomisk intressent. Sandrews flitiga verksamhet för stadens bebyggelse och utveckling förde honom så småningom i kontakt med filmen, den nya konstart som nu snabbt började tillvinna sig allas intresse och väntade på initiativrikt folks omvårdnad. Filmen var efter de nya kraven ganska husvill vid denna tid och år 1926 började S. tjäna filmens och den filmintresserade allmänhetens intressen. Han byggde i snabb följd den ena stora biograflokalen efter den andra, först på Östermalm, sedan i Vasastaden, därefter på Kungsholmen, och i år på Söder och nu slutligen åter på Korr. Sandrew skapade därmed åt Stockholms innevånare ytterligare tillfällen att inom var och en av huvudstadens stadsdelar kunna njuta filmkonstens alster i moderna, trivsamma och som det senare visat sig utomordentligt värdigt och väl skötta biograflokaler.

Denna verksamhet har varit till glädje för både allmanheten och för den stora personal, som S. nu kunde erbjuda arbete. Ännu större betydelse för svenskt filmliv har emellertid Sandrews livliga intresse för produktionsverksamheten fått I och med ljudfilmens genombrott visade sig en flitig produktion av svenskspråkig film önskvärd, i många fall livsviktig, för biografägarna landet runt. Ute på landsorten kunde de utländska filmerna av språkliga skäl ej vinna sådant vittomfattande intresse att landets smärre biografägare skulle kunna trygga sin ekonomi. En kris hotade om svenskspråkig film ej producerades i stor utsträckning. Som ansvarskännande kollega till de små biografägarna ute i bygderna gick

Sandrew med sina större resurser entusiastiskt in för att lämna sitt värdefulla stöd för en inhemsk produktion. Om S. som privat biografbyggare och biografägare blivit en föregångsman för många har han som stödgivare åt den inhemska filmproduktionen gjort en ovärderlig insats, även för produktionsbolagen och deras stora personal.

Vid sidan om biograf och filmbranschen har S. även funnit tid att intressera sig för restaurantdrift. Sedan 1931 är han innehavare av restaurant Foresta på Lidingö, som han upparbetat till ett välskött och förstklassigt etablissement och sedan 1936 står S. efter ingenjör Axel Adling som ägare och ledare för Hotel- och Restaurant A.B. Atlantic.

Sandrew står alltjämt mitt uppe i sin vittomfattande affärsrörelse i allmänhetens tjänst med obruten kraft och man har skäl vänta sig ännu många bidrag till huvudstadens allmänna utveckling, främst då troligen i fråga om stadens fortsatta bebyggelse och filmkonstens utveckling i produktionshänseende, av denne gedigne, kunnige och initiativrike man med så många nyskapande intressen.



ÖSTASIATISKA SAMLINGARNA
SVEAVÄGEN 65 - STOCKHOLM

Herr Direktören And. Sandrew,

S t o c k h o l m.

Östasiatiska Samlingarnas föreståndare, Professor J. G. Andersson, har för Kina-Kommittén anmält att Ni, Herr Direktör, till honom överlämnat ett betydande belopp att användas under hans förestående resa till Östasien i och för inköp till Östasiatiska Samlingarna av gammal, kinesisk konst. Kina-Kommittén, som anser inköp av detta slag vara en av huvuduppgifterna för Professor Anderssons förestående forskningsfärd, får till Eder, Herr Direktör, framföra sitt varma tack för Eder betydelsefulla donation.

Stockholm den 28 september 1936.

RAGNAR SCHLYTER
CIVILINGENJÖR
KONSULTERANDE INGENJÖR
INOM BYGGNADSFACKET

CHEF FÖR BYGGNADSTEKNISKA
AVDELNINGEN VID
STATENS PROVNINGSANSTALT

POSTADRESS: STOCKHOLM 19
BOSTADSADRESS: LIDINGÖ

TELEGRAMADRESS:
SCHLYTER MATERIALPROVNINGS-
ANSTALTEN STOCKHOLM

TELEFONER:
KONTORET 280100
EFTER KL. 18 280102
BOSTADEN LIDINGÖ VSTO 886
650880

POSTGIROKONTO NR 1759

0201

Sthlm 19
16/4 36

Broder Gunnar Andersson!

Med tack för all Din vänlighet sänder jag en lista, uppgjord i all hast, över personer, som bör få en påstötning om utställningen.
Obs! "Utställningen öppen till onsdag" är otydligt.
Menas det "till och med tisdag"?
Entré? Tacksam få listan retur i morgon.

Med broderlig hälsning
Tillgivne vännen
Ragnar Schlyter

Stockholm den 18 april 1936.

T.S.

Herr Ingenjören m.m.

Ragnar Schlyter,

L i d i n g ö V i l l a s t a d

Ärade Broder.

Jag tackar Dig hjärtligt för Din stora vänlighet att i går bereda mig tillfälle till ett ingående samtal med Dig om våra arbetsplaner. Som Du sett mycket utförligare i min lilla skrift "Origin and Aims of the Museum of Far Eastern Antiquities", konstituerades Östasiatiska Samlingarna av 1926 års riksdag för att mottaga mina samlingar från de nyupptäckta boplatserna i Kina.

Alltfrån begynnelsen av mina arkeologiska utgrävningar i Kina har H.K.H. Kronprinsen tagit en ytterst verksam del i arbetets organiserande, varvid han alltsedan 1921 setat såsom ordförande i den för understödjande av mitt vetenskapliga arbete konstituerade Kina-kommittén. Sedan mina förhistoriska samlingar blivit här ordnade, konserverade och uppställda föreslog Kronprinsen, att vi skulle vidga vår samlarverksamhet till att omfatta även de tidiga historiska skedena. Genom inköp 1925 av Professor Siréns stora samling av kinesiska bronser m.m., genom Kronprinsens egen samlarverksamhet i Kina 1926 samt genom Ingenjör Karlbecks fyra samlarexpeditioner har vårt museum tillförts ett mycket stort och dyr-

bart material av konstskatter från de tidiga dynastierna.

Nu är det Kronprinsens livliga önskan, att jag, när jag reser ut till Kina, måtte vara utrustad med en avsevärd fond för inköp av tidig kinesisk konst. Då Du godhetsfullt erbjudit Dig att söka medverka härtill, ber jag Dig att, när Ditt arbete blivit avslutat, framlägga resultatet för H.K.H. Kronprinsen personligen. Jag är förvissad om, att han med glädje skall ta del av Dina åtgärder samt anmoda Dig att till var och en av givarna framföra hans hjärtliga tack. Att Östasiatiska Samlingarna på allt sätt kommer att visa sin tacksamhet mot dessa givare, behöver jag knappt påpeka.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 20 april 1936.

L.K.

Herr Ingenjör
Ragnar Schlyter,
Statens Provningsanstalt,
S t o c k h o l m

Käre Broder Schlyter.

Jag sänder Dig härmed ett brev, som jag skrev redan i lördags, men som ej blivit befordrat till Dig, då vi ej förrän i dag blivit färdiga med textningen av teckningslistorna.

Du frågade mig härom dagen,om jag hade några namn på personer, som jag ville be Dig att tala med, och jag ber då att få nämna några med en liten diskussion av deras möjligheter.

1. Direktör A.P. Forsner. Var tidigare ägare och innehavare av Forsners fotografiska affär, men har nu dragit sig tillbaka till privatlivet. Han var uppe på visningen i går och stod alldeles i närheten av Dig, när Du höll Ditt vackra tal, för vilket jag ber att fördsamt få tacka. Denne Forsner har jag haft för mina ögon, alltsedan jag var skolpojke. Han hade då en herrekipering i Örebro och såg ut precis,som han gör i denna dag, ehuru han nu är 78 år gammal. Eftersom han i går var uppe på visningen, skulle det kanske kunna löna sig att attackera honom, men han bör i så fall ge minst 10.000 kr. och därför få en Vasaorden. Han är odekorerad. Och bara det att han så framgångsrikt trotsat tidens

0203 b

tand tycker jag vore en anledning att förgylla honom. Han är taxerad för 76.060-85.430.

2. Generalkonsul Carl Axel Pettersson, är en mycket snäll och vänlig man, som en gång var här uppe på en av våra aftonunderhållningar. Lagrelius har lovat att han som medgeneralkonsul skulle luncha med honom, men det har aldrig blivit av. Han är, som Du vet, innehavare av klädesfirman med samma namn mitt emot Paul.U. Bergström. Är taxerad till 90.270-110.330. Riddare av Vasaorden 1924. Underligt med en generalkonsul, som ej är mer dekorerad.

3. Disponent Sven Hydén, Djurgårdsslätten 98, tel. 67 37 91. Taxerad 77.830-80.110. Skall vara urgammal och mycket rik, men mest intresserad av sport.

4. Konsul Ragnar Lindahl, Bergtomta, Skärsätra, Lidingö, son till den gamle fabrikören. Säkerligen vet Du allt om dem. Gick en tid här uppe med en stilig flicka.

5. Wenner-Gren, direktören för Elektrolux. Nordstjärnekommendör 1933. Taxering 265.080-297.300. Troligen mycket hårdfjällad.

6. Karl Josef Valfrid Andersson, slaktare. Taxering 80.820-75.220. Nordstjärnan 1931. Mycket svår att fjälla.

Din tacksamt tillgivne

tand tycker jag vore en anledning att förgylla honom. Han är taxerad för 76.060-85.430.

2. Advokat Sven Aronsson, Riddareg. 39, Tel. 67 33 03. Taxerad 50.200 kr. Lär vara mer intresserad av konst än av utmärkelser.

3. Disponent Sven Hydén, Djurgårdsslätten 98, tel. 67 37 91. Taxerad 77.830-80.110. Skall vara urgammal och mycket rik, men mest intresserad av sport.

4. Konsul Ragnar Lindahl, Bergtomta, Skärsätra, Lidingö, son till den gamle fabrikören. Säkerligen vet Du allt om dem. Gick en tid här uppe med en stilig flicka.

5. Wenner-Gren, direktören för Elektrolux. Nordstjärnekommendör 1933. Taxering 265.080-297.300. Troligen mycket hårdfjällad.

6. Karl Josef Valfrid Andersson, slaktare. Taxering 80.820--75.220. Nordstjärnan 1931. Mycket svår att fjälla.

7. Konsul Bror Aug. Holmgren, Karlbergsvägen 44. Vasaorden 1928. Taxering 102.380 kr.

8. Mösshandlare Oscar Nordlöv, Sturegatan 24, tel. 60 78 65. Taxerad 64.690 kr.

Din tacksamt tillgivne

0205a

RAGNAR SCHLYTER
CIVILINGENJÖR
KONSULTERANDE INGENJÖR
INOM BYGGNADSFACKET

CHEF FÖR BYGGNADSTEKNISKA
AVDELNINGEN VID
STATENS PROVNINGSANSTALT

POSTADRESS: STOCKHOLM 18
BOSTADSADRESS: LIDINGÖ

TELEGRAMADRESS:
SCHLYTER MATERIALPROVNINGS-
ANSTALTEN STOCKHOLM

TELEFONER:
KONTORET 280100
EFTER KL. 18 280102
BOSTADEN LIDINGÖ VSTD 880
180880

POSTGIROKONTO NR 1788

Lidingö 29/4 1936

Herr Professor
J. Gunnar Andersson

Käre Broder!

1: Varmt tack för de förtjusande böckerna, som så lyckligt komplettera mina Kina-minnen. De äro verkligen intressanta och roliga att läsa.

2: Min hustru o. jag beklaga att Du inte kunde komma i söndags. Vi kunde ej heller ordna tidigare för Mr & Mrs Bateson, då dagen för deras ankomst var osäker. Vi hoppas på bättre tur en annan gång!

3: Det första resultatet av mitt arbete för penninginsamlingen är — ett löfte att få pengar i slutet av september av direktör A. Forsner, Sveavägen 79. "Men det kan icke bli något stort belopp," sade han. "Skatterna äro så dryga." (Kronoskatten skall ju just betalas nu; det var otur). Han antydde att testamentet redan var

skrivet. Men han var mycket
nådig och uppskattade Ditt
arbete mycket.
Konsul Ragnar Lindahl sänder
tydligen pengar till en atlant-
segling (med segelbåt), vartill er-
fordras 60 à 70 tusen kronor. Er-
känner att han var intresserad av
Ditt arbete o. samlingar.

Ja, det var svårare än jag
trodde, men jag har hittills aldrig
förr samlat så att säga på be-
ställning. I de flesta fall har
det också varit arbete på lång
sikt. Du får därför hava tåla-
mod med mig; så lätt förlorar
jag ej förhoppningarna att kunna
uträtta något för Dig. Emellertid
måste jag nu först ha "Lidingö-
boken 1936" från mig; det är en
affär på ca 3000 kr.

Med vänliga hälsningar
från Din tillgivne och
tacksamme
Ragnar Schlyter

Stockholm den 12 maj 1936.

L.K.

Herr Ingenjör
R. Schlyter,
Statens Provningsanstalt,
S t o c k h o l m

Käre Broder Schlyter.

Vi ha på fredag den 15 de kl. 12,30 en liten lunch på Stallmästargården en tr. upp i Bellmansrummen för Sir Percival David och Mr. Raphael, vilka som Du vet kommit till Stockholm som Kronprinsens gäster i samband med Siréns utställning.

Det skulle glädja oss mycket, om Du kunde komma med.

Din tacksamt tillgivne

Lidingö 21/5 36 0207a

Ärade Broder!

1) Frey-bil väntar lördag kl. 5 e.m. precis utanför Handelshögskolan som skall sedan möta mig vid Östra station 5 min. över kl. 5. där övriga ombarkera. Välkommen!

2) Den person som j:ommande på Östra station i tisdags är: Civ.-ing. Knut L:son Lycholm från Värmland, kapten i Väg- och Vattenbyggnadskåren, innehavare av konstruktionsfirman 'Grundstom', Fredsgatan

02076

Jag återkommer till denna ange-
lägenhet.

3) Kapten o. Fru Schollin-Borg
från Eskilstuna kom i. Talat
med på telefon idag. De
önska om möjligt se Ö.S.
i morgon, fredag, men voro
osäkra om de skulle få tid.
Jag telefonerar till Ö.S. om de
komma.

4) Jag överlämnade igår 10.000 kr.-donation
fr. Svenska Teknologföreningen på 75-årsdagen
till byggnadsteknisk forskning. Tingning vann
Ragnar Smith

Stockholm den 22 maj 1936.

L.K.

Herr Ingenjör
Ragnar Schlyter,
Statens Provningsanstalt,
S t o c k h o l m

Käre Broder Schlyter.

H.K.H. Kronprinsen har uppdragit åt mig att till Dig framföra hans förbindliga tack för Din välvilja att på så framgångsrikt sätt ordna med undersökningen av de olika substanserna på hans dräkthake. Jag skriver nu också till Ingenjör Köhler och framför till honom Kronprinsens tack.

Kronprinsen blev mycket imponerad av den donation på 10.000:- kronor, som Du framtrollat för det ändamål, som nog intresserar honom mer än någonting annat här på Ö.S., nämligen att jag skall få pengar att köpa för, då jag nu reser ut till Kina. Aåt jag på det allra varmaste tackar Dig för denna stora gåva, vet Du ju redan och jag vågar nog tillropa Dig ungefär detsamma, som det allseende ögat gjorde ur skyn, när den tyske äventyrsbaronen hade räddat en stackare från att förfrysa mitt i den bistra, ryska vintern: "Münchhausen, Münchhausen, detta skall Du ta mig fan inte ha gjort för intet." Jag begagnar också tillfället att till Din Gemål och Dig uttala min stora glädje över att få vara med om Eder fest i morgon.

Din tacksamt tillgivne

0209a

Stockholm den 26 maj 1936.

I.E.

Herr Ingeniör
Ragnar Schlyter,
Lidingö Villastad.

Det var med en förening av beundran och vördnad som jag för vårt bibliotek mottog det praktfulla verk, som på sin tid utgavs av Din fader, och som säkerligen skall komma även oss till nytta då det gäller att göra jämförelser mellan Kina och antikens länder. För att visa Dig hurusom sådana jämförelser verkligen kunna bliva i hög grad fruktbärande, ber jag att få berätta en rätt egendomlig liten upplevelse. När jag iordningställde mitt hus i Peking, byggde jag en förbindelsegång och samtidigt växthus mellan mina tvenne huvudbyggnader. Detta förbindande hus skulle uppvärmas, och jag lät då min kinesiska byggmästare göra en värmeledning efter gammalt kinesiskt recept, en värmeledning som var på en gång effektiv och mycket finurligt anlagd. När jag sedan uti Forrers Reallexikon läste om romarnas värmeledningar /art. Hypokausten sid. 379 - 380/ fann jag, att det rörde sig om samma slags rätt så komplicerade anläggning. Där ser Du sålunda ett bland de säkerligen många exempel på hur Kina och den romerska antiken ha påverkat varandra och sålunda för fornforskaren visa parallellföreteelser. Alltså ännu en gång ett varmt tack för denna ståtliga gåva, som i hög grad befäster vår redan så rika vänskap.

Nu begagnar jag också tillfället att till Din älskvärda fru

och till Dig själv överbringa mitt vördsamma och hjärtliga tack för lördagskvällen, som verkligen blev en alldeles enastående rik och vacker upplevelse. Allt förenade sig till att göra Eder fest så intagande: den ståtliga utsikten från Forestas bastionrum, den glättiga och ypperliga måltiden, besöket hos Milles, som var en upplevelse, de sista timmarna i Edert vackra hem, de trevliga gästerna och sist men icke minst det förtjusande värdfolket och deras rara ungdomar.

För att i vår ringa mån göra något i gengäld för all Din godhet har nu Karlbeck satt igång med uppordnandet av våra massor av kinesiska mynt. Kanske få vi redan innan detta blir färdigt tillfälle att göra oss ihågkomna hos Dig.

Med min varmaste hälsning till Din gemål

tacksamme vännen

0210a

RAGNAR SCHLYTER
CIVILINGENJÖR
KONSULTERANDE INGENJÖR
INOM BYGGNADSFACKET

CHEF FÖR BYGGNADSTEKNISKA
AVDELNINGEN VID
STATENS PROVNINGSANSTALT

POSTADRESS: STOCKHOLM 19
BOSTADSADRESS: LIDINGÖ

TELEGRAMADRESS:
SCHLYTER MATERIALPROVNINGS-
ANSTALTEN STOCKHOLM

TELEFONER:
KONTORET 280100
EFTER KL. 18 280102
BOSTADEN LIDINGÖ VSTD 580
650680

POSTGIROKONTO NR 1789

Lidingö 27/5 1936.

Herr Professor
J. Gunnar Andersson
Stocksund

Käre Broder!

Härmed ett kvitto å erhållet belopp för räkning
Kapten Kurt Lyberten å
Adress: Brunkebergs Grundström
Drottninggatan 5.
som tecknat dubbla beloppet eller 10.000:- kr till bidrag till Din resa (på listan nr 2). Resterande 5.000:- kr har han förbundit sig i brev till mig att betala Ö.S. senast den 1/5 37, troligen redan före den 15 okt. 1936.

För den händelse något skulle hända mig, man kan ej vara nog försiktig, skall jag ordna det ekonomiska med överintendent Lagrelius, vars kassörska redan fått originalkvittot till ovanstående.

Av samma skäl meddelar jag Dig om Lagrelius (absolut enskilt och konfidentiellt) namnen på följande

två gentlemän, vilka lovat
mig återkomma i höst, men
inga belopp angivna. De äro
aktivt intresserade att skänka
Ö.S. för Din resa under vissa
för dem ekonomiska förhållanden:

1. Disponent Erik M. Lindholm
(Melcher Lindholms Bageri
Norrtullsgat. 5)
Bostad: Västmannagat. 29.

2. Disponent Martin Lindahl,
son till hovkonditor Lindahl,
Bibliotekgatan 7.
Fadern önskar icke lämna bidrag,
men vet ej om sonens intresse.

Eventuellt avse dess bidrag endast
inköp av östasiatisk konst.
Var nu icke för optimistisk.

Fru Schultin-Berg låter mycket
rar i telefon. Hennes dotter tar en
examen på fredag, varför föräldrarna
äro i Stockholm även
lördag f.m., pingstafton. Om tiden
det medgiver, önska de då se Ö.S.,
eventuellt Lidingö o. vårt hem (en
kopp té).

Med broderlig och vänlig
hälsning Din tillgivne
Ragnar Sellergren

0211a

GA/RC

Stockholm den 3 juni 19[illegible]6.

Herr Ingenjör Ragnar Schlyter,
Statens Provningsanstalt,
S T O C K H O L M.

Käre Broder!

Jag skulle för flera dagar sedan ha skrivit och tackat Dig för den utomordentligt vackra Lidingö-boken, men har ej velat göra detta, innan jag ordentligt genomläst den lilla volymen, vilket skedde först i natt. Samtidigt som jag nu sänder Dig mitt varma tack för denna publikation, som mycket intresserar mig, ber jag att få lyckönska både Dig och Lidingön till en så ståtlig och rikt givande produkt av Edert hembygdsintresse.

Jag skulle önska, att jag kunde giva Dig någon verkligt värdig gengåva för allt vad Du gjort för mig och för Ö.S. under denna vår, kanske kommer också min stund någon gång.

Som ett litet uttryck för vår institutions djupa tacksamhet ber jag härmed få översända 40 st. Ordos Bronser. De äro rena dubletter, vilkas uttagande på intet sätt förminskar vår samlings värde. Å andra sidan kunna de kanske vara rätt kärkomna nyheter i det lilla behändiga skåp, där Du hade Dina medaljer och andra dyrbarheter.

Till dessa Ordos Bronser fogar jag ett exemplar av min Hunting Magic, men detta exemplar är endast ett provisorium, ty vi hålla nu på att för Din räkning binda ett annat exemplar, som skall höra till Din privatsamling. Det bundna exemplaret kommer också senare, så snart det är färdigt.

Med min vördnad till Din gemål och hjärtliga hälsningar till Dina ungdomar

Din tacksamt tillgivne

Denna dag utvaldes 40 st. Ordos Bronser, vilka alla äro rena dubletter, Nrs. 4 - 6 utan någon betydelse för vår samling. Dessa 40 Bronser, vilka nedan förtecknas, avföras denna dag ur vår katalog och överlämnas som gåva till Ingenjör Ragnar Schlyter, i betraktande av de stora tjänster som han gjort oss genom uppbringande av betydande summor för inköp i Kina under min förestående resa.

Stockholm den 3 juni 1936.

0213a



Lidingö
7/7 36

Käre Vän!

Mottag min hustrus
och mitt varma tack
för all visad vänskap
och gästfrihet, särskilt
för angenäm samvaro
lördagen den 4 juli.

Även känner jag
ett behov att på detta
sätt få tacka för den
förtjusande boken om

02136

Ordos-bronserna. Jag har i densamma in-skrivit ett bevittnat testamentariskt för-ordnande att boken och min bronssamling, inberäknat även andra föremål av bronser, "mycket och smycken av jade," hava medtagits under uttryck-ligt förbehåll att samling-arna ej skingras om att de före eventuell försäljning som för sig hembjudas Ö.S. eller annat svenskt museum att förvärvas och bibehållas samlade." Jag hoppas ju att så småningom något av mina barn skall få intresse "att samla" om ej bibehålla denna vackra sam-lingen. Med h-liga hälsningar fr. min maka och Din tillgivne Ragnar [illegible]

02149

10 öre
1636 20-2 1936
SVERIGE

Herr
Professor J. G. Andersson
Östasiatiska Saml.
Sveavägen 65
Stockholm

A. B. Alga
Stockholm

t.o.m. 2/8 { Hotel Standard
Östersund.

3, VII 1936.

Med tack för i går
o under d. [illegible]
hälsning. Min adress
i Trondheim 3-5/8
Hotel Brittannia.
Tillgivne [illegible]
Ragnar [illegible]

6/8 Oslo
Grand Hotel

Hälsningar
till O. S. [illegible]


Aas gamla kyrka

Telegram exp. d. 4.8. 1936.

[redacted] ragnar schlyter

hotel britannia

trondhjem

bjarne aagaard stavern och kommandör christensens hvalfangstmuseum
sandefjord känna bäst stormännen inom sydishavets valfångst
tacksamma och hjärtliga hälsningar

gunnar andersson

Stockholm den 29 aug. 1936.

Herr Ingenjör
Ragnar Schlyter,
Lidingö Villastad.

Käre Broder Schlyter.

Som en symbolisk handling med anledning av den massamynt som Du godhetsfullt tillför Östasiatiska Samlingarna, ber jag att härmed få till Dig överlämna några gamla slantar med hjärtligaste tack från Östasiatiska Samlingarna och från

Din gamle tillgivne vän

J. G. A.

02174

Stockholm den 29 augusti 1936.

S.E.

Herr Ingeniören m.m.

Ragnar Schlyter,

L i d i n g ö.

Käre Broder Schlyter!

Beträffande mina norska förbindelser ber jag få anföra följande:

Under min expedition 1899 till Björnön kom jag för första gången i beröring med norska valfångare och en synnerligen framstående man bland dessa, kapten Morten Ingebrigtsen, förde mig och mina följeslagare på sina fartyg till Björnön.

Min verkligt betydande beröring med den norska valfångsten kom dock först under mitt deltagande i den Nordenskjöldska Sydpolarexpeditionen 1901-1904. Befälhavaren på vårt expeditionsfartyg, Antarctic var den norske fångstkaptenen, C. A. Larsen, vilken redan tidigare vunnit internationell berömmelse genom sina fångstfärder till Sydishavet, färder under vilka han gjorde betydelsefulla geografiska upptäckter. Föremålet för den fångst som Larsen bedrev under sina tidigare färder, var dels olika sälarter av vilka han gjorde fångster som väl nätt och jämt täckte kostnaden för företagen. Vidare sökte han efter den så kallade rätvalen som emellertid redan vid denna tid var nästan fullständigt utrotad.

Under våra kryssningar med Antarctic i Sydishavet observerade Larsen ofantliga mängder av blåvalar och finnvalar som under årtionden varit föremål för den framgångsrika norska fångsten i Norra Ishavet.

Efter hemkomsten från Antarctic-expeditionen startade Larsen en argentinsk valstation på Sydgeorgien, och det kan i förbigående nämnas, att den utomordentligt goda naturliga hamn, Grytviken, i vilken Larsen byggde sin station upptäcktes av mig under en av mina geologiska exkursioner.

Den Larsenska stationen i Grytviken blev en ofantligt stor ekonomisk framgång, och från detta pionjärföretag utvecklade sig sedan hela den norska valfångsten i Söderhavet, vilken säkerligen tillfört Norge belopp på hundratal av miljoner kronor.

Detta om detta!

Din tacksamt tillgivne

RAGNAR SCHLYTER
CIVILINGENJÖR
KONSULTERANDE INGENJÖR
INOM BYGGNADSFACKET
—
CHEF FÖR BYGGNADSTEKNISKA
AVDELNINGEN VID
STATENS PROVNINGSANSTALT

POSTADRESS: STOCKHOLM 19
BOSTADSADRESS: LIDINGÖ

TELEGRAMADRESS:
SCHLYTER MATERIALPROVNINGS-
ANSTALTEN STOCKHOLM

TELEFONER:
KONTORET 280100
EFTER KL. 16 280102
BOSTADEN LIDINGÖ VETO 560
600850

POSTGIROKONTO NR 1769

Lidingö 5/9 36

Herr
Professor m. m. J. G. Andersson

Käre Vän och Broder!

Mottag mitt varma tack för den förnämliga samlingen Kina-konst. Jag mottager den i stor tacksamhet på samma villkor, som tidigare gåvor, nämligen att de ej skingras utan sammanhållas som "Collection", varom jag underrättat min maka och äldste son Björn.

Som ett ytterligare synligt bevis för mina ansträngningar att gagna Ditt arbete och Dina strävanden överlämnar jag bifogade check till Östasiatiska Samlingarna.

Lycka till!

Din tillgivne o. tacksamme
vän Ragnar Schlyter

Avskrift.

Stockholm den 7 sept. 1936.

L.K.

Herr Ing. m.m.
Ragnar Schlyter,
Statens Provningsanstalt,
S t o c k h o l m

Käre Broder Schlyter.

Hjärtligaste tack för Din nya storartade present av 1.000:- kr. Du är sannerligen den store trollkarlen och jag önskar, att jag själv kunde göra det efter. Jag bilägger här en check på Kr. 100:- och hemställer, om Du helt enkelt på kopian av detta brev ville teckna Ditt namn som ett erkännande, vilket blir tillräcklig verifikation för mig. Ännu en gång ett riktigt hjärtligt tack för Din högst värdefulla gåva.

Din tacksamt tillgivne
J.G. Andersson

Kronor Etthundra (100:-) kvitteras tacksamt för diverse utlägg.
Stockholm den 7 sept. 1936.
R. Schlyter.

Originalet överlämnat till Fröken Solveig Ekdahl d. 7.9 för att införlivas med övriga verifikationer för Professor Anderssons resa.

0220a

11 More's Garden,
Cheyne Walk,
Chelsea. S.W.3.

Flax: 5285.

Dec 10th

Dear Professor

How kind of you to remember. I have returned this moment from America and find your letter here.

The "Chin" must be a splendid object – it would hold its own against any of those pieces at the Freer Gallery which took my breath away!

I had not noticed the detail in that illustration of Fitzgerald's, but

02206

I did notice the kind of the actual object when I was at Toronto. The bronze looked absolutely genuine, and of course Bishop White thinks so.

In the meantime, however, I have exchanged the old bronze for a marble bear supposed to come from Anyang. But that does not lessen my interest in the question.

I wonder what you are working at in another Chinese bronze. I see not your Bulletin here, but I think there is nothing fresh from your pen.

With kind regards and very many thanks

yours very sincerely Marguerite Sedgwick

KUNGL. LIVRUSTKAMMAREN
STOCKHOLM 5.

6/IV -36

Östasiatiska Samlingarna.
Stockholm.

Med tack för lånet återgå härmed 2 st. foton. Artikeln "Sverige och den internationella museivärlden" var införd i Dagens Nyheter lördagen den 14 mars.

Med utmärkt högaktning
Heribert Seitz.

Stockholm, February 27, 1936.

Professor C.G.Seligman,

Court Leys,

Toot Baldon,

O x f o r d

Dear Sir.

On behalf of Professor Andersson who has got a cold I write you re your bronze A.86. I have to-day insured the bronze for £ 120.-.- in A.B. Fenix-Heimdall, Stockholm. Professor Andersson would be very grateful if you will arrange the sending of the bronze by the Swedish Lloyd from London to Gothenburg where we are pleased to take care of it. The Swedish Lloyd's address in London is: The British and Northern Shipping Agency, Ltd., 5 Lloyd's Avenue, London, E.C.III. Tel.Royal 4843.

If you are kind enough to communicate with Swedish Lloyd, please, ask them to deliver the bronze to the captain of the steamer. They will then handle it with more caution. It goes without saying that we of course will pay all your expenses for the sending and packing of the specimen.

Yours truly

Secretary

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

4th March 1936

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Miss Lily Kling,
Ostasiatisk Samlingarna,
Svesvägen 65,
Stockholm.

Dear Madam,

In reply to yours of February 27th, I have written to Messrs Gander & White (who are expert art & general packers), sending them a copy of your letter. I have heard this morning that they will handle the matter as you suggest. I hope to take the bronze to their warehouse in London one day next week.

Please give my best regards to Professor Andersson, & say that I hope he is now feeling quite well again.

Yours faithfully,

CGSeligman

0224.

Stockholm, March 4, 1936.

L.K.

Professor C.G.Seligman,
Court Leys,
Toot Baldon,
O x f o r d.

Dear Professor Seligman.

In the course of 1934 we had some correspondence referring to a paper on Chinese beads which you had very kindly suggested to publish in our Bulletin. We would very much appreciate to get a contribution from such a distinguished collaborator and for this reason I take the liberty to ask how far that paper has progressed and wether we still may have the opportunity to publish it. It would come in very handy in our volume 8 which is nearing to be completed.

Very sincerely yours

0225

14th March 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

Thank you for your letter of March 4th concerning the Chinese bead paper which we discussed in 1934. I wrote to Beck, my collaborator, enclosing your letter & suggesting that we could probably have our paper ready by July of this year. I think nearly all the colour drawings are made, & most of the photographs taken, while I know that the greater part of the spectrographic analyses have also been made. If, then, it would suit you to receive a paper towards the end of July we will begin to rough it out immediately.

One other point arises. Would you have any objection to our giving a preliminary communication on one or other aspect of the subject of ancient glass in the Far East at the International Congress at Oslo? I am one of the delegates of the Royal Anthropological Institute, & as I was Chairman of the Far Eastern section at the London meeting, at which Beck & I gave a preliminary account of the investigations we were undertaking, it would not be inappropriate for us to continue the subject at Oslo, However, since our paper will appear in your Bulletin, we shall of course be guided by your wishes in this matter.

The bronze was handed over to the packers on Wednesday morning.

Thank you for the card to the Exhibition of Chinese Paintings. I do wish it were possible for me to see them. I hope to come to

Stockholm about the middle of August, after the Oslo meeting. Will it be possible to see most of them then, & if so where?

With best regards,

Yours very sincerely,

[signature]

Professor J.G.Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm.

Stockholm the 16th of March 1936.

S.E.

Professor
C.G. Seligman,
Court Leys,
Toot Baldon,
<u>O x f o r d</u>.

Dear Professor Seligman.

In reply to your very kind note of the 14th instant I wish to thank you most sincerely for the bright prospect of getting your promised paper of the beads. Had we been able to receive our paper before the end of June, we had preferred to publish it in our volume 8. I fear that otherwise we have to insert it in volume 9.

Certainly you shall give any communications you like at the Oslo Congress, but of course we would prefer not to have two voluminous printed report in their proceedings as that would forestall the paper in our Bulletin.

Thank you ever so much for sending us the bronze-vessel.

Very sincerely yours

0228

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

19th March 1936

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

Thank you for your kind letter. The paper which Beck & I hope to read at Oslo will necessarily be very much shorter than that we propose to communicate to your Journal, & we will see that there is no long printed report published.

With best regards,

Yours very sincerely,

C G Seligman

Stockholm, March 27, 1936.

L.K.

Professor C.G.Seligman,
Court Leys,
Toot Baldon,
O x f o r d

Dear Professor Seligman.

With reference to our earlier correspondence I wish to suggest to you that your paper on the beads could better be included in our volume 9 which will appear in the spring of next year. That will leave you ample time to prepare your congresslecture and your definite paper. If you wanted the article inserted in volume 8 we hardly could hold this longer than to the end of June.

I guess that many of your beads, possibly the majority of them came from Chin Tsun. We are as you probably know now inclined to date those tombs relatively early possibly in the 5th or 6th century B.C. How does that agree with your interpretation of this bead industry?

Yours very truly

0230.

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 8.

30th March 1936

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

Thank you for your letter of March 27th. I think it is quite clear that we could not have our paper ready by the end of June. We will therefore spend rather longer in preparing it, & let you have it in good time for printing in the spring number of next year.

I agree that many of the beads are from Chin Tsun. I cannot say on present evidence, that some of the believed Chin Tsun beads that we have, might not be as early as the 5th or 6th century B.C.- without your tolerably strong opinion on these points I should have thought the 3rd, 4th or 5th century was the earliest date. At any rate we can put them at early Han, or earlier. One thing I think is certain, that some of these beads are roughly of the same date as the glazed clay vessel (No.118) of the Chinese Exhibition catalogue, which is attributed to the period of Warring States. But why?

Did you, as especially interested in gold work, study Stoclet's bronze, No.406, which has massive glass appliqué, the glass being composed of eye bead patterns? I have handled this specimen in Brussels, when I thought it was not earlier than Han. Have you any suggestions to give me about it?

With best regards,

Yours sincerely,

CG Seligman

Professor J.G.Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm.

Stockholm, 2nd April, 1936.

I.S.

Professor C.G. Seligman,
Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Seligman,

In reply to your letter of March 30th I wish to explain why I asked you about your dating of the heads.

When I began to study the inlaid bronzes I was told that they were not older than Han. Then, because of the Piao-bells, we were forced to accept 550 B.C. as the date of these [illegible]-style objects. It seems now very likely that the Piao-bells came from Chin Tsun as stated by White. Still, there were several tombs at Chin Tsun, and we do not know at all the association of objects in the individual tombs. Consequently little can be said with certainty about the age of these finds more than some few of them may be 550 B.C.

When I began to study the inlaid bronzes we believed that the art came from the Roman World, what was quite reasonable with the old dating Han. But with the dating 550 the whole problem stands quite differently. Don't you feel something like this about the heads or do you hold them to be an independent product of the Far East.

Alas, I am not able to give an opinion as to Stoclet's bronze-

vessel Nr. 406. Still, the shape could just as well be Huai. The vessel Nr. 118 is certainly very important for your present research. Sorry that I can give no clue to its age.

The Piao-bells are now offered for sale, and I have asked Karlbeck to write you on this matter. They form too big a proposition for us. Could you not help to save these important monuments for a European museum?

With kind regards

Very sincerely Yours,

8th April 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 8.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

I must try to answer briefly the questions you put in your letter of April 2nd. You will realize that the answer is provisional, & subject to modifications after the paper has been assembled & the whole discussed with Beck.

(1) I believe that the so-called Han glass beads of the type such as Beck & I figured in Nature- which we may call the Chin Tsun type- were made in China, my reason for this being that barium is present in all the beads of this type that we have had examined, & where the beads have been analyzed quantitatively it is shown to be present in considerable quantity. Let me add that some glass objects, such as a glass pi & a glass sword hilt, also contain barium. We have not been able to hear of barium, except as an occasional trace, in any western beads of which analysis has been published or which we have had examined.

(2) So far I feel I am on fairly safe ground. Now to be more speculative- & I am not sure how far Beck will agree with me in what follows. I think on the whole the evidence points to the pattern on some of these Chin Tsun beads being derived from patterns on what I propose to call Iron Age beads of presumed European origin, that is to say, beads that have been found in Etruscan etc. graves of ascertained date. No one knows where they were made

(3) As I think I told you, visual inspection & spectrographic

examination both point to one group of eye beads, which we believe to be from Chin Tsun, being specimens that have actually come (overland?) from the eastern Mediterranean area. They are identical with a particular type of bead which one might term Egyptian, since they are so frequently found in Egypt, though there is no evidence to show that they were made there. In Egypt their date goes as far back as ~~several~~ a few hundred years B.C.

(4) This particular type of bead was certainly imitated in the Far East; but this is strange, that the nearest imitations are not, so far as I know, all ~~xxx~~ glass but consist of a core which is not in the ordinary sense glass (I wish to be very careful as to what I say about the core until further investigation has been made), & which is covered with glazes to imitate the "Egyptian" form.

These I think are the main outstanding facts, at least as I see them.

Now as to your suggestion that something should be done with regard to the Pisc-bells, which I presume means bringing them into some European collection. I am sorry to say that even if you are successful in starting a fund for this purpose neither I nor my wife are in a position to help you. You may have seen in the papers that a big effort is to be made to get the younger Jews out of Germany, & settled partly in Palestine & partly I suppose elsewhere. The leaders of British Jewry have pledged this country to subscribe a million pounds. Previous experience suggests that almost the whole of this amount will

have to be found by Jews, &,with the necessity for contributing as large a sum as we can,it becomes impossible for us to subscribe to scientific appeals as we might have done in more favourable circumstances. We are both very sorry but you see how it is.

With best regards,

Yours very sincerely,

[illegible]

P.S. Please treat what I have said about beads & glass in this letter as confidential.

02354

A.R. Stockholm, April 16th 1936.

Professor C.G. Seligman
Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Seligman,

I have to thank you most sincerely for your very interesting letter of the 8th inst. It goes without saying that I treat your interesting communications on your bead research strictly confidential. Still I feel that you have no objection whatsoever to me showing the letter to the nearest friends of this museum, H.R.H. the Crown Prince and professor Karlgren. They were both deeply impressed by the thoroughness of your study and feel together with me certain that your paper will become a real adornment to our bulletin.

We have in this collection a specimen which Karlbeck obtained from Chin Tsun. Karlbeck thinks that you possibly have a similar specimen. I herewith send you a lead-pencil sketch of ours. The metal part is quite black. At first we thought it to be silver, but because of its heaviness we guess that it possibly may be lead. If you think it interesting we can send you the specimen for study.

Karlbeck brought home for the British Museum a belt-buckle with an eye-bead. Very likely you know this specimen, of which we herewith send a photographic copy.

In Umeharaś great work Shina-Kodo Seikwa,PartIII.Vol.I.plate 49. there is figured a pair of bronze finials which according to Karlbeck have an eye-bead on the top /I think you can trace it on the figure/. As far as I can judge from Umehara's plate this is a typical Chin Tsun inlaid bronze,and the description to the plate states that the specimen came from Chin Tsun. Certainly you already know all about this specimen.

Very sincerely yours

P. S.

A fortnigh ago I wrote you the above letter, then I discussed the matter with H. R. H. the Crownprince and he brought me two beltbuckles with eye-beads of which we have prepared photos for you. I think that very similar specimens are to be found in White's book on the Chin Tsun tombs.

Stockholm, May 6, 1936.

L.K.

Professor C.G. Seligman,

Court Leys,

Toot Baldon,

O x f o r d.

Dear Professor Seligman.

By mediation of Messrs. Nyman & Schultz, shipping agents, we have to-day sent with the S/S "Munin" your bronze vase to your agent, Messrs. Gander & White, insured to £120.-.- and trust that it will reach you safely. We very highly appreciate your great kindness in lending us this bronze, the study of which has proved of great benefit to us. We fully join your opinion that it is of a much later date than indicated by its shape and decoration.

With most sincere thanks.

Yours very truly

Recv. 18 36 0237

14th May 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

Thank you very much indeed for your two letters of April 16th & May 6th. I have been in the south of France, & your letters were not forwarded, so that I only found them on my return home a couple of days ago.

With regard to the bronze, thank you for returning it so promptly. I will let you know as soon as it arrives. I gather from Messrs Gander & White that it is already in this country.

Turning to your letter of the 16th, it is very kind of you to say that you feel sure that the bead & glass paper will be fully up to the standard of your Bulletin. Certainly Beck & I will do our best.

Naturally I have no objection to your having shown my letter to Professor Karlbeck & the Crown Prince, indeed I am honoured at the latter & am most grateful to his Royal Highness for allowing me to have photographs of the two belt buckles you enclose. The one with the three beads or plaques with white inlay seems particularly interesting. I wonder if you could ascertain for me whether the glass of these plaques is definitely blue? One of them seems so well preserved that it should be possible to see its body colour. I ask this question because these plaques so closely resemble some blue beads with white inlay of the La Tene period.

You may like to know, though this has no bearing on my last

sentence, that in the case of a Han belt buckle which Karlbeck procured for me - which I think we both thought was inlaid with a piece of greenish glass & two pieces of carnelian, it turns out that the two pieces of carnelian are in fact red glass.

The Chin Tsun piece of eyed glass, of which you send me a pencil sketch, is the fellow of a specimen that Karlbeck sent me. There is something queer about the metal mount, but I think you will find that it is in fact silver. When I sent my specimen to Ritchie (who does the chemical part of the work) in order that the glass might be examined, he was sufficiently interested in the metal to examine this for himself, & he tells me that although it is silver or in the main silver it presents certain peculiar characters, & he wants to go further in his investigation. I do not know what the peculiarities were, nor could I leave the specimen with him at the time as I wanted it for exhibition at the Academy, but I am going to let him have it again for further work. I need not then, at any rate at present, trouble you for the loan of your specimen.

If the opportunity occurs will you be so good as to convey my thanks to H.R.H. for the two photographs, & let me thank you again for all your help & encouragement.

Yours very sincerely,

C G Seligman

Professor Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Svevägen 65,
Stockholm.

Stockholm, 13th June, 1936.

I.E.

Professor C.G. Seligman,

Court Leys,

Toot Baldon,

O x f o r d.

Dear Professor Seligman,

It has taken me some time to get access to the belt buckle, mentioned in your letter of May 14th. I now have been able to get it back for study in spite of the Crown Prince being absent from Stockholm. There are four inlays / in fact there were two more nearest to the slender part with the hook which are fallen out./ The four remaining inlays are:

As eye of the big beast a piece of jadelike stone with a greenish steain probably from the copper of the bronze. The three other inlays are circular or nearly circular, flat placks probably of glass. Their main surface is blackish green, the eyes have a white circumference and a centre which is deep jade-green. I must say that there is hardly any blue at all in any part of these inlays.

I am sorry that I have been able to give you only very poor information on this buckle.

If you are coming to Stockholm in August I sincerely hope to show you our collection. Please let me know on beforehand.

Yours truly,

15th June 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

First let me acknowledge the receipt of the bronze, which, according to the result of enquiries, was delayed owing to someone in the Customs being ill & no one else knowing where it had been put. Then let me thank you for the letter I received this mornin , giving me more details about the Crown Prince's belt buckle. I was talking to Raphael about it the other day, & he said he thought I ought to be able to see the Crown Prince's collection in Stockholm, & he also gave me the names of two or three other collections that I ought to try to see.

We plan to come to Stockholm directly after the Oslo meeting. I suppose that means that we shall arrive about August 10th. I will bring with me a number of notes of the spectrum analyses of the various pieces of glass, which will certainly interest you.

With best regards,

Yours sincerely,

[signature]

0241

13th July 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

I hope the enclosed may interest you for a few minutes.

I am already getting quite excited at the prospect of seeing you & your Museum next month. I have written to Karlbeck & asked him to arrange for me to see as many collections as possible. I daresay he may have spoken to you about some of them. Eumo says I must not miss the Hellstrom collection, outside Gothenburg- you will, by the way, be glad to hear that he is fully convalescent again, & has just gone back to his own house.

With best regards,

Yours very sincerely,

C. G. Seligman



7/8/35.

Dear Professor Andersson

This has been a good Congress. We depart for Stockholm on Sunday night & shall be at the Hotel Atlantic on Monday morning. We hope to call on you or at least on yr. museum that day & if there is no message from you – I imagine you may still be in country – I shall phone

02426

the museum for news
With best regards in
which my wife
joins

yrs sincerely
CG Seligman

Stockholm, August 8, 1936.

L.K.

Professor C.G. Seligman,

Hotell Atlantic,

S t o c k h o l m

Dear Professor Seligman.

I was very happy to receive your kind note of yesterday. I will be with my secretaries in the museum after 10 on monday morning and will be very happy then to receive you and Mrs. Seligman. I will also try to arrange with Mr. Karlbeck to meet you and ask him kindly to show you what there remains of the Crown princes collection after the best specimens have been sent to the Ystad Exhibition.

Very sincerely yours

0244a



TELEFON: NAMNANROP
TELADR.: ATLANTHOTELLET

19/8/36

Dear Professor Andersson
We called at the museum this afternoon hoping to thank you personally for your kindness to us & also to say how highly I appreciate the courtesy & help extended to me by your staff. The specimens lent me by Dr Bergman with your cicada will I am sure help the glass work upon which Beck & I are engaged

02446

As we did not see you will you take this letter as an attempt at expressing the gratitude which both my wife & I feel. We hope when you're next in England it may be possible for you to visit us at Toot Baldon, only seven miles from Oxford.

With best regards

Yrs very sincerely

CG Seligman

0245

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 5.

14th Sept. 1936

F 20. 3.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Andersson,

At last I have got hold of a copy of Man containing Vol 16:9
my short note on the Kordofan reaping knifes, which are so essentially similar to & are used in much the same way as your Chinese stone & iron knives. I am sending ~~this~~ Man under separate cover, & am also sending a photograph of these two specimens, in case you care to exhibit it alongside your Asiatic knives.

KORDOFAN

With all best regards, & best wishes for your journey, in which my wife joins,

Yours very sincerely,

C G Seligman

Se: Seligmann. Särtryck ur Man 16:9.

B.V.

Stockholm the 23rd of Sept. 1936.

Professor C.G. Seligman,

Court Leys,

Toot Baldon,

O x f o r d.

Dear Professor Seligman,

Since I shall have to take charge of the publication of vol. IX of our Bulletin and consequently have to apply to our government for the usual printing subsidy, with details about its contents, I wish to ask you for some particulars about your article, which is going to be one of the principal papers in this volume. Could you give me an approximate figure in regard to 1) the number of printed pages, 2) the number of plates (number of full pages in the size of our Bull., in "Lichtdruck"), 3) the nature of the text (Chinese characters in it?).

I should be very grateful for this.

With kind regards,

Yours very sincerely

Stockholm, Sept. 28th, 1936.

I.E.

Professor C. G. Seligman,

Court Leys,

Toot Baldon,

O X F O R D.

Dear Professor Seligman,

I have to thank you most sincerely for the Sept. Nr. 1916 of Man, containing your article on a reaving knife from Kordosan and also for a photographic copy of these knives.

Your communication is really startling. I have believed that this type of knives was a feature of only the Mongoloid people but now I learn that the same type was current not only in Africa but also in the Swiss lake dwellings. It is all really Esquimau Ulo. Noch einer von den Elementargedanken der Menschheit.

Many thanks to you and respectful complements to Mrs. Seligman.

I am leaving for China in a weeks time.

Very sincerely yours,

0248a

9th Oct. 1936

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Karlgren,

I am sorry to have been so long in answering your letter as to the number of plates, etc., required for the paper that Beck & I are contributing to the Bulletin of the East Asiatic Museum.

In one respect the paper may be rather shorter than we had thought, as some of the chemical aspects of the matter are being treated by Dr. Ritchie in a chemical & technical journal in America. After consultation with Beck, I have come to the following estimate:-

Coloured plates, 3.

Ordinary plates, 12-15.

Folding insets to show the spectrograms of some of the beads & other glass objects examined, say 3. Each spectrogram is 13-14 inches long, & it would not be satisfactory to reduce them to about half the size, which would enable them to go on one of your plates.

There may be a few text figures, but nothing that will greatly increase the length of the text. With regard to the latter I simply cannot give you any certain information. We can only suggest something between 6000 & 10000 words, & inform you that there may be two or three pages of tabular matter.

I hope what I have written is sufficient to enable you to form a reasonable estimate.

One other matter. When I was in Stockholm Professor Andersson

0248 b

said he would send me the two last numbers of the Bulletin, i.e. Nos. 7 & 8. These have not arrived. May I beg of you to be so good as to ~~have~~ them sent. I should be very grateful.

With best regards,

Yours sincerely,

CG Seligman

0249

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

17th October 1936

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Karlgren,

Do excuse my writing to you again so soon about the paper that Beck & I propose to contribute. If you will look at my letter of October 9th, you will see that in the second paragraph I said that some of the chemical aspects of the subject are being treated by Dr. Ritchie in a technical journal published in America. That Ritchie wrote this paper - sent it to America was in part due to a misunderstanding of something I had written to him. When he realized that he was to some extent anticipating our results, he was so good as to cable to America asking that the publication of his paper might be postponed, & I have this morning heard from him that the Americans have agreed to this.

I am, however, not very easy in my mind about it. Although I consider, that Dr. Ritchie did use some material belonging to Beck & myself which in the circumstances it was scarcely reasonable of him to use, I nevertheless cannot help remembering that he has done a great deal of chemical work for us, & that he is a young man with perhaps not too easy an immediate future before him, & although I have not yet had the opportunity of consulting Beck I am sure he will agree with me that the publication of Ritchie's paper should not be held up indefinitely. I therefore write to ask you, supposing you receive the paper from Beck & myself not later than the first fortnight in January, how soon do you think it can appear in the Bulletin of the East Asiatic Museum?

If the delay is likely to be much more than six months, then I feel that some sort of a compromise should be reached, possibly an arrangement by which Ritchie should publish the strictly chemical aspects of his work in the technical journal in question, leaving all but the merest outline of the archaeology, with a good deal of chemical matter on other groups of glass that we have studied together, to be published by Beck & myself/ in the Bulletin of the East Asiatic Museum. This in fact is what I had in mind when I wrote to you on October 9th, because it seemed to me at that time that it was unlikely that the Americans would consent to postpone publication of Ritchie's paper. Now having heard from America, I think it best to write again to make the matter quite clear to you.

While it was still uncertain whether the Americans would hold up his paper, Ritchie made one suggestion with which Beck & I were quite ready to agree, namely that the three of us should collaborate to produce a short letter to Nature, giving in barest outline our conclusions with regard to the chemical constitution of two groups of Chinese glass, (a) pre-Han & Han, (b) T'ang. The editor of Nature tells me that he will publish this in the number of Oct. 24th, & naturally I shall send you a copy.

Let me add that the estimate of colour plates, ordinary plates, & folding insets of spectrograms, remains as in my letter of October 9th.

With best regards,
Yours very sincerely,

CGSeligman

Stockholm the 20th of Oct. 1936.

Professor
C.G. Seligman,
Court Leys,
Toot Baldon,
O x f o r d.

Dear Professor Seligman,

My best thanks for your letters of Oct. 9th and 17th.and it is very considerate of you to be anxious to let us have the priority of your discoveries. Yet, as matters have happened to develop, I think the most reasonable arrangement is to let Dr. Ritchie go ahead with his American article and that you give your article the character which you had in mind when writing to me on Oct. 9th. In my estimates in planning our Bulletin 9 I have calculated with some 20 textpages from you, and we shall have I hope the peincipal archaeological discoveries in our article.

With kind regards
Yours very sincerely

B.K.

0252.

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

19th November 1936

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

Dear Professor Karlgren,

Do excuse my remissness in not having written before to thank you for the two numbers of the Bulletin, which arrived about a week ago. I have been in London a good deal since then, or would have written sooner.

I enclose a reprint of a note in "Nature", which on account of the trouble at the Courtauld we considered it wise to publish.

With best regards from us both,

Yours very sincerely,

[signature]

With the authors' compliments.

02530

(Reprinted from NATURE, Vol. 138, page 721, October 24, 1936.)

Early Chinese Glass from Pre-Han to T'ang Times

IN a previous letter[1], Beck and Seligman described the analysis of a large ornamental glass "eye-bead" from the Han Chün graves near old Lo Yang, dating back to the second half of the third century B.C. or perhaps even earlier. This bead had the surprisingly high specific gravity of 3·57, and proved to be essentially a lead-barium silicate, with small amounts of soda, lime, alumina, etc. Prompted by this unexpected result, we have now extended our examination to a series of thirty-two specimens of Chinese glass, covering some twelve centuries, pre-Han and Han (c. 250 B.C., or earlier – A.D. 220) and T'ang (A.D. 618–907). Within these broad limits, there is little reasonable doubt as to the correct dating of the pre-Han and Han specimens. It is more difficult to be certain of the T'ang; perhaps all the specimens so attributed may be of this period, and some certainly are. As most of the specimens were of considerable value, only minute samples could be removed for analysis. The work was carried out spectrographically, and though accurately qualitative, no attempt was made to place it on more than an approximately quantitative basis.

While it is obviously not permissible to generalize too freely from such a limited number of specimens, a broad general fact emerges—namely, that in passing from pre-Han to T'ang times, Chinese glass tends to change from a lead-barium silicate type (so far unique) to a lead-soda-lime silicate type and to the more common soda-lime silicate type. The results may be grouped as follows:

(1) Twenty-three specimens of pre-Han and Han glass were examined, including eleven "eye-beads", more or less resembling the type originally described. Twenty belonged essentially to the system PbO : BaO : SiO_2, with small amounts of soda, lime, etc.; the lead was usually accompanied by tin and silver, and often by traces of bismuth and antimony. The specific gravity ranged from 3·25 to 5·25. The remaining three specimens contained no barium.

(2) Nine specimens of T'ang glass were examined. Seven were essentially soda-lime silicates, and two lead-soda-lime silicates. No barium was found, save a trace in three specimens.

An extended statement of the spectrographic analyses summarized in this preliminary note will be published by one of us (P. D. R.) in "Technical Studies in the Field of the Fine Arts", together with

analyses of a number of intermediate specimens, which are less definitely dated but may be thought to range from the post-Han period to that of the Wei, say, third to sixth centuries A.D.

C. G. SELIGMAN.
P. D. RITCHIE.
H. C. BECK.

Scientific Department,
Courtauld Institute of Art,
University of London.

[1] NATURE, 133, 982 (1934).

Printed in Great Britain by FISHER, KNIGHT & CO., LTD., St. Albans

0254

Telegrams, Nuneham-Courtenay.
Telephone, Nuneham-Courtenay 6.

Court Leys,
Toot Baldon,
Oxford.

8th Dec. 1936

Dear Professor Karlgren,

Thank you so much for the photograph of your new bronze, which I am most pleased to have. It is a very beautiful specimen.

All best regards from us both,

Yours sincerely,

0265

LÉGATION DU JAPON
STOCKHOLM

Stockholm, Oct. 2nd 1936.

Dear Professor,

Referring to the conversation of the day before yesterday, I wrote to Mr.Okada, Director of the Cultural Work Bureau in the Foreign Office and to Mr. Fujiwara, President of the Swedish-Japanese Society, Tokio, asking them to do all they can in order to arrange for your lectures.

I thought it would be better to write to them directly, instead of giving you letters of introduction to them, so that they may have enough time in which to make preparations.

Yours sincerely

T Shiratori

0256

Stockholm, Oct. 3rd 1936.

I.E.

His Excellency
T. Shiratori,
Légation du Japon,
S T O C K H O L M.

Your Excellency,

I have to thank Your Excellency most sincerely not only for the very pleasant luncheon in the legation but also for your Excellency's great kindness to write on my behalf to Mr. Okada, Director of the Cultural Work Bureau in the Foreign Office and to Mr. Fujiwara, President of the Swedish-Japanese Society, Tokio.

I now sincerely hope that I will be able to present my lectures to the Japanese audience in such a way that it will appeal to them.

With most sincere thanks and respectful compliments

I have the honour to remain

Your Excellency's obedient servant

0257

SILVER JUBILEE PUBLISHING COMPANY, LIMITED
(INCORPORATED UNDER THE COMPANIES' ORDINANCES OF HONGKONG)
11 EDWARD EZRA ROAD
TELEPHONE No. 14117
SHANGHAI, CHINA

DIRECTORS:
H. Porter, C.M.G. (Chairman)
J. A. E. Sanders-Bates (Managing Director)
B. Topas (Secretary)

16/1 28/1 27/1

Ref. No.A2.

10th Dec.
1 9 3 6 .

Dr. J. Gunnar Andersson,
c/o Hon. Sec., Royal Asiatic Society (N.C.B.)
Museum Road,
S H A N G H A I .

Dear Sir:

We are at present preparing for publication the "SILVER JUBILEE BOOK OF THE REPUBLIC OF CHINA". This is designed to commemorate - as the title indicates - the twenty-fifth anniversary of the Republic, which falls on the 1st January, 1937. We plan to make the book not only an authentic and permanent record of the most eventful chapter in the long history of China, but also a distinctive example of bookcraft. It will comprise over 1,000 pages, be printed on high-grade art paper and handsomely bound and finished. Authoritative articles are being contributed by well-known Chinese and Foreign writers on the revolutionary movement, its background, and the leading personalities associated with it; on the progress achieved under the new commonwealth in the way of government and local administration, industry, finance and commerce, science, art, literature, education, social and recreational activities, and various other aspects of national life. Also included will be a full descriptive account of the nation-wide celebrationsit is planned to hold in honour of the Jubilee at the beginning of next year.

An outstanding feature of the book will be a large number of beautiful illustrations - many in colour - which are being specially drawn by recognized Chinese and Foreign artists.

Cables: "Sijco, Shanghai" - - Codes: Bentley's, A.B.C. (6th. ed.)

Arrangements have been completed to give the book wide publicity and circulation both in China and abroad among Government departments, municipalities, chambers of commerce, public and institutional libraries, news - papers and periodicals, and major business houses.

The "SILVER JUBILEE BOOK" has been cordially endorsed by prominent members of the Chinese Government and by numerous official and semi-official bodies, and we are confident it will be welcomed generally by the reading public as a notable book for a notable occasion.

You will be interested to know that, Dr. Wong Wen-hao, an old associate of yours, has kindly undertaken to write an article on recent geological and palaeontological work in China, while Dr. Tsai Yuan-pei has already made a contribution on "Scientific Progress in China during the Past 25 Years". We should be happy to add to these an article by your goodself embodying your own experiences in archaeological work in China. Round about 3,000 words would be a suitable length for the article. Can we prevail upon you to do this for us?

Yours very truly,

SILVER JUBILEE PUBLISHING CO., LTD.,

J.A.E. Sanders-Bates

J. A. E. Sanders-Bates,
Managing Director.

JAESB.MP.

0259a

Lidingö 1. 8 jan. 1935

Broder Andersson,

Tillåt mig att på detta enklaste till Dig framföra mitt stora tack för Din vänlighet att sända mig den märkliga volymen från Östasiat. Saml. "Yin and Chou Researches" samt sär=trycket av Din egen uppsats med väl=önskningar för det nya året. De se=nare återgäldas av fullt hjärta. Jag hoppas att det nya året skall bliva minst lika fruktbärande för dina studier och samlingar som det föregå=ende till fromma för alla som in=tressera sig för det gamla Kina.

02596

Jag har läst med allra största intresse och beundran Din utredning om de guld- och silverinlagda bronserna; den är utan tvivel av mycket stor betydelse för en bättre kännedom och riktigare datering av en mängd bronser. Det är tack vare sådana bidrag till diskussionen som vi verkligen kunna göra en del framsteg. Det nya uppslag kommer säkerligen att bliva mycket fruktbringande inom det område som nu ligger i förgrunden av alla Kina-samlares intresse.

Karlgrens uppsats har jag tillsvidare endast ögnat igenom, men det är tydligt att ett närmare studium av denna kommer att bliva synnerligen lärorikt. Hela volymen synes mig ha betydelsen av ett standardverk för för alla som önska vinna en grundligare kunskap om Kinas bronskonst. Och jag hoppas att så småningom få höra mera från Dig om dessa saker.

Min avsikt har varit att besöka Dig på museet, men jag har icke velat sätta den i verkställighet för att icke möjligen störa din helgdagsfrid. Men om du kan ta emot mig exempelvis på torsdag eller fredag, så tittar jag gärna in.

Med förnyat tack och hjärtliga hälsningar från Din tillgivna

Osvald Sirén

Stockholm den 22 februari 1936.

L.K.

Herr Professor

O.Sirén,

Nationalmuseum,

S t o c k h o l m

Broder Sirén.

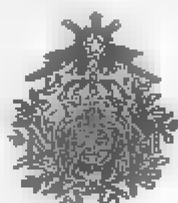
För vår nyuppställning av skådesamlingen skulle vi önska till oss återställda följande föremål, som Nationalmuseum har till låns enligt Ditt kvitto av den 14 juni 1933:

K.11039:1,

K.11039:2,

K.11039:4.

Din tillgivne



Nationalmuseum
Stockholm

16 mars 1936

Herr Professor Gunnar Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Sthlm.

Broder,

Till svar på Ditt brev av den 14 mars vill jag nämna, att jag ingalunda glömt Ditt museum, till vilket jag står i så stor tacksamhetsskuld för en hel rad värdefulla publikationer. Jag skulle ha givit Dig boken redan för någon vecka sedan, om jag hade haft flera exemplar till mitt förfogande. För närvarande har jag endast två, men jag sänder Dig härmed det ena och hoppas jag, att Du vill mottaga det såsom en vängåva från författaren.

Tillgivnast

Osvald Sirén

Skandinaviska Museiförbundet
Arbetsutskottet för Finland
Helsingfors den 7 maj 1936.

Till Medlemmarna av Skandinaviska Museiförbundet.

Enligt beslut av arbetsutskottet för förbundets finländska avdelning har jag härmed äran sända Eder avskrift av en till det norska arbetsutskottet riktad skrivelse, som föranletts av det norska utskottets förslag att i förbundets stadgar införa en uttrycklig bestämmelse rörande förbundets språk. Då frågan måhända kommer till behandling vid museimannamötet i Oslo, tillåta vi oss i förväg delgiva Eder vår synpunkt på frågan i hopp att Ni, för den händelse Ni finner den berättigad, skall giva den Edert stöd.

Högaktningsfullt

C.A. Nordman.

Skandinaviska Museiförbundet
Arbetsutskottet för Finland.
Helsingfors den 7 maj 1936.

Skandinavisk Museumsforbund
Det norske arbeidsutvalg
Kunstindustrimuseet
Oslo.

Med anledning av det norska arbetsutskottets den 4 dennes mottagna skrivelse av den 30 april rörande tillägg till § 7 av museiförbundets stadgar har utskottet för Finland äran anföra följande:

Utskottet är fullständigt ense med de norska kollegerna i uppfattningen, att danska, norska och svenska äro och böra förbli de dominerande språken vid förbundets möten. Men på grund av de språkliga förhållandena i Finland ställer sig saken likväl ej lika enkel och entydig för oss. Det finnes bland museimännen i Finland sådana, som ej i tal behärska svenska språket, ehuru de förstå det, och vilka ha ett levande intresse för museimannamötena. Vi finna det önskvärt, att även dem beredas möjlighet att deltaga i diskussionen på sitt eget språk, varvid mötets finländska sekreterare omedelbart på svenska refererar diskussionsinlägget. Vi tillägga, att detta icke skulle utsträckas att gälla föredrag och referat, vilka i förväg kunna utarbetas, och ej heller de tryckta förhandlingarna, där som hittills endast danska, norska och svenska skulle användas.

I praktiken skulle ett godtagande av vår tanke knappast medföra finskspråkiga diskussionsinlägg vid möten utanför Finland, medan vid möten inom landet, där de inhemska deltagarnas antal naturnödvändigt är större, finskan sannolikt stundom komme till användning.

Ovan anförda synpunkt är för utskottet av praktiska skäl, och för en del av oss även av principiella orsaker, av betydelse och utskottet hemställer därför, att den beaktas vid den fortsatta diskussionen i frågan och att således det av det norska utskottet föreslagna tillägget till stadgarnas § 7 icke införes. Vi anhålla, att förbundet måtte pröva frågan, huruvida icke genom beslut av förbundet den av oss framförda synpunkten kunde accepteras. Då vi föreslå detta, är det på grund av vår livliga önskan att även i Finland åstadkomma en så talrik uppslutning kring förbundet som möjligt och att bereda även de finskspråkiga medlemmarna största möjliga utbyte av medlemskapet i förbundet. Denna vår önskan betingas av medvetandet, att förbundet för oss har ett synnerligen stort värde, emedan vårt museiväsen genom det kunnat mottaga impulser av vida större betydelse än det i gengäld kunnat skänka kollegerna i övriga länder.

Torsten Stjernschantz.

C.A. Nordman.

Stockholm the 24th of March 1936.

S.E.

Mr. H. D. Skinner,

Dear Mr. Skinner.

Because of my poor hearing it is, I regret to confess, rather useless to attend public lectures, but I send my assistant, Miss Ekdahl, who also heard your first lecture in the Geographical Society and she will report to me in due course.

We are mailing today our Bulletins 1-6 under your Dunedin-address. I hope you will find it a quite respectable publication. I also add our advance publication "Yin and Chou Researches" which was dedicated to the Royal Academy of Arts at the occasion of the opening of the Exhibition.

May we count upon the very great privilege to receive at your convenience a paper from your hand: "The Ethnological Problems of the Pacific", or something of that kind. The Editors would like this paper to be not less than 20 pages but eventually much more. We feel that a comprehensive statement on the problems about which you have such a clear vision would prove a very great benefit to the whole scientific world and consequently give high credit not only to the author but at the same time to our Bulletin.

Very sincerely yours

0266

Skårbacka, 19 jan. 1936.

Herr
Professor J. G. Andersson,
Östasiatiska samlingarna
Stockholm

Till svar å Edert ärade brev av 18 jan., ber jag att få meddela att jag gärna skulle vilja åtaga mig det där nämnda uppdraget, men önskar först rådgöra med prof. Karlgren angående dess organisering. Under vårterminen önskar jag ägna mig åt studierna, medan jag kan få ledning av prof. Karlgren, men under sommaren hoppas jag kunna få tid för bearbetning av material som möjligen kan inkomma.

Frågan gäller alltså frågeformuläret och dess utformande, och därom önskar jag rådgöra med prof. Karlgren, då jag behöver klarhet över vad som åsyftas och hur mycket man kan behöva utfråga.

Med utmärkt högaktning
Hannes Sköld

St. Mölndalsvägen 30, Göteborg

Stockholm den 21 januari 1936.

I.E.

Herr Fil. Magister
Sam Sköld,
Mölndalsvägen 30,
G ö t e b o r g.

Bäste Herr Sköld.

Med tack för Edert brev av den 19 ds ber jag få meddela, att jag tillskrivit Professor Karlgren ett första utkast till våra frågeformulär. Definitivt program skall jag uppgöra, sedan jag fått tala med Doc. Edin, som är befolkningsstatistiker, och sedan skall jag meddela Eder och Professor Karlgren ett definitivt program.

Med utmärkt högaktning

Göteborg 10 febr. 1936.

Professor
[illegible]nderson
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm

Herr Professor!

En svår influensa har hindrat mig från att kunna arbeta. Eljest skulle jag förut ha skrivit och framställt ett vördsamt förslag angående distributionen av förfrågningarna.

Directory of Protestant Missions upptager endast aktiva missionärer i Kina, samt är därjämte ofullständigt underrättad. Därför torde det vara bäst att vända sig till de olika missionernas expeditioner i Sverige, med begäran om uppgifter angående Kinamissionärernas barn. Många missionärer äro pensionerade eller avlidna men deras barn borde kanske med [illegible] då de [illegible] i fråga kommer [illegible] inne.

Med utmärkt högaktning
Sam. Sköld

[illegible]vägen 8c
Göteborg

Göteborg, 23 febr. 1936.

Herr Professor
Gunnar Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm

Härmed vill jag vördsamt meddela att jag måste resa till Stockholm d. 6 mars, och troligen måste stanna över nästa dag. Jag skall då försöka att ringa upp och fråga, ifall det vore lämpligt att jag finge något personligt sammanträffande med Eder, för att upplysas om den utredning som planeras. Skulle det på nuvarande stadium ej vara behövligt eller lämpligt, så kan jag ju då få reda därpå per telefon.

Vördsamt

Sam. Skold

0270a

14.4.36

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE).





(Plads kun for Adressen.)

Kære Professor
Andersson!
Jeg kommer Onsdag
d. 15. til Stockholm
medbringende een
kasse fra Loo m.
4-benet Ting m. Sølv
indlægninger. Deres
hengivne
Niels Skovmand

Kunstindustrimuseet. 12. Vase af københavnsk Porcelain med Portræt af Frederik VI som Kronprins ca 1790.

Tillh. Professor J. G. Andersson
Östasiatiska Samlingar
Stockholm
Sverige





S/IH

Nr. 314

KØBENHAVN
d. 21/4-1936

BREDGADE 68
TELEFON 5606

Hr. Professor J.G.Andersson
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm

Kære Professor Andersson,

Jeg medtog ikke, da jeg rejste hjem, den Tripod, jeg havde bragt Dem. Efter at have set den sammen med de andre Ting og ikke upaavirket af Kronprinsens Argumenter har jeg opgivet at købe den. Det er vanskeligt at slaa en Ting ud af Hovedet, som man paa den Maade har faaet Lyst til, som jeg havde til denne, men det er under alle Omstændigheder svært at skaffe saa mange Penge i Øjeblikket til Købet af en enkelt Ting og naar saa Kronprinsen mener, at det er uforholdsmæssigt dyrt, kan jeg vanskeligt forsvare at gaa ind derfor. Dertil kender jeg dog for lidt de særlige Kinapriser.

Af An Yang Broncerne har jeg her en "Tubo" et Endebeslag til et Skaft, Højde 6,6cm. Diameter ?,5 cm., indlagt med Sølv og Guld. Det købte jeg af Loo. Hvis det har Interesse for Deres og Professor Karlgren's Publikation, staar det til Tjeneste.

Med de bedste Hilsner
Deres ærbødige og hengivne

Wm. Lunann

ART LITERATURE TRAVEL COMMERCE INDUSTRY SCIENCE 0232

THE CHINA JOURNAL

Editor: Arthur de Carle Sowerby
Manager: C. S. Moise

A MONTHLY ILLUSTRATED MAGAZINE
(Established January, 1923)

Cable Address: "JOUCHINA"
Bentley's Code

Telephone: 13247

中國雜誌

20 Museum Road
Shanghai

June 26, 1936

Dr. J. G. Andersson
Museum of Far Eastern Antiquities
Stockholm, Sweden

Dear Dr. Andersson:

You were kind enough to send me, as they appeared, the first three numbers of the Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities, and they were greatly appreciated. As no further numbers have been received I am writing to enquire if your institution could not continue to send me its Bulletin. I hear of you from time to time, but have not heard from you personally for a long time now. I greatly enjoyed your "Children of the Yellow Earth." It is a grand book.

With kind remembrances from Mrs. Sowerby and myself,

Yours very sincerely,

Arthur de C. Sowerby

AdeCS:SLY

Stockholm the 30th of July 1936.

Mr. Arthur de Carle Sowerby,
The China Journal,
20 Museum Road,
S h a n g h a i.

Dear Mr. Sowerby,

In reply to your letter of June 26th we very much regret that we have not sent you the last numbers of our Bulletin. In your letter you inform us that you have received only the three first numbers of the Bulletin. But on our card we have noted that we have sent you the numbers 1, 3 and 4. As we have seen that you have reviewed our Bulletin 4 in the January number of China Journal 1933, we suppose that you must have this volume and thus we have sent you today under separate cover the Bulletins 2, 5 and 6. We very much appreciate to have our Bulletins reviewed in China Journal and are sending you the numbers 7 and 8 immediately after they are issued next month.

By the way. I am leaving for China in the second half of Sept. and will certainly stay some time in Shanghai. I am planning to deliver in China /Peking, Tien ~~Tsin~~, Nanking, Shanghai/ two series

of lectures, one on Chinese archaeology and one on Sweden as shown by the adjoined preliminary list. Do you think that your journal and the Shanghai Museum would take an interest in arranging for one or both of these series to be held in Shanghai. There will be about 40 very beautiful lantern ~~lights~~ to each lecture. I expect that some fee will be payed.

It will be most interesting to visit China again and specially to meet you and Mrs. Sowerby. Please give my most respectful regards to her.

Yours very truly

Copy.

Stockholm the 30th of July 1936.

Mr. Arthur De Carle Sowerby,
The China Journal,
20, Museum Road,
S h a n g h a i.

Dear Mr. Sowerby,

In reply to your letter of June 26th we very much regret that we have not sent you the last numbers of our Bulletin. In your letter you inform us that you have received only the three first numbers of the Bulletin. But on our card we have noted that we have sent you the numbers 1, 3 and 4. As we have seen that you have reviewed our Bulletin 4 in the January number of China Journal 1933, we suppose that you must have this volume and thus we have sent you today under separate cover the Bulletins 2, 5 and 6. We very much appreciate to have our Bulletins reviewed in China Journal and are sending you the numbers 7 and 8 immediately after they are issued next month.

By the way. I am leaving for China in the second half of Sept. and will certainly stay some time in Shanghai. I am planning to deliver in China /Peking, Tien tsin, Nanking, Shanghai/ two series of lectures, one on Chinese archaeology and one on Sweden as shown by the adjoined preliminary list. Do you think that your journal and the Shanghai Museum would take an interest in arranging for one or both of these series to be held in Shanghai. There will be about 40 very beautiful lantern slides to each lecture. I expect that some fee will be payed.

It will be most interesting to visit China again and specially to meet you and Mrs. Sowerby. Please give my most respectful regards to her.

Yours very truly

METALLFABRIKSAKTIEBOLAGET

C. C. SPORRONG & CO.

Telegramadress: Sporrongs, Stockholm. Postadress: Sporrong & Co., Box 106, Sthlm 1

Telefon: Namnanrop "Sporrong & Co.". Postgirokonto N:r 1406

TS/SM

Stockholm den 4 maj 1936.
Kungsgatan 17

Östasiatiska Samlingarna

Svesvägen 65

Stockholm.

Åberopande dagens besök hos Eder få vi tacksamt erkänna Eder därvid lämnade order, som vi noterat enligt nedanstående:

1 st. medalj, 105 mm diameter, åtsidan mönstrad med knopp,
frånsidan slät med inskription

TILL ORVAR KARLBECK

MED

KINA-KOMMITTÉNS OCH ÖSTASIATISKA SAMLINGARNAS TACK

av förgyllt kontrollerat silver, till ett pris av kr. 130:-

1 " etui av äkta skinn med namnet ORVAR KARLBECK i guldtryck till ett pris av kr. 25:-

Leverans äger rum den 15 ds.

Betalningsvillkor: Netto per 30 dgr utan kassarabatt.

Med tack för Eder order ha vi äran teckna

Högaktningsfullt

Metallfabriksaktiebolaget
C. C. SPORRONG & Co

K. 4.

METALLFABRIKSAKTIEBOLAGET
C. C. SPORRONG & CO.
Telegramadress: Sporrongs, Stockholm. Postadress: Sporrong & Co., Box 106, Sthlm 1
Telefon: Namnanrop "Sporrong & Co.". Postgirokonto Nr 1405

TS/SM

Stockholm den 5 maj 193[illegible].
Kungsgatan 17

Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Enligt dagens telefonsamtal ha vi härmed äran översända en skiss för att visa, huru vi tänka oss placeringen av den föreskrivna inskriptionen å medaljen till Orvar Karlbeck.

För att leveranstiden skall kunna innehållas, anhålla vi om Edert godkännande per omgående.

Högaktningsfullt
Metallfabriksaktiebolaget
C. C. SPORRONG & Co

Bil.
Skiss, som önskas retur
med Edert godkännande.

0276

K. 3.

METALLFABRIKSAKTIEBOLAGET

C. C. SPORRONG & CO.

Telegramadress: Sporrongs, Stockholm. Postadress: Sporrong & Co., Box 106, Sthlm 1

Telefon: Namnanrop "Sporrong & Co.". Postgirokonto N:r 1406

SM/ *Stockholm* den 1[illegible] maj 1936.
Kungsgatan 17

[illegible]
Svesvägen [illegible]
Stockholm.

Härmed bedja vi få sända räkning till ett belopp av Kr. 15[illegible]:- över i dag levererad medalj i etui.

Under förhoppning att leveransen skall utfalla till Eder belåtenhet teckna vi

Högaktningsfullt

Metallfabriksaktiebolaget
C. C. SPORRONG & Co

Bil.

Räkning.

Stockholm den 24 april 1936.

L.K.

Herr Professorn och Kommendören m.m.

Erik Staaff,

N. Mälarstrand 20,

Stockholm

Ärade Herr Professor.

Jag ber att få uttala mitt vördsamma tack för Professorns älskvärdhet att så vänligt ta emot mig. Var nu god och gör alla de rättelser i skrivelsen, som Professorn anser önskvärda. Jag gör dem alla till mina egna och hoppas att jag i lyckligaste fall skall kunna stimulera vännen Löwgren att återupptaga arbetet jämväl för de franska intressena.

Vördsamt

0279a

Stockholm 25/4 36

Herr Professor,

Härmed har jag äran återsända skrivelsen rörande Lövgren. Jag föreslår att den del av sid 5, som jag satt inom parentes, ersättes med mitt bilagda manuskript.

Om Ni anser slutraderna olämpliga så stryk dem gärna. Men jag har tänkt det vara på sin plats att påpeka huru-som uppgifterna komma från en per-

nu som på närmaste håll varit vidröra hela Lönngrens arbete.

Jag undrar att Ni möjligen under de närmaste dagarna sände mig den definitiva skrivelse i vilken jag då påtecknar mitt instämmande i syfte – men det vore bäst att först telefonera, så att jag är hemma då budet kommer och genast kan skriva på.

Med utmärkt högaktning

Eder

E. Staaff

Stockholm den 27 april 1936.

I.E.

Herr Professor och Kommendören m.m.

E. Staaff,

Norr Mälarstrand 20,

H ä r.

Högt ärade Herr Professor.

Jag ber att på det allra hjärtligaste få tacka för Herr Professorns älskvärda brev av den 25 ds och ej minst för den nya texten till en del av skrivelsen, vilken på detta sätt blir mycket bättre än förut.

Jag anmodar en av mina sekreterare, fröken Ekberg, som utskrivit både den ursprungliga skrivelsen och Professorns modifikation, att uppvakta Professorn med den nya utskrivningen. Skulle vi ha missförstått någonting eller Professorn annars önskar någon modifikation, ber jag att Professorn meddelar fröken Ekberg denna rättelse.

Skulle vi lyckas i vår gemensamma strävan att glädja Löwgren, må det väl tillåtas mig att berätta för honom hur kraftigt Ni, Herr Professor, bidragit till framgången. Jag är ju oerhört tacksam för den stora hjälp, som han lämnat Östasiatiska Samlingarna, men vill på intet sätt distrahera honom från det stora arbete, som han bedriver till förmån för de fransk-svenska förbindelserna.

Med ett vördsamt och hjärtligt tack förbliver jag Professor Staaffs

Vördsamt tillgivne

Stockholm den 21 januari 1936.

L.K.

Herr Arkitekt
Albin S:son Stark,
Kungsg. 46-48,
S t o c k h o l m

Bästa Arkitekt Stark.

Jag introducerar härmed hos Eder min sekreterare, fröken Lily Kling, som kommer och ber Er att taga några biljetter till Hedins och min föreläsning. Som Ni ser av det bilagda cirkuläret, söka vi i vår ringa mån att utföra en smula praktiskt arbete och jag hoppas livligt, att Ni, Den Förbjudna Stadens utforskare, godhetsfullt ger oss ett litet handtag i denna vår strävan.

Eder tacksamt tillgivne

0282a

Stockholm the 4th of May 1936.

S.E.

Dr. P. V. van Stein Callenfels, O. B. E.
Hon. Adviser før Prehistory to the Netherlands Indies,
Raffles Museum,
S i n g a p o r e.

Dear Dr. van Stein Callenfels,

I gratefully have to acknowledge the receipt of your very kind letter of the 4th of May last year.

I am now glad to report to you that for the sum of Swedish Crowns 650:16 sent to me by you I have been able to buy from a consignment of Kansu urns recently arrived to Mr. Karlbeck, five very good specimens at a cost of Sw. Cr. 500:16. Furthermore, I have selected from our own material one prehistoric Li and one Li-Ting-tripod which have been restored by our technician Mr. Gustafsson at a price of 150 Crowns making altogether a grand total of the 650:16 which you sent to me. F.6407 F.6408

It still remains for us to select for the Batavia Museum a number of potsherds and stone-implements in return for the specimens which you so kindly presented to us. The seven urns have been addressed to Mr. van der Hoop in Batavia and the further material will also be sent to him.

At last, it seems as if I am going to the Far East in the beginning of September this year. It is my sincere desire to make a stop in Singapore in order to meet you, and I will write you as

soon as I can tell difinitely my date of departure.

With very best wishes for success in your work I have the honour to remain.

Very sincerely yours

P. S.

I send you copies of the seven specimens now forwarded to Mr. van der Hoop in Batavia.

STEIN-CALLENFELS.

Brev av den 5 maj registrerat å:

Dr. J. van der Hoop,
Koninklijk Bataviaasch Genootschap van
Kunsten en Wetenschappen,
Koningsplein West 12,
Batavia.
Java N. 1.

Please Address:—

DIRECTOR
CURATOR
ASSISTANT CURATOR
TAXIDERMIST

RAFFLES MUSEUM,
SINGAPORE, S.S.

June 15th 1936 193 .

Dear Prof.Andersson,

Many thanks for your letter andthe photo's.It is a beautiful collection you bought for Batavia and they certainly will be very pleased to receive the pieces.

It was quite right to send the collection to Dr.van der Hoop,please forward to him also in future what you send to the Batavia Museum.

I am off in a few days to Oslo Congress and hope to meet you there again.We also can discuss then the question if it would be possible to obtain for Raffles Museum,Singapore also two Kansu pots one with ordinary and one with funeral ornament

It is a pity you leave already in September for the Far East as I will miss you in Singapore.I am leaving Europe only on October 25th.Could you not postpone your departure and travel with me ?

With kindest regards

Yours very sincerely

[signature]

Hünibach b/ Thun, Schweiz

23. III. 36
Dr. K. Steiger

acc no 2/36

0188

Sehr geehrter Herr Professor,

Ich las mit grossem Interesse Ihre Arbeit „The Goldsmith in Ancient China". Vielleicht interessiert es Sie eine weitere Bestätigung Ihrer Ansicht zu finden, dass Einlagen in anderen Metallen in Bronze schon zur Zeit des sogenannten Huai-Stiles üblich waren. Ich besitze eine Bronze mit den typischen Ornamenten dieses Stils die ich für Sie habe fotografieren lassen, die Photo liegt bei. Ich habe die Bronze im Jahre 1912 in Peking gekauft, an ihrer Echtheit ist wohl kaum zu zweifeln. Ich habe sie mit 2 ähnlichen Gefässen auf der Londoner Ausstellung verglichen, wobei meine Bronze nur gewonnen hat. Die dunklen Streifen in den Bändern welche die vielen reich ornamentierten Felder von einander trennen und einfassen, bestehen aus Kupfer-Einlagen, ebenso die mit der Spitze nach abwärts zeigenden Dreiecke am Hals. Diese Kupfereinlagen sind an einigen Stellen abgeblättert. Am Fuss scheinen Reste von Vergoldung zu sein. Die Maasse sind: Höhe 31,2 cm, grösste Breite 31,5 cm. Inschrift ist keine vorhanden.

Ich würde mich sehr freuen gelegentlich von Ihnen zu hören.

Hochachtungsvoll

Ihr sehr ergebener K. Steiger

Stockholm den 27 mars 1936.

L.K.

Herrn Doktor K.Stenger,

Hünibach b/ Thun,

Schweiz.

Sehr verehrter Herr Doktor.

Für Ihren liebeswürdigen Brief vom 23 dieses Monats danke ich ganz herzlich.

Die beigeliegte schöne Photographie gibt ja eine ganz klare Vorstellung von dem hochinteressanten Bronzegefäss mit Kupfereinlage. Ich halte Ihre Deutung als durchaus richtig und danke Sie für Ihre sehr liebeswürdige Mitteilung.

Ich hoffe das Sie uns gestatten die schöne Photographie mit unserem photographischen Archiv zu vereinigen.

Ihr sehr ergebener

Verein der Freunde Asiatischer Kunst und Kultur in Wien
Österreichisches Museum, I., Weiskirchnerstraße 3

Wien, 14/XI 1936

Sehr geehrter Herr Professor!

Wir senden Ihnen eine Einladung zu einem Vortrag, der sicherlich Ihr Interesse erwecken dürfte. Unser Jarbuch, Band XI, wird die Verarbeitung der Ausführungen Professor Christians enthalten. Es würde uns uns ausserordentlich freuen, wenn Sie auch persönlch Mitglied unserer Gesellschaft werden wollten und ganz besonders würde es uns freuen, wenn Ihr Weg Sie einmal über Wien führen würde und Sie bei uns zu dem Thema sprechen wollten, das, bei Ihnen wie bei uns, jetzt im Brennpunkt unserer Arbeit steht. Dürfen wir darauf hoffen ? Es wäre herrlich ! Mit den besten Empfehlungen

in Verehrung

Melanie Stiassny

ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE
FACULTY OF SCIENCE
IMPERIAL UNIVERSITY OF TOKYO

Professor J.G.Anderson
Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm, Sweden

13 JUN [illegible]

Dear Sir :

It is with the heartfelt grief that we have to inform you that our Professor A. Matsumura suddenly died on 21st. May, having an attack of medulla oblongata.

Thanking you for your kind friendship which you gave our late Professor,

Yours truly

A. Suda

Lecturer of Anthropology

Stockholm den 27 januari 1936.

I.E.

Till

Redaktionen av Svenska Dagbladet,

S t o c k h o l m.

Vi ha idag inlämnat till införande i Eder ärade tidning såväl i morgon, tisdag, som på onsdag, annons rörande Professor Anderssons föreläsning på onsdag kväll. Vi skulle vara Eder ytterst tacksamma, om Ni godhetsfullt på lämplig plats i Eder text-avdelning ville införa en liten notis exempelvis så lydande:

"Hertig Larsson, Svarta Vargen och Maria Pettersson" lyder rubriken på den föreläsning, som Professor J.G. Andersson på onsdag kväll klockan [illegible] håller i Handelshögskolans aula till förmån för Östasiatiska Samlingarnas nya biblioteksavdelning.

Med utmärkt högaktning

[signature]

Sekreterare.

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Svenska Dagbladets Redaktion,

S t o c k h o l m

Härmed ha vi äran att översända bjudningskort till vår utställning av kinesiska bronser m.m.

Som framgår av bjudningskortet visas utställningen för våra inbjudna vänner från onsdagen den 15 kl. 10. Den stora allmänheten blir inbjuden på några särskilda tider, som vi komma att tillkännagiva genom pressen.

För tidningarna ha vi ordnat en förhandsvisning mellan kl. 12 - 5 tisdagen den 14. Till Eder konstrecensent, Doktor Gotthard Johansson, ha vi sänt under hans privatadress kort och skriftlig inbjudan till denna förhandsvisning.

Med utmärkt högaktning

D.N. och Sv.D. den 17 april 1936.

lördag, söndag, tisdag.

Östasiatiska Samlingarnas utställning av tidiga kinesiska bronser och av kinesiska silverföremål förevisas av professor Andersson lördag kl. 20-22, söndag kl. 13-15 samt tisdag kl. 20-22.
Vid samma tillfällen kommer professor Andersson också att demonstrera muséets egna nyordnade samlingar av kinesiska bronser och ordosbronser.

Stockholm den 18 april 1936.

C.E.

Redaktionen av
Svenska Dagbladet,
Karduansmakargatan 11,
H ä r.

Jag ber att vördsamt få tacka för den älskvärda hjälp, som vi fått av Eder, då det gällt att göra propaganda för vår nu pågående utställning.

Vi ha vår annons innestående hos Eder såväl i morgon, söndag, som på tisdagen och jag ber vördsamt att Ni godhetsfullt samma dagar också vill införa den motsvarande lilla notisen. Skulle Ni vilja ytterligare gynna oss genom att också införa en liten bild, bleve vår tacksamhet till Eder ännu större. Min sekreterare, fröken Kling, som överbringar detta brev, medför också ett par förslag till bilder.

Eder tacksamt förbundne

Stockholm den 21 mars 1936.

I.Å.

Herr Direktören m.m.
Karl Sundberg,
Svenska Diamantbergborrnings AB.
Wahrendorffsgatan 4,
S t o c k h o l m.

Ärade Herr Direktör.

Jag ber att få till Eder överbringa mitt varma tack för att jag fick vara med om Diamantbergborrningsaktiebolagets ståtliga och intressanta 50-årsfest. Jag får också på det hjärtligaste tacka för den intressanta minnespublikationen, till vilken jag hjärtligt lyckönskar Eder och Bolaget.

Jag ber att inom kort få avlägga ett besök hos Eder i samband med några föreläsningar om svensk industri, som jag vill hålla under min kommande resa i fjärran Östern.

Eder förbundne

Stockholm den 31/1 1936.

S.Z.

Svenska Livförsäkringsbolaget,

Norrmalmstorg 16,

H ä r.

Under hänvisning till dagens telefonsamtal med min sekreterare översänder jag härmed min check på kronor 42:12 utgörande enligt Edert muntliga besked min försäkringspremie hos Eder för detta år med kronor 21:06 samt för nästa år med samma belopp. Jag vidtager denna förhandsbetalning, då jag nästa år kommer att befinna mig på en långväga resa. Skulle jag under detta år avlida torde denna förhandspremie för 1937 rätteligen tillkomma rättsinnehavaren av denna försäkring.

Med utmärkt högaktning

Stockholm den 17 jan. 1936.

Svenska Missionen i Kina,
Expedition.
Drottninggatan 55,
Stockholm.

Skulle Ni vilja visa oss den stora godheten, att ta några av de dyra biljetterna till Hedins och till min föreläsning. Det blir säkert stora dagar för den svenska missionen i Kina, ty 75 % av vad vi ha att säga blir ett lovprisande av de svenska missionärerna och deras duktiga söner. Jag tror att dessa två föredrag bli minnesvärda ur missionssynpunkt. Därför skulle vi vara villiga att erbjuda ett par läktarplatser åt några Kina-missionärer, som kanske ej ha råd att skaffa sig betalda biljetter. Ville Ni kanske godhetsfullt nämna ett par bra namn.

Edar förbundne

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Herr Redaktören Magnus Wester,

Svenska Morgonbladet,

Klarabergsg. 58,

S t o c k h o l m

Härmed ha vi äran att översända bjudningskort till vår utställning av kinesiska bronser m.m.

Som framgår av bjudningskortet visas utställningen för våra inbjudna vänner från onsdagen den 15 kl. 10. Den stora allmänheten blir inbjuden på några särskilda tider, som vi komma att tillkännagiva genom pressen.

För tidningarna ha vi ordnat en förhandsvisning mellan kl. 12 - 5 tisdagen den 14.

Med utmärkt högaktning

02974

Stockholm den 22/1 1936.

S.T.

Herr Riksmarskalken m.m.

Oscar von Sydow,

Väpnaregatan 1,

H ä r.

Eders Excellens.

Jag dristar mig nu att åter besvära Eders Excellens med frågan om min efterträdare och därmed sammanhängande frågor.

Professor Karlgren och jag ha tidigare hänvänt oss till Eders Excellens med en vördsam framställan, som gick ut på att Överintendenten Lagrelius skulle söka att hopbringa 1/4 miljon kronor och att vi i den händelse han lyckades skulle vädja till Eders Excellens att söka skaffa honom storkorset av Nordstjärneorden. Lagrelius har gjort upprepade och mycket ihålliga försök i två olika riktningar, varvid han t. o. m. företagit en resa till London för att där sammanträffa med en mycket rik landsman, från vilken vi möjligen kunna få någonting rätt betydande, dock först efter ett eller annat år, när mannen ifråga återflyttat till Sverige.

Tills vidare måste vi sålunda erkänna ett misslyckande i den stora penninganskaffningsoperationen. Visserligen har Lagrelius under senaste året, i någon mån med min medverkan, hopbringat 99.716:74 kr., vilka emellertid ej äro avsedda för samarbetet med Karlgren utan engagerade för andra trängande behov. I detta betryckta sakläge ha båda

mina vänner, Karlgren å den ena, Lagrelius å den andra sidan erbjudit sig att göra var sin betydande uppoffring.

Karlgren har i förhoppning att han 1939 blir kallad till min efterträdare erbjudit sig att redan nu igångsätta ett hälftenbruk, sålunda att han efter avgång från rektoratet är i Göteborg tre vardagar i veckan och håller sina föreläsningar, och för övrigt fullgör alla sina skyldigheter som professor, men att han varje vecka reser upp och ner med nattåg, så att han kan tillbringa tre arbetsdagar hos oss. Han erbjuder sig att göra detta på för oss så ytterst gynnsamma villkor att han för sin egen person ej skulle betunga oss med större merkostnad än 5.000 kr. per år.

Lagrelius har å andra sidan lovat mig att han före min utresa i sommar skall skaffa 20.000 kr. att ställas till Karlgrens förfogande för samarbetet under mina återstående år /Karlgrens personliga 5.000 per år plus en assistent/.

Lagrelius har gjort ett annat och mycket större erbjudande, nämligen att lämna oss redan nu ett gåvobrev på sin stora och mycket vackra samling av kinesiska speglar vilken samling såsom framgår av bilagda förteckning av ingeniör Karlbeck och mig beräknas representera ett värde av 144.800 kr. Detta erbjudande är för mig av alldeles särskilt stort värde just nu, då en kunglig kommitté arbetar med frågan om Östasiatiska Samlingarnas framtid och en så värdefull donation givetvis skulle avsevärt stödja oss i vår strävan att bevara vårt oberoende.

Ovan har jag sökt att framställa vårt läge för ögonblicket. Jag ber nu att förtroendefullt få lägga inför Eders Excellens ett mycket allvarligt övervägande som i denna stund bekymrar mig.

Min bekantskap och vänskap med Axel Lagrelius är lika gammal som detta sekel. Han möjliggjorde genom de donationer som han

sammanbringade Otto Nordenskjölds Sydpolarexpedition, i vilken jag var deltagare. Han har dessutom sammanbringat alla de medel som jag förbrukade för mitt stora samlarbete i Kina och han har bistått mig och bistår mig alltjämt med aldrig svikande intresse för att hålla uppe fortgången av Östasiatiska Samlingarnas vetenskapliga arbete. Han har dessutom samlat donationer till många andra stora kulturella företag såsom framgår av den förteckning över hela hans donationsverksamhet, som jag här bilägger, slutande på ett belopp av 2.284.614:23 kronor. Till denna summa har han bidragit med 50.000 kronor ur sin egen ficka.

Men vårt samarbete har också haft en annan mer personlig sida. Axel Lagrelius har under mer än ett tredjedels sekel varit en underbar vän till mig. Under de 13 åren som jag var därute i Östern vårdade han med aldrig svikande omsorg mitt hem på Långängen och alla mina andra praktiska intressen. Och med faderlig omsorg och tillgivenhet vägledde han och hjälpte mina barn under den långa tiden jag var borta.

Nu frågar jag mig: Kan jag taga emot erbjudandet av hans samling, om inte den gamle vännen får den utmärkelse, som jag vet skulle mycket glädja honom som ett slutligt erkännande för den mångskiftande och mångåriga kulturgärning som han utfört?

Jag har full visshet om att han i alla fall kommer att lämna samlingen till denna institution, även om det ej blir genom ett gåvobrev utan en bestämmelse i hans testamente. Det är sålunda kanske i främsta rummet min personliga ambition det gäller att få samlingen under min tjänstetid. Men det är nog också ett större intresse, som står på spel, i det att det hade ett särskilt värde att kunna visa upp denna betydande donation för de kommitterade som nu skola bestämma rörande vår framtid.

Vågar jag vördsamt utbedja mig Eders Excellens råd: Kan och bör jag mottaga Lagrelii gåvobrev som ligger färdigt eller skall jag lämna åt min efterträdare att få fästa denna fjäder i sin hatt?

Då Eders Excellens måhända talar med K. K. H. Kronprinsen om denna sak, tillskriver jag honom nu samtidigt i ärendet.

Med ett varmt tack för all vänlighet mot Östasiatiska Samlingarna och mig.

Eders Excellens vördsamt tillgivne

EMIL J. SÖDERMAN
HOV
TELEFON & ÅNGALAG



Hov den 14 Sept. 1936

H. Herr Professor Gunnar Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm.

Med anledning av skeppsredare Eric Möllers intervju uttalande vid hans besök i Stockholm, infört i Aftonbladet (d. 29 aug.), ber jag få inkomma med ett erbjudande till Östasiatiska samlingarna. Jag citerar här ett utdrag ur nämnda intervju, som föranlett mig till denna skrivelse. — "— När detta skrives, går sonen Eric omkring på Stockholms gator för att hitta en glasmästare, som kan rama in faderns porträtt åt Östasiatiska Samlingarna, där man just håller på att samla in porträtt av svenska pionjärer." Det är just de sista orden jag uppmärksammade. Om så av. skulle vara önskvärt, är jag nämligen i tillfälle att åt Östasiatiska Samlingarna

överlämna fotografier av följande gamla Kina-
farare, nämligen Sjökaptenerna Lars P. Nils-
son, Paulus Hansson och Niklas Söderman,
samtliga fr. Ramsjö (Bjärehalvön i n. v. Skåne),
vidare Gustaf Leonard Oberg fr. Stockholm
samt Oscar Olin fr. Kalmar. Alla äro de nu
döda utom den förstnämnde. Om kapten Olin
har jag f. ö. i sommar avslutat ett ganska stort ar-
bete, grundat på hans fylliga dagboksanteckning-
ar över hans [illegible] sextioåriga sjöresor, i syn-
nerhet i ostasiatiska farvatten, samt betitlat
"Kapten Oscar Olins memoarer" ("Minnen från
ett långt liv till sjöss.") (Han dog för några dagar sedan).
Även om kapten Hanssons sjöresor har jag skrivit
åtskilligt, jämväl detta grundat på dagboksanteckn.
Några korta biografiska data kunde jag dessutom
bifoga fotografierna, om så önskades.
Negativen till dessa har jag förvara-
de hos en fotograf, av vilken jag kunde beställa [illegible]
Eder önskat format. Kostnaderna därför
bli ju i varje fall ej avsevärda. Jämväl en del
foton över segelfartyg (barkskepp), som tillhört

fäderns, skeppsredare Nils Möllers rederi, samt en
gång förts av nämnda sjökaptener fr. Ramsjö.
Skulle jag till önskvärt format överlämna till Ost-
asiatiska samlingarne i fall detta kan vara av nå-
got intresse.

Emotser tacksamt svar, huruvida Östasia-
tiska Samlingarnas föreståndare Hr Prof. Anders-
son reflekterar över mitt erbjudande rörande näm-
da foton över de gamla "Kinapionjärerna", ev. far-
tygsfoton samt, i så fall, inom vilken tid man ev.
senast önskar erhålla dessa.

Med utmärkt högaktning

Erik Söderman.

lärare.

0301

B.V

Stockholm den 26 sept. 1936.

Herr

Emil Söderman,

H o v.

Bäste Herr Söderman,

Jag mottog med stort intresse Edert vänliga och intressanta brev av den 14 dennes.

Givetvis äro vi synnerligen angelägna att få kopior av de ifrågavarande personporträtten samt eventuellt också av ett eller annat fartyg. Negativen äro väl ej alltför stora och det bör i så fall vara både enklast och billigast att göra kontaktkopior.

Dessutom äro vi givetvis myocket tacksamma för sådana biografiska data, som kunna lämnas till vart och ett av porträtten.

Jag reser om några dagar till Kina och ber Eder att nästa gång adressera Edert meddelande till Östasiatiska Samlingarnas t.f. föreståndare, Professor Bernhard Karlgren.

Eder tacksamt förbundne

J. G. A

Stockholm den 21 okt. 1936.

Herr
Emil J. Söderman,
Svenstorp,
H o v.

Bäste Herr Söderman,

Jag ber att få tacka Eder för de värdefulla fotografierna och för de intressanta biografiska notiser, Ni bifogat. Självfallet är att vi gärna ersätta kostnaderna för fotografierna och för Edert arbete med notiserna ber jag att få översända ett arvode av 25:- kr. Beloppet kommer om någon dag att översändas från Statens Historiska Museum.

Vad åter beträffar provkapitlet ur den tilltänkta boken synes det mig mycket trevligt men jag vågar ju icke ha någon uppfattning om hur förläggare skulle ställa sig därtill. De ha ju så speciella och ofta kuriösa synpunkter på dessa ting. Vore det emellertid icke skäl att sända ett dylikt provkapitel exempelvis till Direktör Johan Hansson, Förlaget Natur och Kultur, Sveavägen 52, Stockholm. Det är nog säkrast att därvid icke nämna mig emedan förläggarna icke tycka om att man lägger sig i saker och ting.

Med ännu ett hjärtligt tack

Eder förbundne T.J.A.

EMIL J. SÖDERMAN
HOV
TELEFON 3 ÄNGALAG



Hov den 31/10 1936.

Herr Professor Bernhard Karlgren
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm.

För Eder vänliga skrivelse av den 21 ds samt för ersättningen för kopior och biografiska data ber jag härmed få uttala mitt varma och tacksamma erkännande.

Med utmärkt högaktning
Emil J. Söderman.

Stockholm den 15/1 1936.

S.E.

Herr General Ivor Thord-Gray,

Grand Hotel,

H ä r.

Broder Ivor.

Jag har nu kommit igång med Din fråga. Överste Hed har lovat att samarbeta med mig och jag håller nu på att sätta upp skrivelsen som jag skal skall underställa envoyén Sandgren. Jag tycker det låter som om saken ligger mycket bra till.

Härmed sänder jag Dig fröken Ekdahl såsom min envoyé extraordinaire och jag är förvissad att Du med älskvärd nåd kommer att upptaga den bön som hon å våra vägnar framställer till Dig.

Med vördnad till Din Gemål.

Måtte solskenet skina på Eder båda och måtte små sköna jungfrur kanta vägen när Du rider Din Eriksgata.

Din tillgivne

Stockholm, den 20 januari 1936.

I.E.

Herr General
Ivor Thord-Gray,
Grand Hotell,
H ä r.

Härmed bilägger jag ett första utkast till skrivelse, som tänkes undertecknad av Överste Hed och mig. Jag ringer Dig en av dessa dagar för att höra, vad Du säger om mitt utkast. Som Du ser, är det långt ifrån definitivt.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Till

Tidningarnas Telegrambyrå,

Klara v.kyrkog. 3,

S t o c k h o l m

Härmed ha vi äran att översända bjudningskort till vår utställning av kinesiska bronser m.m.

Som framgår av bjudningskortet visas utställningen för våra inbjudna vänner från onsdagen den 15 kl. 10. Den stora allmänheten blir inbjuden på några särskilda tider, som vi komma att tillkännagiva genom pressen.

För tidningarna ha vi ordnat en förhandsvisning mellan kl. 12 - 5 tisdagen den 14.

Med utmärkt högaktning

IVAN TRAUGOTT

STOCKHOLM
Hovslagaregatan 5.

den 20 Jan. 1936.

H. Professor J. G. Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Stockholm

Käre Broder.

Genom Fröken Ekdahl köpte och erhöll jag 5 st. biljetter till Sven Hedins föreläsning och 5 st. till din föreläsning - vilket tillsammans utgör - Kr. 75.oo.

Jag bifogar härhos en min check över Kr. 100 - och önskar att med de överskjutande Kr 25.oo - måtte så förfaras - att därmed betalas ytterligare 2 biljetter till Hedins och En till din föreläsning - vilka 3 stk. jag ställer till Samlingarnas förfogande för inbjudnas räkning allt i enlighet med i Cirkuläret uttryckt önskan.

och hälsar Dig

Vänskapsfullt

Ivan Traugott

1 Check

Stockholm den 21 januari 1936.

I.E.

Herr Direktör
Ivan Traugott,
Hovslagaregatan 5,
H ö r.

Käre Broder Ivan.

Du är verkligen en oförliknelig vän både till Ö.S. och till mig. Hjärtligaste tack för Din stora generositet med de 100 kronorna.

Jag är icke riktigt säker på, om kronprinsen kan komma på Hedinska föreläsningen imorgon nu sedan engelske konungen dött men prins Bernadotte kommer säkert, och jag tror, att det blir en mycket trevlig föreläsning.

Jag undrar om jag ordentligt skriftligen tackat Dig för den förtjusande lunchen i Ditt hem och för biljetterna till "Det förlovade landet". I alla händelser kan det ju icke skada att tacka Dig en gång till.

Med min hjärtligaste hälsning till Din dotter, Professorskan Wolff

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 21 mars 1936.

I.Å.

Herr Direktören m.m.
Ivan Traugott,
Hovslagaregatan 5 B,
S t o c k h o l m.

Käre Broder Traugott.

Mitt hjärtligaste tack för Din utomordentliga vänlighet att bjuda mig med på födelsedagsfesten i Ditt vackra hem. Det var mycket roligt att få tillbringa en kväll bland dessa intressanta och förtjusande vänner till Dig.

På tisdag skall Lagge och jag få äta lunch med Din gode vän Amiralitetsrådet, och vi skola då språka med honom om den rika gamla damen.

Med hjärtligaste tacksägelser och vänliga hälsningar

Din tillgivne

IVAN TRAUGOTT

STOCKHOLM
Hovslagaregatan 5.

den 22 Mars. 1936.

Herr Professor J. G. Andersson

Östasiatiska Samlingarna

Stockholm

Käre Broder

Tack för ditt vänliga svar av går(dagen) och även för numret av "Strand" Mag. och Samlingarnas "Östas. Samlingarnas" framtidsplaner. Måtte allt ordna sig i Enlighet med Dina Tankar och förutseende förslag!

Enligt löfte följer här Dr William Cohn's adress - och blir han säkert mycket glad att få Bulletinen och Avhandlingar som nyss utkommit - adressen är Südwestkorso 71. Berlin-Friedenau. — —

Jag bifogar äventuellt ett särtryck av MacDonalds avskedsbrev - som kanske torde intressera Dig - och hoppas att Edert sammanträffande med Amiralitetsrådet ska leda till ett gott resultat

Med hjärtliga hälsningar

Din Vännen

Ivan Traugott

ind

Stockholm den 28 mars 1936.

S.E.

Herr Direktören m.m.

I. Traugott,

Hovslagaregatan 5,

H ä r.

Käre Broder Traugott.

Hjärtligt tack för Ditt älskvärda brev. Lagge och jag hade häromdagen en mycket trevlig lunch med allas vår förtjusande broder Amiralitetsrådet. Lagge och han diskuterade mycket ingående den rika gamla frun och, vem vet, kanske kommer en dag något betydande ut ur detta Ditt vänliga uppslag.

Jag återsänder med tacksamhet James MacDonalds avskedsbrev, som jag med stort intresse studerat. Ja, käre Broder, vi leva sannerligen i ett ganska kusligt tidevarv, men vi få trösta oss i hoppet att det kanske i var och en av oss så kallade arier (i mitt fall = bondsvenskar) kanske finns någon liten skvätt judeblod. Tänk om det samma gäller Hitler och en del andra av de mäktiga herrarna.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 2 april 1936.

S.E.

Herr Direktören m.m.
Ivan Traugott,
Hovslagaregatan 5,
H ä r.

Käre Broder Ivan.

För att i någon liten mån revanschera mig för den intressanta skrift, som Du häromdagen sände mig, ber jag att få tillsända Dig Klinckvans bok om den "harmolekande överintendenten". Måtte Du finna Dig väl ibland guldfuxen, baron Fabian Klewenhüller, bankir Abraham Levisohn, konsul Holger Nachsrielsohn samt intendenten Bobé vid kopparstickekabinettet.

Må solskenet skina på Dig.

Tillgivne och tacksamme vännen

Stockholm den 22 augusti 1936.

L.K.

Herr Direktör m.m.

Ivan Traugott,

Hovslagareg. 5,

S t o c k h o l m

Käre Broder Traugott.

Du var en gång så vänlig att lova oss 1.000:- kr.,som Du också vid upprepade tillfällen erbjudit mig att utfå. Jag behöver nu slutlikvidera Bulletinerna 7 och 8 och vore därför tacksam att från Dig få mottaga dessa penningmedel.

Jag reser med Svenska Ostasiatiska Kompaniets M/F "Tamara" från Hamburg den 7 oktober.

Tacksamma hälsningar

Stockholm den 25 augusti 1936.

L.K.

Herr Direktören m.m.
Ivan Traugott,
S t o c k h o l m

Kära Broder Traugott,

Härmed ber jag att tacksamt få erkänna mottagandet av Din donation på 1.000:- /tusen/ kronor, vilket belopp kommer att användas till att betala vår nyutkomna Bulletin 8.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 2 april 1936.

S.E.

Herr Direktören m.m.

Oscar Traugott,

Karlaplan 3 A,

H ä r.

Käre Broder Oscar.

Jag ber att hjärtligt få tacka Dig för den stora vänligheten att föra upp till oss Din vän direktör Simon.

Det var mycket intressant att få träffa honom. Även om vi alla, däribland H. K. H. Kronprinsen, som en av de senaste dagarna noga gick över föremålet, äro förvissade om, att även vår silverskål är äkta. Även om den ej är så fin som dyrgripen vilken direktör Simon skänkte till Röhsska muséet. Nu kommer jag ned till Göteborg på lördag och hoppas då få träffa den store silverkännaren.

Vet Du jag har länge gått och funderat på om det nu ej vore på tiden att vi återupptoge vårt gamla samarbete. Förra gången gick det ju väldigt fint att vinna en uppmärksamhet mot Dig för Din frikostighet mot detta museum. Nu när vårkänslorna vakna och haabet er lysegrønt vore det väl trevligt att vira kring Din hals ett brett band med samma sympatiska färg.

Hur skulle det vara om vi en dag kunde äta lunch tillsammans för att lufta våra vårkänslor.

Din tillgivne

Stockholm den 17 januari 1936.

L.K.

Herr Universitetskanslern, Justitierådet m.m.

Ernst Trygger,

Laboratorieg. 4.

S t o c k h o l m

Vördade Herr Universitetskansler.

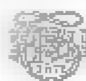
Jag dristar mig att sända en av mina sekreterare, fröken Kling, till Universitetskanslern med en vördsam hemställan, om Herr Universitetskanslern godhetsfullt skulle vilja ta ett par biljetter till Hedins och min föreläsning. Kronprinsen kommer på båda, och det skulle vara för oss en stor ära att få se Herr Universitetskanslern som en av våra hedersgäster.

Herr Universitetskanslerns med djup vördnad tacksamt tillgivne

0317a

A K T I E B O L A G E T
HASSE W. TULLBERG
BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH

Wg/IL
Hwt



TELEFON. "HASSE W. TULLBERG"
TELEGRAMADRESS. "HASSE"
POSTGIROKONTO. N:R 507

STOCKHOLM 11/1 1936.

Herr Professor J.G. Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Refererande till telefonsamtal med vår faktor Westberg få vi härmed meddela kostnaden för

Tidskrift enligt av Eder översända prov "Hemkultur", i format 305 x 230 m/m omfattande 48 sidor 2-spalt. mellanslagen korpustext, jämte illustrationer med tryck i svart, samt omslag om 4 sidor i svart samt en extra färg å yttersidorna, häftad samt skuren, excl. kostnad för klichéer och förlappningar, med reservation för korrigeringar och ändringar mot manuskript, till ett pris av,

för en upplaga om 500 ex. kr. 1100:--,
följ. 100 ex., som beställas samtidigt kr. 34:50.

Till ovanstående priser kommer extra kostnad för 3-spaltad korpus med kr. 1:50 pr sida, mellanslagen petit med kr. 4:50 pr sida samt annonssättning kr. 4:50 pr sida.

Förlappningar av autotypier 2½ öre pr kvcm.

Enligt den av Eder översända tidskriften kunna vi nämna, att vi gjort en beräkning för klichéerna, som förekommer i texten, således icke annonsklichéer, att desamma komma att betinga c:a kr. 850:--. För förlappningar av samtliga klichéer i text och annonser c:a kr. 250:--.

Förhöjning för event. mindre stil och 3-spaltad text samt annonser c:a kr. 100:--.

Gärna till Eder tjänst med vidare upplysningar, om så erfordras, avvakta vi med tacksamhet Edra v. meddelanden och teckna

Högaktningsfullt

A. Westberg

LEVERANSVILLKOR OCH AFFÄRSREGLER

Anbud.

1. Anbud är bindande endast om antagande svar därå kommer anbudsgivaren tillhanda inom den tid, som bestämts i anbudet. Är ej tid för svar utsatt i anbudet, måste antagande svar komma anbudsgivaren tillhanda inom den tid, som vid anbudets avgivande skäligen kunde beräknas åtgå under förutsättning att svaret avsändes utan uppskov efter det anbudstagaren åtnjutit skälig betänketid. *(Jämför Lagen om avtal.)*

2. Anbud är odelbart. Svar, som innehåller att anbud antages, men som på grund av tillägg, inskränkning eller förbehåll icke överensstämmer med anbudet, gäller såsom avslag i förening med nytt anbud. *(Jämför Lagen om avtal.)*

3. Har anbud, som efter anmodan avgivits men icke föranlett beställning, erfordrat vidlyftigare kostnadsberäkningar eller utförande av skisser eller tryckprov, är tryckeriet berättigat till skälig ersättning därför.

Extra arbeten.

4. Är anbud avgivet utan att fullständigt manuskript företetts, och befinnes sedermera lämnat manuskript vara svårläsligt eller eljest kräva större arbete än som vid anbudets avgivande skäligen bort kunna förutses, skall särskild betalning erläggas för försvårad sättning.

5. Korrigeringar och ändringar mot manuskript ävensom annat arbete, som icke finnes upptaget i anbudet eller som föranledes av ändrade bestämmelser, debiteras extra efter samma normer, som lagts till grund för anbudet i övrigt.

6. Om beställning genom beställarens vållande eller underlåtenhet ej kan fullföljas inom den tid, som vid beställningen avsågs, äger tryckeriet rätt till skälig ersättning för därigenom ökade kostnader.

7. Av beställare beordrade provsättningar samt prov- och färgtryck ävensom provark från tryckfärdig form, s. k. pressrevider, eller på annat sätt förorsakad tidsutdräkt skola av beställaren ersättas.

8. Övertidsarbete, som av beställaren begäres för åstadkommande av extra snabb leverans, debiteras.

9. För reproduktionsrätt ansvarar beställaren.

10. Frakt- och emballagekostnader betalas av beställaren.

Leverans.

11. Strejk, lockout eller annan force majeure upphäver förbindelse i fråga om leveranstid.

12. Fel, som oanmärkta kvarstå i av beställaren godkänt korrektur, få icke läggas tryckeriet till last.

13. För telefonledes meddelade korrekturändringar eller order ikläder sig tryckeriet icke ansvar.

14. Tryckningskorrekturet, varigenom tryckeriet är i stånd att utröna den för eventuella tryckfel ansvarige, är tryckeriets egendom.

15. Ringa avvikelser i trycket från lämnat färgprov eller i fråga om papperet mindre avvikelser, som uppstått vid fabrikationen, må icke utgöra skäl för vägran till upplagans emottagande.

16. Sådana mindre avvikelser i en upplaga från det godkända korrekturet, för vilka tryckeriet på grund av rent tekniska risker vid framställandet icke skäligen kan anses ansvarigt, få icke utgöra anledning till utkrävande av extra rabatter eller upplagans kassering.

17. Vid flerfärgstryck eller tryck av komplicerad art är beställaren pliktig mottaga upplagan med avvikelser i fråga om antalet intill 10 % mer eller mindre.

18. Vid sådana beställningar, för vilka tryckeriet låter tillverka papper av speciellt format eller extra kvalitet, förbehålles en över- eller underleverans motsvarande pappersbrukens leveransbetingelser.

19. Anmärkning mot levererad vara skall för att upptagas till prövning och godkännande framställas inom 14 dagar efter varans mottagande.

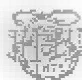
03184

A K T I E B O L A G E T

HASSE W. TULLBERG

BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH

Wg/IL
Hwt



TELEFON "HASSE W TULLBERG"
TELEGRAMADRESS: "HASSE"
POSTGIROKONTO: NR 507

STOCKHOLM 1 11/3 1936.

Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Refererande till dagens telefonsamtal få vi härmed konfirmera därvid lämnade priser å skyltar, utförda i boktryck i vit färg å svart papper, samt fodrade å kartong enligt av oss förut utförda, till priser enligt nedanstående:

	upplaga 3 st.
Format 58 x 80 cm.	kr. 75:--
" 40 x 65 "	" 46:--
" 34 x 64 "	" 46:--
" 38 x 17 "	" 19:--
" 19 x 18 "	" 10:25
" 8.5x14 "	" 6:--
" 4.3x 7 "	" 4:50

Samtidigt få vi meddela, att om 4 st. olika i format 8.5 x 14 cm. få tryckas samtidigt i 3 ex. blir priset kr. 16:50
och i format 4.3 x 7 cm., 8 olika som få tryckas samtidigt i 3 ex. kr. 20:--

Vi emotse tacksamt Eder v. beställning och teckna

Högaktningsfullt
A.-B. H[illegible] TULLBERG
H. Tullberg

LEVERANSVILLKOR OCH AFFÄRSREGLER

Anbud.

1. Anbud är bindande endast om antagande svar därå kommer anbudsgivaren tillhanda inom den tid, som bestämts i anbudet. Är ej tid för svar utsatt i anbudet, måste antagande svar komma anbudsgivaren tillhanda inom den tid, som vid anbudets avgivande skäligen kunde beräknas åtgå under förutsättning att svaret avsändes utan uppskov efter det anbudstagaren åtnjutit skälig betänketid. *(Jämför Lagen om avtal.)*

2. Anbud är odelbart. Svar, som innehåller att anbud antages, men som på grund av tillägg, inskränkning eller förbehåll icke överensstämmer med anbudet, gäller såsom avslag i förening med nytt anbud. *(Jämför Lagen om avtal.)*

3. Har anbud, som efter anmodan avgivits men icke föranlett beställning, erfordrat vidlyftigare kostnadsberäkningar eller utförande av skisser eller tryckprov, är tryckeriet berättigat till skälig ersättning därför.

Extra arbeten.

4. Är anbud avgivet utan att fullständigt manuskript företetts, och befinnes sedermera lämnat manuskript vara svårläsligt eller eljest kräva större arbete än som vid anbudets avgivande skäligen bort kunna förutses, skall särskild betalning erläggas för försvårad sättning.

5. Korrigeringar och ändringar mot manuskript ävensom annat arbete, som icke finnes upptaget i anbudet eller som föranledes av ändrade bestämmelser, debiteras extra efter samma normer, som legat till grund för anbudet i övrigt.

6. Om beställning genom beställarens vållande eller underlåtenhet ej kan fullföljas inom den tid, som vid beställningen avsågs, äger tryckeriet rätt till skälig ersättning för därigenom ökade kostnader.

7. Av beställare beordrade provsättningar samt prov- och färgtryck ävensom provark från tryckfärdig form, s. k. pressrevidor, eller på annat sätt förorsakad tidsutdräkt skola av beställaren ersättas.

8. Övertidsarbete, som av beställaren begäres för åstadkommande av extra snabb leverans, debiteras.

9. För reproduktionsrätt ansvarar beställaren.

10. Frakt- och emballagekostnader betalas av beställaren.

Leverans.

11. Strejk, lockout eller annan force majeure upphäver förbindelse i fråga om leveranstid.

12. Fel, som oanmärkta kvarstå i av beställaren godkänt korrektur, få icke läggas tryckeriet till last.

13. För telefonledes meddelade korrekturändringar eller order ikläder sig tryckeriet icke ansvar.

14. Tryckningskorrekturet, varigenom tryckeriet är i stånd att utröna den för eventuella tryckfel ansvarige, är tryckeriets egendom.

15. Ringa avvikelser i trycket från lämnat färgprov eller i fråga om papperet mindre avvikelser, som uppstått vid fabrikationen, må icke utgöra skäl för vägran till upplagans emottagande.

16. Sådana mindre avvikelser i en upplaga från det godkända korrekturet, för vilka tryckeriet på grund av rent tekniska risker vid framställandet icke skäligen kan anses ansvarigt, få icke utgöra anledning till utkrävande av extra rabatter eller upplagans kassering.

17. Vid flerfärgstryck eller tryck av komplicerad art är beställaren pliktig mottaga upplagan med avvikelser i fråga om antalet intill 10 % mer eller mindre.

18. Vid sådana beställningar, för vilka tryckeriet låter tillverka papper av speciellt format eller extra kvalitet, förbehålles en över- eller underleverans motsvarande pappersbrukens leveransbetingelser.

19. Anmärkning mot levererad vara skall för att upptagas till prövning och godkännande framställas inom 14 dagar efter varans mottagande.

0319.

AKTIEBOLAGET HASSE W. TULLBERG

STOCKHOLM

Stockholm i april 1936.

Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
STOCKHOLM.

I samband med ordinarie revision av vårt bolags räkenskaper tillåta vi oss härnedan meddela uppgift å vårt oreglerade mellanhavande per den 31 mars 1936 och anhålla, att Ni godhetsfullt ville översända nedanstående svarstalong, försedd med Eder underskrift, till vår ordinarie revisor, Professor O. Sillén, postfack 1267, Stockholm 16. Frankerat svarskuvert bifogas. Remissor, som kommit oss tillhanda efter den 31 mars, hava tyvärr icke kunnat medtagas.

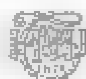
Högaktningsfullt

Aktiebolaget Hasse W. Tullberg

K. Östberg.

290:38

AKTIEBOLAGET
HASSE W. TULLBERG
BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH



TELEFON: "HASSE W. TULLBERG"
TELEGRAMADRESS: "HASSE"
POSTGIROKONTO: N:R 507

STOCKHOLM 1 8/6 1936.

Herr Professor J.G. Andersson
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Åberopande förda samtal med Professor J. G. Andersson och vår faktor Westberg, få vi härmed meddela ett cirkapris för under arbete varande - och redan fakturerade kostnader av Börtzells - till Bulletin n:ris 7 och 8, enligt nedanstående uppställningar.

Bulletin 7. Innehåller:

Titel, innehållsförteckning och förut (ej tryckt) uppl. 800 ex.	pag. I-VIII
J.G. Andersson: The Goldsmith etc.	pag. 1 - 38 + 21 planscher
O. Karlbeck: Anyang Moulds	" 39 - 60 + 7 "
" " Marble etc.	" 61 - 70 + 4 "
F. Bergman: Lou,Lau etc.	" 71 -144 + 16 "
G. Montell: S. Hedins Archeological etc.	" 145 -222 + 20 "
	= 230 sid.text + 68 planscher

Sättning, tryckning,papper och bokbinderiarbete

1 st. 8-sid. ark titel, innehåll,förord	800 ex.			106:--
4½ " 16- " " pag. 1 - 70	1.000 ex.	a´225:--		1.012:50
9½ " 16- " " " 71 -222	900 "	" 219:--		2.080:50
Prisskillnad å papper till inlaga:				
1 st. 8-sid. ark	800 "			5:60
4½ " 16- " "	1.000 "	á 14:--		61:--
9½ " 16- " "	900 "	" 12:60		119:70
Omslag	800 "			80:50
Planscher i ljustryck:				
J.G. Andersson, 8 st. förut fakt.av Bz,	1.000 ex.		792:--	
O. Karlbeck, 11 " " " " "	1.000 "			
J.G. Andersson, 3 " i färger i boktr."	1.000 "		395:--	1.187:--
" " 10 " i boktr.1 färg	1.000 "			240:--
F. Bergman, 16 " planscher i ljustr.	900 "			
G. Montell 20 " " " "	900 "			1.400:--
Klistring av 68 st. planscher	800 "	á 6:--		408:--
				6.800:30
Kostnader för sättning med mindre stil,korrigeringar etc. c:a				1.400:--
			C:a Kronor	8.200:--

Härav deb. kr. 1.187:--.

0321

A. B. Hasse W. Tullberg
Stockholm

Fortsättning å bref till
Herr Professor J.G. Andersson,Sthlm

Bulletin 8. Innehåller:
Titel, innehållsförteckning och förord (ej tryckt)uppl.800 ex. pag. 1-8
B. Karlgren: Yin and chou etc. pag. 9 - 176 + 58 planscher
" On the Script etc. " 155 -
= 186 sid. text + 58 planscher.

Sättning, tryckning, papper	
1 st. 8-sid. ark titel,innehåll,förord incl.papper i 800 ex.	106:--
18 st. format enl.räkning fr.Elanders incl.frakt o.klichéer?	2.617:40
3 " " " " " " 1000 " 1.000 ex.	422:--
Papperskostnad till 170 sid. tryckta hos Elanders incl.prisskilln.	595:--
Omslag 800 ex.	80:50
Planscher i ljustryck, 58 st. förut fakt. av Bz incl. negativ och retusch, 1.000 ex.	2.445:--
Bokbinderiarbete 800 ex.	140:--
Klistring av 58 st. planscher 800 ex. à 6:--	348:--
	6.253:90
Diverse extra kostnader	246:10
	Kr. 6.500:--

Kostnad för utförda särtryck ur Bulletin 7 och 8.

Yin and Chou Researches. 1:sta uppl. 100 ex.	Best. 529484.
Sättning, tryck, papper, 8 sid. titel, innehåll och förord i 100 ex.	58:--
Fortsättningstryck B. Karlgrens avhandl. 146 sid. och bokbinderiarbete	64:--
D:o J.G. Anderssons och B. Karlgrens avhandl. 70 sid. och bokbinderiarbete	27:--
Prisskillnad å papper	22:50
Fortsättningstryck av 77 planscher i ljustryck samt 3 planscher i boktryck i färgtryck, förut fakt. av Bz	308:80
Fortsättningstryck av 10 planscher i boktryck i 100 ex. incl.ppr	16:--
Omslag	32:--
Bokbinderiarbete	24:--
Klistring av 90 planscher i 100 ex. à 0:75	67:50
	Kr. 619:80

Härav förut fakt. kr. 308:80.

D:o 2:dra uppl. 50 ex.	Best. 627491.
Tryckning incl. papper av 8 sid. titel, innehåll och förord från stående sättning	26:--
D:o omslag	16:--
Bokbinderiarbete incl. klistring av 90 planscher	45:75
	Kr. 87:75

D:o 3:dje uppl. 50 ex. Best. 529728 = 2:dra uppl. Kr. 87:75

A. B. Hasse W. Tullberg
Stockholm

Fortsättning å bref till
Herr Professor J.G. Andersson, Sthlm

Särtryck ur Bulletin 7. Upplagor 100 ex. Best. 529536.

J.G. Andersson:

Omslag, incl. sättning, tryckning, kartong och bokb.arbete		28:--
Häftning av inlaga + klistring av 21 planscher		26:--
	Kr.	54:--

O. Karlbeck. Uppl. 100 ex. Best. 529537.

Omslag		28:--
Häftning av inlaga + klistring av 7 st. planscher		12:--
	Kr.	40:--

O. Karlbeck. Uppl. 100 ex. Best. 529538.

Omslag		28:--
Häftning av inlaga + klistring av 4 planscher		9:--
	Kr.	37:--

Sid. 155-156. 1 löst blad tryckt å [redacted] sidor i 100 ex. till Bulletin 8 Best. 627140 — Kr. 24:--

Kostnad för utförda särtryck ur Bulletin 7 och 8.

F. Bergman. Uppl. 100 ex.

Omslag		28:--
Häftning av inlaga + klistring av 16 planscher		28:--
	Kr.	56:--

G. Montell. Uppl. 100 ex.

Omslag		28:--
Häftning av inlaga + klistring av 20 planscher		32:--
	Kr.	60:--

B. Karlgren. Uppl. 100 ex. Best. [redacted]29535.

Omslag		28:--
Kostnad för bokbinderiarbete + klistring av 58 planscher		74:--
	Kr.	102:--

B. Karlgren. Uppl. 100 ex.

Omslag		28:--
Kostnad för bokbinderiarbete		6:--
	Kr.	34:--

Kostnader förut debiterade av Böttzells för klichéer och ritningar.

Räkning	17/4	85:--
"	31/3	43:--
"	24/3	64:--
"	17/9	3:--
"	30/9	46:97
"	7/11	11:76
"	11/11	98:60
"	11/11	109:37
"	11/11	78:18

A. B. Hasse W. Tullberg
Stockholm

Fortsättning å bref till
Herr Professor J.G. Andersson,Sthlm.

Räkning	26/11	355:--
"	24/4	15:--
"	30/4	10:--
"	30/5	5:--
"	30/5	65:89
"	30/5	156:--
	Kr.	1.136:77

~~Efter vad vi kunna finna skulle nu således endast tillkomma kostnaderna för de klichéer, som utföras för doktor Bergmans och doktor Montells avhandlingar i bulletin n:r 7.~~

Samtidigt bedja vi även få meddela, att vi nu sakna manuskript till omslag, titel, innehåll och förord till bulletin n:r 7 samt omslag, titel, innehåll och förord till bulletin n:r 8.

Vi hoppas att nu lämnade uppgifter skola vara överensstämmande med den slutliga debiteringen och teckna

Högaktningsfullt

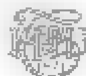
A. Wilén

AKTIEBOLAGET

HASSE W. TULLBERG

BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH

Wg/IL
dwt



TELEFON "HASSE W TULLBERG"
TELEGRAMADRESS: "HASSE"
POSTGIROKONTO: N:R 507

STOCKHOLM 1 11/8 1936.

Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Betr. Bulletin n:r 8.

Inneliggande ha vi nöjet översända ett avtryck av sid. 155 till och med 178 i professor B. Karlgrens avhandling, som vi i dag mottagit från Göteborg i 900 ex. + avgång.

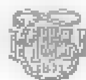
Vi teckna

Högaktningsfullt
A.-B. HASSE W. TULLBERG
KNUT OSTBERG

bil.

AKTIEBOLAGET
HASSE W. TULLBERG
BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH

Wg/IL
Hwt



TELEFON: "HASSE W. TULLBERG"
TELEGRAMADRESS "HASSE"
POSTGIROKONTO: N:R 507

STOCKHOLM 1 24/8 1936.

Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Betr. Bulletin 7 och 8.

Eder v. skrivelse av den 22 ds ha vi tacksamt mottagit och bedja få meddela, att vi under loppet av denna vecka komma att översända begärda slutäkningar och teckna

Högaktningsfullt
A.-B. HASSE W. TULLBERG
KNUT ÖSTBERG
H. Tullberg

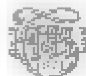
0326

AKTIEBOLAGET

HASSE W. TULLBERG

BOKTRYCKERI · BOKBINDERI · BOKFÖRLAG · LITOGRAFISK ANSTALT
STÅLTRYCK · STÅLGRAVYR · AM. RETUSCH

Wg/IL
Hwt



TELEFON: "HASSE W TULLBERG"
TELEGRAMADRESS: "HASSE"
POSTGIROKONTO: N:R 507

STOCKHOLM 1 26/9 1936.

Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
Stockholm.

Betr. faktura nr 538 å kostnaden för bulletin nr 7.

Återkommande till rubr. samt åberopande samtal med vår faktor Westberg, översända vi inneliggande ny, rättad faktura, och bedja Eder godhetsfullt makulera förut översända räkning, ävenså den av oss översända kreditnotan.

Högaktningsfullt
A.-B. HASSE W. TULLBERG
[illegible]
H. Tullberg

bil.

Till

Tullmyndigheterna,

S t o c k h o l m.

Härmed intygas att den låda märkt C.W.1581 försänd till Professor J.G.Andersson, c/o Östasiatiska Samlingarna, Stockholm, endast innehåller en antik, kinesisk brons, lånad från Professor C.G.Seligman, Oxford, för att av oss studeras och inom några dagar till Oxford återsändas.

Stockholm den 30 mars 1936.

Stockholm den 30 mars 1936.

L.K.

Till

Tulldirektören i Stockholm,

S t o c k h o l m

Härmed anhålles om medgivande att mot deposition av tullbeloppet få i Sverige under en tid av en månad disponera över samt sedermera återföra ett parti bronsföremål i och för utställning, som i ett kolli märkt 174640 hit inkommit med bantåg från Malmö.

Högaktningsfullt

KUNGL. GENERALTULLSTYRELSENS
STATISTISKA AVDELNING

Postfack 2256
Stockholm 2

Vid svar ref. till nr A 1782/1936

Sr/Fg

Östasiatiska samlingarna,

S t o c k h o l m.

Den 1 april 1936 tulltaxerades för Eder räkning en med luftfartyg inkommen låda antikviteter, vägande 17 kg och värda 300.000 kronor.

I handelsstatistiskt syfte anhålles om meddelande, huruvida ifrågavarande antikviteter, som härstammade från Kina, inköpts till Sverige eller om de inkommit för utställning eller i annat syfte.

Skulle godset vara inköpt, anhålles om benägen bekräftelse på riktigheten av det uppgivna cifvärdet. Stockholm den 30 juli 1936.

KUNGL. GENERALTULLSTYRELSENS
STATISTISKA AVDELNING

A. K. L. Törner

Tullverket

Stockholm den 18 augusti 1936.

Till

Kungl. Generaltullstyrelsens Statistiska Avdelning,

S t o c k h o l m 2

Refererande till Edert ärade av den 30.7.1936 (A.1782/1936) be vi få meddela, att ifrågavarande antikviteter återsändes till ägaren i Paris den 12 juni d.å. Föremålen lånades hit till muséet för vetenskapliga studier.

Högaktningsfullt

L. K.

Sekreterare

H.G. Turitz.

Göteborg den 16 oktober 1936.

Herr Professor Bernhard Karlgren,
Göteborgs Högskola,
G ö t e b o r g

Härmed har jag äran översända mitt donationsbrev à Kr. 10.000:- för Östasiatiska Samlingarna, Stockholm.

Med utmärkt högaktning

H.G. Turitz

Avskrift.

Till Östasiatiska Samlingarna, Stockholm, giver jag ett belopp av Tiotusen kronor (Kr. 10.000), att inbetalas med en tredjedel februari 1937, en tredjedel februari 1938 och en tredjedel februari 1939, för främjande av institutionens vetenskapliga publikationsverksamhet.

Göteborg den 16 oktober 1936.

H.G. Turitz

Stockholm den 20 oktober 1936.

L.K.

Herr Direktören H.G. Turitz,

G ö t e b o r g

Herr Direktör.

Såsom skattmästare i Kinakommittén, styrelsen för Östasiatiska Samlingarna i Stockholm, har jag äran erkänna mottagandet av Edert gåvobrev å Kr. 10.000:- (tiotusen) till Östasiatiska Samlingarna, och ber att få betyga Kommitténs hjärtliga tacksamhet för denna ståtliga och utomordentligt älskvärda gåva.

Eder med utmärkt högaktning

A.L.

DEPARTMENT OF LITERATURE
KYOTO IMPERIAL UNIVERSITY
KYOTO, JAPAN

15th May, 1936

Dear Prof. Andersson

I received your kind letter on the 17th April, of which I wish to express my sincere thanks. Though I didn't yet received your Bulletins, but yesterday I had the pleasure to have Åkerström's book on the Etruscan graves through your kind sending. Please accept my hearty thanks for it.

Since last March I had been in China and few days ago returned home. I was deligated to have the opportunity for looking An-yang great finds at Nan-king. They are really great discoverly in China which will be open new lines in Chinese History, I believe.

Under the separated cover I send you two of my recent work, one of which "Study of Pre Han Mirror" will be some of interest to you.

Hoping you are well and with kind regards

yours sincerely

S. Umehara

Stockholm den 18 januari 1936.

L.K.

Fröken Berit Wallenberg,

Villag. 4,

S t o c k h o l m

Kära Fröken Wallenberg.

Skulle Ni vilja försöka att disponera några biljetter till Doktor Hedins och min föreläsning.

Nu ha vi - visserligen på ett mycket anspråkslöst sätt - gått in för en liten praktisk uppgift, nämligen att arbeta för en förstärkt kontakt mellan hemlandet och svenskarna i yttersta Östern.

Det är ju oerhört generöst av Sven Hedin att utarbeta denna föreläsning uteslutande för oss, och jag skulle så gärna önska, att han kunde möta ett fullsatt hus. Därför blir jag Fröken Wallenberg dubbelt tacksam för varje litet handtag, som Ni ger oss i denna sak.

Eder tacksamt tillgivne

03369

A.R. Stockholm den 5 Maj 1936.

Herr Marinintendent
Åke Wallman
Chinese Maritime Customs,
Customs House,
Shanghai.

Ärade Herr Marinintendent,

Östasiatiska Samlingarna ha för avsikt att upprätta ett arkiv över alla de svenskar som varit eller äro verksamma i Östern. Härmed får jag hänvända mig till Eder med en vördsam anhållan att Ni godhetsfullt ville sammanskriva en redogörelse för Eder verksamhet i Östern.

Vi kunna naturligtvis icke räkna på att en sådan skildring skall kunna färdigställas på kort tid, utan hemställa vi, att Ni ville utarbeta densamma närhelst det blir Eder lämpligt före utgången av detta år. Avfattning och omfång bör Ni givetvis själv bestämma, men tänka vi oss, att en sådan redogörelse borde vara ej mindre än fem och helst ej mera än tio maskinskrivna sidor i brevformat. Skulle Ni finna av intresse att göra framställningen utförligare, motse vi dock detta med tacksamhet.

Redogörelsen bör i första hand omfatta en kronologisk skildring begynnande med de omständigheter som förde Eder ut till Östern och Edra första intryck därstädes.

Vi skulle vara tacksamma om Ni förutom redogörelsen för egna upplevelser och arbeten godhetsfullt ville tillägga några intryck rörande det land och den omgivning i vilken Ni arbetat, liksom också Edra erfarenheter och synpunkter rörande svenskars verksamhet i Fjärran Östern. Skulle Ni därtill kunna foga Edra intryck av svenskarnes sätt att arbeta i jämförelse med andra nationers, särskilt skandinavernas, skulle detta vara av stort intresse.

Skulle Ni till denna redogörelse vilja foga ett antal fotografier, bilder av Eder själv under vistelsen i Östern, bilder av Edert arbete, Edert hem, utflykter, sammanträffanden med mer anmärkningsvärda infödingar eller andra utlänningar, skulle detta givetvis ytterligare öka värdet av Edert bidrag.

Då det visat sig vanskligt att vinna kunskap om alla de svenskar som arbeta i Östern, vore vi tacksamma om Ni godhetsfullt ville sända oss en adressförteckning på landsmän inom Eder bekantskapskrets och arbetande i Edra trakter. Vi vore i så fall tacksamma att få denna adresslista helst omgående. Till sist ber jag att på förhand få betyga Eder Östasiatiska Samlingarnas varma tack och vår förhoppning att kunna skapa ett arkiv, i vilket framtidens forskare, tidningsmän och andra intresserade personer skola kunna få kunskap om de landsmän som med framgång gjort vårt land känt i Östern.

Eder tacksamt förbundne

Stockholm den 14 jan. 1936.

Herr Disponent Gerard Versteegh,

Sturegatan 24,

S t o c k h o l m.

Ärade Herr Disponent.

På sin tid, när vi vände oss till Eder med en vördsam anhållan, att Ni godhetsfullt ville subscribera på vår festskrift till Kronprinsens 50 årsjubileum, gjorde Ni vida mer än någon annan subscribent, ty Ni överbetalade Edert exemplar 20 gånger.

Uppmuntrad av denna Eder stora godhet vädjar jag nu till Eder. Ett par små maskinskrivna framställningar, som min sekreterare överlämnar ger en föreställning om, vad vi nu söka utföra. Det är alls intet storverk, men i lyckligaste fall kunna vi dock möjligen göra någonting för Sveriges förbindelser med den yttersta Östern.

I hopp om ett vänligt svar förbliver jag Disponent Versteeghs

tacksamt tillgivne

Stockholm den 29 aug. 1936.

T.R.

Herr Disponenten m.m.

Gerard Versteegh,

Sturegatan 24,

S T O C K H O L M.

Ärade Herr Disponent!

Vid de få tillfällen då det förunnats mig att sammanträffa med Eder har Ni alltid mött mig på ett så manligt och rättframt sätt, att jag skall söka efterlikna Eder, då jag nu kommer med följande bön till Eder.

Genom Kina-Kommitténs och särskilt H.K.H. Kronprinsens medverkan har det blivit möjligt ordna så, att Professor Bernhard Karlgren ännu fastare knytes till Östasiatiska Samlingarna. För att Disponenten bättre skall förstå den betydelse, som jag fäster vid detta samarbete med Karlgren ber jag att få bilägga kopia av ett brev, som Kümmel skrev till mig i vintras, och vari han deklarerar sin uppskattning av Karlgren.

Bernhard Karlgren blir min ställföreträdare under den ett-åriga studieresa, som jag anträder den 1 okt. Efter min återkomst nästa höst komma vi att arbeta sida vid sida tills jag avgår i juli 1939, då jag hoppas att få honom till min efterträdare. Det är helt naturligt att den bredare front med vilken vi nu komma att arbeta drar med sig i viss mån ökade expenskostnader. Jag har velat undvika att så nära före min avgång ifrågasätta en höjning av statsanslaget till institutionen och har därför gått fram på en annan väg. Jag har vänt

mig till tre av institutionens vänner, Dir. C. L. Rydh, Disp. Anders Hellström samt Dir. Carl Kempe, och de ha alla tre godhetsfullt svarat ja till min bön, att de var och en skulle skänka oss 1000 kronor under vartdera av mina återstående år 1936 - 1939, alltså för var och en tillsammanlagt 4.000 kr. Jag ber nu att få till Eder, Herr Disponent, framföra samma vördnadsfulla bön. Skulle Disponenten godhetsfullt vilja tillmötesgå min vädjan, ber jag få nämna ett par ord om syftet med dessa expensmedel. Professor Karlgren kommer att fortsätta och fördjupa sina epokgörande undersökningar rörande de arkaiska-kinesiska bronserna och jag för min del skall efter återkomsten helt inrikta mig på att färdigställa flera monografier över vårt väldiga förhistoriska material. För båda dessa stora arbetsuppgifter erfordras det massor av teckningar, fotografier, korrigering och renskrivning av de engelska texterna m.m., och det är detta arbete, som jag nu före min utresa söker trygga.

Jag ber att få ringa i början på nästa vecka och höra om jag får komma upp till Disponent Versteegh och resonera om denna fråga. Som ett senkommet men hjärtligt tack för den kungliga gåva, som vi fing av Eder i samband med kronprinsen jubileumsvolym av vår bulletin 1932 ber jag att få översända våra bulletiner 5 - 8, av vilka de två senaste just i dagarna utkommit.

Eder tacksamt tillgivne

Bil/.

03394

Roma 20.2.36

Kära Gunnar.

Eftersom jag inte hört något ifrån Dig och det kära U.S. på hemskt länge, och därför befarar att något brev kommit bort (jag kanske skrivit något som misshagat censuren), så måste jag skriva några rader och fråga hur Ni har det därhemma samt tala om litet vad vi skulle göra. Jag har av de svenska tidningarna, som vi få genom [illegible], sett att Du har stora och intressanta planer för U.S. Och jag förstår att det nu är liv och rörelse därute på för att förbereda föredragen. Efter vad jag kan förstå så är det en väldigt god idé med utvidgningen av biblioteket samt anskaffandet av ett arkiv, som ju blir ett monument över svenskars verk i fjärran Östern. Om Du visste vad jag

av nyheten på bokinköpsplanen samt framför allt på den nya biblioteksinredningen. Skall det bli nya bokhyllor, så underbart för de stackars tidskrifterna, de svenska, som verkligen varit trångbodda på sista tiden. Hur eventuella nya bokhyllor skola placeras är ju också ett problem, som väl, med Dina insikter så att det skulle se vackert ut på samma gång som det är praktiskt, inte är så lätt att lösa! Vad jag gärna skulle vilja höra föredragen, i synnerhet det den om svarta vargen låter mycket spännande, den har jag aldrig hört talas om.

Här i Rom ha vi också fullt upp att göra, fast vi inte ha några föredrag att bereda. Jag tycker dock aldrig att dagarna räcka till. Varannan dag ha vi föreläsning på Institutet med uppföljande demonstration antingen i museerna eller vid utgrävningarna. I synnerhet de senare äro ståtliga. På de sista tre åren ha italienarna åstadkommit fantastiska grävningsresultat. Hela kvarter med gamla ruckel ha rivits och på deras plats sträcker sig nu en lång ovanligt bred modern gata, via dell'Impero. På båda sidor om denna gata har man gjort omfattande utgrävningar. Där ligger numera

gamla Rom, med sina tempel och andra monumentala byggnader, vars höga, av tiden och jorden frätta kolonner ännu resa sig och vittna om en försvunnen storhetstid, vilken man föresten nu går in för att söka återuppliva och göra italienarna medvetna om. Här användes de samla sommarna till gudstjänst eller utflykter, om annars den vetenskapliga män och studenter och på lördagskvällar och söndagar är den promenadplats för att människor och älskande par sitta uppkrupna på kullerstenarna runtom ruinerna och ha ingen aning om vad de profanera Vestas heliga tempel. De egentliga härskarna på kejsartidens Forum är emellertid de "vilda" katterna, till vilka en engelsk miss testamenterat en förmögenhet för att de skola bli matade och omskötta och inte lida någon nöd. Det är en något lustig kvinnlig välvillighet och jag undrar om det finns någon stad som har en sådan massa av katter som Rom, möjligen Uppsala.

Utom föreläsningsdagarna ha vi även utflykter till intressanta platser i omgivningarna. Häromdagen voro vi i Ussum, där professor Boethius gjort utgrävningar. Det är en liten primitiv stad, som i det dagliga

03406

hvet - juridiskt bevarat många av det antika folkets seder och bruk, fastän den endast ligger ett par mil utanför huvudstaden. Orten ligger på en höjd, som Kronos av en borg, varifrån man har en underbar utsikt över Kampagnan, som långt borta avgränsas av höga, snötäckta berg. Trakten är dock ännu sedan antiken känd som en svår malariahärd, så det är inte tillåtet att gå ut dit på somrarna.

Olle sitter nästan hela dagarna på Tyska arkeologiska institutet, som har det största och bästa arkeologiska biblioteket i världen. Han arbetar på sin avhandling och har oerhört mycket att göra.

Vi umgås ganska mycket med italienare, som äro mycket hyggliga och älskvärda och inte på minsta sätt låta oss märka att vi äro utlänningar från en sanktionsstat. Bl. a. ha vi för ett par dar sen varit hos en liten italiensk målarinna, som i sin icke alltför avlägsna ungdom hade hår som "de svartaste nätterna" men som är mycket blond. Hon är skön och spirituell, spelar och sjunger och pladdrar. Hon är gift med en amerikan och har varit gift i tio år men mannen vistas i Amerika och hon i Rom och som säger att de äro så lyckliga som om de varit gifta i tio dagar.

Jag har förgäves sökt i museerna efter östasiatisk konst. Den etruskiska konsten är dock mycket orientaliskt påverkad och etruskerna sägas ju ha invandrat österifrån. Kanske hittar jag dock något till sist och då ska jag [illegible] tala om det.

Olle hälsar mycket. De hjärtligaste hälsningar från Din tillgivna Margit.

Hälsa alla fröknarna och Herr Gustafsson!

Stockholm den 25 februari 1936.

S.E.

Fru Birgit Vessberg,
Istituto Svedese,
Palazzo Brancaccio,
Via Merulana,
R o m a 23.

Kära Birgit.

Det var mycket roligt med Ditt vänliga brev av den 20 dennes och intressant att höra dels om de stora arkeologiska utgrävningarna dels om de älskande paren som sitta uppkrupna på Vestas heliga tempel. Även kattorna om vilka Du skriver så poetiskt, böra ha börjat röra på sig i det här laget i fall säsongen är ungefär densamma därnere i Södern som här i den höga Norden.

Ja, vi hålla nu på att möblera om biblioteket. Hyllan i amanuensrummet står nu i biblioteket på den vägg där Kinakommittén fordom hängde. Soffan står nu i huvudsamlingen och bidar och bidar ett ovisst öde. I amanuensrummet ha vi byggt in en väldig furubokhylla från golv till tak så just nu ser det ut att vara en hel del utrymme men Du skall få se att även dessa hyllor bli snart fyllda.

Fru Ingrid, Lilly, Solveig, Bergman och Gustafson hälsa alla hjärtligt både till Dig och till Din gemål.

Din tillgivne

Stockholm den 18 jan. 1936.

Herr Direktör m.m.
Sten Westerberg,
Sturegatan 14,
S t o c k h o l m.

Ärade Herr Direktör.

Då jag härom kvällen satt med vår gemensamme vän Axel Lagrelius och diskuterade möjligheterna att vinna åhörare till Hedins och min föreläsningar, nämnde han Edert namn. Och jag dristar mig därför, att genom min sekreterare, fru Ingrid Årfelt, till Eder framföra en vördsam bön, att Ni godhetsfullt ville ta några av våra biljetter.

Det är nu vår avsikt, att i vår mycket ringa mån göra en insats för Sverige och svenskarnas praktiska verksamhet i fjärran Östern.

Jag tycker, att det var oerhört generöst av Sven Hedin, att mitt-ibland de stora arbeten, som nu påvila honom, ändå ta sig tid att hålla denna föreläsning för oss. Och jag ville så gärna, att han skulle möta fullsatt auditorium. Varje litet steg, som vi hjälpas på den vägen är sålunda en dubbel gåva till oss, Och i förhoppning att Direktör Westerberg kanske ville räcka oss en hjälpande hand, ber jag att få betyga min djupa tacksamhet.

Vördsamt

Stockholm den 28 januari 1936.

I.E.

Herr Direktören m.m.
Sten Westerberg,
Pilhamn 1,
B e a t e l u n d.

Ärade Herr Direktör.

Jag ber att vördsamt få tacka för den stora älskvärdheten och frikostligheten med biljettinköp till våra propagandaföreläsningar. När en institution har ont om mynt och ändå vill söka uträtta något nytt, måste man tillgripa någonting i den här stilen.

Eder tacksamt tillgivne

0344a

Käre Broder! Din vänlighet är större
än de glöder mig affla – men tanack med
de gjenst förvänliga läckerna och det
så vänliga brefvet, Tack hjertligt. –
Richards två bröder tyckas mig vara två
utomordentliga tillgifna genom deras många
skandaler – de äro afundsjuka på hvarandra
och ständigt missnöjda av stridda stjernor
i faten med och fästa sig på deras fosterländska
konst. De gamla stjernfaten två är ju till en

03446

borta av kamrar väl ej åter, men dessa
tycker brudparet ej inse. –
Att din resa en liten verklighet glädjer mig
uppriktigt – måtte din lilla hjälpreda vara
en god kvinna som icke behöver gå och knacka
på maskinen men åter ser till sin starka
hand, så att hon kommer fram av sund åter
till Sverige och sina många Tacksamma
vänners önskades.

Gamle Tacksamme Vännen

Hampus Östman

12.5.36

0345

Stockholm den 5 okt. 1936.

I.E.

Herr Kaptenen och Kommendören m.m.

Henric Westman,

L I N K Ö P I N G.

Käre Broder Henric!

Jag ber att få sända Dig en tacksam hälsning, då jag nu står i begrepp att anträda min resa till Östern. Jag lämnar Stockholm på söndag kväll och går ombord på Ostasiatiska Kompaniets fartyg "Tamara" i Hamburg.

Under 1½ år har jag hållit på att träna en liten östgötaflicka som min sekreterare, och till sist var hon alldeles perfekt, men så kom den unge mannen och förlovade sig med henne, så nu reser jag ensam, men har redan gjort vissa förberedelser för att få en sekreterare i Shanghai.

Jag hoppas nu, att jag skall taga mig hem igen med livet, och det första jag då gör blir att komma ner till min vän och välgörare Henric Westman och avlägga berättelse rörande resans förlopp. Nu ber jag för dagen att få tacka Dig för all godhet, som kommit mig till del, och så önskar jag Dig hälsa och glädje i Din fridsamma och fruktbara landsända.

Din tacksamt tillgivne vän


ÖSTASIATISKA SAMLINGARNA
SVEAVÄGEN 65 · STOCKHOLM

Herr Konsul R. Weylandt,

S t o c k h o l m.

Östasiatiska Samlingarnas föreståndare, Professor J. G. Andersson, har till Kina-Kommittén anmält, att Ni, Herr Konsul, behagat överlämna ett mycket betydande penningbelopp att utgå med en femtedel under vartdera av åren 1936 - 1940.

Professor Andersson har för avsikt att använda dessa medel för inköp av gammal kinesisk konst dels under sin omedelbart förestående resa till Östasien, dels senare. Då detta syfte enligt Kommitténs mening är synnerligen maktpåliggande, ber Kommittén, att till Eder, Herr Konsul, få uttala sitt förbindliga tack.

Stockholm den 2 oktober 1936.



~~en~~ from Royal Ontario Museum
Toronto.

RMS Duchess of Atholl

Feb. 1/36

My dear Professor,

It has been impossible to carry out my contemplated visit to Stockholm and we are [illegible] on board this ship and sailing for Canada this afternoon.

I have heard from Toronto that the [illegible] drawing has been received and also that you have very kindly sent me a copy of your publication covering the Yin-Chou researches — thank you very much. I shall carefully study it, and at [illegible] I would like to send you [illegible] comments on certain points, for I have seen Seligman's copy over there, and I think I can elucidate at least one [illegible].

Your article is very interesting and most valuable, and will do a great deal to elucidate the very hazy views at present [illegible] on early Chinese art and technique.

I want to thank you too, for your generous mention of the contribution I tried to make to our knowledge of these things. Your criticism

for "Han-chien" could or would not have been used after a certain date. Personally I still cannot bring myself to the point of feeling that these objects are earlier than the 4th century B.C., but I do feel that they are contemporaneous with the Piao bells and the historical facts recorded in the Piao inscription seem to fit the 22 yr. of Ling Wang rather than An Wang (379 B.C.) where Kuo Mo-jo places it.

I am glad to say that criticism now has died down and there is an acceptance on the part of serious research workers to the earlier attribution of what were formerly taken to be Han objects. The inscribed objects are [illegible] of Shou-chou [illegible], and I am going to say that [illegible] attention [illegible], and is [illegible] very valuable data.

With my kind regards, & again many thanks,

Yours very sincerely

William C. White

[illegible]

03476

is very fair and just. You fully recognize that what we can do today is only [illegible] along with the material available at [illegible] final deductions must be left for others to define when the time is ready. As Yetts said to me the other day – "The work that you and I are doing today will be out of date and perhaps forgotten ten years hence, but it is foundation work nevertheless."

There were many things I could not record in Tombs of Old Loyang which related to the sources of my information, for they concerned individuals who would be greatly inconvenienced were their names and activities known. For instance the construction of the tomb. – A Christian of the Swedish Mission at Loyang, who is a builder and has had considerable to do for the Mission in the matter of erecting their buildings, was a native of Chin-tsun. His brother and other relatives took part in the excavations from the beginning down. The builder spent weeks of time at his home sifting data and obtaining information from the men on the spot, and drawing plans and sections of the tomb, which were checked over by those who had taken part. Three times I went over these with him and sent him back for further light on various points – and the outcome was what I have described. Through a Chinese friend of mine in Peking, before my book was published, facts about the tomb were given to some of the members of the Academia Sinica. Two of these latter, including

Liu Chih, had to go into Shensi on certain archaeological affairs, and they stopped off at Chin-tsun to check up my account, and wrote to Peking confirming this. There is a great deal of information such as the above which lies behind my account, which of course could not be [illegible].

I feel [illegible] that some [illegible] in [illegible] would [illegible] be in the [illegible] [illegible] which [illegible] or instance – [illegible] under the circumstances this was inevitable. On the other hand I culled out [illegible] which I know now should have been included.

There is one point in your article which I think might have been modified and that is the assumption that the Piao bells may possibly not have come from the Chin-tsun tombs. To my mind the great number of vessels bearing inscriptions of undoubted pre-Chin style, all showing a homogeneity unavailable, have been overlooked in the discussions of my book. One of the pedestal [illegible] has two characters "Han Chun" – Prince or Ruler of Han – which links it up very definitely with the Piao bell. History will take care of that,

BÖRTZELLS TRYCKERI-AKTIEB.
GENERALSTABENS LITOGRAFISKA ANSTALT
TEL- & TELEGR.-ADR.: STABSLITOGRAFEN
POSTGIROKONTO 488.
VASAGATAN 16
POSTADRESS:
POSTFACK, STOCKHOLM I.

ÅGW/E.Bg. Bz I

Stockholm den 26. 5. 1936.

Östasiatiska Samlingarna,

Herr Professor J.G. Andersson,

STOCKHOLM.

Åberopande dagens telefonsamtal med vår Ryttmästare Wickman få vi härmed äran lämna följande upplysningar beträffande ev. lån av rithjälp från oss.

För Fru Lundberg, som tidigare utfört arbete åt Östasiatiska Samlingarna beräkna vi en kostnad av kr. 405:- per månad. Emellertid hava vi mycket svårt att undvara Fru L. under någon längre tid utan bedja att för arbeten som kräva längre tid än några dagar i stället få erbjuda nedannämnda tvenne ritare:

1. Fröken Sundqvist, som ehuru anställd hos oss mycket kortare tid än Fru Lundberg, dock förvärvat mycket god färdighet i arbeten av den art, som brukar anförtros åt våra ritare av Östasiatiska Samlingarna, varför vi hoppas hon kunde vara till god nytta. Kostnad kr. 270:- per månad.

2. Fröken Bengtsson kunna vi rekommendera som mycket skicklig. Kostnad kr. 385:- per månad.

Högaktningsfullt

GENERALSTABENS LITOGRAFISKA ANSTALT

Axel Wickman

Stockholm den 27 juli 1936.

L.K.

Herr Ryttmästaren m.m.

Åke Wickman,

Generalstabens Litografiska Anstalt,

Vasag. 14-18,

S t o c k h o l m.

Broder Åke.

Jag ber att tacksamt få erkänna mottagandet av Eder redovisning för Risebergaboken under 1935 samt för ett belopp av 103:- /etthundratre/ kronor, Risebergastiftelsen till godo från denna försäljning.

Din tacksamt tillgivne

Stockholm den 30 april 1936.

Fröken T. Widebeck,

Stureg. 48,

S t o c k h o l m

Bästa Fröken Widebeck.

Jag översänder härmed Jacksons kvitto på 207:- kronor, och vore tacksam om Fröken Widebeck vid tillfälle vill vara vänlig att sända summan till mig, då jag förskotterat den till honom. Som jag nämnde i telefonen skulle denna summa tagas från Professor Anderssons 60-årsfond.

Med utmärkt högaktning

Avskrift.

Från Professor Anderssons 60-årsfond har jag emottagit Kronor 207:- (tvåhundrasju) utgörande del av räkning av den 24.4.36 lydande å Kronor 745:-, som utgör betalning för 8 st. plintar á kr. 90:- jämte ompolering av plintar kr. 25:-.

Stockholm den 30 april 1936.

Hj.Jackson

Detta kvitto sänt till Fröken Widebeck d. 30.4.36.

Stockholm den 26 juni 1936.

I.S.

Fröken

Thorberg Widebeck,

Sturegatan 48, 3 tr. ö.g.,

H ä r.

Efter överläggning såväl med Överintendenten och Östgötebanken som också med mina damer här ha vi idag ändrat beteckningarna på våra bankräkningar, så att de alldeles skola skilja sig från Överintendentens bankräkning, och ber jag att här få översända kopia av det brev, som jag nu sänder till Östgötebanken.

Eder tacksamme

Stockholm den 18 januari 1936.

L.W.

Herr Doktor
Leonard Widman,
Sturegatan 34,
S t o c k h o l m

Högtärade Broder.

Jag ber att härmed få introducera min första sekreterare, fröken Kling, som kommer till Dig med min bön, att Du godhetsfullt kommer och hör på Hedin och min föreläsning, helst förstås åtföljd av Din familj.

Det är ju ståtligt av Hedin, att han under några få vilodagar mellan två stora och mycket tröttande utlandsresor tar sig tid att utarbeta detta föredrag med ensamrätt för oss. Jag vill så ytterst gärna att han skall möta ett fullsatt auditorium. För ett handtag i den riktningen blir jag Dig utomordentligt tacksam.

Din tillgivne

Stockholm den 26 maj 1936.

I.E.

Herr Professor C. Wiman,
Paleontologiska Institutionen,
U p s a l a.

För att om möjligt spara Dig besvär har jag preliminärt korresponderat med Bohlin om sötvattensmollusker från Kansu-Kueite-Hsien, men Bohlin har lika litet som Odhner vid Riksmuseum, som jag också vänt mig till, kunnat ge mig någon vägledning.

Kueite-bassängen är fylld av en minst 1000 m. mäktig lagerserie av sandsten, sand, merglar och leror, som av Loczy benämndes Kueite-formationen och som av honom angavs innehålla sötvattensmollusker och gnagarrester.

Jag har för mig att jag samlade en hel del mollusk-kollektioner i dessa leror men har endast en bestämd anteckning i min dagbok. Den gäller en plats, belägen 15 li SO från Kueite City vid en plats som heter Wang Tung Tsun. Jag skriver därom:

> "Samlade mycket vackra mollusker och en del gnagartänder och käkar i ett tunt lager av gröngrå mergel."

Jag kan icke tänka mig annat än att denna samling måste ha gått till Dig och skulle vara oerhört tacksam om Du kunde spåra upp densamma.

Din tacksamt tillgivne

0355a

MUSEUM VAN AZIATISCHE KUNST
DER VEREENIGING VAN VRIENDEN DER AZIATISCHE KUNST
STEDELIJK MUSEUM — AMSTERDAM
Conservator: H. F. E. VISSER

9 Dec.1936.

Prof. Dr. B. Karlgren
Östasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65
S t o c k h o l m

Dear Professor Karlgren,

Thank you so much for your letter of 2 Dec.

I can send you nearly all the publications of our Society of Friends of Asiatic Art, namely the 8° catalogues of the Exhibitions 1922,1925,1934 and 1936. Besides the 4° editions, published in 1920, 1923 and 1926. The last one is an extract ~~of~~ from the large publication, mentioned in your letter.

I am very sorry, I cannot present your Museum with a copy of that publication, viz. Visser, The Exh. of Chin. Art.....Amsterd. 1925. Nijhoff in The Hague is the publisher. We have no copies. Only this publication of 1926 is now very much reduced in price. Its original price was Dutch fl. 214. Now it costs fl. 60. The text is nowadays not very important, but the plates are good. The best paintings of the Museum in Berlin never have been reproduced on such a large scale.

Perhaps Nijhoff, who is the agent of your Museum, might be willing to make an exchange of books.

Do you care for the rubbings of all the Chinese

bronzes in Holland, what bearing inscriptions ? There are only seven inscribed ones. Two of the inscriptions are long, the other very short. One of the long inscriptions is from a Middle Chou bronze like Mrs. Sedgwick's piece. This bronze belongs to the State Ethnogr. Museum in Leyden. Umehara made the rubbing.

Two Dutch collectors living abroad, have important Chinese bronzes. Dr. G. A. Voûte, California, has the HU, Trübner Gedächtnis, Tafel 18 (Kümmel does not reproduce the inscription) and the Tsun, Maandblad v. B. K., June (Juni) 1932, p. 168 (rubbing of inscr. on p. 170).

Mr. J. F. H. Menten, the other Dutchman, has a larger number of early bronzes. They are packed and stored in Baden, Switzerland. Of one Tsun I bought for him in Japan, you will find the reproduction on p.254, Maandblad Aug. 1931. I made a rubbing of the inscription, repr. on p. 256 of the same number.

Besides the publications of my Society, I could send you a long series of the Annual Reports of the Archaeological Survey in Netherl. India, namely 8°: 1912 - 1917 and 4°: 1922 - 1930. Do you care for these? It is a very important set.

With kind regards,

very sincerely,

yours,

H.F.E.Visser

0356a

Stockholm den 16 mars 1936.

S.E.

Herr Amiralitetsrådet och Kommendören m.m.
Henrik Wolff,
Erik Dahlbergsgatan 11,
H ä r.

Högt ärade Broder.

Då vår gemensamme gode vän Ivan Traugott visade mig den stora godheten att ta mig med på sin förtjusande middag i lördags, hade han som Du troligen för länge sedan anat en liten biavsikt, nämligen att jag skulle få göra Din bekantskap och av Dig erfara litet om generalkonsulinnan Warburg som Traugott omnämnt såsom en rik dam, vilken man i lyckligaste fall skulle kunna intressera för vår institution. Lyckan stod mig ju underbart bi i det att Du självmant började berätta om henne. Jag tyckte icke att det var skäl att besvära Dig vidare med denna angelägenhet i den kretsen, där vi då voro, men tar mig nu dristigheten att fråga Dig, om Du någon dag i en nära framtid skulle godhetsfullt vilja äta lunch tillsammans med mig och vår gemensamme vän Lagrelius, vilken, som Du vet, är Kina-kommitténs skapare och skattmästare, mannen som under snart 30 år troget stått med mig i goda och onda tider och med sin klokhet och sitt levande intresse skaffat fram alla medel som jag brukat för mitt vetenskapliga arbete.

Du finner det nog helt naturligt att jag vill be Lagrelius vara med i ett fall som detta.

Din tacksamt tillgivne

P.S. Jag ringer om ett par dagar i förhoppning om ett snart sammanträffande.

THE NATIONAL GEOLOGICAL SURVEY OF CHINA

PEIPING ADDRESS
9 PING MA SSU, WEST CITY

NANKING ADDRESS
SHUI CHING TAI, CHUKIANG ROAD

NANKING, February 13, 1936.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm,
Sweden.

Dear Dr. Andersson:

I am in receipt of your letter of 15th November. Among the three points which you have suggested for carrying on the scientific study and publication of your and Dr. Hedin's material, I agree with you in adopting the third and the last one. That is to say I agree to the proposal that on the one hand you should help him to get the Swedish Government grant and on the other we shall carry on our work as before. I am now ver eager to know whether or not Dr. Hedin's petition has been duly approved by the Swedish Government and the Parliament.

As regards the palaeontological and archaeological papers on the material collected through your help, I still hope to see them all published in the Palaeontologia Sinica according to the original agreement. But I don't quite agree with you in the idea that in the future you shall have all your papers printed in Sweden. For many reasons, I should like to insist that they should be printed in China except in a few rare cases which can be decide between us. The reason for such a proposal is easy to understand as we surely need safe as much money as possible in order to print the rich material in our hands.

THE NATIONAL GEOLOGICAL SURVEY OF CHINA

PEIPING ADDRESS
8 PING MA SSU, WEST CITY

NANKING ADDRESS
SHUI CHING TAI, CHUKIANG ROAD

NANKING, February 13, 1936.

I think you must have already learned, by the time this reaches you, of the sad news about the death of our beloved friend Dr. V. K. Ting on the 5th of January. His passing away has left us in quite a desolate and helpless state but, in view of the heavy responsibility which is now falling upon our shoulders, we have to carry on our work henceforth with redoubled efforts.

Yours sincerely,

Wong Wenhao

W. H. Wong.

THE NATIONAL GEOLOGICAL SURVEY OF CHINA

PEIPING ADDRESS
9 PING MA SSU, WEST CITY

NANKING ADDRESS
SHUI CHING TAI, CHUKIANG ROAD

NANKING, May 7, 1936.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson,

You letter and the two volumes of the Bulletin together with the 'Yin and Chou Researches' have all reached me. In return, please accept my best thanks.

Yours very sincerely,

W. H. Wong.

Stockholm the 7th of August 1936.

S.E.

Dr. Wong Wen Hao,
Shui Ching Tai,
Chukiang Road,
N a n k i n g.

Dear Dr. Wong,

When reading through again your letter of February 13th I wish at once to tell you that our Parliament voted only half of the sum which the Academy had propsed for Hedin's scientific publications. Still I understand from Hedin's communications that he will provide from other sources what will be further needed, so I think that we can rest quite assure that the Palaeontologia Sinica publications of Academia Sinica will be payed in full by arrangements made by Hedin.

As to our monographs in the Palaeontologia Sinica I am sorry that we can not provide from here funs for printing them. It is before all in order to meet your naturel wish to have these monographs as far as possible printed in China, that I come out now to supervise the proof-reading of not less than three monographs.

For the feature I hope that we will be able to send as many monographs as possible to be printed in China and that you will be willing to allow such monographs to be printed in Sweden as could not be sent to China without severe in convinience. Do you not think it

possible when I now come to Nanking to take up the Government authorities the question of paying my arrears of salary in favour of printing the Palaeontologia Sinica monographs.

I hope that you will kindly accord me a place in the Geological Survey where to work with the proof-reading and the final editings of the manuscripts. I will also be very glad to have the help of an artist for the execution of some drawings. Is my good friend Mr. Tung still with you?

Yours very truly

P.S.

Kindly excuse that my secretary put your Peking-address upon my other letter!

Stockholm the 8th of August 1936.

S.E.

Dr. Wong Wen Hao,

Director of the National Geological Survey of China,

Shui Ching Tai,

Chukiang Road,

N a n k i n g.

Dear Dr. Wong,

I have to thank you most sincerely for your kind letter with regard to our Palaeontologia Sinica monographs.

First I wish to tell you that our Parliament voted only half of the sum which the Academy had proposed for Hedin's scientific publications. Still I understand from Hedin's communications that he will provide from other sources what will be further needed, so I think that we can rest quite assured that the Palaeontologia Sinica publications of the Hedin expedition will be payed in full by arrangements made by Hedin.

As to our monographs in the Palaeontologia Sinica I am sorry that we can not provide from here funds for printing them. It is before all in order to meet your natural wish to have these monographs as far as possible printed in China, that I come out now to supervise the proof-reading of not less than three monographs.

For the future I hope that we will be able to send as many monographs as possible to be printed in China and that you will be willing

to allow such monographs to be printed in Sweden as would not be sent to China without severe inconvenience. Do you not think it possible when I now come to Nanking to take up with the Government authorities the question of paying my arrears of salary in favour of printing the Palaeontologia Sinica monographs.

So now I have to tell you the news that I am going out to China in about two months counted from now. My steamer will leave Gothenbur the 26th of September and arrive in Shanghai November 25th.

I am coming out probably for the last time in my life to meet my remaining friends and to discuss with them topics of common interest. I know that archaeological research has made very considerable progress during the few last years and I come to China this time much as a student to learn from my colleagues and friends and their work. But one of the main objects of my visit to China is to print out there 3 of our monographs.

1: J. G. Andersson: The Prehistoric Sites of Northern China / the long delayed description of my maps/.

2: ?. Altmin: The Ch'i Chia P'ing Site.

3: O. Janse: The Hsien Tien Mortuary pottery /in French/.

I will write you in a couple of weeks a more detailed plan for these 3 monographs outlining the number of pages and plates.

I hope that you will kindly accord me a place in the Geological Survey where to work with the proof-reading and the final editing of the manuscripts. I will also be very glad to have the help of an artist for the execution of some drawings. Is my good friend Mr. Tung still with you?

Another big interest during this visit to China is my intention to try to compile a geographical gext-book on the Far East. For this purpose I am also going to Japam which country I have not visited so

far. In China I have seen, as you know, only the North and would be very glad to go through the French territory to Yunnan, to travel up the big rivers inside Canton and to go to Szechwan. It goes without saying that I will be only too pleased to present to the Geological Survey such geological notes as I may be abel to make and to hand to you such specimens of rocks and fossils and eventual archaeological specimens as I may come across.

On the other hand I will be extremely grateful for your kind help in getting the Government permission to travel in these parts. You will certainly understand that my visits to the mentioned provinces will necessarily be rather rapid and solely for the purpose of getting a personal impression of the general geography and the people.

This time I have also the intention to deliver two series of lectures /provided that they meet with some interest/. As you see from the adjoined list one series is on the prehistory of China and the other on Sweden. I have thought that this being my last visit to China, I would like to give to my second patrie a representation of my first one. I am bringing very beautiful lantern-slides, 40 - 50 to each lecture. Will you very kindly find out whether the Nanking University circles would like to take these two lectures? /I am sorry that I can speak only in English, but there will be a manuscript in two copies, one for me and one for the interpreter/. I hope that some fee will be paid as it looks nicer to get something in return.

I most sincerely hope that you will be in Nanking when I arrive there about the 1st of December.

The terrible news about Dr. Ting's much lamented death have filtered through very slowly. One of his brothers came here some weeks ago and gave the first full report. What a terrible loss to all of us! I have planned to dedicate to his memory my volume on the Prehistoric

Sites on Northern China.

I am looking forward with the greatest delight to see you again and spend a year in our beloved China!

Very sincerely yours

Stockholm, Sept. 22, 1936.

L.K.

Dr. Wong Wen Hao,
Director of the National Geological Survey of China,
Shui Ching Tai,
Chukiang Road,
N a n k i n g.

Dear Doctor Wong.

We are sending you with the M/S "Tamara" a small consignment of mortuary urns contained in two boxes and packed as you see from the adjoined list. The boxes are marked: Wong, Geol.Survey, Nanking.

This is the same boat with which I am sailing. It is expected in Shanghai about November 25 and I ask you kindly to make on beforehand the necessary arrangement for having the two boxes sent to the Geological Survey.

Hoping to see you very soon.

Very sincerely yours

0364

Stockholm, Oct. 24, 1936.

Dr. Wong Wen Hao,
Director of the National Geological Survey of China,
Shui Ching Tai,
Chukiang Road,
N a n k i n g

Dear Doctor Wong.

I herewith have the honour to send you the bill of lading for the consignment of mortuary urns which we have sent in Sept. with the M/S "Tamara" to the Geological Survey.

Yours faithfully

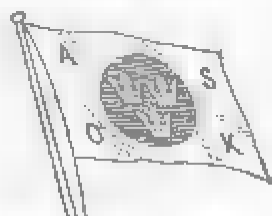
L K.

Secretary

03650

STRAITS, PHILIPPINES, CHINA AND JAPAN.

OUTWARDS. FROM OUTPORTS.



AKTIEBOLAGET

SVENSKA OSTASIATISKA KOMPANIET

(THE SWEDISH EAST ASIATIC COMPANY, LTD.)

GÖTEBORG, SWEDEN.

(destination)

B/L No.

Shipped in apparent good order and condition by ÖSTASIATISKA SAMLINGARNA, STOCKHOLM.
at STOCKHOLM on board the "SOFIA" for transhipment in or off the port
of GOTHENBURG into the M.S. "TAMARA" or substitute bound for SHANGHAI
a parcel totalling - TWO - PACKAGES and/or PIECES:
(number of packages and/or pieces to be written in letters)

Grossweight:

WONG GEOL.SURVEY NANKING	2 CASES CERAMICS,	175 KOS.
		1:351 CBM.

To [illegible] Shanghai [illegible] (at the [illegible] goods.

The goods being marked and numbered as above to be delivered, subject to exceptions and stipulations mentioned in this Bill of Lading, at NANKING unto MR. WONG., GEOL.SURVEY, NANKING. or to his or their assigns.

Due reserve for unforeseen circumstances, beyond control of the Company, preventing forwarding of the goods as above.

The Company's responsibility under this Bill of Lading to commence when the goods are received on the tackle of ocean vessel of the Company's own Line, and to cease when they are unloaded from such vessel's tackle, the Company's responsibility being limited to the time the goods are actually on board such vessel or vessels. Whenever shore or floating cranes are employed or derricks or winches of vessels from or into which the goods are to be transhipped, the Company's responsibility to commence and cease as soon as such gear land resp. lift the goods, on board the Company's vessel.

The goods to be delivered at the berth or anchorage of the ocean vessel at her above mentioned port of destination or so near thereto as she can safely get without detention and/or delay, and always lie afloat, unto consignees or for transhipment as the case may be; the ocean vessel's obligation shall cease when the goods are so delivered. Whenever names of parties are stated in Bills of Lading to be notified of ship's arrival at destination, this is solely for the information of ship's agents, and failure to notify shall not involve the Carrier in any responsibility, or relieve the consignees from any obligation under this Bill of Lading.

Freight for the said goods and primage (if any) to be prepaid in cash without deduction, or in Carrier's option at the highest rate of exchange for Bankers' sight bills current on the day of shipment.

Freight payable at STOCKHOLM

In accepting this Bill of Lading the shippers, consignees and/or owners of the goods, and/or the holder of this Bill of Lading, expressly accept and agree to all its stipulations, conditions and exceptions and date, whether written, printed, stamped or incorporated, also on the back hereof, as fully as if they were all signed by such shippers, consignees, owners or holder.

In witness whereof the Owners, the master or agent of the said ocean vessel have signed TWO Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others shall stand void.

Dated at STOCKHOLM SEPTEMBER 18TH 1936.-

FOR THE CAPTAIN AKTIEBOLAGET BROSTRÖMS LINJEAGENTUR
per [signature]
as agents

Shippers are cautioned against shipping goods of a dangerous or damaging nature without being previously declared as by so doing they become responsible for all consequential damage and also render themselves liable to penalties imposed by Statute.

AGENTS

GÖTEBORG	Own office.
STOCKHOLM	A/B Broströms Linjeagentur.
OSLO	Wilh. Wilhelmsen.
COPENHAGEN	A/S Det Østasiatiske Kompagni.
HELSINGFORS	A/B Lars Krogius & Co. O. Y.
TALLINN (REVAL)	Carl F. Gahlnbäck.
RIGA	Lorenz W. Meesenburg.
DANZIG	Bergenske Baltic Transports, Ltd. A/G.
STETTIN	Gustav Metzler.
HAMBURG	Köhler & Burchard Nfl
ROTTERDAM	Wambersie & Zoon-C. V. o. A.
ANTWERP	John P. Best & Co. S. A.
DUNKIRK	A. Raffin & Cie.
LONDON	Escombe, McGrath & Co.
MARSEILLE	Ruys & Co., Ltd.
NAPLES	Amore, Svendrup & Co.
ALGIERS	Agence Maritime Algéro-Scandinave S. A.
PORT SAID & SUEZ	Hull, Blyth & Co. (Port Said), Ltd.
JEDDAH	Mohamed Fazil Abdulla Arab.
PORT SUDAN, KHARTOUM	Contomichalos, Darke & Co. (1929) Ltd
DJIBOUTI	Compagnie de l'Afrique Orientale.
COLOMBO	Lionel Edwards, Ltd.
PENANG, PORT SWETTENHAM, SINGAPORE	Paterson, Simons & Co., Ltd.
SAIGON, HAIPHONG	Soc. Commerciale Française de l'Indochine
HONGKONG	Gilman & Co., Ltd.
MANILA, CEBU	International Harvester Company of Philippines.
SHANGHAI	The Ekman Foreign Agencies Ltd.
HANKOW	Kunst & Albers.
TSINGTAO	McMullan (Agencies) Ltd.
TIENTSIN	Bremen Colonial & China Trading Co.
DAIREN	W. H. Winning & Co.
YOKOHAMA, KOBE & MOJI	Nichizui Trading Co., Ltd.
NAGASAKI	Holme, Ringer & Co.
VLADIVOSTOK	Wassard & Co

Form. 4. 10.000. 12. 35.

0365 b

Conditions of Shipment mutually agreed.

1. Weight, measure, quality, contents and value although mentioned in this Bill of Lading, to be considered as unknown to the master unless expressly recognized and agreed to the contrary. Simple signature not to be considered as such agreement.

2. The Company to be exempt from the Act of God, perils of the seas and rivers, fire on board, in hulk or craft or on shore, enemies, pirates, robbers, barratry, pilferage and theft by sea or land (unless it is proved that such pilferage and theft has been committed by the Ship's crew) arrest and restraints of [illegible], rulers or peoples, capture, seizure, embargo, and from any loss, delay or other consequences arising from combination of workmen or others, whether ashore or afloat, strikes, lockouts, boycott, or civil commotion, desertion of mariners, workmen or labourers; and not answerable for damage and losses by collision, stranding, [illegible] and all other dangers and accidents of the land and water and of navigation of whatsoever nature and kind, even though the damage or loss from these may be attributable to some wrongful act, default, neglect or error [illegible] judgement of the Owners, pilot, master, officers, mariners, engineers, crew, [illegible] or others directly or indirectly in the employment or service of the Company; fumigation, disinfection or other sanitary measures of an official character or from any act or default of the Administration of the Suez Canal; nor for damage or losses through explosion, steering gear, bursting of boilers, pi[illegible] or valves, breakage of shafts, or from accidents to or any latent defect in hull, tackle machinery, boilers or appurtenances, nor for water in ship or shed, in craft or on shore, nor for decay, putrefaction, rats, vermin, rust, sweat, chemical action, change of character, shrinkage, leakage, breakage, chafage, burst bags, smell, rain, snow, frost, flood, effects of climate, heat of holds, jettison, damage caused by hook-holes, breakdown of loading or discharging gear, wear and tear of packages through handling, risk of craft or hulk, of transhipment, of docking and storage afloat or ashore, countrydamage, or any damage arising from the nature of the goods shipped, or such defective or insufficient packing as could not be noticed externally, or from contact with or evaporation from other goods or otherwise, or from dust, coal, or seedust, nor for errors caused by inaccuracy, obliteration, or absence of marks, numbers, addresses or descriptions of goods shipped.

3. Ship to be at liberty to call at any ports in or out of the usual or advertised route, or for any purpose, to carry goods of any description, to go into drydock with the goods onboard, to sail without pilots, to tow and assist vessels in distress and to deviate for the purpose of saving human life or property; also at liberty to carry the goods to their port of destination by the said or other ship or ships, either belonging to the Company or to other persons, proceeding either directly or indirectly to such port and to carry the goods or part of them beyond their port of destination, and to tranship, land or store the goods either on shore or afloat and reship and forward the same at the Company's expense but at merchants' risk; also to convey goods in lighters to and from the ship at merchants' risk. In cases where the ultimate destination at which the Company may have engaged to deliver goods is other than the ship's port of discharge, the Company reserve the right to forward such goods by rail.

4. All goods must be distinctly and permanently marked by the merchants before shipment with a mark, number and port of destination, otherwise the Company will not be responsible for detention or misdelivery. Glass, Glass ware, China, Earthenware, Marble, Slate, Castings or other goods of a brittle and fragile nature [illegible] unprotected [illegible] are [illegible] at shippers' [illegible] only, ship not responsible for damage. Quality-marks, if any, to be of the same size as and contiguous to the leading marks, and if inserted in the shipping notes accepted by the mate, the master is bound to sign Bills of Lading conformable thereto. Goods carried on deck are at proprietor's risk.

5. The Carriers will not be accountable in any extent or under any circumstances [illegible] for Gold, Silver, Bullion, Specie, Jewellery, Watches, Clocks, Precious Stones, Precious Metals, Bank Notes, or Securities for Money, nor for Paintings, Sculptures or other works of art, nor in the case of other goods beyond the value of £ 100 for any one package, or pro rata in event of partial loss or damage, unless Bills of Lading be signed with the value therein expressed, and extra freight agreed on and paid and a written declaration of the contents and value of the goods [illegible] delivered by the Shippers to the Company with the Bills of Lading. An untrue declaration shall release the Company from all responsibility.

The Company is entitled in cases of incorrect declaration of contents, weights, measurements or values of the goods to claim double the amount of such freight as would have been charged if such details had been correctly given, and a certificate signed by the Carriers or their Agents shall be conclusive evidence of the amount that would have been so charged. Consignees to pay all expenses of re-weighing or re-measuring the goods entered on this Bill of Lading, if any excess of weight or measurement should be found. Penalty freight if any to be paid by the shippers and/or the consignees.

6. Shippers and consignees are accountable for any injury, loss or damage to ship, cargo or any persons caused by any inflammable, explosive or otherwise dangerous goods, or any goods contraband or prohibited by the law at the port of shipment, discharge or call, shipped without special agreement and without full disclosure of their nature, whether such shippers shall have been aware of it or not and whether such shippers be principal or agent, such goods may be thrown overboard or destroyed by the master or Owner of the ship at any time without being liable for compensation and the loss will fall upon the shippers and/or owners of such fluids or goods as well as any damage caused to the ship or other cargo on board of her.

7. Shippers and receivers to be responsible for all fines or damage which the Company, ship or cargo may incur or suffer by reason of incorrect or insufficient marking of packages or description of their weight or contents or on account of the absence of any particulars required by the authorities at the port of loading, discharging or call, or on account of the failure to provide any documents or meet any other requirements of such authorities.

8. Whenever through Bills of Lading are granted by the Company and shipment, transhipment, carriage or delivery of the goods is to be performed or partly performed by the vessels or Agents or Servants of other Shipowners, such shipment, transhipment, carriage or delivery is to be subject to the conditions and exceptions of the forwarding conveyance supplemented by those expressed herein and at consignees' risk. The Company act as forwarding Agents from their [illegible] discharge and [illegible] the goods have left the ship. Goods will be forwarded as soon as practicable but without liability of the carrier for detention, and the cost of warehousing shall be borne by the owners of the goods. If the goods are forwarded by more than one conveyance consignee must take delivery of each portion immediately after arrival.

9. [illegible] shipped cargo [illegible] be taken away by the shippers except upon payment of full freight and compensation for damages sustained by the Company through such taking away.

10. [illegible] ship shall be prevented from reaching her destination by quarantine, the master may discharge the goods into any depot or lazaretto, hulk or other [illegible] as required for the ship's despatch [illegible] should the master consider this [illegible] he may discharge the goods at a safe port of call in his option as [illegible] discharge shall be deemed a final delivery under this contract and all the expenses thereby incurred on the goods shall be a lien thereon.

11. In case of blockade and interdict of any strike or [illegible] the port of discharge, or if the entering of or discharging at the port shall be considered by the master unsafe by reason of war, disturbance or any other cause, the master may land goods intended for such port at a safe and convenient port, at the expense and risk of the owners of the goods; and the ship's responsibility shall [illegible] when the goods are so discharged into proper and safe keeping, the master giving immediate notice of the same to the consignees of the goods so far as they can be ascertained.

12. Full freight is due on damaged goods and on goods diminished by leakage. No freight due on any increase in weight, or [illegible] by seawater. The Company not to be responsible for any loss arising from late or wrong delivery of goods at port of destination.

13. Consignees or their assigns must be ready to take delivery of the goods as soon as the ship is ready to discharge them, and to receive the goods by day and night, Sundays and Holidays, notwithstanding any custom of the port of discharge to the contrary, [illegible] the master or Agent shall be at liberty to land the goods on to wharf or quay or into warehouse, or discharge them into a store ship, hulk, or lighters at the merchants' risk and expense. Pieces [illegible] or upwards, [illegible] taken out of the ship at proprietor's risk immediately after arrival. Goods to be received in lots or parts of lots. Goods overcarried to be returned at ship's expense, but free of liability for any loss, depreciation, or damage arising from overcarriage or return carriage. Lighterage, if any, at port of destination to be for Consignees' account. If discharge is impeded by Consignees not taking delivery as fast as ship can discharge, such Consignees shall pay the Carrier demurrage at the rate of £ 100.— per day for any detention caused to the ship and the goods may at his discretion be carried on and discharged at the first convenient port, which shall for all purposes be considered the port of discharge under this Bill of Lading.

14. Options are only granted if arranged before shipment. Destination must be declared as soon as decided and at least 48 hours before ship's arrival at the earliest port of call at which the goods have to be discharged or they will be carried on [illegible] to the final [illegible] of call to which the option extends.

15. The [illegible] shall [illegible] an absolute [illegible] upon the goods for all freight until [illegible] deadfreight and charges including fines, damages, expenses, whether incurred before or after shipment, and general average claims for which the goods are liable under this Bill of Lading. Freight and charges are due on shipment in exchange for Bill of Lading and if not paid in due course, the same [illegible] payment abroad, and any telegrams and other incidental expenses incurred shall be included in the lien on the goods. The carrier shall have [illegible] of sale to satisfy any lien of the ship on the goods. If on sale of the goods at destination for freight and for charges the proceeds fail to cover such freight or charges, the shippers and/or consignees shall be liable for the difference.

16. Claims for loss or damage to be made at port of discharge. No claim under this Bill of Lading will be admitted unless made and properly attested within reasonable time, as customary and advertised by the ship's Agents, and in any case before the goods are removed from the quay, ship's side or place of discharge. The Company's liability in case of loss or injury to goods for which they may be responsible within the limits of this Bill of Lading to be calculated on and in no case to exceed the net invoice cost and disbursements, but excluding duty, commission and interest.

17. Should, on arrival of the ship port of loading be inaccessible on account of Ice, charter to be null and void; or should, whilst loading, Ice set in so as to endanger the safety of the ship, Captain to be at liberty to proceed with what he has got onboard, and complete at any open port on the way for the Company's benefit.

18. Should, on arrival of the ship port of destination be inaccessible on account of Ice, or should, whilst discharging, Ice set in so as to endanger the safety of the ship, Captain to be at liberty to proceed to the nearest accessible port and discharge the goods on the same conditions and against payment of full freight.

19. General average, if any, to be adjusted in Sweden and to be paid according to York-Antwerp rules 1924. For this purpose the shippers are bound to declare, if required, the value of the goods and no goods will be delivered without security having been given by the consignees for the due payment of such general average.

20. It is mutually agreed that all questions arising under this Bill of Lading are to be governed by the law of Sweden and to be decided in Göteborg.

PHILIPPINES: In accordance with the Philippines Customs Regulations the goods carried under this Bill of Lading will be conveyed to the wharf by the ship's Agents, for account and risk of the receivers, and will there be delivered to the Customs authorities. No claims for shortage and damage will be considered beyond those noted by the Customs at the time of receiving the cargo.

War clause.

When and so long as a state of war exists and/or so long as any control over the use or movements of the vessel is exercised by any Government or other Authorities and/or the insulated or other space on the vessel is requisitioned or controlled, the Carrier and/or his Agents and/or the Master may (if in his or their uncontrolled discretion he or they think it advisable) at any time before or after the commencement of the [illegible] depart from the proposed or advertised [illegible] route and/or delay or detain the vessel [illegible] tranship the cargo [illegible] ports [illegible] The [illegible] the liberty to comply with any orders or directions as to departure, arrival, routes, ports of call, stoppages, transhipment, discharge or destination, or otherwise howsoever given by any Government or any Department thereof, or any person acting or purporting to act with the authority of any Government or any department thereof, or by any Committee or persons having, under the terms of the War Risks Insurance on the ship the right to give such orders or directions, and if by reason of and in compliance with any such orders or directions [illegible] shall not be deemed a deviation. [illegible] to carry contraband, explosives, munitions or warlike stores and may sail armed or unarmed.

The carrier in addition to any liberties expressed or implied herein, in the event of the imminence or existence of war, hostilities or warlike operations between any nations; cessation or prohibition of intercourse, commercial or otherwise, between any nations [illegible] imposed [illegible] by any Government under the Covenant of the League of Nations; any measures taken by any Governments in consequence of or connected with any of the above matters, the rights and liberties under the War Risks Clause incorporated in this Bill of Lading shall apply. Anything done or not done by reason of or [illegible] in the contract voyage, and the [illegible] the consignees thereof shall pay the full freight stipulated herein if not prepaid, and if prepaid the Shipowner shall be entitled to retain the same.

03664

STRAITS, PHILIPPINES, CHINA AND JAPAN

OUTWARDS | FROM OUTPORTS.



AKTIEBOLAGET
SVENSKA OSTASIATISKA KOMPANIET
(THE SWEDISH EAST ASIATIC COMPANY, LTD.)
GÖTEBORG, SWEDEN.

(destination)
B/L No.

NOT NEGOTIABLE

Shipped in apparent good order and condition by ÖSTASIATISKA SAMLINGARNA, STOCKHOLM, at STOCKHOLM on board the "SOFIA" for transhipment in or off the port of GOTHENBURG into the M.S. "TAMARA" or substitute bound for SHANGHAI a parcel totalling - TWO - PACKAGES and/or PIECES:
(number of packages and/or pieces to be written in letters)

Grossweight:

WONG GEOL.SURVEY NANKING | 2 CASES CERAMICS, | 175 KGS.
1,351 CBM.

To be transhipped at Shanghai at the ... expense but at the risk of the owner of the goods.

The goods being marked and numbered as above to be delivered, subject to exceptions and stipulations mentioned in this Bill of Lading, at NANKING unto MR. WONG., GEOL.SURVEY, NANKING.

AKTIEBOLAGET
SVENSKA OSTASIATISKA KOMPANIET
(THE SWEDISH EAST ASIATIC COMPANY, LTD.)
GÖTEBORG, SWEDEN.

Östasiatiska Samlingarna,
STOCKHOLM.-

Certificate of Transhipment

We, the undersigned, hereby certify that the goods covered by the attached copy Bill of Lading have been transhipped at Göteborg into the m.s. "TAMARA" sailed the 26th September 1936.- (The goods will be delivered against production of Bill of Lading signed for subject to all the conditions required by the carrying company).

Dated at Göteborg the 26th September 1936.-

for AKTIEBOLAGET
SVENSKA OSTASIATISKA KOMPANIET
A. L. Wagner

Form. 97. 8.000. 10. 35.

Conditions of Shipment mutually agreed.

1. Weight, measure, quality, contents and value, although mentioned in this Bill of Lading, to be considered as unknown to the master unless expressly recognised and agreed to the contrary. Simple signature not to be considered as such agreement.

2. The Company to be exempt from the Act of God, perils of the seas and rivers, fire on board, in hulk or craft or on shore, enemies, pirates, robbers, barratry, pilferage and theft by sea or land, unless it is proved that such pilferage and theft has been committed by the Ship's crew, arrest and restraints of princes, rulers or peoples, capture, seizure, embargo, and from any loss, delay or other consequences arising from combination of workmen or others whether ashore or afloat, strikes, lockout, boycott, or civil commotion, desertion of mariners, working or [illegible] and not answerable for damage and losses by collision, stranding, wreck, and all other dangers and accidents of the land and water and of navigation of whatsoever nature and kind, even though the damage or loss from these may be attributable to some wrongful act, default, neglect or error in judgement of the Owners, pilot, master, officers, mariners, engineers, crew, stevedores or others directly or indirectly in the employment or service of the Company; fumigation, disinfection or other sanitary measures of an official character or from any act or default of the Administration of the Suez Canal, nor for damage or losses through explosion, steering gear, bursting of boilers, pipes or valves, breakage of shafts, or from accidents to or any latent defect in hull, tackle, machinery, boilers or appurtenances, nor for water in ship or shed, in craft or on shore, nor for decay, putrefaction, rats, vermin, rust, sweat, chemical action, change of character, shrinkage, leakage, breakage, chafage, burst bags, smell, taint, snow, frost, flood, effects of climate, heat of holds, jettison, damage caused by hook-holes, breakdown of loading or discharging gear, wear and tear of packages through handling, risk of craft or hulk, of transhipment, of docking and storage afloat or ashore, country damage, or any damage arising from the nature of the goods shipped, or such defective or insufficient packing as could not be noticed externally, or from contact with or evaporation from other goods or otherwise, or from dust, coal- or coaldust, nor for errors caused by inaccuracy, obliteration, or absence of marks, numbers, addresses or descriptions of goods shipped.

3. Ship to be at liberty to call at any ports in or out of the usual or advertised route for any purpose, to carry goods of any description, to go into drydock with the goods on board, to sail without pilots, to tow and assist vessels in distress, and to deviate for the purpose of saving human life or property; also at liberty to carry the goods to their port of destination by the said or other ship or ships either belonging to the Company or to other persons, proceeding either directly or indirectly to such port and to carry the goods or part of them beyond their port of destination, and to tranship, land or store the goods either on shore or afloat and reship and forward the same at the Company's expense but at merchants' risk, also to convey goods in lighters to and from the ship at merchants' risk. In cases where the ultimate destination at which the Company may have engaged to deliver goods is other than the ship's port of discharge, the Company reserve the right to forward such goods by rail.

4. All goods must be distinctly and permanently marked by the merchants before shipment with a mark, number and port of destination, otherwise the Company will not be responsible for detention or misdelivery. Glass, Glass ware, China, Earthenware, Marble, Slate, Castings or other goods of a brittle and fragile nature [illegible] unprotected [illegible] are [illegible] at shippers' risk only, ship not responsible for damage. Quality marks, if any, to be of the same size as and contiguous to the leading marks, and if inserted in the shipping notes accepted by the mate, the master is [illegible] to sign Bills of Lading conformable thereto. Goods carried on deck are at proprietor's risk.

5. The Carriers will not be accountable to any extent or under any circumstances [illegible] Gold, Silver, Bullion, Specie, Jewellery, Watches, Clocks, Precious Stones, Precious Metals, Bank Notes, or Securities for Money, nor for Paintings, Sculptures or other works of art, nor in the case of other goods beyond the value of £ 100 for any one package, or pro rata in event of partial loss or damage, unless Bills of Lading be signed with the value thereof expressed, and extra freight agreed [illegible] and [illegible] and a written declaration of the contents and [illegible] of the goods [illegible] delivered by the Shippers to the Company with the Bills of Lading. An untrue declaration shall release the Company from all responsibility.

The Company is entitled in cases of incorrect declaration of contents, weights, measurements or values of the goods, to claim double the amount of such freight as would have been charged if such details had been correctly given, and a certificate signed by the Carriers or their Agents shall be conclusive evidence of the amount that would have been so charged. Consignees to pay all expenses of re-weighing or re-measuring the goods entered on this Bill of Lading, if any excess of weight or measurement should be found. Penalty freight if any to be paid by the shippers and/or the consignees.

6. Shippers and consignees are accountable for any injury, loss or damage to ship, cargo or any persons caused by acids, inflammable, explosive or otherwise dangerous goods, or any goods contraband or prohibited by the law at the port of shipment, discharge or call, shipped without special agreement and without full disclosure of their nature, whether such shippers shall have been aware of it or not and whether such shippers be principals or agents [illegible] may be thrown overboard or destroyed by the master or Owners of the ship at any time without being liable for compensation and the loss [illegible] the shippers and/or owners of such fluids or goods as well as any damage caused to the ship or other cargo on board of her.

7. Shippers and receivers to be responsible for all fines or damage which the Company, ship or cargo may incur or suffer by reason of incorrect or insufficient marking of packages or description of their weight or contents or on account of the absence of any particulars required by the authorities at the port of loading, discharging or call, or on account of the failure to provide any documents or meet any other requirements of such authorities.

8. Whenever through Bills of Lading are granted by the Company and shipment, transhipment, carriage or delivery of the goods is to be performed or partly performed by the vessels or Agents or Servants of other Shipowners, such shipment, transhipment, carriage or delivery is to be subject to the conditions and exceptions of the forwarding conveyance supplemented by those expressed herein and at consignees' risk. The Company act as forwarding Agents from their ship's port of discharge and in all cases their liability is to cease as soon as the goods have left the ship. Goods will be forwarded as soon as practicable but without liability of the carrier for detention, and the cost of warehousing shall be borne by the owners of the goods. If the goods are forwarded by more than one conveyance consignees must take delivery of each portion immediately after arrival.

9. Goods once shipped cannot be taken away by the shippers except upon payment of full freight and compensation for damages sustained by the Company through such taking away.

10. In case ship shall be prevented from reaching her destination by quarantine, the carrier may discharge the goods into any depot or lazaretto, hulk or other vessel as required for the ship's despatch or should the master consider this impracticable he may discharge the goods at a safe port of call in his option and such a discharge shall be deemed a final delivery under this contract and all the expenses thereby incurred on the goods shall be a lien thereon.

11. In case of blockade and interdict of and strike or lockout at the port of discharge, or if the entering of or discharging in the port shall be considered by the master unsafe by reason of war, disturbance or any other cause, the master may land goods intended for such port at a safe and convenient port, at the expense and risk of the owners of the goods; and the ship's responsibility shall cease, when the goods are so discharged into proper and safe keeping, the master giving immediate notice of the same to the consignees of the goods, so far as they can be ascertained.

12. Full freight is due on damaged goods and on goods diminished by leakage. No freight due on any increase in weight, or substance by seawater. The Company not to be responsible for any loss arising from late or wrong delivery of goods at port of destination.

13. Consignees or their assigns must be ready to take delivery of the goods as soon as the ship is ready to discharge them, and to receive the goods by day and night, Sundays and Holidays, notwithstanding any custom of the port of discharge to the contrary, otherwise the master or Agent shall be at liberty to land the goods on to wharf or quay or into warehouse, or discharge them into a store ship, hulk, or lighters, at the merchants' risk and expense. Pieces and packages weighing two tons each and upwards, to be taken out of the ship at proprietor's risk immediately after arrival. Goods to be received in lots or parts of lots. Goods overcarried to be returned at ship's expense, but free of liability for any loss, depreciation, or damage arising from overcarriage or return carriage. Lighters if any, at port of destination to be for Consignees' account. If discharge impeded by Consignees not taking delivery as fast as ship can discharge, such Consignees shall pay the Carrier demurrage at the rate of £ 100.— per day for any detention caused to the ship, and the goods may at his discretion be carried on and discharged at the first convenient port, which shall for all purposes be considered the port of discharge under this Bill of Lading.

14. Options are only granted if arranged before shipment. Destination must be declared as soon as decided and at least 48 hours before ship's arrival at the earliest port of call, at which the goods have to be discharged or they will be carried on from port to port to the final port of call to which the option extends.

15. The [illegible] shall [illegible] an absolute [illegible] upon the goods for all freight until paid, penalty freight, deadfreight and charges including fines, damages, expenses, whether incurred before or after shipment, and general average claims, for which the goods are liable under this Bill of Lading. Freight and charges are due on shipment in exchange for Bill of Lading and if [illegible] in due course, the [illegible] goods at [illegible] abroad, and any telegrams and other incidental expenses incurred will be included in the lien on the goods. The carrier shall have the right of sale to satisfy any lien of the ship on the goods. If on sale of the goods at destination for freight and for charges the proceeds fail to cover such freight or charges, the shippers and/or consignees shall be liable for the difference.

16. Claims for loss or damage to be [illegible] [illegible]. No claim under this Bill of Lading will be admitted unless made and properly attested within reasonable time, as customary and advertised by the ship's Agents, and in any case before the goods are removed from the quay, ship's side, or place of discharge. The Company's liability in case of loss or injury to goods for which they may be responsible within the limits of this Bill of Lading to be calculated on and in no case to exceed the net invoice cost and disbursements, but excluding duty, commission and interest.

17. Should, on arrival of the ship port of loading be inaccessible on account of Ice, charter to be null and void; or should, whilst loading, Ice set in so as to endanger the safety of the ship, Captain to be at liberty to proceed with what he has got onboard, and complete at any open port on the way for the Company's benefit.

18. Should, on arrival of the ship port of destination be inaccessible on account of Ice, or should, whilst discharging, Ice set in so as to endanger the safety of the ship, Captain to be at liberty to proceed to the nearest accessible port and discharge the goods on the same conditions and against payment of full freight.

19. General average, if any, to be adjusted in Sweden and to be paid according to York-Antwerp rules 1924. For this purpose the shippers are to, to declare, if required, the value of the goods and no goods will be delivered without security having been given by the consignees for the due payment of such general average.

20. It is mutually agreed that all questions arising under this Bill of Lading are to be governed by the law of Sweden and to be decided in Göteborg.

PHILIPPINES. In accordance with the Philippines Customs Regulations the goods carried under this Bill of Lading will be conveyed to the wharf by the ship's Agents, for account and risk of the receivers, and will there be delivered to the Customs authorities. No claims for shortage and damage will be considered beyond those noted by the Customs at the time of receiving the cargo.

War clause.

When and so long as a state of war exists and or so long as any control over the use or movements of the vessel is exercised by any Government or other [illegible] or the vessel is [illegible] requisitioned or controlled, the Carrier and/or his Agents and/or the Master may (if in his or their uncontrolled discretion he or they think it advisable) at any time before or after the commencement of the voyage alter or vary or depart from the proposed or advertised or agreed or customary route, and/or delay or detain the vessel at or off any port or place and/or tranship the cargo at any port or ports, place or places without being liable for any loss or damage whatsoever directly or indirectly sustained by the Owner of the goods. The ship in addition to any liberties expressed or implied herein, shall have the liberty to comply with any orders or directions as to departure, arrival, routes, ports of call, stoppages, transhipment, discharge or destination, or otherwise howsoever given by any Government or any Department thereof, or any person acting or purporting to act with the authority of any Government or any department thereof, or by any Committee or persons having, under the terms of the War Risks Insurance on the ship the right to give such orders or directions, and if by reason of and in compliance with, any such orders or directions, anything is done or is not done, the same shall not be deemed a deviation. The vessel is free to carry contraband, explosives, munitions or warlike stores and may sail armed or unarmed.

The carrier in addition to any liberties expressed or implied herein, in the event of the imminence or existence of war, hostilities or warlike operations between any nations, cessation or prohibition of intercourse, commercial or otherwise, between any nations, sanctions imposed or measures taken by any Government under the Covenant of the League of Nations, and measures taken by any Governments in consequence of or connected with any of the above matters, the rights and liberties under the War Risks Clause incorporated in this Bill of Lading shall apply. Anything done or not done by reason of or in compliance with these Clauses is within the contract voyage, and the Owners of the goods and/or the Consignees thereof shall pay the full freight stipulated herein if not prepaid, and if prepaid the Shipowner shall be entitled to retain the same.

0367

THE NATIONAL GEOLOGICAL SURVEY OF CHINA

PEIPING ADDRESS
9 PING MA SSU, WEST CITY

NANKING ADDRESS
SHUI CHING TAI, CHUKIANG ROAD

NANKING, Dec. 18, 1930.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Svesvagen 65,
Stockholm,
Sweden.

Dear Dr. Andersson,

I am in receipt of your letter of September 22nd. The two boxes of mortuary urns which you sent me with the m/S "Tamara" have been duly received for which please accept my best thanks.

Yours sincerely,

Wong Wenhao
(W. H. Wong)
JM Y Gelsen

Stockholm den 9 april 1936.

L.K.

Herr Doktor
Hans Wåhlin,
Brötvägen 9,
Å l s t e n

Bäste Herr Doktor.

Jag sänder Eder härmed ett inbjudningskort till en liten utställning av kinesiska bronser och silversaker. Utställningen öppnas för våra vänner kl. 10 på onsdag den 15 ds. Skulle Ni på förhand vilja göra oss ett besök, stå Ingenjör Karlbeck och jag till förfogande på tisdag den 14 kl. 12 - 5.

Högaktningsfullt

Stockholm den 22/2 1936

S.E.

Herr Fil. Dr.
Karl Wåhlin,
H ä r.

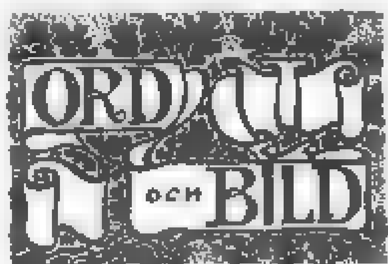
Bäste Doktor Wåhlin.

Jag ber om vänligt överseende med att vi ändrat så pass mycket i korrekturet. Förhållandet är att Hedins unga herrar läst det och föreslagit några modifikationer, som jag ej gärna velat motsätta mig.

Vore det möjligt att jag som allra hastigast kunde få se ett revider?

Tack för all hjälp och för vänligt överseende.

Doktor Wåhlins tacksamt tillgivne



REDAKTION: STUREGATAN 52[II]
KL. 10–12. TEL. 77987. NORR 987
Postgiro nr. 1683

Stockholm Ö den 28 febr. 1936

Herr Professor J. G. Andersson
Stocksund.

Högtärade Herr Professor,

Härmed följer uppsatsen Vad fann Sven Hedin? ombruten med bilderna. Jag hade beräknat dess omfång till högst 16 sidor och har därefter beräknat ordmängden av häftets återstående ark. En förändring av denna beräkning skulle vålla ett oförutsett uppehåll med häftets utgivande, då jag ej i denna stund kan säga huru denna ändring kunde uppnås. Nu överskridas tyvärr de 16 sidorna med 9 spalt-rader, och jag nödgas hemställa huruvida Professorn skulle kunna vidtaga någon förkortning med 11 rader helst i senare delen av uppsatsen — 2 rader behövas nämligen för en slutlinje på sista sidan.

Det var bedrövligt att höra om Eder sjukdom, men då det är i Edert eget intresse att häftet snart kommer ut lämnar jag med förtroende det återstående i Eder egen hand.

Med största högaktning
Professorns tillgivne
Karl Wåhlin

Stockholm den 2 mars 1936.

S.E.

Herr Fil. Dr.
Karl Wåhlin,
Ord och Bild,
Sturegatan 58,
H ä r.

Bäste Doktor Wåhlin.

Jag återsänder härmed korrekturet sedan Bergman granskat lokalnamnen. Jag ber att här nedan få göra några erinringar.

Sidan 135 upptill måste vara : rekonstruktion av Tsaidamotherium

Nedtill äro de båda undre skallarna både vända upp och ned, men vad värre är : skallen av primitivt däggdjur bör stå på sidan 136, enär det hör till ett av Bohlin gjort fynd. Jag måste sålunda be doktor Wåhlin att på något sätt skaffa över denna skalle till sidan 136 och jag måste vidare be att få se på dessa två sidor i ett nytt avdrag så att det ej händer någon olycka med figurerna när de skola vändas rätt.

Sidan 139 figuren nedtill har det hänt någon olycka med ryssens namn så att det blir enklast att förkorta underskriften till : Ambolts flyttbara meteorologiska station i Tibet.

Sidan 141: bilden vänd upp och ned.

Ja, så var det nog ingenting mer, men låt mig för all del få se sidan 135 och 136.

Med tacksamhet och tillgivenhet

0372.

4, Aubrey Road,
Campden Hill,
W. 8.

Tel. Park 6233.

4 | 12 | 36

Dear Professor Karlgren

Many thanks for your kind thought in sending me the photo. of the China presented by Mr Hellström. I shall look forward to your account in the Bulletin. With kind regards

Yours sincerely
W. Perceval Yetts.

UNIVERSITY OF LONDON
COURTAULD INSTITUTE OF ART
20 PORTMAN SQ., LONDON, W.1
WELBECK 1388-9
(2 Lines).

14th. March, 1936.

Dear Professor Andersson,

I wish to write to you about the design on the fragment of a bronze ku in your Museum. I refer to the one which is decorated with an elephant with uplifted trunk. There is a small photograph of it which Mr. Karlbeck kindly sent me, and Miss Akerdahl was good enough to take an inked-squeeze for me. Would you kindly allow me to make a drawing of this design for publication in my book on Bronzes. I would be much obliged for your permission.

I hope you are well, and with kind regards,

Yours sincerely,

W. Perceval Yetts.

Stockholm, 2nd April, 1936.

[illegible]

Professor W. Perceval Yetts,
University of London
Courtauld Institute of Art,
20 Portman Sq.,
London, W.1.

Dear Professor Yetts,

It goes without saying that you are most welcome to make a drawing of the elephant upon our bronze ku. I understand from your letter that you do not want us to provide you with further illustration from this specimen.

Very sincerely Yours,

Gen. Marjusz Z a r u s k i
Warszawa, Żoliborz, Krasińskiego 5

Den 8 Dezember 1933.

Herrn

Prof. J.G. A n d e r s s o n

Stockholm

Sveavägen 65

Sehr geehrter Herr Professor !

Im Juni d.J. übersandte ich Herrn Boñier in Stockholm ein umfangreiches Schreiben sowie zwei Artikel, die ich in der polnischen Zeitschrift " Polska Flota Narodowa " gedruckt habe, nebst deren Uebersetzung in deutscher Sprache. Diese Artikel enthielten eine Schilderung meines Zusammentreffens mit den Resten des Ballons " Oernen" auf der Barent-See im Jahre 1899. Da ich aus dem die Andrée'sche Forschungsreise behandelnden Werke ersah , dass über das Los seines Ballons in Schweden nichts bekannt ist, sandte ich meine vorerwähnten Artikel als neuen Beitrag zu dem bereits vorhandenen Forschungsmaterial.

Auf meine Anfrage in dieser Angelegenheit, benachrichtigte mich Herr Boñier, dass er das von mir erhaltene Material Ihnen, sehr geehrter Herr Professor, weitergegeben habe. Daher erlaube ich mir um gefällige Mitteilung zu bitten, ob Sie, sehr geehrter Herr, an diesem Material Interesse gefunden haben und wie Sie es zu verwenden gedenken.

Mit bestem Dank im voraus für Ihre gefälligen Nachrichten in dieser Angelegenheit, sehe ich denselben mit grossem Interesse entgegen und verbleibe mit verbindlichstem Gruss und dem Ausdruck meiner

vorzüglichen Hochachtung

Gen. MZaruski

Herr Direktören m.m.

Oscar Zedrén.

Östasiatiska Samlingarnas föreståndare, professor J. G. Andersson, har till Kina-kommittén anmält att Ni, Herr Direktör, till Östasiatiska Samlingarna överlämnat en betydande donation ~~av 10.000 kronor~~ att brukas till befordran av Samlingarnas nystartade praktiska verksamhet, särskilt med tanke på möjligheten att kunna utdela studieanslag till svenska studenter, som vilja vinna kännedom om fjärran Österns språk, näringsliv och handel i syfte att befordra Sveriges handelsförbindelser med fjärran Östern.

Då Kina-kommittén med stort intresse omfattar denna verksamhet, anser Kommittén Eder stora gåva synnerligen betydelsefull och ber att till Eder få framföra sitt tack för densamma.

Stockholm den 29 februari 1936.

Stockholm den 15 sept. 1936.

L.K.

Herr Direktören och Riddaren

Oscar Zedrén,

<u>G ä v l e</u>

Ärade Herr Direktör.

Härmed ber jag att vördsamt få erkänna mottagandet av de 10.000:- (tiotusen) kronor, som Ni haft godheten att frikostigt donera till Östasiatiska Samlingarna.

Jag begagnar också tillfället att till Eder överlämna Kinakommittens tacksamhetsdiplom och ber att därtill få foga mitt vördsamma tack för Eder stora gåva.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 18 januari 1936.

I.E.

Herr Generalpostdirektören m.m.

A. Örne,

N. Mälarstrand 22,

S t o c k h o l m.

Ärade Broder.

Härmed ber jag att till Dig få översända två biljetter till Hedins och två till min föreläsning. Det skulle glädja oss ofantligt, om vi finge räkna på att se Din gemål och Dig bland våra hedersgäster.

Vi ha nu gjort en liten blygsam början på den praktiska linje, som jag länge gått och funderat på. Vårt närmaste syfte är att bygga upp en ny sektion av vårt bibliotek, omfattande de östasiatiska ländernas "Länderkunde", näringar, industrier och statistik. Vi sträva sålunda till att bilda en liten informationscentral, dit personer kunna gå, som önska veta någonting rörande Östasien. Vi ha nog också några ytterligare planer i detta sammanhang. Skulle jag en dag lyckas att få en donation, som jag hoppas på, ber jag att få komma till Dig för att diskutera Sveriges praktiska arbetsuppgifter på Östasien, men jag tycker icke det lönar sig att besvära Dig förrän vi ha litet pengar att begynna arbetet med.

0378 b

Med min varmaste hälsning till Din fru och i förhopp-
ning att Ni kunna komma

Din tillgivne

Stockholm den 28 januari 1936.

I.E.

Herr Generalpostdirektören m.m.

A. Örne,

N. Mälarstrand 22,

S t o c k h o l m.

Högt ärade Broder.

Hjärtligt tack för de tjugu kronorna. Alla bidrag mottagas ju med stor tacksamhet, men i detta fallet var det verkligen icke vår mening, utan ville vi gärna se Herrskapet som våra ärade gäster. Saken är helt enkelt den, att jag hoppas att en gång få räkna på Dig såsom ordförande i en sammanslutning av det folk, som intressera sig för Östasien, alltså icke bara vetenskapsmän, utan köpmän, ingeniörer, missionärer o.s.v. Men frågan befinner sig ännu på ett rent förberedande stadium, då jag vill ha litet pengar på hand, innan jag kommer till Dig.

Min vördnad till Din fru. Vågа vi hoppas att få se Herrskapet hos oss även i morgon?

Din tacksamt tillgivne

0380.

Stockholm den 4 februari 1936.

Herr Professorn J.G. A n d e r s s o n,

Östasiatiska samlingarna,

Sveavägen 65,

Stockholm.

Ärade Broder,

Jag tackar dig för ditt brev av den 28 januari. Tyvärr kunde min hustru och jag icke som vi hade önskat övervara ditt intressanta föredrag.

Vad dina planer på min upphöjelse till ordförande i en samling för östasien beträffar, så har jag nog tillräckligt mycket intresse, men saknar fullständigt kompetens och tid för ett sådant uppdrag, varför du bör kasta dina ögon på någon, som är lämpligare än jag. För ditt förtroende tackar jag emellertid.

Din tillgivne vän

Anders Örne

0381a

Stockholm den 10 februari 1936.

Herr Generalpostdirektören m.m.

Anders Örne,

Norr Mälarstrand 22,

S t o c k h o l m.

Högt ärade Broder.

Tacksamt erkännande mottagandet av Ditt brev av den 4 ds ber jag Dig att ej låta detta vara oåterkalleligen Ditt sista ord. Mina planer på en sammanslutning av de personer, som intressera sig för yttersta Östern ha ännu ej tagit definitiv form, men jag tror mig nästan säkert ha på hand 10.000 kr. att brukas till studieanslag för unga svenskar, som vilja arbeta i Östern. En vacker dag kanske vi också få ett anslag, som skulle göra det möjligt att inbjuda hit unga kineser och japaner. Vi vore ju då inne på en tankegång, som Du själv framfört. Och jag ber Dig därför att få återkomma, då mina planer tagit mer konkret form. Jag förstår tillfullo, att Du är oerhört upptagen av viktigare ärenden, men vördade Broder, glöm ej hur mycket Ditt namn och Din medverkan skulle betyda för oss. Vi skulle göra allt för att göra Ditt arbete mycket litet tidsödande. För Östasiatiska Samlingarnas vetenskapliga verksamhet ha vi ju

en utmärkt ledare i Kronprinsen. Han har uttalat sin livliga anslutning till vår praktiska linje, men jag vågar ej besvära honom att sitta som ordförande i det arbetet. Alltså hoppas jag på Din godhet och ber att få återkomma.

Din tacksamt tillgivne

I vår tid av allmän politisk oro och intensiv strävan hos varje nation att hävda sin ställning, har Östasiatiska Samlingarnas ledning ställt sig den frågan, huruvida institutionen utanför sin lugna vetenskapliga gärning skulle kunna göra någonting för att stärka våra förbindelser med Östasien.

All verksamhet, såväl kulturell som praktisk, måste för att kunna väl planläggas grundas på kunskap. Vi planera därför att utbygga vårt bibliotek med en allmän avdelning omfattande de Östasiatiska ländernas natur och folk, näringsliv, handelsstatistik m.m. På detta sätt kunna vi möjligen, om än på ett mycket anspråkslöst sätt, gagna även dem som vilja ägna sig åt praktiskt arbete i den yttersta Östern. Planen för bokinköpen ligger redan klar och den nya biblioteksinredningen är under tillverkning.

För att ge ett första stöd åt detta företags ekonomi vände jag mig i går till Sven Hedin med en bön att han för ändamålet ville hålla ett föredrag i Handelshögskolans aula. Ehuru han befinner sig hemma i Sverige blott några få arbetsfyllda dagar mellan två mycket krävande utlandsresor, svarade han genast ja, glatt och villigt som alltid.

Sven Hedin föreläser onsdagen den 22 januari över ämnet Svenskar som jag mötte i Kina. En vecka senare föreläser undertecknad över ämnet Hertig Larson, Svarta Vargen och Maria Pettersson.

Biljettpriset blir till Hedins föreläsning 10 kronor och till undertecknads föreläsning 5 kronor. Vi erkänna villigt, att dessa priser äro häpnadsväckande och att den lilla föreläsningsserien är en form av tiggeri till förmån för vår nya biblioteksavdelning, men vi böra alla betänka att Sven Hedins offer till förmån för vår sak är vida större än någon av oss kan erbjuda. Vi våga sålunda tro att Östasiatiska Samlingarnas vänner och gynnare av våra förbindelser med Östasien villigt skola göra ett offer. Ja, vi äro nog djärva att hoppas det en och annan rik man eller kvinna, till vilken vi vädja, skall lösa några biljetter att ställas till vårt förfogande för att kunna utdelas till några högtstående beskyddare till våra intressen, till vår huvudföreläsares närmaste, till Ö.S:s unga sekreterare samt till några svenska missionärer som ej ha råd att köpa dessa biljetter.

Handelshögskolans aula måste vara fylld på Hedin-kvällen och vi tacka Eder på förhand för den frikostiga hjälpen till att nå detta mål.

Stockholm, Östasiatiska Samlingarna den 11/1 1936.

Vördsamt

J.G. Andersson

Som ett led i vår strävan att bringa Kina-svenskarna i fastare förbindelse med hemlandet har Doktor Sven Hedin godhetsfullt erbjudit oss ett föredrag, vilket han håller i övermorgon, onsdagen den 22 ds kl. 8 e.m. i Handelshögskolans aula. Ämnet är: Svenskar, som jag mötte i Kina. Det kommer att illustreras med talrika skioptikonbilder från hans färder.

En vecka senare talar undertecknad på samma plats över ämnet: Hertig Larsson, Svarta Vargen och Maria Pettersson.

Då både Doktor Hedin och jag rört oss mest i det inre av Kina, faller det sig helt naturligt, att vi båda komma att tala till tre fjärdedelar om missionärerna. Givetvis kommer vår framställning att huvudsakligen beröra de yttre konturerna av missionärernas liv och arbete samt vår beröring med dem och den hjälp, som vi fingo av dem. Att vår framställning blir präglad av varm sympati för missionärerna, behöver jag näppeligen betona. Men jag vill särskilt nämna, att vi i vårt praktiska arbete speciellt intressera oss för missionärernas barn, bland vilka säkerligen en och annan skulle kunna bättre än hittills tillgodogöras för hävdandet av Sveriges handel och andra praktiska intressen i Kina.

Jag vågar sålunda förutsätta, att dessa två föreläsningar kunna bliva ej blott en verksam propaganda för vår nya praktiska bibliotekslinje utan också ett uttryck för de svenska Kinaforskarnas erkännande åt missionärerna, ett erkännande, som kanske ej är alldeles värdelöst för missionens eget folk. Vi ha utlämnat recensentbiljetter till alla de större Stockholmstidningarna, och jag hoppas därför, att även de svenska missionssällskapen i Kina skola få en god press i torsdagens morgontidningar.

Helt naturligt vilja vi se missionsintressena rikt företrädda bland vår publik, och vi ha därför beslutat att erbjuda de från början dyra biljetterna till halva priset åt alla svenska missionsarbetare, liksom också åt den svenska missionens gynnare och vänner.

Stockholm, Östasiatiska Samlingarna den 20 januari 1936.

J. G. Andersson.

0384

Stockholm den 26 juni 1936.

I.H. 3.

Östergötlands Enskilda Bank,

Checkräkningen,

L i n k ö p i n g.

Det har idag bringats till min kännedom, att Överintendenten Lagrelius för Kina-kommittén har en räkning i Eder bank, betecknad Östasiatiska Muséet. Då vi ha en räkning under snarlikt namn, Östasiatiska Samlingarna, ber jag få föreslå, att vi beträffande våra checkräkningar hos Eder få genomföra följande namnförändringar.

Den bankräkning som vi tidigare kallat Kina-fonden skall hädanefter heta Kina-samlingarna, och den av våra bankräkningar som hittills hetat Östasiatiska Samlingarna skall heta Kina-biblioteket.

Jag tackar vördsamt för Eder i telefon utlovade beredvillighet att godhetsfullt genomföra denna namnförändring, som jag föreslår att träda i kraft från och med den 1 juli.

Eder tacksamme